

IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA
Versión 7.2 Fix Pack 1

Guía de resolución de problemas



IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA
Versión 7.2 Fix Pack 1

Guía de resolución de problemas



Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, asegúrese de leer la información del apartado “Avisos” en la página 357.

Nota de edición

Este manual es la traducción del original en inglés *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Version 7.2 Troubleshooting Guide*. Esta edición se aplica a la versión 7.2 de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA y a todos los releases y las modificaciones posteriores, hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright IBM Corporation 2009, 2013.

Contenido

Acerca de esta publicación xxxi

A quién va dirigida esta publicación	xxxii
Publicaciones	xxxii
Biblioteca de ITCAM for Applications	xxxii
Publicaciones relacionadas	xxxiii
Acceso a la terminología en línea	xxxiii
Acceso a las publicaciones en línea	xxxiii
Solicitud de publicaciones	xxxiii
Accesibilidad	xxxiv
Comunidad de Application Performance Management en Service Management Connect	xxxiv
Formación técnica de Tivoli	xxxiv
Grupos de usuarios de Tivoli	xxxiv
Información de soporte	xxxv
Convenios utilizados en esta publicación	xxxv
Convenios de tipo de letra	xxxv
Variables y vías de acceso que dependen del sistema operativo	xxxvi

Capítulo 1. Archivos de registro, rastreo y programas de utilidad 1

Archivos de registro	1
Programa de utilidad de comprobación del entorno	4

Capítulo 2. Instalación del producto. 9

Instalación de componentes de IBM Tivoli Monitoring	9
Problemas al configurar Tivoli Enterprise Portal Server en los sistemas operativos AIX	9
Problemas al iniciar el instalador de ITCAM for SOA en una plataforma Windows 7 de 64 bits	10
Los nodos de aplicación duplicados se visualizan en la vista de instancia	10
La instalación del agente falla en HP-UX en la plataforma IA64	10
Configuración de SOA Domain Management Server	11
Error al crear la base de datos de SOA Domain Management Server	11
Se ha producido un error al crear el usuario de Oracle para la base de datos de SOA Domain Management Server	12
La base de datos no existe	12
Sustitución de bases de datos dañadas de SOA Domain Management Server o de Tivoli Common Object Repository	13
El usuario que ejecuta el script kd4MakeDB2db no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2.	13
El usuario que ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server no tiene acceso de escritura.	14
El alias de base de datos DB2 ya existe	14
El usuario que ejecuta el script kd4MakeDB2db para crear la base de datos DB2 no tiene permiso para grabar archivos	15

El número de puerto de la base de datos DB2 es incorrecto	15
El nombre de usuario o la contraseña de la base de datos DB2 no está autorizado	17
Problema de nombre de base de datos DB2.	17
El usuario de la instancia de DB2 no existe en Linux o AIX	18
No se ha ejecutado source sobre el perfil de DB2 antes de ejecutar el script kd4MakeDB2db en Linux, o AIX, para crear la base de datos	18
Error de Índice de matriz fuera de límites al ejecutar ConfigDMS	18
No se ha podido desplegar kd4ewas.properties	19
No se ha especificado el Identificador del sistema Oracle para SOA Domain Management Server.	20
Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto para Tivoli Common Object Repository.	21
Versión incorrecta del controlador JDBC de Oracle	21
Mensajes del registro de excepciones de puntero nulo esperados	21
Se ha especificado un nombre de usuario o una contraseña incorrectos en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para SOA Domain Management Server.	23
Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle o un número de puerto incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.	24
Se esperaban mensajes de registro al crear un usuario de SOA Domain Management Server de Oracle	25
Los mensajes de registro esperados cuando se ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para configurar bases de datos Oracle	25
La reconfiguración de Tivoli Enterprise Portal Server falla después de configurar el soporte de topología	26
No se puede actualizar el soporte de topología a la versión 7.2 Fix Pack 1	28
La consola de administración de TEPS/e ya no funciona después de actualizar a ITM V6.3	29
Configuración del soporte de Tivoli Common Object Repository.	30
No se puede conectar a la base de datos.	31
Operación no permitida	31
El nombre de usuario o la contraseña de la base de datos DB2 es incorrecto	32
El número de puerto de la base de datos DB2 es incorrecto	33
La base de datos no existe	34
Problemas de nombre de base de datos DB2	36

No se ha ejecutado source sobre el perfil de DB2 antes de ejecutar el script make_db2_db en Linux, o AIX, para crear la base de datos	36	No hay datos de medida recopilados para una aplicación de JBoss versión 5	52
El usuario de la instancia de DB2 no existe en Linux o AIX	36	Instalación y configuración del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere	53
El usuario que ejecuta el script make_db2_db no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2 en los sistemas Linux o AIX	37	Verificación de la configuración del recopilador de datos	53
Se esperaban mensajes de registro al actualizar Tivoli Common Object Repository	37	Permisos de servidor de aplicaciones necesarios para la configuración del recopilador de datos para WebSphere Application Server	54
No hay suficiente espacio de almacenamiento dinámico de base de datos al actualizar Tivoli Common Object Repository	37	La instalación o la configuración del recopilador de datos falla en los sistemas Linux y UNIX por no disponer de los permisos pertinentes	54
El registro de transacciones está lleno al actualizar Tivoli Common Object Repository	38	La instalación falla si instala el recopilador de datos desde un directorio que tenga un nombre que contenga un espacio	54
Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto para Tivoli Common Object Repository	39	Cuando se configura el recopilador de datos aparece el mensaje de error CFG5045E	54
Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server	39	La configuración del recopilador de datos se cierra, con el mensaje de error CFG5046E	55
Se ha especificado un número de puerto incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server	41	La actualización remota del recopilador de datos falla con el error BWMCR9502	55
Se ha especificado un nombre de usuario o una contraseña incorrectos en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para Tivoli Common Object Repository	43	No se puede instalar el recopilador de datos en un servidor que tiene ITCAM for RTT registrado para utilizar la interfaz de JVMPI	56
Los mensajes de registro esperados al crear el esquema de Tivoli Common Object Repository de Oracle	45	Lista incompleta de servidores mostrada durante la configuración del recopilador de datos	56
Mensajes de registro esperados al configurar Tivoli Common Object Repository	46	La configuración del recopilador de datos falla cuando el nombre de host no está definido en el archivo hosts	56
Mensajes del registro de excepciones de puntero nulo esperados	47	La configuración del recopilador de datos de un usuario que no sea root no puede bloquear las preferencias del sistema	57
Se esperaban mensajes de registro al crear un usuario de Tivoli Common Object Repository de Oracle	49	La herramienta de configuración se cierra, con un mensaje de tipo "Proceso terminado"	58
Versión incorrecta del controlador JDBC de Oracle	49	No se ha podido configurar el servidor de aplicaciones	58
Los mensajes de registro esperados al crear el esquema de Tivoli Common Object Repository de Oracle	49	El recopilador de datos no puede funcionar con varios gestores de despliegue en el entorno de WebSphere XD	58
SDMS no puede manejar datos estáticos	50	No se puede reiniciar la máquina virtual Java después de la terminación anómala cuando se configura el recopilador de datos de ITCAM para WebSphere	58
Ejecución del Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos o del script de configuración KD4configDC	51	No se puede iniciar la consola administrativa de WebSphere después de instalar el recopilador de datos en Windows	59
Instalación del recopilador de datos de ITCAM for SOA para Microsoft .NET	51	No se ha podido acceder Oracle Application Server Enterprise Manager después de configurar el recopilador de datos	59
KD4configDC termina con CTRL-C	51	El argumento de JVM genérico para el recopilador de datos todavía existe después de desinstalación	59
Ejecución simultánea de varias instancias de KD4configDC	51	Desinstalación manual del recopilador de datos	59
Se produce el error de Índice de matriz fuera de límites cuando se ejecuta el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos	52	Degradación de ITCAM Data Collector for WebSphere de la versión 7.2 a la 7.1.1	60
Series árabes mal visualizadas en modalidad de consola	52	Instalación y configuración de Data Collector for WebSphere Message Broker	60
Instalación y configuración de la recopilación de datos para JBoss versión 5	52	Inhabilitación del recopilador de datos WebSphere Message Broker de ITCAM for SOA V7.1.1	61
		Desinstalación del producto	61

Hay archivos bloqueados que impiden la desinstalación	61	Identificación y resolución de archivos de medida de datos dañados	76
La desinstalación de Tivoli Monitoring Shared Libraries falla.	62	Las situaciones no visualizan correctamente los títulos que tienen caracteres de doble byte	77
Capítulo 3. Utilización del producto	63	El agente de ITCAM for SOA no puede recopilar datos históricos para la tabla Service_Flow_Metrics	77
Utilización de Tivoli Enterprise Portal	63	El enlace de resumen de servidor no funciona para WebSphere ESB	77
Utilización de la barra de estado del diálogo		Medidas de inventario de servicios inexactas	77
Inicio de sesión	63	El estado del grupo de procesos está desincronizado con el estado de su flujo de operación	78
Información adicional para el mensaje KD4UI0003E	63	Nodo <Unnamed> visualizado en la vista de Navigator	78
Información adicional para el mensaje KD4UI0004E	64	El agente SDMS de ITCAM for SOA no se visualiza en Tivoli Enterprise Portal	79
Los nodos de agente de supervisión se visualizan de modo incorrecto en la vista Física de Navigator	65	Los sucesos de situaciones no se visualizan para grupos de procesos y nodos de topología en Tivoli Enterprise Portal	79
Tras desplegar el agente remotamente, el nombre de host se pierde	65	IBM Web Start for Java no se inicia	80
Los nombres de subnodo se muestran con caracteres Unicode de escape en la vista Física de Navigator.	67	El estado de grupo de procesos cambia a amarillo cuando se cierra una situación	81
La vista Valores de situación actuales está vacía	68	Una situación reabierta no es visible en los espacios de trabajo de topología de ITCAM for SOA.	81
La situación creada no se visualiza en la vista Detalles de llegada de mensajes	68	El nombre del agente de ITCAM for SOA no se visualiza correctamente en Tivoli Enterprise Portal	81
Aparecen instancias duplicadas en Tivoli Enterprise Portal.	68	Falta el parámetro de tipo de mediación de la ayuda flotante en ITCAM for SOA versión 7.1.1.3	82
Los espacios de trabajo de ITCAM for Web Resources no se pueden enlazar desde ITCAM for SOA	69	Los espacios de trabajo de ITCAM for SOA no funcionan cuando Tivoli Monitoring está en la versión de ITM 6.2.2 Fix Packs 4 a 9	82
Un flujo de servicios SCA único se visualiza como dos flujos de servicio	69	El tiempo de vida de las entradas en la tabla Detalles de fallos en un sistema Windows podría reducirse	83
No se da soporte a los espacios de trabajo ni las vistas de topología de ITCAM for SOA para varios productos Tivoli Enterprise Portal Server .	70	El agente de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX	83
Enlaces de espacios de trabajo entre navegadores	70	El agente de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX	83
La llamada de IBM SOAP falla de forma aleatoria al acceder a columnas desconocidas	70	El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX	84
La interfaz de usuario de ITCAM for SOA no se visualiza en Tivoli Enterprise Portal después de una instalación o una actualización	71	El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX	84
Error de memoria agotada en el espacio de trabajo Flujo operativo para un servidor de aplicaciones	72	No se visualizan datos en las vistas de topología de servicio a servicio	84
La medida del tiempo de respuesta SOA muestra "-1"	72	No se puede volver a instalar ITCAM for SOA en sistemas Windows	84
La medida no aparece o se retrasa en los espacios de trabajo de flujo operativo.	72	No se pueden suprimir nodos BPD de la vista Flujo de operaciones	85
El recuento de mensajes es dos veces el valor de Recuento de mensajes con tiempo transcurrido .	73	El enlace del espacio de trabajo Estadísticas de flujo de mensajes no funciona	85
El agente SOA se cuelga con un archivo de registro de medida grande	73	Falta el nombre de clúster en el archivo de registro de medidas	85
Se produce el error WTRN0006W o KD4UI0004E en SDMS o al procesar una solicitud	73	Configuración de los intervalos de supervisión	85
Los mandatos de actuación están vacíos.	74	El intervalo de supervisor es diferente del valor configurado	86
El agente de SOA no aparece en TEPS	75	Resultados de supervisión incoherentes	86
El agente de SOA no recopila los datos históricos	76		
Nodos BPM para servidores supervisados por versiones anteriores del agente	76		
KD4UI0010E Se ha producido un error al pulsar el enlace detalles de una situación muy grave, crítica o de aviso.	76		

En los espacios de trabajo de Flujo operativo se visualizan datos de intervalo incorrectos o no se visualizan datos	86
El rendimiento se degrada después de reducir el intervalo de supervisión	87
Utilización de los mandatos de Actuación	87
Utilización del mandato de actuación DeleteSubnode	87
El mandato de actuación DeleteSubnode se completa con el código de retorno 3	88
Excepciones que se esperan en el archivo SystemOut.log	88
Uno de los subnodos consultados está fuera de línea.	88
Pruebas internas de IBM Tivoli Monitoring.	89
El paquete de recursos no está presente	91
No puede resolverse el atributo de definición de tabla.	91
La conexión con la base de datos de almacén no funciona	91
ITCAM for SOA comprueba el soporte de IBM Tivoli Monitoring	92
Comprobación del soporte de IBM Tivoli Monitoring para nombres de situación largos	97
Los mensajes de aviso WLTC0033W aparecen regularmente en los archivos de registro de eWAS	98
Errores de autenticación en los registros	99
Se producen conflictos de biblioteca SDMS con otras aplicaciones en Tivoli Enterprise Portal Server	99
Acceso a la ayuda en línea	100
El enlace del sistema de ayuda IBM Eclipse Help System falla	100
El entorno de IBM WebSphere Application Server	100
Varios servidores WebSphere en el mismo sistema	100
Número de puerto de la Atributos Inventario de servicios_610 = 0	101
Nombre de clúster de servidores de aplicaciones en blanco.	101
No se puede supervisar la aplicación de servicio web JAX-WS por ID de cliente	101
Nombres de operación inesperados	102
Soporte de manejador de JAX-RPC	102
No se puede recuperar el ID de error o el mensaje de error de las aplicaciones JAX-WS	102
Entorno de SAP NetWeaver	102
Aplicaciones de SAP inhabilitadas tras cambiar el directorio de aplicaciones	103
Código y cadena de fallo visualizados como desconocidos en la Tabla de atributos de Inventario de servicios	103
El entorno de WebSphere CE	103
Varias instancias de servidor de WebSphere CE con el mismo puerto	103
Nombre de servicio visualizado como desconocido en Tivoli Enterprise Portal	103
El entorno de WebSphere Message Broker	104
No se ha podido listar el flujo de mensajes utilizando el mandato <code>mqsilist</code>	104

Entorno de DataPower Appliance	104
Una operación o un nombre de puerto de servicio web muestra un valor desconocido en Tivoli Enterprise Portal	104
Existe un gran número de registros pendientes en el almacenamiento intermedio de WSM	107
No se han recopilados datos del dispositivo DataPower	108
Aparecen mensajes de error de inicio de sesión en los registros de DataPower durante la recopilación de datos	110
No se puede recuperar la lista de dominios del dispositivo DataPower	111
El dispositivo DataPower descarta las medidas de transacciones	112
Uso de CPU alto observado durante la recopilación de datos	113
El recuento de mensajes del espacio de trabajo Resumen de mensajes no es coherente con la página Estado de agente de WSM	114
El recopilador de datos de DataPower todavía genera registros de rastreo después de que se haya inhabilitado el rastreo.	115
El recopilador de datos de DataPower crea archivos Javacore	115
Registro de información de servicios web	116
Definición de clase no encontrada al invocar el agente de supervisión	116
No se graba la información prevista en el registro	116
No se efectúa el registro previsto	117
Rastreo de Tivoli Enterprise Portal	118
Los datos de rendimiento no se actualizan porque el registro de actividad de DB2 está lleno	118
Resolución de problemas de Discovery Library Adapters y de carga masiva	119

Capítulo 4. Mensajes para IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA 121

Mensajes	121
CFG1002E: Se ha detectado una excepción inesperada en config.py.	121
CFG1003E:La rutina de registro ha fallado, el rastreo inverso continúa.	121
CFG1004E:Algunos valores de sustitución no se han sustituido en el archivo input.properties:	122
CFG1005E: El directorio <i>directorio</i> no existe, se tratará de crearlo.	122
CFG1038E:No se puede crear el directorio: <i>directorio</i>	122
CFG1039E: El directorio no está vacío - <i>directorio</i>	122
CFG1050E: Algunos valores de sustitución no se han sustituido en el archivo itcam_wsBundleMetaData.xml:	122
CFG1055E:**ERROR** Error al crear los directorios de tiempo de ejecución.	123
CFG1057E:La propiedad <i>propiedad</i> no tiene ningún valor o no existe -input.properties.	123

CFG1058E: La lista del servidor está vacía o se ha producido un error grave.	123	CFG1112E: Línea inesperada en la salida <i>salida</i> de findServers.	128
CFG1059E: No hay ninguna propiedad coincidente o se ha encontrado que falta una propiedad en - <i>archivo</i>	123	CFG1113E: Línea inesperada en la salida <i>salida</i> de findServers.	129
CFG1064E: No se ha establecido la variable <i>ITCAM_MIGRATEHOME</i>	124	CFG1114E: Vía de acceso <i>vía_acceso</i> no válida - loadProperties ha fallado.	129
CFG1065E: Se ha producido un error al comprobar la versión de actualización - <i>versión</i>	124	CFG1115E: No se puede continuar sin estos archivos: <i>archivos</i>	129
CFG1066E: Vía de acceso no válida a version.properties - <i>vía_acceso</i>	124	CFG1116E: No se puede eliminar el enlace simbólico <i>nombre_enlace_simbólico</i> de <i>nombre_subcomponente</i>	129
CFG1067I: No se ha encontrado ninguna propiedad en el archivo version.properties.	124	CFG1117E: Si se configura la integración de TTAPI, se necesita el <i>parámetro</i>	129
CFG1068E: Propiedad de versión no válida - <i>propiedad_versión</i>	124	CFG1118E: No se ha podido copiar el archivo de propiedades: <i>archivo</i>	130
CFG1069E: Propiedad de versión actual no válida - <i>propiedad_versión</i>	125	CFG1119E: La copia de log.properties y su conversión a ASCII han fallado.	130
CFG1070E: Número de versión no válido - <i>número_versión</i>	125	CFG1122E: El directorio inicial <i>directorio</i> existe, pero falta el archivo <i>archivo</i>	130
CFG1072E: No se puede actualizar desde una versión posterior a una versión inferior o igual - <i>versión_superior versión_inferior_o_igual</i>	125	CFG1123E: No se ha podido crear el enlace simbólico <i>nombre_enlace_simbólico</i> de <i>nombre_subcomponente</i>	130
CFG1073E: No se pueden descubrir perfiles. Asegúrese de que se haya creado un perfil de servidor de aplicaciones local.	125	CFG1124E: No se ha podido copiar el archivo <i>archivo</i>	130
CFG1076E: No se han procesado los archivos necesarios para la migración.	126	CFG1125E: La configuración de TTAPI ha fallado para los servidores <i>servidores</i>	131
CFG1078I: Hay servidores de aplicaciones que ha configurado la anterior versión del recopilador de datos. Ejecute migrate.bat/sh para obtener detalles.	126	CFG1128E: No se puede copiar el archivo <i>archivo</i> a <i>destino</i>	131
CFG1081E: No se puede crear el directorio personalizado <i>directorio</i>	126	CFG1129E: No se ha podido instalar correctamente el programa <i>programa</i> de servidor <i>servidor</i> . Consulte el archivo de registro <i>registro</i> para obtener más detalles.	131
CFG1082E: No se ha podido copiar el archivo de propiedad personalizado <i>archivo</i> a <i>ubicación</i>	126	CFG1134E: No se puede descubrir el directorio de instalación de WebSphere en el sistema.	131
CFG1087I: El proceso de configuración ha fallado. Busque los mensajes de error en los archivos de registro de configuración del recopilador de datos.	127	CFG1137W: Se recomienda que todos los servidores que estén debajo del perfil: <i>perfil</i> se migren simultáneamente. De lo contrario, podría causar inestabilidad.	132
CFG1091E: El tipo de conexión de administración de WAS: la <i>propiedad</i> no tiene especificado ningún número de puerto.	127	CFG1139E: No se da soporte a la opción -reconfig en modalidad silenciosa.	132
CFG1092E: El usuario administrador de WAS: la <i>propiedad</i> no tiene contraseña.	127	CFG1141E: No se puede descubrir el directorio inicial de WebSphere que está debajo de <i>directorio</i>	132
CFG1093E: Se ha producido un error durante el proceso de configuración del recopilador de datos para el(los) servidor(es): <i>servidores</i> . En la línea siguiente aparece la descripción del error.	127	CFG1147E: No se puede localizar NodeSync para el nodo <i>nodo</i> . Asegúrese de que el agente de nodo del nodo se ha iniciado.	132
CFG1104E: HA FALLADO.	127	CFG1148E: No se ha especificado ningún servidor.	133
CFG1107E: Se han producido errores durante la instalación de los programas de servicio. Consulte el registro para obtener más información.	128	CFG1149E: No se ha especificado ningún nombre de servidor válido.	133
CFG1109E: No se ha establecido la versión de WebSphere, no se puede continuar.	128	CFG1150W: La configuración se ha completado, pero la sincronización del nodo <i>nodo</i> con el gestor de despliegue ha fallado. Debe utilizar la sincronización manual.	133
CFG1110E: No se puede descubrir el directorio de instalación de WebSphere que está bajo la <i>ubicación</i>	128	CFG1155W: Usuario cancelado desde la instalación del Recopilador de datos.	133
CFG1111E: La solicitud ha fallado para la interfaz TCP/IP.	128	CFG1158W: El directorio <i>directorio</i> ya contiene archivos del recopilador de datos.	133
		CFG1159W: Se ha detectado una excepción inesperada en gdc_extract.py.	134

CFG2002E: Se ha detectado una excepción inesperada en <i>unconfig.py</i>	134
CFG2003E: La rutina de registro ha fallado, el rastreo inverso continúa.	134
CFG2006E: La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria con el código de retorno <i>código_retorno</i>	134
CFG2007E: La copia de los archivos personalizados o la desconfiguración de la migración ha fallado, la migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria.	135
CFG2008E: La copia del archivo personalizado <i>archivo</i> a <i>archivo</i> ha fallado.	135
CFG2009E: La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria con el código de retorno <i>código_retorno</i>	135
CFG2012E: No se ha podido crear la copia de seguridad de WebSphere <i>copia_seguridad</i>	135
CFG2016E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de servidores - <i>servidores</i>	136
CFG2017E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de analizadores - <i>analizadores</i>	136
CFG2018E: Se ha producido un error al procesar la comprobación de analizadores - <i>analizadores</i>	136
CFG2019E: Se ha producido un error durante el proceso de llamada de <i>programa</i> para la Célula: <i>célula</i> Nodo: <i>nodo</i> Perfil: <i>perfil</i> . En la línea siguiente aparece la descripción del error.	136
CFG2020E: Se ha producido un error durante la ejecución de <i>wsadmin</i> para el proceso de llamada de <i>programa</i> para la Célula: <i>célula</i> Nodo: <i>nodo</i> Perfil: <i>perfil</i>	137
CFG2027E: El proceso de reconfiguración dinámica no se ha completado de forma satisfactoria.	137
CFG2029E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de servidores - <i>servidores</i>	137
CFG2030E: Se ha producido un error al procesar la llamada de <i>mbean</i> , no se ha podido abrir el archivo <i>archivo</i>	137
CFG2031E: Se ha producido un error durante la ejecución de <i>wsadmin</i> para el proceso de llamada de <i>programa</i> para el Perfil: <i>perfil</i>	138
CFG2033E: La conexión con el perfil <i>perfil</i> ha fallado.	138
CFG2034E: Se ha producido un error durante el proceso de llamada de <i>programa</i> para la Célula: <i>célula</i> Nodo: <i>nodo</i> Perfil: <i>perfil</i>	138
CFG2035W: Posible anomalía del proceso de llamada de <i>programa</i> para el Perfil: <i>perfil</i> . Consulte el registro para obtener más información.	138
CFG2037E: No se ha podido conectar con el MS - <i>servidor_gestión</i>	139
CFG2038E: Se ha producido un error durante la llamada de <i>programa</i> - <i>llamada</i>	139

CFG2040W: Posible anomalía del proceso de llamada de <i>programa</i> para la célula: <i>célula</i> Nodo: <i>nodo</i> Perfil: <i>perfil</i> . Consulte el registro para obtener más información.	139
CFG2041E: No se ha podido encontrar el registro de perfil <i>archivo</i>	139
CFG2042E: No se ha encontrado la vía de acceso de perfil del perfil <i>perfil</i>	140
CFG2043E: <i>dc.operation.mode</i> no tiene ningún valor <i>parámetro</i>	140
CFG2044E: No se ha podido localizar la <i>propiedad</i> en el <i>archivo</i>	140
CFG3022E: Se ha especificado un directorio inicial de instalación no válido: <i>directorio</i>	140
CFG5003E: Error: Se ha alcanzado el número máximo de reintentos.	140
CFG5007E: Respuesta no válida: <i>respuesta</i> Inténtelo de nuevo.	141
CFG5010W: No se ha podido cargar el paquete de recursos, se prosigue con la globalización inhabilitada.	141
CFG5011E: Aviso - Tenga en cuenta que no se está ejecutando todos los agentes de nodo conectados al gestor de despliegue.	141
CFG5012E: Error - No se han podido descubrir los servidores del perfil.	141
CFG5013E: Respuesta no válida:	142
CFG5015E: El elemento de datos <i>elemento</i> no está presente en el PDL.	142
CFG5016E: El elemento de datos <i>elemento</i> del PDL no es una lista; se ha especificado el índice <i>índice</i> superfluo.	142
CFG5017E: El elemento de datos <i>elemento</i> del PDL no tiene entradas.	142
CFG5018E: El elemento de datos para PCL no está presente en el PDL.	142
CFG5019E: Tipo de valor inesperado <i>tipo</i> para la clave de PDL <i>clave</i>	143
CFG5020E: Formato de clave PDL no válido de: <i>formato a: formato</i> , no se puede realizar la solicitud.	143
CFG5021E: No se ha podido crear el directorio <i>directorio</i>	143
CFG5022E: Se ha detectado un error de programa interno en <i>ubicación</i>	143
CFG5023E: La opción de línea de mandatos <i>opción</i> no es un distintivo conocido.	143
CFG5024E: Falta un parámetro para la opción de línea de mandatos <i>opción</i>	144
CFG5025E: Valor inesperado <i>valor</i> para el formato <i>formato</i> de la variable de entorno <i>variable_entorno</i> para <i>variable</i>	144
CFG5026E: Error grave en <i>programa</i>	144
CFG5027W: No se puede abrir el archivo de registro <i>registro</i> ; la salida del diagnóstico se dirigirá a la consola.	144
CFG5028E: El directorio inicial de configuración no se ha establecido a partir de ITCAM_CONFIG ni -config, y el directorio actual no es un valor <i>config_home</i> válido.	144

CFG5030E: El directorio de archivo del nombre de archivo: <i>archivo</i> no existe. El archivo debe estar debajo de un directorio existente.	145	CFG5052W: No se puede ejecutar ProbeUnconfigurator.	149
CFG5032E: No se puede acceder al archivo <i>archivo</i>	145	KD4AC0001E: La serie del mandato no contiene ningún nombre de mandato ni parámetro.	150
CFG5033E: No se puede acceder al archivo de entrada silenciosa.	145	KD4AC0002E: El mandato especificado no es un mandato <i>mandato</i> de acción válido.	150
CFG5034E: El <i>programa</i> para la <i>opción</i> ha especificado un valor no válido: <i>palabra_clave</i> para <i>entrada_datos</i> - <i>valor_incorrecto</i>	145	KD4AC0003E: El número de parámetros del mandato es incorrecto.	150
CFG5035E: Esta combinación de perfil <i>perfil</i> , nombre de célula <i>célula</i> , nombre de nodo <i>nodo</i> , nombre de servidor <i>servidor</i> no es una combinación válida.	146	KD4AC0004E : Falta el nivel de registro o no es válido.	150
CFG5036E: Esta combinación de perfil <i>perfil</i> , nombre de célula <i>célula</i> , nombre de nodo <i>nodo</i> , nombre de servidor <i>servidor</i> ya se ha desconfigurado.	146	KD4AC0005E : Falta el nivel de rastreo o no es válido.	150
CFG5037E: No se puede conectar con WebSphere. Asegúrese de que el servidor WebSphere o el agente de nodo esté activo y en ejecución.	146	KD4AC0006E : Falta el nivel de supervisión o no es válido.	150
CFG5038E: El valor de <i>parámetro</i> , que es: <i>valor</i> en el archivo de configuración silenciosa no es válido.	146	KD4AC0007E : Falta la acción de filtro o no es válida.	150
CFG5039E: Se ha descomentado [SERVER] para el servidor <i>servidor</i> , pero no se ha definido was.appserver.server.name.	147	KD4AC0008E: Falta el nombre del servidor de aplicaciones o no es válido.	150
CFG5040E: El directorio inicial de Managing Server no está establecido en el archivo de configuración silenciosa, y no se puede conectar con el mismo; por este motivo se sale del programa de utilidad de configuración.	147	KD4AC0009E: Falta el entorno del servidor de aplicaciones o no es válido.	150
CFG5041E: No se puede conectar con Managing Server y, por tanto, estamos utilizando los detalles del directorio inicial del mismo proporcionado en el archivo de configuración silenciosa: <i>archivo</i>	147	KD4AC0010E: Falta el nombre de host o no es válido.	151
CFG5042E: Actualmente no se da soporte a este valor: <i>valor</i> en el archivo de configuración de modalidad silenciosa.	147	KD4AC0012E: Falta el nombre de operación WSDL o no es válido.	151
CFG5044E: No se encontrado el parámetro: <i>parámetro</i> en el archivo de entrada de modalidad silenciosa.	148	KD4AC0013E: La combinación del espacio de nombres de puerto de servicio, nombre de puerto de servicio, espacio de nombres de operación y nombre de operación no es válido.	151
CFG5045E: El proceso de configuración finaliza debido a los errores que figuran más arriba.	148	KD4AC0014E: Falta la dirección del cliente o no es válida.	151
CFG5046E: El objeto AdminTask es necesario para poder completar la configuración, pero no está disponible. No se puede continuar.	148	KD4AC0015E: Al archivo de configuración le falta una propiedad: <i>propiedad</i>	151
CFG5047E: Combinación no válida de perfil: <i>perfil</i> , nombre de célula: <i>célula</i> , nombre de nodo: <i>nodo</i> , nombre de servidor: <i>servidor</i> en el archivo de entrada de modalidad silenciosa.	148	KD4AC0016E: El archivo de configuración ya contiene un control coincidente: <i>control</i>	151
CFG5048W: El ID de usuario no está autorizado a utilizar privilegios de root, no se puede cambiar la propiedad.	149	KD4AC0017E: El archivo de configuración contiene un valor de recuento erróneo: <i>valor</i>	151
CFG5049E: ProbeUnconfigurator ha fallado: no se ha establecido kernel.rfs.address.	149	KD4AC0018E: El archivo de configuración contiene un valor de control erróneo: <i>valor</i>	151
CFG5050E: ProbeUnconfigurator ha fallado: puerto RFS no válido.	149	KD4AC0019E: El mandato ha superado la longitud máxima y se ha truncado.	152
		KD4AC0020E: Falta el nombre del espacio de nombres del puerto de servicio WSDL o no es válido.	152
		KD4AC0021E: Falta el espacio de nombres del nombre de la operación WSDL o no es válido.	152
		KD4AC0022E: Falta el identificador de solicitante de servicio o no es válido.	152
		KD4AC0023E: No se ha podido suprimir el subnodo; no se ha encontrado el subnodo: <i>subnodo</i>	152
		KD4AC0024E: Se ha negado la supresión del subnodo para la <i>entidad</i> , el subnodo ha estado activo dentro de las últimas <i>número</i> horas	152
		KD4AC0025E : Se ha producido un error al anular el registro del subnodo <i>subnodo</i> , <i>ubicación</i>	152
		KD4AC0026E : Se ha producido un error al enviar la solicitud de anulación del registro del <i>subnodo</i> , <i>ubicación</i>	152

KD4CF0001E: La conexión con el servicio JMX de WebSphere CE no ha sido satisfactoria. Verifique que el nombre de usuario: <i>nombre_usuario</i> y la contraseña sean correctos.	153
KD4CF0002E: No se puede conectar al servicio JMX de WebSphere CE.	153
KD4CF0003E: No se puede encontrar ninguna aplicación de servicios web instalada que habilite para el recopilador de datos.	153
KD4CF0004E: No se puede leer el archivo de configuración: <i>archivo_config</i>	153
KD4CF0005E: No se puede leer el archivo de propiedades del índice de aplicaciones: <i>archivo_índice</i>	154
KD4CF0006E: No se puede encontrar el directorio padre de instalación de WebSphere CE: <i>WASCE_HOME</i>	154
KD4CF0007E: No se puede volver a desplegar la aplicación de servicios web: <i>ID_módulo</i>	154
KD4CF0008E: No se puede analizar el archivo de descripción de despliegue: <i>archivo</i> para la aplicación: <i>aplicación</i>	155
KD4CF0009E: No se puede encontrar ninguna aplicación de servicios web que inhabilitar para el recopilador de datos.	155
KD4CF0010E: Se ha producido un error inesperado.	155
KD4CF0011W: La copia de seguridad de la aplicación: <i>archivo</i> ha fallado.	155
KD4CF0012I: El archivo de aplicación <i>Archivo</i> se guarda como copia de seguridad en <i>Archivo</i>	156
KD4CF0013I: Se están haciendo copias de seguridad de todas las aplicaciones de servicios web existentes en: <i>Archivo</i>	156
KD4CF0014E: Los parámetros especificados en el mandato KD4configDC para habilitar o inhabilitar el recopilador de datos de WebSphere CE no son correctos. La operación de habilitación o de inhabilitación no se ha completado satisfactoriamente.	156
KD4CF0015I: La aplicación de servicios web: <i>aplicación</i> está inhabilitada.	156
KD4CF0016I: La aplicación de servicios web: <i>aplicación</i> está habilitada.	157
KD4CF0018E: Se ha producido un error inesperado.	157
KD4CF0019E: Los privilegios de usuario no son suficientes para acceder al directorio siguiente: <i>directorio</i>	157
KD4CF0020E: No se ha encontrado el archivo o el directorio siguiente: <i>directorio</i>	157
KD4CF0021E: Se ha producido un error al intentar leer de o grabar en el directorio siguiente: <i>directorio</i>	157
KD4CF0022I: La operación de habilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver se ha completado satisfactoriamente bajo el directorio: <i>directorio</i>	158

KD4CF0023I: La operación de habilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver se ha completado satisfactoriamente bajo el directorio: <i>directorio</i>	158
KD4CF0024I: Se actualiza el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: <i>Directorio</i>	158
KD4CF0025E: Los parámetros especificados en el mandato de habilitación o de inhabilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver no son correctos. La operación de habilitación o de inhabilitación no se ha completado satisfactoriamente. Los parámetros de entrada incorrectos son: <i>Parámetros</i>	158
KD4CF0026W: Falta el archivo <i>Archivo</i> , salte para suprimirlo.	158
KD4CF0027I: Se actualiza el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: <i>directorio</i>	159
KD4CF0028I: Se elimina el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: <i>directorio</i>	159
KD4CF0029E: No se ha habilitado ninguna aplicación cliente de servicios web bajo el directorio: <i>directorio</i> para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.	159
KD4CF0030E: No se ha inhabilitado ninguna aplicación cliente de servicios web bajo el directorio: <i>directorio</i> para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.	159
KD4CF0031E: No se ha habilitado ningún servidor de servicios web bajo el directorio: <i>directorio</i> para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.	160
KD4CF0032E: No se ha inhabilitado ningún servidor de servicios web bajo el directorio: <i>directorio</i> para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.	160
KD4CF0033E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: <i>Archivo</i>	160
KD4CF0034E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: <i>archivo</i>	161
KD4CF0035E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: <i>archivo</i>	161
KD4CF0036E: SAP HOME: <i>Inicio SAP</i> con SID: <i>SID</i> no es válida. Verifique que exista y que esté configurada con los valores predeterminados.	161
KD4CF0037E: El archivo para la lista de aplicaciones: <i>nombre_archivo</i> no es válido. Verifique la vía de acceso y el nombre de archivo.	162
KD4CF0038E: El archivo: <i>nombre_archivo</i> que se ha especificado para la lista de aplicaciones no contiene ninguna aplicación.	162
KD4CF0039W: La aplicación: <i>nombre_aplicación</i> definida en el archivo: <i>archivo</i> ya está habilitada para el recopilador de datos.	162
KD4CF0040W: La aplicación: <i>nombre_aplicación</i> definida en el archivo: <i>archivo</i> aún no se ha habilitado para el recopilador de datos.	162

KD4CF0041W: La aplicación: <i>nombre_aplicación</i> definida en el archivo: <i>archivo</i> no es una aplicación de servicios web válida. La operación no tiene ninguna repercusión.	163	KD4CF0055E: Se ha producido un error al localizar el MBean de servidor de aplicaciones.	167
KD4CF0042W: No se ha descubierto ninguna aplicación de servicios web. No se han añadido aplicaciones a la lista en: <i>nombre_archivo</i>	163	KD4CF0056E: Se ha producido un error al conectar con el servidor de aplicaciones. No se puede realizar la recopilación de datos de Axis.	167
KD4CF0043W: Hay <i>número</i> aplicaciones de servicios web descubiertas, pero ya se han habilitado para el recopilador de datos. No se han añadido aplicaciones a la lista en: <i>nombre_archivo</i>	163	KD4CF0057E: El nombre de host especificado es desconocido para el servidor de aplicaciones.	168
KD4CF0044W: Hay <i>número</i> aplicaciones de servicios web descubiertas, pero ya se han inhabilitado para el recopilador de datos. No se han añadido aplicaciones a la lista en: <i>nombre_archivo</i>	163	KD4CF0058E: Ha fallado la autenticación para el servidor de aplicaciones.	168
KD4CF0045I: La aplicación de servicios web: <i>aplicación</i> se ha descubierto, pero ya está habilitada para el recopilador de datos. No se añade a la lista en <i>nombre_archivo</i>	164	KD4CF0059I: La aplicación <i>aplicación</i> de soporte Axis con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> se ha habilitado satisfactoriamente.	168
KD4CF0046I: La aplicación de servicios web: <i>aplicación</i> se ha descubierto, pero ya está inhabilitada para el recopilador de datos. No se añade a la lista en <i>nombre_archivo</i>	164	KD4CF0060E: Se ha producido un error durante el descubrimiento de aplicación de la aplicación <i>aplicación</i> con la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	168
KD4CF0047I: Se han descubierto <i>número</i> aplicaciones. Esta lista está en el archivo: <i>nombre_archivo</i>	164	KD4CF0061E: No se puede detener la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	169
KD4CF0048I: RECORDATORIO: cuando las aplicaciones se han habilitado por primera vez para este recopilador de datos, el programa de utilidad KD4configDC ha copiado algunos archivos JAR en la ubicación siguiente: <i>vía_acceso</i> . Tras inhabilitar TODAS las aplicaciones de servicios web para este recopilador de datos, deberá eliminar manualmente estos archivos JAR suprimiendo el directorio /KD4. Consulte la documentación para obtener más información.	164	KD4CF0062E: No se puede volver a desplegar la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	169
KD4CF0049I: El nombre de archivo de la lista de aplicaciones: <i>nombre_archivo</i> no es válido.	165	KD4CF0063E: Se ha producido un error al realizar una copia de seguridad de la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	169
KD4CF0050W: Algunos archivos existentes en el sistema generan conflictos con el recopilador de datos, posiblemente debido a un conflicto de versiones. La lista de archivos que tiene conflictos con el recopilador de datos está ubicada en el archivo: <i>nombre_archivo</i>	165	KD4CF0064E: Se ha producido un error durante la retrotracción para la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	169
KD4CF0051W: Se ha encontrado un error de tiempo de ejecución al consultar la identidad de solicitante de servicio en el entorno <i>entorno</i> : <i>error</i>	165	KD4CF0065E: Se ha producido un error durante el análisis de archivo WSDD para la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	170
KD4CF0052W: No se ha podido crear una instancia de la clase auxiliar <i>clase_auxiliar</i> de la identidad de solicitante para el <i>entorno</i>	166	KD4CF0066E: Se ha producido un error al actualizar el recopilador de datos Axis para la aplicación <i>aplicación</i> que tienen la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	170
KD4CF0053W: Se debe especificar un entorno de contenedor Java EE válido que no sea nulo. El entorno especificado, <i>entorno</i> , no es válido.	166	KD4CF0067E: Se ha producido un error durante el redesplicue posterior a la retrotracción para la aplicación <i>aplicación</i> que tiene la vía de acceso <i>vía_acceso</i>	170
KD4CF0054E: No se ha especificado un URL de servidor de aplicaciones válido. Consulte las guías de instalación y del usuario para obtener más información.	167	KD4CF0068I: No se ha encontrado ninguna aplicación de soporte Axis que necesite habilitarse.	170
		KD4CF0069E: No está claro si la aplicación <i>aplicación</i> es una aplicación Axis soportada.	171
		KD4CF0070E: El script KD4configDC no ha establecido correctamente la clave de entorno en el archivo WSDD.	171
		KD4CF0071E: Se ha producido un error al iniciar la aplicación autodesplegada <i>aplicación</i> con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> . Iníciela manualmente.	171
		KD4CF0072E: Se ha producido un error al suprimir el archivo con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> . Suprima el archivo manualmente.	171
		KD4CF0073I: La aplicación <i>aplicación</i> con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> se ha habilitado satisfactoriamente, pero es necesario efectuar algunas operaciones manuales para completar el proceso. Consulte el registro de operaciones para obtener más información.	172
		KD4CF0074E: El URL <i>URL</i> especificado para el servidor BEA WebLogic no es correcto.	172

KD4CF0075E: Se ha producido un error al intentar habilitar o inhabilitar la recopilación de datos: <i>mensaje_excepción</i>	172
KD4CF0076E: Se ha producido un error de autenticación al intentar conectar con el servidor de BEA WebLogic en el URL: <i>URL</i>	172
KD4CF0077E: El parámetro <i>parámetro</i> es nulo.	172
KD4CF0078E: El valor del parámetro <i>nombre_parámetro</i> no es válido: <i>valor_parámetro</i>	173
KD4CF0079E: El análisis ha fallado al intentar habilitar o inhabilitar la recopilación de datos para la aplicación en <i>vía_módulo</i>	173
KD4CF0080E: Se ha producido un error al localizar el archivo de descriptor de despliegue: <i>vía_acceso_módulo</i>	173
KD4CF0081E: No se puede conectar o comunicarse con el servidor BEA WebLogic en el URL: <i>URL</i>	173
KD4CF0082E: Se ha producido un error durante la habilitación o inhabilitación: <i>mensaje_excepción</i>	174
KD4CF0083E: La aplicación <i>nombre_apl</i> en el servidor BEA WebLogic no se puede reiniciar	174
KD4CF0084E: La aplicación <i>nombre_apl</i> en el servidor BEA WebLogic no se puede detener.	174
KD4CF0085E: El servidor de aplicaciones JBoss <i>tipo_JBoss</i> de <i>dir_inicial_JBoss</i> ya está habilitado.	174
KD4CF0086E: El servidor de aplicaciones JBoss <i>tipo_JBoss</i> de <i>dir_inicial_JBoss</i> ya está inhabilitado.	175
KD4CF0102E: <i>WAS_Home</i> no es una ubicación inicial de WAS válida.	175
KD4CF0104E: No se puede suprimir la biblioteca de soporte de ITCAM for SOA del directorio <i>/lib/ext</i> de WebSphere Application Server instalado en <i>WAS_Home</i>	175
KD4CF0105E: Configure el entorno de BEA WebLogic Server antes de ejecutar el script <i>KD4configDC</i>	175
KD4CF0106E: Esta versión de BEA WebLogic Server no está soportada.	176
KD4CF0107E: Archivo de registro incorrecto o versión no soportada de BEA WebLogic Server.	176
KD4CF0108E: Se ha especificado un tipo incorrecto de parámetro del recopilador de datos. Especifique <i>-axis</i> o déjelo en blanco.	176
KD4CF0109E: Error de sintaxis. El primer parámetro no puede ser <i>tipo_habilitación</i>	176
KD4CF0110E: No se puede copiar el <i>archivo_jar</i> a <i>dir_lib</i>	177
KD4CF0111E: No se puede suprimir el <i>archivo_jar</i> de <i>dir_lib</i>	177
KD4CF0112E: No se puede localizar el <i>tipo_JBoss</i> en <i>dir_inicial_JBoss</i>	177
KD4CF0113E: Establezca la variable de entorno <i>JBOSS_HOME</i> o pásela como un parámetro antes de ejecutar el script <i>KD4configDC</i>	177
KD4CF0114E: No se puede localizar el directorio de instalación de ITCAM for SOA.	178
KD4CF0115E: No se puede localizar el directorio inicial de Java en <i>dir_inicial_Java</i>	178

KD4CF0116E: No se puede localizar el archivo JAR del agente en la variable <i>classpath</i>	178
KD4CF0117E: Error de sintaxis.	178
KD4CF0118E: No se ha establecido <i>WASCE_HOME</i>	178
KD4CF0119E: La variable de entorno <i>WASCE_HOME_dir_inicial_WASCE</i> no es válida.	179
KD4CF0120E: Error de sintaxis.	179
KD4CF0122E: El intermediario <i>nombre_intermediario</i> no existe.	179
KD4CF0123E: El Grupo de ejecución <i>nombre_grupo_ejecución</i> no existe.	179
KD4CF0124E: El flujo de mensajes <i>nombre_flujo_mensaje</i> no existe.	179
KD4CF0125E: El flujo de mensajes <i>nombre_flujo_mensajes</i> ya se ha inhabilitado.	180
KD4CF0126E: El flujo de mensajes <i>nombre_flujo_mensajes</i> ya se ha habilitado.	180
KD4CF0127E: No se da soporte a la acción <i>acción</i>	180
KD4CF0128E: No se puede localizar el directorio de registro de ITCAM for SOA <i>kd4LogDir</i>	180
KD4CF0129E: Error de sintaxis.	181
KD4CF0130E: Error de sintaxis.	181
KD4CF0131E: No se puede localizar el directorio de ITCAM for SOA <i>kd4LogDir</i>	181
KD4CF0132E: Se ha producido un error al ejecutar el programa de utilidad de actualización de archivo de configuración <i>.NET</i>	181
KD4CF0133E: El programa de utilidad de configuración no ha podido localizar el archivo <i>machine.config</i>	182
KD4CF0134E: El programa de utilidad de configuración no ha podido realizar una copia de seguridad del archivo <i>machine.config</i>	182
KD4CF0135E: La recopilación de datos ya está inhabilitada o hay un problema con el archivo <i>machine.config</i>	182
KD4CF0136E: El programa de utilidad de configuración no ha podido guardar el archivo <i>machine.config</i>	183
KD4CF0142E: No se puede suprimir <i>kd4mc.jar</i> en <i>dir_inicial_WPS/lib/ext</i>	183
KD4CF0143E: No se puede conectar al servidor de administración para el servidor <i>nombre_servidor</i> del nodo <i>nombre_nodo</i>	183
KD4CF0144E: Error de WSADMIN: No se puede crear el gestor de temporizador <i>mcc</i> en <i>nombre_nodo</i>	183
KD4CF0145E: Error de WSADMIN: No se puede crear el host virtual <i>Tivoli_Mediation_Configuration_VH</i> en el servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i>	184
KD4CF0146E: Error de WSADMIN: La instalación de la aplicación <i>kd4mc.ear</i> ha fallado en el servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i>	184
KD4CF0147E: Error de WSADMIN: La instalación de la aplicación <i>kd4mc.ear</i> ha fallado en el clúster de WSP: <i>nombre_clúster</i>	184

KD4CF0148E: Error de WSADMIN: la sincronización de nodo ha fallado en <i>nombre_nodo</i>	185	KD4CF0168I: No se ha encontrado ninguna aplicación de soporte Axis que necesite inhabilitarse.	190
KD4CF0149E: No se ha encontrado el nombre de clúster <i>nombre_clúster</i> . Especifique un nombre de clúster válido y vuelva a intentarlo.	185	KD4CF0169I: La aplicación <i>aplicación</i> de soporte Axis con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> se ha habilitado satisfactoriamente.	190
KD4CF0150E: No se ha encontrado el servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i> . Especifique un nombre de servidor válido y vuelva a intentarlo.	185	KD4CF0170I: El recopilador de datos de DataPower ya está configurado para iniciarse como proceso daemon durante el arranque del sistema.	190
KD4CF0151E: No se ha encontrado el nodo <i>nombre_nodo</i> . Especifique un nombre de nodo válido y vuelva a intentarlo.	185	KD4CF0171I: El recopilador de datos de DataPower, configurado para iniciarse como proceso daemon durante el arranque del sistema, no está habilitado.	190
KD4CF0152E: Error de WSADMIN: El intento de guardar la configuración ha fallado.	186	KD4CF0172I: No se ha podido copiar el archivo <i>nombre_archivo</i> en el directorio <i>directorio</i>	191
KD4CF0153E: Error de WSADMIN: La detención de la aplicación <i>kd4mc</i> ha fallado en el servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i>	186	KD4CF0174I: No se ha podido suprimir el archivo <i>nombre_archivo</i> del directorio <i>directorio</i>	191
KD4CF0154E: El servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i> se ha detenido.	186	KD4DM0001E: Una solicitud enviada de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server no contenía ningún parámetro de consulta.	191
KD4CF0155E: Error de WSADMIN: La desinstalación de la aplicación <i>kd4mc.ear</i> ha fallado.	186	KD4DM0002E: Se ha especificado una versión incorrecta <i>versión</i> en una solicitud a SOA Domain Management Server.	192
KD4CF0156E: Error de WSADMIN: La eliminación del host virtual, Tivoli_Mediation_Configuration_VH, ha fallado..	187	KD4DM0003E: Se ha producido un error interno en SOA Domain Management Server al procesar la solicitud.	192
KD4CF0157E: Error de WSADMIN: La eliminación del gestor de temporizador <i>mcc</i> ha fallado.	187	KD4DM0004E: Se ha proporcionado un nombre de interfaz incorrecto <i>nombre_interfaz</i> en una solicitud a SOA Domain Management Server.	193
KD4CF0158E: El servidor <i>nombre_servidor</i> es un miembro de un clúster. No se puede anular el despliegue de la configuración de mediación de WESB de un único servidor que forma parte de un clúster.	187	KD4DM0005E: Se ha producido un error cuando SOA Domain Management Server procesaba el tipo de solicitud <i>nombre_transacción</i>	193
KD4CF0159E: Error de WSADMIN: La desinstalación de <i>kd4mc</i> ha fallado en el servidor <i>nombre_servidor</i> en el nodo <i>nombre_nodo</i> .	188	KD4DM0006E: Se ha producido un error interno al crear una respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.	194
KD4CF0160E: La aplicación <i>kd4mc.ear</i> no está instalada en el clúster <i>nombre_clúster</i>	188	KD4DM0007E: Se ha producido un error interno al dar formato a la respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.	194
KD4CF0161E: El despliegue de configuración de mediación de WESB ha fallado.	188	KD4DM0008E: El formato de un identificador interno <i>nombre_identificador</i> de una solicitud es incorrecto.	194
KD4CF0162E: <i>dir_inicial_kd4</i> no es un directorio inicial válido de ITCAM for SOA.	188	KD4DM0009E: Un atributo necesario de tipo <i>nombre_atributo</i> no está disponible para un objeto de tipo <i>nombre_objeto</i> en la base de datos del almacén de datos de objeto.	195
KD4CF0163E: No se puede localizar el archivo de configuración de ITCAM for SOA: <i>kd4ConfigFile</i>	189	KD4DM0010E: Se ha producido un error al procesar la transacción <i>nombre_transacción</i> para recuperar datos de la base de datos del almacén de datos de objeto.	195
KD4CF0164E: Se han especificado más de 6 parámetros para el script <i>KD4configMediationDeploy</i>	189	KD4DM0011E: No se ha podido establecer una conexión a la interfaz del almacén de datos de objeto interna <i>nombre_archivo_interfaz</i>	196
KD4CF0165E: Falta la contraseña para el usuario <i>nombre_usuario</i>	189	KD4DM0012E: Se ha producido un error interno al crear la respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.	197
KD4CF0166E: El directorio <i>nombre_directorio</i> no es válido.	189	KD4DM0013E: No se ha encontrado un elemento gestionado necesario de tipo <i>tipo_nodo</i> en la base de datos del almacén de datos de objeto.	197
KD4CF0167I: La aplicación de soporte Axis <i>aplicación</i> con la vía de acceso <i>vía_acceso</i> se ha inhabilitado satisfactoriamente, pero es necesario efectuar algunas operaciones manuales para completar el proceso. Consulte el registro de operaciones para obtener información.	190		

KD4DM0014E: No se ha encontrado una relación de tipo <i>tipo_relación</i> en la base de datos del almacén de datos de objeto.	198	KD4DM0105E: Se debe especificar el host de proxy si se utiliza un proxy.	203
KD4DM0015E: Se ha proporcionado un parámetro de tipo <i>tipo_relación</i> a SOA Domain Management Server, pero se esperaba un <i>tipo_relación</i>	198	KD4DM0106E: Se debe especificar el número de puerto de proxy si se utiliza un proxy.	203
KD4DM0016E: Se ha proporcionado un parámetro necesario de tipo <i>tipo_relación</i> a SOA Domain Management Server.	199	KD4DM0107E: El puerto de proxy, <i>número_puerto</i> , debe ser un número válido.	203
KD4DM0019E: Se ha producido un error al buscar la interfaz inicial del EJB remoto de SDMS: <i>nombre_EJB</i>	199	KD4DM0108E: Debe especificarse el argumento seguro de WSRR.	203
KD4DM0020I: El mandato de SDMS para suprimir el cliente no gestionado y las operaciones se ha completado satisfactoriamente.	199	KD4DM0109E: Se debe especificar el reino de autenticación de WSRR.	204
KD4DM0021I: El mandato de SDMS para suprimir los subnodos no gestionados se ha completado satisfactoriamente.	199	KD4DM0110E: Se debe especificar la vía de acceso al archivo de suscripción de WSRR.	204
KD4DM0023E: El mandato de SDMS ha fallado debido a errores al acceder a la base de datos de SDMS.	200	KD4DM0111E: Se debe especificar la versión de WSRR.	204
KD4DM0024E: El mandato de SDMS se ha completado con errores.	200	KD4DM0112E: Se debe especificar el reino de proxy.	204
KD4DM0025E: SDMS ha encontrado un error al suprimir una o varias instancias de operación.	200	KD4DM0113E: Se debe especificar el valor de la operación WSRR.	204
KD4DM0026E: SDMS no puede recuperar información de Tivoli Data Warehouse. El procesamiento de la solicitud principal continúa.	200	KD4DM0114E: La operación de WSRR, <i>operación</i> , no se soporta.	204
KD4DM0027E: Esta función se limita al servidor SDMS maestro. Por favor invoque la función en el <i>maestro</i>	201	KD4DM0115E: Se debe especificar el argumento 'use proxy'.	204
KD4DM0028E: El grupo <i>grupo</i> no existe.	201	KD4DM0116E: Se debe especificar el valor del tiempo de espera de SSL.	204
KD4DM0029E: No se puede crear el grupo <i>grupo</i> . En la base de datos de SOA Domain Management Server ya existe un grupo con ese nombre.	201	KD4DM0117E: El tiempo de espera de SSL, <i>tiempo_espera_no_válido</i> , debe ser un número válido.	205
KD4DM0030I: El valor <i>agente</i> que ha especificado el usuario es <i>valor_config</i> , pero el valor real utilizado es <i>valor_real</i>	201	KD4DM0118E: El archivo de suscripción de WSRR, <i>nombre_archivo</i> , no existe.	205
KD4DM0031E: El intervalo de supervisor del agente <i>agente</i> , establecido en <i>tamaño_intervalo_agente</i> minutos, no coincide con el intervalo de supervisión de SOA Domain Management Server de <i>tamaño_intervalo_SDMS</i> minutos.	202	KD4DM0119E: Se debe definir el nombre de usuario de proxy si se utiliza un proxy.	205
KD4DM0032E: El valor del tipo de parámetro <i>tipo_parámetro</i> no es válido.	202	KD4DM0120E: No se ha encontrado contenido coincidente.	205
KD4DM0100E: Debe especificarse el nombre de host de WSRR.	202	KD4DM0121E: El usuario no está autorizado a realizar la acción.	205
KD4DM0101E: Debe especificarse el número de puerto de WSRR.	203	KD4DM0122E: No se ha encontrado el objeto.	205
KD4DM0102E: El puerto WSRR, <i>número_puerto</i> , debe ser un número de puerto válido.	203	KD4DM0123E: Se necesita la autenticación de proxy.	205
KD4DM0103E: El nombre de usuario de WSRR debe especificarse en una configuración segura.	203	KD4DM0124E: La solicitud ha excedido el tiempo de espera.	205
KD4DM0104E: La contraseña del usuario de WSRR debe especificarse en una configuración segura.	203	KD4DM0126E: El URL <i>URL</i> ha devuelto el código de estado <i>código_estado</i>	205
		KD4DM0130E: No se ha podido recuperar la cadena de certificados de servidor.	206
		KD4DM0133E: La referencia al contexto SSL es nula.	206
		KD4DM0301E: La vía de acceso al archivo de configuración es un campo obligatorio.	206
		KD4DM0302E: El archivo de configuración, <i>nombre_archivo</i> , no existe.	206
		KD4DM0303E: El archivo de configuración, <i>nombre_archivo</i> , no se puede leer.	206
		KD4DM0304E: El archivo de configuración, <i>nombre_archivo</i> , es de sólo lectura. Debe ser grabable.	206
		KD4DM0308E: El archivo de configuración, <i>nombre_archivo</i> , no es válido. Razón: <i>razón</i>	206
		KD4DM0311E: No se puede actualizar el archivo de configuración, <i>nombre_archivo</i> . Razón: <i>razón</i>	206

KD4DM0314E: El puerto de ITM no se ha definido o no es válido en el archivo de configuración SDMS de WSRR. Compruebe el código XML de la instancia ITM.	207	KD4DM0411E: Se ha encontrado más de un recurso en los metadatos [<i>metadatos</i>] para [<i>URI_bsr</i>].	210
KD4DM0315E: No se pueden recuperar los parámetros de conexión de ITM utilizando el archivo de configuración SDMS de WSRR. Error: <i>nombre_archivo</i>	207	KD4DM0412W: Los metadatos de recurso son nulos. Se devuelve como no válido.	210
KD4DM0354E: La resincronización de situaciones en ITM ha fallado con un estado HTTP de <i>estado</i> . Consulte el registro de errores de SDMS para obtener detalles.	207	KD4DM0415W: No hay relaciones en los metadatos de recurso para [<i>metadatos</i>]. La ordinalidad esperada es [<i>ordinalidad</i>].	210
KD4DM0355E: Se ha especificado un número no válido de parámetros. Se esperaban 8 ó 10, pero han recibido <i>núm_parámetros</i>	207	KD4DM0416W: No se ha especificado el destino <i>URI_bsr</i> para la relación de recursos. La ordinalidad esperada es [<i>ordinalidad</i>].	210
KD4DM0357E:El parámetro <i>wsrrInstances</i> de empezar por [y terminar con].	207	KD4DM0423E: No se puede crear una situación de ITM para [<i>información</i>]. Razón: [<i>razón</i>]. Continuando con el proceso...	210
KD4DM0358E:El parámetro <i>wsrrInstances</i> no debe estar vacío.	207	KD4DM0424W: No se puede crear una situación de ITM para [<i>información</i>]. Continuando con el proceso...	210
KD4DM0359E: El nombre de parámetro <i>nombre_parámetro</i> no es válido.	207	KD4DM0425W: No se ha podido crear un identificador de situación para la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>] y política [<i>política</i>].	210
KD4DM0372E: La operación de situación ITM ha fallado con un estado HTTP de <i>estado</i> . Consulte el registro de errores de SDMS para obtener detalles.	208	KD4DM0426E: No se puede determinar si la situación [<i>situación</i>] existe. Razón: [<i>razón</i>].	210
KD4DM0373E: Se ha especificado un número no válido de parámetros. Se esperaban 12, pero se ha recibido <i>estado</i>	208	KD4DM0427E: No se puede crear una situación en ITM para [<i>información</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	211
KD4DM0375E:El parámetro <i>wsrrInstances</i> no debe estar vacío.	208	KD4DM0429W: No se han encontrado clasificaciones de recursos en los metadatos WSRR para [<i>URI_bsr</i>]. Se devuelve como no válido.	211
KD4DM0376E: Nombre de parámetro <i>nombre</i> no válido.	208	KD4DM0432E: La política de WSRR con [<i>URI_bsr</i>] no coincide con los filtros de clasificación.	211
KD4DM0377E:El tipo de operación, <i>operación</i> , no es válido.	208	KD4DM0433E: Se ha producido un error al analizar la política. Razón: [<i>razón</i>]. Continuando con el proceso...	211
KD4DM0390E: Se ha producido un error de conexión ITM. No se puede conectar con el host SDMS, <i>host_SDMS</i>	208	KD4DM0437W: No se pueden añadir propiedades a la conexión de política WSRR [<i>URI_bsr</i>] y política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	211
KD4DM0391E:El valor de <i>sdmsPort</i> es <i>puerto_SDMS</i> y no es válido.	208	KD4DM0439E: No se soporta el valor de representaciones de notificación [<i>representaciones</i>].	211
KD4DM0313E: No se ha definido el host ITM en el archivo de configuración SDMS de WSRR. Compruebe el código XML de la instancia ITM.	208	KD4DM0440W: No se ha podido crear un identificador de situación para la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>] y política [<i>política</i>].	211
KD4DM0374E:El parámetro <i>wsrrInstances</i> de empezar por [y terminar con].	209	KD4DM0442E: No se puede suprimir la situación [<i>situación</i>] en ITM. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0401E: No se puede sincronizar con ITM. Razón: [<i>razón</i>].	209	KD4DM0443W: No se puede suprimir las propiedades de la conexión de política WSRR para [<i>URI_bsr</i>] y política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0405E: No se puede conectar a la instancia de WSRR [<i>instancia</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	209	KD4DM0444E: No se puede detener la situación [<i>situación</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0406W: El <i>URI_bsr</i> de la entidad es nulo o está vacío, se devuelve nulo.	209	KD4DM0446E: No se puede encontrar la política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0407W: No se han devuelto metadatos XML de WSRR para [<i>URI_bsr</i>].	209	KD4DM0451E: No se puede encontrar la conexión de la política para la política [<i>política</i>] en la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0408E: No se pueden recuperar los metadatos XML para [<i>URI_bsr</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	209	KD4DM0455E: No se puede actualizar una situación en ITM para [<i>entidad</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212
KD4DM0409E: No se pueden analizar los metadatos XML [<i>metadatos</i>] para [<i>URI_bsr</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	209		
KD4DM0410W: No se han encontrado recursos en los metadatos [<i>metadatos</i>] para [<i>URI_bsr</i>].	209		

KD4DM0461E: No se pueden crear situaciones para la entidad suscrita [<i>sle, política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212	KD4DM0518E: No se puede procesar la acción de situación. Razón: [<i>razón</i>].	215
KD4DM0463E: No se pueden suprimir situaciones para la entidad de nivel de servicio [<i>sle, política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	212	KD4DM0519E: No se pueden buscar las conexiones de política de WSRR en la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0471E: No se puede iniciar la situación [<i>situación</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	213	KD4DM0520E: No se pueden buscar las conexiones de política de WSRR en la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>] y la política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0472E: No se puede obtener una referencia al bean de sesión de gestión de SOA de WSRR. Razón: [<i>razón</i>].	213	KD4DM0521E: No se pueden buscar metadatos de entidad de WSRR para [<i>metadatos</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0475E: Se ha desplegado la configuración de WSRR-SOA [<i>configuración</i>], pero no se puede leer.	213	KD4DM0522E: No se puede analizar el resultado [<i>resultado</i>] para la política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0477E: No se puede cargar el archivo de configuración SOA de WSRR - ITCAM [<i>archivo</i>].	213	KD4DM0523E: La política [<i>política</i>] no existe en la instancia de WSRR [<i>instancia</i>].	216
KD4DM0478E: No se puede analizar el archivo de configuración SOA de WSRR - ITCAM [<i>archivo</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	213	KD4DM0524E: No se pueden analizar los metadatos [<i>metadatos</i>] para la entidad de nivel de servicio [<i>sle</i>] y la política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0487E: No se puede analizar la notificación de WSRR. Razón: [<i>razón</i>].	213	KD4DM0525E: No se pueden añadir propiedades a la conexión de política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	216
KD4DM0488W: No hay recursos en la notificación de WSRR.	213	KD4DM0526E: El formato del mensaje no es correcto. Mensaje: [<i>mensaje</i>].	217
KD4DM0490W: No hay recursos de notificación en la lista para procesar.	213	KD4DM0527E: El destino del mensaje no existe. Mensaje: [<i>mensaje</i>].	217
KD4DM0494E: No se puede procesar la notificación de WSRR. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0528E: El usuario no está autorizado a realizar la acción [<i>acción</i>].	217
KD4DM0496W: Hay filtros de clasificación definidos para la entidad de nivel de servicio en la regla de resincronización.	214	KD4DM0529E: No se pueden suprimir propiedades de la conexión de política [<i>política</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	217
KD4DM0501W: No se puede cerrar la corriente al archivo SQL SDMS. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0530E: No se puede ejecutar la operación get HTTP [<i>solicitud</i>]. Se ha devuelto el estado de HTTP [<i>estado</i>]. Para obtener más información, consulte la sección sobre resolución de problemas de la publicación ITCAM for SOA WSRR Integration Guide.	217
KD4DM0502E: No se puede buscar el origen de datos [<i>origen_datos</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0531E: No se puede ejecutar la operación get HTTP [<i>solicitud</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	217
KD4DM0503E: No se pueden analizar los descriptores de base de datos. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0532E: No se puede suprimir la referencia en situación de ITM que está colgada. Razón: [<i>razón</i>].	217
KD4DM0504E: No se puede acceder al origen de datos [<i>origen_datos</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0533E: No se pueden suprimir los registros de situación. Razón: [<i>razón</i>].	218
KD4DM0505E: No se puede establecer una conexión con la base de datos SDMS. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0534E: No se pueden insertar los registros de situación. Razón: [<i>razón</i>].	218
KD4DM0506E: Se ha producido un error al comprobar el estado de la conexión. Razón: [<i>razón</i>].	214	KD4DM0535E: No se puede volver a crear la situación [<i>situación</i>] que se ha suprimido. Razón: [<i>razón</i>].	218
KD4DM0507E: No se puede ejecutar la sentencia SQL [<i>sql</i>]. Razón: [<i>razón</i>].	215	KD4DM0536E: No se pueden guardar las situaciones en la base de datos SDMS. Razón: [<i>razón</i>].	218
KD4DM0508E: No se puede cerrar el conjunto de resultados de base de datos SDMS.	215	KD4DM0537E: Punto final de servicio <i>punto_final</i> no válido. No se ha definido el puerto.	218
KD4DM0509E: No se puede cerrar la sentencia de base de datos SDMS.	215	KD4DM0538E: No hay manejadores de reglas de proceso para el valor de las representaciones [<i>representaciones</i>] y la operación [<i>operación</i>].	218
KD4DM0510E: No se puede cerrar la conexión a la base de datos SDMS.	215		
KD4DM0511E: No se puede retrotraer la transacción de base de datos SDMS.	215		
KD4DM0514E: No se puede resincronizar la instancia de WSRR [<i>instancia</i>] e ITCAM for SOA. Razón: [<i>razón</i>].	215		
KD4DM0516E: No se puede establecer una conexión con la base de datos SDMS. Razón: [<i>razón</i>].	215		

KD4DM0539E: Se ha encontrado un error en la fórmula <i>fórmula</i> . Una fórmula con una <i>función</i> función debe contener una fila solamente.	218	KD4DM0572E: No hay ninguna aserción asociada a la condición de política.	221
KD4DM0540E: Se ha encontrado un error en la fórmula <i>fórmula</i> . Se ha encontrado más de una función <i>función</i>	218	KD4DM0573E: No hay ninguna tabla asociada a la aserción.	221
KD4DM0541E: Se ha encontrado un error en la fórmula <i>fórmula</i> . La función <i>función</i> no se debe combinar con la función <i>función</i>	219	KD4DM0574E: A11ofAssertion no contiene ninguna aserción de atributo.	221
KD4DM0542E: Se ha encontrado un error en la fórmula <i>fórmula</i> . Una situación relativa a la tabla ReqID de Inventario de servicios debe contener un valor para el atributo RequesterID.	219	KD4DM0575E: no contiene ninguna aserción de atributo.	221
KD4DM0543W: No hay ningún manejador de políticas definido para la tabla <i>tabla</i>	219	KD4DM0576E: No se ha especificado el atributo de nombre nombre para la aserción.	221
KD4DM0554E: No se pueden ver las propiedades de las relaciones de punto final de servicio. Razón: <i>razón</i>	219	KD4DM0577E: La aserción de atributo no tiene establecida una expresión.	222
KD4DM0555E: No se pueden buscar las propiedades para las relaciones de operación de servicio. Razón: <i>razón</i>	219	KD4DM0578E: La aserción de atributo no tiene establecido un valor de umbral.	222
KD4DM0556E: Se ha producido un error al comprobar las actualizaciones en las relaciones SLD. Razón: <i>razón</i>	219	KD4DM0579E: La acción ITM no especifica un estado, consejo experto o un mandato del sistema.	222
KD4DM0560E: El espacio de nombres de puerto de servicio <i>espacio_nombres</i> supera la longitud de atributo máxima soportada, <i>longitud</i>	219	KD4DM0580E: No se ha especificado el valor del tipo de datos.	222
KD4DM0561E: El nombre de puerto de servicio <i>nombre</i> supera la longitud de atributo máxima soportada, <i>longitud</i>	220	KD4DM0581E: No se han especificado los valores de las propiedades de datos.	222
KD4DM0563E: El espacio de nombres de operación de servicio <i>espacio_nombres</i> supera la longitud de atributo máxima soportada <i>longitud</i>	220	KD4DM0582E: Hay más de una regla definida en la política de supervisión <i>política</i>	222
KD4DM0564E: El nombre de operación de servicio <i>nombre</i> supera la longitud de atributo máxima soportada <i>longitud</i>	220	KD4DM0583E: La política de supervisión <i>política</i> no es válida. Razón: <i>razón</i>	222
KD4DM0565E: Una operación de servicio no es válida. Se están limpiando situaciones para la entidad de nivel de servicio <i>sle-política</i>	220	KD4DM0584E: No hay ningún manejador de políticas definido para soportar la tabla <i>tabla</i>	222
KD4DM0566E: El espacio de nombres de operación de servicio <i>espacio_nombres</i> tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).	220	KD4DM0585W: El intervalo de muestreo <i>intervalo</i> supera el valor máximo <i>valor</i>	223
KD4DM0567E: El nombre de operación de servicio <i>nombre</i> tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).	220	KD4DM0586W: El intervalo de muestreo <i>intervalo</i> es menor que el valor mínimo <i>valor</i>	223
KD4DM0568E: El espacio de nombres de puerto de servicio <i>espacio_nombres</i> tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).	220	KD4DM0587W: La descripción <i>descripción</i> tiene más de <i>valor</i> caracteres de longitud e ITM la truncará.	223
KD4DM0569E: El nombre de puerto de servicio <i>nombre</i> tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).	221	KD4DM0588W: El nombre <i>nombre</i> tiene más de <i>valor</i> caracteres de longitud e ITM lo truncará.	223
KD4DM0570E: La regla de política no tiene una condición definida.	221	KD4DM0589E: Se ha producido un error al comprobar las actualizaciones en SLD. Razón: <i>razón</i>	223
KD4DM0571E: No hay ninguna tabla asociada con la condición de política.	221	KD4DM0591E: El error en la aserción <i>aserción</i> es debido a una aserción <i>mín_máx</i> no válida. La aserción debe tener el formato <i>formato</i>	223
		KD4DM0592E: No se conoce el nombre de instancia de WSRR <i>instancia</i> . La resincronización ha terminado anormalmente.	223
		KD4DM0613E: No se conoce el nombre de instancia de WSRR <i>instancia</i> . Se ha detenido la operación de supresión.	223
		KD4DM0614E: No se puede suprimir la situación de WSRR asociada a <i>sle</i> . Error: <i>error</i>	224
		KD4DM0616E: No se puede realizar una búsqueda en WSRR.	224
		KD4DM0618E: La instancia <i>instancia</i> de WSRR no define la propiedad del modelo <i>propiedad</i> en la configuración.	224
		KD4DM0619E: El conjunto original de acciones de datos de situación y el conjunto propuesto son diferentes.	224
		KD4DM0620E: Se ha encontrado un problema en la fórmula <i>fórmula</i> . Una situación relativa a la <i>tabla</i> debe contener un atributo <i>atributo</i>	224

KD4DM0621E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [fórmula]. Una situación relativa a la tabla debe contener un atributo atributo.	224
KD4DM0622E: El valor del atributo, [intervalo], no es un entero.	224
KD4DM0623E: El valor del atributo, [intervalo], es inferior a 60 segundos. El intervalo mínimo permitido es 60 segundos.	224
KD4DM0624E: No hay puntos finales de servicio asociados a la conexión de política de supervisión.	225
KD4DM0625E: El valor del atributo, [límite], no es un entero.	225
KD4DM0626E: La expresión [expresión] no es una expresión válida para el atributo. Debe ser igual.	225
KD4DM0627E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [fórmula]. El atributo atributo se ha definido sin un atributo atributo correspondiente.	225
KD4DM0628E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [fórmula]. El atributo atributo se ha definido sin un atributo correspondiente.	225
KD4DM0629E: El valor del atributo atributo, [valor], no es válido. Debe ser un valor.	225
KD4DM0630E: La expresión [valor] no es una expresión válida para el atributo. Debe ser igual.	225
KD4DM0631E: El valor del atributo, [valor], no es un entero.	225
KD4DM0632E: La política de supervisión con [URI_bsr] no es válida.	226
KD4DM0633E: El valor del elemento, [valor], contiene uno o varios de los siguientes caracteres no válidos: caracteres.	226
KD4DM0634E: El valor del elemento, [valor], contiene uno o varios de los siguientes caracteres no válidos: caracteres.	226
KD4DM0635E: No hay ninguna propiedad de modelo definida para la instancia de WSRR.	226
KD4DM0636W: La propiedad de modelo WSRR, [propiedad], no se ha definido y utilizará valor] como valor predeterminado.	226
KD4DM0637W: El valor de la propiedad Hasta de la política de supervisión no es un intervalo de tiempo, [propiedad]. Se tratará como el nombre de otra situación.	226
KD4DM0639E: Se ha producido un error al buscar la situación [situación]. Razón: [razón].	226
KD4DM0640E: El valor de Hasta, [valor], de la política de supervisión [política] no es válido.	226
KD4DM0641W: La situación [situación] a la que hace referencia el valor Hasta no existe.	227
KD4DM0642E: No se soporta la codificación [codificación].	227
KD4DM0644E: No se puede leer la corriente de notificación de WSRR. Razón: [razón].	227
KD4DP0001I: El recopilador de datos de DataPower está finalizando.	227

KD4DP0002E: El recopilador de datos no puede ubicar ni analizar una analizar un archivo de configuración denominado nombre_archivo debido al error siguiente: mensaje_error.	227
KD4DP0003I: El recopilador de datos está supervisando el dominio: nombre_dominio del dispositivo DataPower: nombre_host.	227
KD4DP0004E: El recopilador de datos no ha podido recuperar una lista de dominios para el dispositivo DataPower: nombre_host utilizando el ID de usuario: ID_usuario. Mensaje de error detallado: Mensaje_error	228
KD4DP0005I: El recopilador de datos ha dejado de supervisar el dominio: nombre_dominio del dispositivo DataPower: nombre_dominio.	228
KD4DP0006W: El recopilador de datos se está ejecutando. Introduzca STOP para detener el recopilador de datos.	228
KD4DP0007W: La solicitud Nombre_acción para el dispositivo DataPower "": Nombre_host utilizando el ID de usuario: ID_usuario ha detectado un error y no se ha completado satisfactoriamente. Error detallado o código de error: faultCode	229
KD4DP0008E: Se ha producido un error de comunicación cuando el recopilador de datos estaba enviando una solicitud al dispositivo DataPower: nombre_host utilizando el ID de usuario: ID_usuario. Mensaje de error detallado: Mensaje_error	229
KD4DP0009E: El recopilador de datos de DataPower no puede inicializarse utilizando el archivo de configuración: Nombre_archivo. El recopilador de datos está finalizando. Mensaje de error detallado: Mensaje_error	230
KD4DP0010E: El valor de la propiedad: nombre_propiedad del archivo de configuración del recopilador de datos: nombre_archivo no es válido. La configuración del dispositivo DataPower con un valor de índice de: índice se ignorará.	230
KD4DP0011W: El valor de la propiedad: nombre_propiedad del archivo de configuración del recopilador de datos: nombre_archivo no es válido. El recopilador de datos utilizará el valor predeterminado para esta propiedad: valor_predeterminado.	231
KD4DP0012E: El recopilador de datos de DataPower no puede grabar el archivo de configuración nombre_archivo con nuevos valores de propiedad. Mensaje de error detallado: mensaje_error.	231
KD4DP0013E: Sintaxis:nombre_clase Java nombre_archivo_propiedades.	232
KD4DP0014I: Introduzca la contraseña del usuario nombre_usuario; será legible a medida que se escriba:	232
KD4DP0015E: No se ha habilitado ninguna supervisión que coincida con los parámetros de mandato especificados. Se ignora la solicitud de inhabilitación.	232

KD4DP0016E: La habilitación de la supervisión ha fallado debido a la excepción: <i>mensaje_excepción</i>	233	KD4DU0009I: DataPower SOA Appliance	239
KD4DP0017E: La inhabilitación de la supervisión ha fallado debido a la excepción: <i>mensaje_excepción</i>	233	KD4DU0010I: Service Component Architecture (SCA)	239
KD4DP0018E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: <i>nombre_archivo</i> no se ha podido leer. Mensaje de error detallado: <i>mensaje_error</i>	233	KD4DU0011I: Habilitar	239
KD4DP0019E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: <i>nombre_archivo</i> no se ha podido grabar. Mensaje de error detallado: <i>mensaje_error</i>	234	KD4DU0012I: Inhabilitar	240
KD4DP0020E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: <i>nombre_archivo</i> contiene una propiedad DataPower.count que no es válida.	234	KD4DU0013E: El nombre de directorio no es válido.	240
KD4DP0021E: Se ha especificado un número de parámetros de mandato incorrecto.	235	KD4DU0014I: ¿Desea configurar otro recopilador de datos?	240
KD4DP0022E: El parámetro de mandato: <i>Palabra_clave_no_válida</i> no es una palabra clave para este mandato.	235	KD4DU0015I: Sí	240
KD4DP0023E: El parámetro necesario: <i>palabra_clave_que_falta</i> no se ha especificado.	235	KD4DU0016I: No	240
KD4DP0024E: La palabra clave: <i>palabra_clave_duplicada</i> se ha especificado más de una vez.	236	KD4DU0017I: Recopilador de datos de WebSphere Application Server.	240
KD4DP0025E: El valor especificado para la palabra clave: <i>valor_no_válido</i> no es válido.	236	KD4DU0018I: Directorio de WebSphere Application Server:	240
KD4DP0026E: La codificación de la contraseña especificada ha fallado debido a la excepción <i>mensaje_excepción</i>	236	KD4DU0019I: Seleccione la opción para habilitar o inhabilitar la recopilación de datos para el entorno de Microsoft .NET.	240
KD4DP0027E: La contraseña introducida no es válida.	237	KD4DU0020I: Éxito de la configuración.	241
KD4DP0028E: El recopilador de datos de DataPower ha encontrado un error de inicialización y está finalizando. Detalles del error: <i>mensaje_excepción</i>	237	KD4DU0021I: Entrando la configuración del recopilador de datos: <i>recopilador_datos</i>	241
KD4DP0029E: El recopilador de datos de DataPower no ha podido obtener un bloqueo exclusivo en el archivo de bloqueo de configuración: <i>Nombre_archivo</i>	237	KD4DU0022E: La configuración ha dado como resultado el código de error: <i>código_error</i>	241
KD4DP0030W: El valor de la propiedad necesaria: <i>nombre_propiedad</i> en el archivo de configuración del recopilador de datos: <i>nombre_archivo</i> no es válido o falta. El recopilador de datos intentará reinicializarse por sí mismo.	238	KD4DU0023I: Recopilador de datos de BEA WebLogic.	241
KD4DU0001I: Seleccione el entorno de tiempo de ejecución para habilitar o inhabilitar la recopilación de datos:	238	KD4DU0024I: URL de BEA WebLogic:	241
KD4DU0002I: IBM WebSphere Application Server	238	KD4DU0025I: ID de usuario de BEA WebLogic:	241
KD4DU0003I: Microsoft .Net	238	KD4DU0026I: Contraseña de BEA WebLogic:	241
KD4DU0004I: BEA WebLogic Server.	239	KD4DU0027E: No se ha especificado el URL del recopilador de datos. Escriba el URL para acceder a BEA WebLogic.	241
KD4DU0005I: JBoss	239	KD4DU0028I: Recopilador de datos de DataPower	242
KD4DU0006I: Servidor de transacciones de Customer Information Control System (CICS)	239	KD4DU0029I: Nombre de host de DataPower:	242
KD4DU0007I: SAP NetWeaver.	239	KD4DU0030I: ID de usuario de DataPower:	242
KD4DU0008I: WebSphere Community Edition	239	KD4DU0031I: Contraseña de DataPower:	242
		KD4DU0032I: Puerto de DataPower:	242
		KD4DU0033I: Intervalo de sondeo (en seg):	242
		KD4DU0034I: Vía de acceso de DataPower:	242
		KD4DU0035I: Lista de dominios de DataPower, separados por comas (opcional):	242
		KD4DU0036I: Grupo de visualización de DataPower (opcional):	243
		KD4DU0037E: No se ha especificado el nombre de host del Recopilador de datos.	243
		KD4DU0038E: No se ha especificado el nombre de usuario del servidor de aplicaciones del Recopilador de datos.	243
		KD4DU0039E: No se ha especificado el directorio inicial del Recopilador de datos.	243
		KD4DU0040I: Configurando el recopilador de datos. Espere a que el proceso termine...	243
		KD4DU0041I: Recopilador de datos de Microsoft .NET	243
		KD4DU0042E: No se ha especificado la contraseña del recopilador de datos.	244

KD4DU0043E: Antes de configurar la recopilación de datos para el entorno de BEA WebLogic Server, establezca la variable de entorno BEA_HOME en la ubicación donde esté instalado BEA WebLogic Server. Puede hacerlo ejecutando el script setDomainEnv o setEnv.	244	KD4DU0071I: NOTA: Message Broker se detendrá para habilitar o inhabilitar algunas configuraciones. Si NO desea continuar, pulse el botón Cancelar o Atrás; en caso contrario pulse Siguiente para continuar.	247
KD4DU0048I: Antes de configurar el recopilador de datos de BEA WebLogic, cierre BEA WebLogic Server, siguiendo las instrucciones que figuran en la documentación del producto. A continuación, modifique la variable classpath del servidor de aplicaciones BEA. Para modificar la variable classpath para todos los dominios, edite este archivo: <i>archivo</i> añadiendo la línea WEBLOGIC_CLASSPATH= esta vía de acceso: <i>vía_acceso</i> . Para modificar la variable classpath para un dominio de BEA WebLogic Server específico, edite el script setDomainEnv.cmd/sh, en el directorio \\bin de dicho dominio, y coloque el archivo kd4dcagent.jar antes de la variable de entorno PRE_CLASSPATH.	244	KD4DU0072E: Falta la propiedad <i>propiedad</i> del recopilador de datos.	247
KD4DU0049I: Archivos modificados, continúe.	244	KD4DU0073E: Falta la propiedad <i>propiedad</i> recopilador de datos para la instancia <i>instancia</i>	247
KD4DU0050I: Archivos no modificados; no se puede continuar.	245	KD4DU0074E: La propiedad <i>propiedad</i> del recopilador de datos tiene un valor incorrecto.	248
KD4DU0051E: La Vía de acceso de clases del dominio o del servidor debe modificarse antes de configurar BEA WebLogic.	245	KD4DU0075E: La propiedad <i>propiedad</i> para la instancia <i>instancia</i> tiene un valor incorrecto.	248
KD4DU0052E: No se puede encontrar la propiedad modifiedEnvFile para el Recopilador de datos.	245	KD4DU0076I: Aplicación Servicios web del lado del servidor	248
KD4DU0053E: Código de error desconocido.	245	KD4DU0077I: Aplicación Servicios web autónoma del lado del cliente	248
KD4DU0054I: Recopilador de datos de JBoss	246	KD4DU0078I: Todas las aplicaciones de servicios web del lado del servidor instaladas en el servidor SAP	248
KD4DU0055I: Perfil de configuración del servidor de Recopilador de datos JBoss:	246	KD4DU0079I: Una aplicación cliente desplegable.	248
KD4DU0056I: Directorio de instalación del servidor de aplicaciones JBoss:	246	KD4DU0080I: Elija el tipo de aplicación que desea configurar:	249
KD4DU0057E: No se ha especificado el Perfil de configuración del servidor del recopilador de datos.	246	KD4DU0081I: Ubicación de la aplicación Servicios web que se va a supervisar:	249
KD4DU0067I: Configurar Apache Axis WebServices Engine	246	KD4DU0082I: ID de sistema SAP:	249
KD4DU0068I: Bienvenido al asistente de InstallShield para el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.	246	KD4DU0083I: Directorio inicial SAP:	249
KD4DU0069I: El programa de utilidad de configuración del recopilador de datos ayuda a habilitar o inhabilitar la recopilación de datos en los entornos de ejecución soportados. Para continuar pulse Siguiente, o pulse Cancelar para cerrar el programa de utilidad.	247	KD4DU0084E: Debe especificarse el ID del sistema SAP.	249
KD4DU0070I: Bienvenido al asistente de InstallShield para el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos. El programa de utilidad de configuración del recopilador de datos ayuda a habilitar o inhabilitar la recopilación de datos en los entornos de ejecución soportados. Para continuar, elija Siguiente.	247	KD4DU0085I: Modifique la variable classpath empleada para iniciar la aplicación autónoma a fin de incluir el archivo kd4dcagent.jar, que se proporciona en el directorio /KD4/lib. A continuación, ejecute la aplicación.	249
		KD4DU0088I: Directorio inicial de WebSphere Process Server o WebSphere Enterprise Service Bus.	249
		KD4DU0089I: Directorio del perfil inicial de WebSphere Process Server o WebSphere Enterprise Service Bus	250
		KD4DU0090I: Configurar con nombre de nodo y de servidor	250
		KD4DU0091I: Configurar con el nombre de clúster.	250
		KD4DU0097I: Se ha aplicado la <i>operación</i> a la <i>entidad</i> de forma satisfactoria.	250
		KD4DU0098I: Seleccione qué tipo de configuración desea realizar:	250
		KD4DU0107I: Reinicie el servidor de aplicaciones <i>servidor_aplicaciones</i> (consulte la documentación <i>documentación</i> para obtener el procedimiento específico). El recopilador de datos pasa a estar activo una vez reiniciado el servidor de aplicaciones.	250
		KD4DU0108I: Para habilitar o inhabilitar el Recopilador de datos de WebSphere CE, consulte los procedimientos que figuran en la documentación del producto.	250

KD4DU0109E: El recopilador de datos <i>recopilador_datos</i> no puede tener varias instancias.	251	KD4EV0003E: Se ha producido un error interno al procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal.	255
KD4DU0110I: SAP NetWeaver - Aplicación Servicios web del lado del servidor	251	KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias <i>variables</i> o <i>etiquetas</i>	255
KD4DU0111I: SAP NetWeaver - Aplicación Servicios web autónoma del lado del cliente	251	KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias <i>variables</i> o <i>etiquetas</i>	256
KD4DU0112I: SAP NetWeaver - Todas las aplicaciones de servicios web del lado del servidor instaladas en el servidor SAP	251	KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias <i>variables</i> o <i>etiquetas</i>	256
KD4DU0113E: Archivo de respuestas de modalidad silenciosa no encontrado.	251	KD4IN0001E: El directorio seleccionado existe. El directorio no es un directorio de instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA válido. Compruebe el directorio de destino.	257
KD4DU0114E: Nombre de Recopilador de datos desconocido: <i>nombre</i>	251	KD4IN0005I: Seleccione el directorio base donde se ha instalado Eclipse.	257
KD4DU0115I: Configurar instancia de DataPower	252	KD4IN0006E: El directorio base de Eclipse seleccionado no es un directorio de Eclipse válido..	257
KD4DU0116I: Registrar o anular el registro de DataPower como servicio o daemon.	252	KD4IN0007E: La versión de Eclipse instalada en el directorio especificado no es válida. La versión mínima necesaria de Eclipse es 3.0.1.	257
KD4DU0117I: Servicio de DataPower	252	KD4IN0008W: La función EMF (Eclipse Modeling Framework) org.eclipse.emf versión 2.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero esta función no está presente en el directorio de instalación de Eclipse. Instale las funciones EMF y los conectores tras completar esta instalación.	258
KD4DU0118I: Registrar DataPower como servicio o daemon.	252	KD4IN0009W: La función JDT (Java Development Toolkit) org.eclipse.jdt versión 3.0.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones JDT y los conectores tras completar esta instalación.	258
KD4DU0119I: Anular el registro de DataPower	252	KD4IN0010W: La función VE (Visual Editor) org.eclipse.ve versión 1.1.0.1 es necesaria para que funcione este producto, pero no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones VE y los conectores tras completar esta instalación.	259
KD4DU0120I: Reinicie el servidor de aplicaciones <i>servidor_aplicaciones</i> (consulte la documentación <i>documentación</i> para obtener el procedimiento específico). El recopilador de datos se inhabilita después de reiniciarse el servidor de aplicaciones.	252	KD4IN0011W: La función XSD (XML Schema Infoset Model) org.eclipse.xsd versión 2.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones XSD y los conectores tras completar esta instalación.	259
KD4DU0121I: Debe detener el recopilador de datos de DataPower antes registrarlo en el sistema (consulte la documentación del producto para ver el procedimiento específico). Esta operación puede fallar cuando el recopilador de datos está en ejecución.	253	KD4IN0013E: El directorio del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer seleccionado no es un directorio de tiempo de ejecución válido.	259
KD4DU0122W: Debe detener el recopilador de datos de DataPower antes de eliminar su registro del sistema (consulte la documentación del producto para ver el procedimiento específico). La operación puede fallar cuando el recopilador de datos está en ejecución.	253	KD4IN0014W: La función GEF (Graphical Editing Framework) org.eclipse.gef versión 3.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones GEF y los conectores tras completar esta instalación.	260
KD4DU0124I: Espere mientras se configura el Recopilador de datos de SAP. Este proceso puede tardar entre unos minutos y una hora.	253		
KD4DU0125I: Para obtener más detalles, consulte el archivo de registro: <i>archivo</i>	253		
KD4DU0126W: Debe detener JBoss Application Server antes de inhabilitar el Recopilador de datos. La operación de inhabilitación puede fallar cuando el servidor de aplicaciones está en ejecución.	253		
KD4DU0127I: Seleccione qué tipo de configuración desea realizar:	254		
KD4DU0136E: El nombre del Grupo de visualización de DataPower no puede contener caracteres de espacio.	254		
KD4EV0001E: Se ha producido un error al enviar una solicitud a SOA Domain Management Server.	254		
KD4EV0002E: Una respuesta devuelta por SOA Domain Management Server no es válida.	254		

KD4IN0015W: La función JEM (Java EMF Model) org.eclipse.jem versión 1.1.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones JEM y los conectores tras completar esta instalación.	260
KD4IN0016W: La función WTP (Web Tools Platform) org.eclipse.wst versión 0.7.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones WTP y los conectores tras completar esta instalación.	261
KD4IN0017W: La función XSD (XML Schema Infoset Model) org.eclipse.xsd versión 2.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones XSD y los conectores tras completar esta instalación.	261
KD4IN0018W: La función EMF (Eclipse Modeling Framework) org.eclipse.emf versión 2.1.2 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero esta función no está presente en el directorio de instalación de Eclipse. Instale las funciones EMF y los conectores tras completar esta instalación.	262
KD4IN0023I: Especifique el directorio base de instalación del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer.	262
KD4IN0025I: Seleccione la primera opción para instalar IBM Web Services Navigator y el entorno de Eclipse 3.2.2 incluido con esta instalación.	262
KD4IN0032I: IBM Web Services Navigator y el entorno de Eclipse	262
KD4IN0036E: No se ha seleccionado ninguna función para desinstalar.	263
KD4IN0037E: Las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA ya están instaladas en esta máquina y deben desinstalarse antes de volver a instalarse.	263
KD4IN0038I: Seleccione el directorio base donde se ha instalado WebSphere Integration Developer.	263
KD4IN0040E: El usuario ha seleccionado un directorio que no es un directorio base válido de WebSphere Integration Developer.	263
KD4LN0001E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos de inventario de servicios no representa un dispositivo DataPower.	264
KD4LN0002E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos de inventario de servicios no tiene ningún valor para el nombre del nodo del servidor de aplicaciones y contiene datos para más de un dispositivo DataPower.	264
KD4LN0003E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos SNMP no representa un dispositivo DataPower.	264

KD4MC0201E: No se puede iniciar el componente de configuración de mediación. Mensaje de error: <i>datos_rastreo_pila</i>	265
KD4MC0202W: El intento de acceder al archivo de propiedades del componente de configuración de mediación ha fallado. Mensaje de error: <i>datos_rastreo_pila</i>	265
KD4MC0203E: La configuración del componente de configuración de mediación ha fallado. Mensaje de error: <i>datos_rastreo_pila</i>	266
KD4MC0205E: Solicitud incorrecta: <i>Serie_propiedades_entrada</i>	266
KD4MC0206E: La inicialización del componente de configuración de mediación ha fallado.	266
KD4MC0207E: Solicitud no permitida. El mandato de Actuación no va dirigido a este sistema.	267
KD4MC0208E: Se ha encontrado el servicio de canal de transporte <i>número</i> . Sólo debe haber un servicio de canal de transporte.	267
KD4MC0209E: El mandato de Actuación para el cliente del componente de configuración de mediación ha fallado. El código de retorno es: <i>datos_rastreo_pila</i>	267
KD4SU0001I: Seleccione una o más opciones:	268
KD4SU0002I: No se ha detectado ninguna configuración anterior de SOA Domain Management Server <i>vversión</i> ni de Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> opcional en este entorno de TEPS.	268
KD4SU0003I: Configurar SOA Domain Management Server <i>vversión</i>	268
KD4SU0004I: Configurar SOA Domain Management Server <i>vversión</i> y Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i>	268
KD4SU0005I: Configurar Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i>	269
KD4SU0006I: Actualizar Tivoli Common Object Repository de la versión <i>versión</i> a la versión <i>versión</i>	269
KD4SU0007I: Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. Esta versión se actualizará a Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> , y SOA Domain Management Server <i>vversión</i> también se configurará.	269
KD4SU0008I: SOA Domain Management Server <i>vversión</i> y Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> se configuran en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.	269
KD4SU0009I: SOA Domain Management Server <i>vversión</i> se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.	269
KD4SU0010I: Actualizar SOA Domain Management Server	269
KD4SU0011I: Actualizar Tivoli Common Object Repository	270
KD4SU0012I: Actualizar Tivoli Common Object Repository y SOA Domain Management Server	270
KD4SU0013I: Actualizar autenticación de SOA Domain Management Server	270

KD4SU0014I: Actualizar autenticación de Tivoli Common Object Repository	270
KD4SU0015I: Tipo de base de datos:	270
KD4SU0016I: IBM DB2	270
KD4SU0017I: Microsoft SQL	271
KD4SU0018I: Nombre de la base de datos de SOA Domain Management Server:	271
KD4SU0019I: Nombre de usuario administrador de base de datos:	271
KD4SU0020I: Contraseña de usuario administrador de base de datos:	271
KD4SU0021I: Nombre de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server	271
KD4SU0022I: Contraseña de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server:	271
KD4SU0023I: Vía de acceso al controlador JDBC (si el controlador consta de varios archivos JAR, separe los nombres de archivo con un punto y coma):	271
KD4SU0024I: Número de puerto de base de datos:	272
KD4SU0025I: Nombre de host de base de datos:	272
KD4SU0026I: Especificar nueva contraseña de base de datos de Tivoli Common Object Repository:	272
KD4SU0027I: Especificar contraseña de base de datos de SOA Domain Management Server:	272
KD4SU0028I: Especificar el nuevo nombre de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server:	272
KD4SU0029I: Especificar la nueva contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server:	272
KD4SU0032I: Bienvenido al programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server	272
KD4SU0033I: El programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server le ayudará a configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository en el sistema. Para continuar pulse Siguiente, o pulse Cancelar para cerrar este programa de utilidad.	273
KD4SU0034I: Sí.	273
KD4SU0035I: No, salir del programa de configuración de SDMS.	273
KD4SU0036I: ¿Desea volver a la página principal del programa de utilidad de configuración de SDMS?	273
KD4SU0037I: La configuración de SOA Domain Management Server <i>vversión</i> se ha completado satisfactoriamente.	273
KD4SU0038I: La configuración de Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> se ha completado satisfactoriamente.	273

KD4SU0039I: La actualización a la <i>versión</i> se ha completado satisfactoriamente. Debe reconfigurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository, si están configurados. La actualización a la versión <i>versión</i> se aplica cuando se reconfigura y reinicia Tivoli Enterprise Portal Server.	274
KD4SU0040I: La actualización de la autenticación de SOA Domain Management Server se ha completado satisfactoriamente.	274
KD4SU0041I: La actualización de SOA Domain Management Server se ha completado satisfactoriamente.	274
KD4SU0042I: La actualización de la autenticación de Tivoli Common Object Repository ha finalizado satisfactoriamente.	274
KD4SU0043I: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha finalizado satisfactoriamente.	274
KD4SU0044E: La configuración de SOA Domain Management Server <i>vversión</i> ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	274
KD4SU0045E: La configuración de Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	275
KD4SU0046E: La actualización de Tivoli Common Object Repository a la versión <i>vversión</i> ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	275
KD4SU0047E: La actualización de la autenticación de SOA Domain Management Server ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	275
KD4SU0048E: La actualización de SOA Domain Management Server ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	275
KD4SU0049E: La actualización de la autenticación de Tivoli Common Object Repository ha fallado con el código de error <i>código_error</i>	276
KD4SU0050E: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha fallado con el código de error <i>código_error</i>	276
KD4SU0051I: Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> se actualizará a Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> . Para continuar, pulse Siguiente.	276
KD4SU0052I: Se actualizará SOA Domain Management Server. Para continuar, pulse Siguiente.	276
KD4SU0053I: Se actualizará Tivoli Common Object Repository. Para continuar, pulse Siguiente.	277
KD4SU0054I: Configurando SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.	277
KD4SU0055I: Especifique los parámetros siguientes para configurar SOA Domain Management Server:	277

KD4SU0056I: Especifique los parámetros siguientes para configurar Tivoli Common Object Repository.	277
KD4SU0057I: Cambiar contraseña de base de datos de SOA Domain Management Server	277
KD4SU0058I: Cambiar nombre de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server.	277
KD4SU0059I: Cambiar contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server	277
KD4SU0060I: Iniciando la tarea: <i>tarea</i>	278
KD4SU0061I: La configuración se ha completado de forma satisfactoria.	278
KD4SU0062E: La tarea de configuración ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	278
KD4SU0063E: La tarea de configuración ha fallado con el código de error desconocido.	278
KD4SU0064E: No se ha podido crear un archivo temporal necesario para la configuración.	278
KD4SU0065E: El programa de utilidad de configuración no puede actualizar el archivo <i>kd4ewas.properties</i>	279
KD4SU0066I: Especifique la(s) vía(s) de acceso de directorio del controlador JDBC para la base de datos de SOA Domain Management Server.	279
KD4SU0067I: Añadir archivos de controlador JDBC.	279
KD4SU0068I: Eliminar archivos de controlador JDBC.	279
KD4SU0069I: Archivos JAR y ZIP (*.jar; *.zip)	280
KD4SU0070I: Todos los archivos	280
KD4SU0071I: Para obtener más detalles, consulte este archivo de registro: <i>archivo</i>	280
KD4SU0072I: La configuración de SOA Domain Management Server está en proceso. Espere a que finalice.	280
KD4SU0073I: La configuración de Tivoli Common Object Repository está en proceso. Espere a que finalice.	280
KD4SU0074I: Nombre de la base de datos de Tivoli Common Object Repository:	280
KD4SU0075E: No se ha encontrado el archivo de controlador JDBC: <i>archivo</i>	280
KD4SU0076I: Validar la contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server	281
KD4SU0077I: Validando credenciales de Tivoli Enterprise Portal Server. Espere a que finalice.	281
KD4SU0078E: No se ha seleccionado ningún nombre de usuario o contraseña para actualizar la autenticación de SOA Domain Management Server.	281
KD4SU0079I: Actualizando credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server. Espere a que finalice.	281
KD4SU0080I: Actualizando las credenciales de autenticación de Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.	282
KD4SU0081I: Actualizando SOA Domain Management Server. Espere a que finalice.	282
KD4SU0082I: Actualizando Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.	282

KD4SU0083I: Actualizando Tivoli Common Object Repository a la versión <i>versión</i> . Espere a que finalice.	282
KD4SU0084I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server <i>SDMS</i> sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.	282
KD4SU0085I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de Tivoli Common Object Repository {0} sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.	282
KD4SU0086I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server <i>SDMS</i> y Tivoli Common Object Repository <i>TCORE</i> sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.	283
KD4SU0087I: Pulse Siguiente para configurar Tivoli Common Object Repository.	283
KD4SU0088I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server. El programa de utilidad de configuración detecta la configuración de SOA Domain Management Server <i>SDMS</i> sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado. Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración más adelante para completar la configuración de Tivoli Common Object Repository después de que se haya resuelto la causa de la anomalía.	283
KD4SU0089I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server.	284
KD4SU0090I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para actualizar la configuración de Tivoli Common Object Repository.	284
KD4SU0091I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y la configuración de Tivoli Common Object Repository.	284
KD4SU0092I: Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de las credenciales de autenticación para SOA Domain Management Server. Las credenciales de autenticación actualizadas sólo se reconocen después de reiniciar TEPS.	284

KD4SU0093I: Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de las credenciales de autenticación para Tivoli Common Object Repository. Las credenciales de autenticación actualizadas sólo se reconocen después de reiniciar TEPS.	285	KD4SU0110I: Actualizar SOA Domain Management Server de la versión <i>versión</i> a la versión <i>versión</i>	288
KD4SU0094I: Microsoft SQL 2000.	285	KD4SU0111E: SOA Domain Management Server sólo da soporte a la base de datos de Microsoft SQL en Microsoft Windows.	288
KD4SU0095I: Microsoft SQL 2005.	285	KD4SU0112I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server <i>SDMS</i> y Tivoli Common Object Repository <i>TCORE</i> sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.	289
KD4SU0096I: Cambie el usuario y la contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server.	285	KD4SU0113E: No se ha encontrado Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> ; no se ha podido llevar a cabo la operación de actualización.	289
KD4SU0097I: Se actualizarán SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. Para continuar, pulse Siguiente.	285	KD4SU0114E: SOA Domain Management Server <i>vversión</i> ya está configurado.	289
KD4SU0098I: Si se utiliza Microsoft SQL Server, se debe crear un nuevo inicio de sesión de nivel para el servidor de bases de datos. Si el inicio de sesión existe, el programa de utilidad de configuración no creará uno nuevo, pero validará la contraseña especificada, y fallará si la contraseña especificada no coincide con la contraseña existente.	285	KD4SU0115E: Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> ya está configurado.	289
KD4SU0099I: Nombre de inicio de sesión del servidor:	286	KD4SU0116E: No se puede configurar Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> cuando SOA Domain Management Server <i>vversión</i> no se ha configurado ni se ha especificado SDMS para que se configure en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.	290
KD4SU0100E: La vía de acceso de JDBC es incorrecta: <i>vía_acceso</i>	286	KD4SU0117E: SOA Domain Management Server <i>vversión</i> no está configurado.	290
KD4SU0100I: Contraseña de inicio de sesión del servidor:	286	KD4SU0118E: No ha ninguna actualización disponible para SOA Domain Management Server <i>vversión</i>	290
KD4SU0101I: Confirmar contraseña de inicio de sesión del servidor:	286	KD4SU0119E: No se puede actualizar sólo SOA Domain Management Server <i>vversión</i> cuando las actualizaciones para SOA Domain Management Server <i>vversión</i> y Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> están disponibles.	291
KD4SU0102E: La contraseña de inicio de sesión de la base de datos no coincide con su campo de confirmación. Vuelva al panel de configuración anterior y asegúrese de que se haya especificado dos veces la misma contraseña.	286	KD4SU0120E: Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> no está configurado.	291
KD4SU0103E: La contraseña de inicio de sesión de la base de datos no coincide con su campo de confirmación. Vuelva a especificar la contraseña.	287	KD4SU0121E: No hay actualizaciones disponibles para Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i>	291
KD4SU0104I: Especifique un nombre de instancia de Microsoft SQL que no sea el predeterminado.	287	KD4SU0122E: No puede actualizar sólo Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> cuando las actualizaciones para SOA Domain Management Server <i>vversión</i> y Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> están disponibles.	291
KD4SU0105I: Nombre de instancia completo de Microsoft SQL Server (empezando con el nombre de host):	287	KD4SU0123I: No hay actualizaciones nuevas que aplicar desde la configuración anterior. Pulse Siguiente para actualizar la autenticación, si es necesario, o pulse Cancelar para cerrar este programa de utilidad.	292
KD4SU0106I: SOA Domain Management Server <i>vversión</i> y Tivoli Common Object Repository <i>vversión</i> se configuran en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. Ambas aplicaciones se actualizarán a la versión <i>versión</i>	287	KD4SU0124I: No hay actualizaciones nuevas de SOA Domain Management Server que aplicar desde la configuración anterior. Pulse Siguiente para seleccionar una operación de la lista de operaciones disponibles. Para cerrar este programa de utilidad, seleccione Cancelar.	292
KD4SU0107I: Actualizando SOA Domain Management Server a la versión <i>versión</i> . Espere a que finalice.	287		
KD4SU0108I: La actualización de SOA Domain Management Server <i>vversión</i> se ha completado satisfactoriamente.	288		
KD4SU0109E: La actualización de SOA Domain Management Server <i>vversión</i> ha fallado con el código de error: <i>código_error</i>	288		

KD4SU0125I: Salir del programa de utilidad de configuración de SDMS.	292
KD4SU0126I: Modalidad de consola	292
KD4SU0127E: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha finalizado, pero debe reconfigurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para que la actualización entre en vigor.	293
KD4SU0128E: No se da soporte a la versión de Tivoli Enterprise Portal Server. Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a la versión <i>versión</i> Fixpack <i>fixpack</i> o posterior para seguir con la configuración.	293
KD4SU0128I: Modalidad de consola	293
KD4SU0129E: La operación solicitada no se puede ejecutar desde el directorio actual. Ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde el directorio <i>directorio</i> para completar la operación solicitada.	293
KD4SU0129I: La recopilación de datos para el entorno <i>entorno</i> se ha habilitado satisfactoriamente.	294
KD4SU0130I: La recopilación de datos para el entorno <i>entorno</i> se ha inhabilitado satisfactoriamente.	294
KD4SU0131I: Configurando la recopilación de datos para el recopilador de datos de Microsoft .NET. Espere a que finalice.	294
KD4SU0132I: Salir del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.	294
KD4SU0133I: Volver al panel anterior.	294
KD4SU0134I: El recopilador de datos de DataPower se ha registrado satisfactoriamente como un servicio o daemon.	294
KD4SU0135I: El recopilador de datos de DataPower se ha eliminado satisfactoriamente del registro como servicio o como daemon.	295
KD4SU0140I: Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos - Asistente de InstallShield	295
KD4SU0141I: Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos	295
KD4SU0142E: No se da soporte a la versión del archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado.	295
KD4SU1001E: Archivo de respuestas de modalidad silenciosa no encontrado.	295
KD4SU1002E: Las operaciones <i>operación</i> y <i>operación</i> no se pueden solicitar en el mismo archivo de respuestas de modalidad silenciosa.	296
KD4SU1003E: Falta la propiedad <i>propiedad</i> esperada en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.	296
KD4SU1004E: En el archivo de respuestas de modalidad silenciosa, se ha asignado un valor no soportado a <i>valor</i>	296
KD4SU1005E: El servidor de bases de datos ha denegado la autorización al usuario: <i>usuario</i> . Verifique que al usuario se le hayan otorgado derechos de acceso en el servidor de base de datos <i>servidor_base_datos</i>	296

KD4SU1006E: La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado. Verifique si el servidor de bases de datos <i>servidor_base_datos</i> se está ejecutando y que los parámetros de conexión especificados sean los correctos.	297
KD4SU1007E: No se puede crear el esquema de base de datos. Verifique si al usuario <i>usuario</i> se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos <i>servidor_bases_datos</i> , y que todos los parámetros de conexión sean los correctos.	297
KD4SU1008E: No se puede crear la base de datos. Verifique si al usuario <i>usuario</i> se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos <i>servidor_bases_datos</i>	297
KD4SU1009E: La versión de base de datos no está soportada. Consulte la documentación del producto para las versiones soportadas del servidor de base de datos <i>servidor_base_datos</i>	298
KD4SU1010E: Se ha producido un error al cargar los controladores JDBC.	298
KD4SU1011E: Tivoli Enterprise Portal Server no ha aceptado las credenciales de autenticación.	298
KD4SU1012E: El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede conectar con Tivoli Enterprise Portal Server.	298
KD4SU1013E: El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede cifrar la contraseña.	299
KD4SU1014E: Se ha dañado un archivo de propiedades.	299
KD4SU1015E: Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de Tivoli Common Object Repository.	299
KD4SU1016E: Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de SOA Domain Management Server.	299
KD4SU1017E: No se da soporte a esta versión de Tivoli Enterprise Portal Server.	300
KD4SU1018E: No se ha instalado Tivoli Enterprise Portal Server Extensions. La configuración no puede proseguir.	300
KD4SU1019E: Para completar la operación solicitada se necesita DB2, pero no se ha detectado. En los sistemas operativos AIX y Linux, defina como origen el perfil de DB2 antes de iniciar el programa de utilidad de configuración de SDMS. En los sistemas operativos Windows soportados, ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde una línea de mandatos de DB2. Para obtener información detallada, consulte la Guía de instalación de ITCAM for SOA.	301
KD4SU1020I: Para salir del programa de utilidad de configuración de SDMS, seleccione la opción 'Cancelar'.	301
KD4SU1021I: Para actualizar la autenticación de TCORE o SDMS, ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde el directorio <i>directorio</i>	301

KD4SU1022E: Las tablas de la base de datos no se pueden actualizar. Verifique si al usuario <i>usuario</i> se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos <i>servidor_bases_datos</i> . Verifique también que las tablas de base de datos que se añaden no existan.	302	KD4SU1043E: La asignación de permisos al <i>usuario</i> ha fallado.	306
KD4SU1023E: No se puede actualizar un recurso definido en el servidor TEPS. Verifique que el servidor TEPS se haya iniciado.	302	KD4SU1044I: SOA Domain Management Server <i>versión</i> se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. La aplicación se actualizará a la versión <i>versión</i>	306
KD4SU1024I: Analizando la configuración de IBM Tivoli Monitoring. Espere a que finalice.	302	KD4SU1045I: Tivoli Common Object Repository está utilizando una base de datos remota. Actualice la base de datos remota antes de continuar.	307
KD4SU1025I: Programa de utilidad de configuración de SDMS - Asistente de InstallShield.	302	KD4SU1046E: No se ha encontrado SOA Domain Management Server <i>versión</i> . No se puede llevar a cabo la operación de actualización.	307
KD4SU1026I: Programa de utilidad de configuración de SDMS	302	KD4SU1047I: SOA Domain Management Server está configurado para utilizar la base de datos de Microsoft SQL Server 2000. SOA Domain Management Server en la versión {0} requiere el controlador JDBC de Microsoft SQL Server 2005. Continúe con el programa de utilidad y proporcione la vía de acceso del directorio del controlador JDBC correcto.	307
KD4SU1027E: El nombre de base de datos DB2 no debe tener más de 8 caracteres.	303	KD4SU1048I: Crear la base de datos de Tivoli Common Object Repository localmente.	307
KD4SU1028I: Especifique los parámetros siguientes para configurar la base de datos de SOA Domain Management Server.	303	KD4SU1049I: Utilizar base de datos existente	307
KD4SU1029I: Crear la base de datos de SOA Domain Management Server localmente	303	KD4SU1050E: La base de datos de Tivoli Common Object Repository local no se puede crear en el host remoto especificado.	308
KD4SU1030I: Utilizar una base de datos existente	303	KD4SU1051I: Especifique los parámetros siguientes para configurar la base de datos de Tivoli Common Object Repository.	308
KD4SU1031I: Nombre de host de base de datos de SOA Domain Management Server	303	KD4SU1052I: SOA Domain Management Server está configurado para utilizar la base de datos de Microsoft SQL Server 2000. SOA Domain Management Server en la versión <i>versión</i> requiere los controladores JDBC de Microsoft SQL Server 2005. Continúe con el programa de utilidad y proporcione la vía de acceso del directorio de la versión correcta de los controladores JDBC:	308
KD4SU1032E: La base de datos SOA Domain Management Server local no se puede crear en el host remoto especificado.	303	KD4SU1053E: El nombre de rol o de usuario reservado no se puede utilizar para el nombre de inicio de sesión del servidor de bases de datos.	308
KD4SU1033E: No se da soporte a la versión de Tivoli Enterprise Portal Server. Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a la versión <i>versión</i> o posterior y vuelva a intentar la configuración.	304	KD4UI0001E: Se ha producido un error interno en la consola de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.	309
KD4SU1034E: No se da soporte a la versión de archivo de respuestas de modalidad silenciosa.	304	KD4UI0002I: La vista está vacía.	309
KD4SU1035E: No se da soporte a la versión de los controladores JDBC para la base de datos <i>base_datos</i>	304	KD4UI0003E: SOA Domain Management Server no ha podido recuperar la información solicitada.	309
KD4SU1036E: La eliminación de la base de datos <i>base_datos</i> ha fallado. Verifique si la base de datos está utilizándose.	304	KD4UI0004E: Se ha producido un error al recuperar la información solicitada desde SOA Domain Management Server.	309
KD4SU1038E: El sistema no reconoce los mandatos de base de datos de <i>base_datos</i> . Verifique si se ha instalado y se ha reconocido <i>base_datos</i> correctamente.	305	KD4UI0005E: Se ha producido un error al procesar los datos devueltos por SOA Domain Management Server.	309
KD4SU1039E: La creación de la base de datos <i>base_datos</i> ha fallado. Verifique que sean válidos todos los parámetros que ha especificado, especialmente el nombre de instancia. El nombre de host debe preceder a la instancia con nombre.	305	KD4UI0006I: No se ha encontrado ningún documento de metadatos.	310
KD4SU1040E: La asignación del acceso <i>acceso</i> a la base de datos <i>base_datos</i> ha fallado.	305		
KD4SU1041E: La asignación del rol <i>db_owner</i> al <i>usuario</i> para la base de datos <i>base_datos</i> ha fallado.	306		
KD4SU1042E: La creación del inicio de sesión <i>inicio_sesión</i> de Microsoft SQL Server ha fallado.	306		

KD4UI0010E: El suceso de situación no está disponible en la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal.	310
KD4UI0011W: Los datos mostrados podrían estar incompletos.	310
KD4UI0012E: No tiene acceso a la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal para visualizar el espacio de trabajo Resultados del suceso de situación.	310
KD4UI0013W: ¿Desea renovar la vista ahora?	311
KD4UI0014E: No se han podido suprimir las instancias siguientes: <i>instancias_operaciones</i>	311
KD4UI0015I: No hay ningún proceso empresarial asociado a la operación.	311
KD4UI0016E: El valor especificado en el campo Hora de inicio o el campo Hora final no pueden estar en el futuro.	311
¿KD4UI0017I: ¿Está seguro de que desea suprimir las siguientes instancias? <i>instancias_operación</i>	312
KD4UI0018I: Las instancias seleccionadas se han suprimido satisfactoriamente.	312
KD4UI0019W: Cuando incluya una vista de topología en este espacio de trabajo, el espacio de trabajo deberá ser el destino de un enlace de espacio de trabajo. La definición de enlace de espacio de trabajo deberá proporcionar el contexto para la consulta pasando los siguientes símbolos de enlace: <i>símbolos_enlace</i>	312
KD4UI0020W: El grupo especificado no existe: <i>grupo</i>	312
KD4UI0021W: El grupo especificado existe: <i>grupo</i>	313
KD4UI0022I: No hay ningún grupo disponible.	313
KD4UI0023I: Los agregados de operación seleccionados en la vista de topología se han seleccionado en las listas de operaciones actuales y disponibles.	313
KD4UI0024I: No hay ninguna definición de situación disponible.	313
KD4UT0001E: La propiedad <i>nombre_propiedad</i> no se ha encontrado en el archivo <i>nombre_archivo</i>	313
KD4UT0002E: No se ha podido acceder al archivo de propiedades <i>nombre_archivo</i>	314
KD4UT0003E: El valor especificado en la propiedad : <i>nombre_propiedad</i> Nombre del archivo : <i>nombre_archivo</i>	314
KD4UT0004E: El error siguiente se ha producido al cargar el archivo de configuración predeterminado <i>nombre_archivo_predeterminado</i> : <i>mensaje_error</i>	314
KD4UT0004W: El archivo de configuración <i>nombre_archivo</i> no se ha podido cargar por la siguiente razón: <i>mensaje_excepción</i> . En su lugar, se utiliza la configuración predeterminada.	314
KD4WS0001E: No se ha podido analizar el archivo de registro de servicio web.	315

KD4WS0002W: El resultado de la consulta de tablas relacionadas con datos de medidas: <i>nombre_tablas</i> no contiene ningún registro para el intervalo de tiempo especificado. Introduzca un intervalo de tiempo diferente y vuelva a intentarlo.	315
KD4WS0003E: No se ha podido conectar con la base de datos especificada. Razón: <i>mensaje_razón</i>	316
KD4WS0004E: La información de medida no se ha podido recuperar del archivo de registro de Navigator. Nombre de archivo: <i>nombre_archivo_vía_completa</i>	316
KD4WS0005E: Se ha producido un error al escribir la información de la medida recuperada desde la tabla de medida de mensajes de servicios en el archivo de registro. Razón: <i>mensaje_razón</i>	317
KD4WS0006W: El <i>nombre_archivo</i> debe tener una extensión .log.	317
KD4WS0007W: El registro de contenido inicial no tiene el mismo correlacionador que el registro de medida: <i>correlacionador</i>	317
KD4WS0008E: Debe especificar como mínimo tres argumentos del mandato LogAssembler: nivel de depuración (0/1/2), sobrescribir/añadir (o/a), registro de medida).	318
KD4WS0009E: El primer argumento especificado debe ser un entero (0, 1 ó 2) para definir el nivel de registro de rastreo.	318
KD4WS0010E: El segundo argumento especificado en el mandato LogAssembler debe ser 'o' (sobrescribir el archivo de destino) o 'a' (añadir al archivo de destino).	318
KD4WS0011E: El archivo de registro de destino especificado debe tener el sufijo .log.	319
KD4WS0012E: No se ha podido localizar el directorio de registro de destino <i>correlacionador</i>	319
KD4WS0013E: No se ha podido encontrar el archivo de registro de medida especificado, <i>correlacionador</i>	319
KD4WS0014E: No se ha podido encontrar el archivo de registro de contenido especificado, <i>correlacionador</i>	319
KD4WS0016E: La codificación de caracteres del archivo <i>nombre_archivo</i> no es UTF-8.	320
KD4WS0017E: Se ha producido un error inesperado al utilizar la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).	320
KD4WS0018E: El archivo de registro de entrada para la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) está dañado.	320
KD4WS0019E: El archivo denominado <i>nombre_archivo</i> no tiene la extensión .log necesaria, o contiene caracteres que no son válidos.	320
KD4WS0020I: Se ha inicializado IBM Web Services Navigator.	321
KD4WS0021E: Especifique un nombre de host.	321
KD4WS0022E: Especifique un nombre de base de datos.	321

KD4WS0023E: Especifique el puerto de conexión.	321
KD4WS0024E: Especifique una clase de controlador JDBC válida.	321
KD4WS0025E: Especifique una ubicación válida para el archivo JAR de JDBC.	321
KD4WS0026E: Especifique el URL de conexión de DB2 en el formato siguiente: jdbc:db2://localhost:50000/DB2DB.	322
KD4WS0027E: Especifique el URL de conexión de OCI de Oracle en el formato siguiente: jdbc:oracle:oci:@localhost:1521:OracleDB	322
KD4WS0028E: Especifique el URL de conexión thin de Oracle en el formato siguiente: jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:OracleDB	322
KD4WS0029E: Especifique el URL de conexión de SQL Server en el formato siguiente: jdbc:microsoft:sqlserver:// localhost:1433;DatabaseName=SQLServerDB	322
KD4WS0030E: Seleccione una conexión activa, o active primero esta conexión de base de datos.	322
KD4WS0091E: El archivo de registro: <i>nombre_archivo</i> no es compatible con la versión soportada de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).	323
KD4WS0092E: El archivo de registro: <i>nombre_archivo</i> debe contener un tipo de archivo en la propiedad de cabecera.	323
KD4WS0093E: No hay ningún archivo de registro de medida en la selección.	323
KD4WS0094E: El archivo <i>nombre_archivo</i> no existe.	323
KD4WS0095E: El proyecto <i>nombre_proyecto</i> no existe.	324
KD4WS0096E: Debe especificarse el nombre de archivo de registro de destino.	324
KD4WS0097E: Debe especificarse el nombre del proyecto de destino.	324
KD4WS0098E: El proyecto de destino seleccionado es de sólo lectura.	324
KD4WS0099E: El formato del archivo de registro: <i>nombre_archivo</i> no es compatible con la versión soportada actualmente actualmente de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).	325
KD4WS0100I: En el archivo de registro: <i>nombre_archivo</i> , la línea actual: <i>línea</i> no es válida.	325
KD4WS0101E: El archivo de registro actual: <i>nombre_archivo</i> no contiene un registro válido.	325
KD4WS0102I: La versión del archivo de registro actual: <i>nombre_archivo</i> no coincide con la versión del Ensamblador de registros y se ignora.	325
KD4WS0103E: No se ha seleccionado ningún archivo de registro para importar. Seleccione uno.	326
KD4WS0104E: Las tablas siguientes faltan en la base de datos del asistente de importación especificado: <i>tablas_que_faltan</i>	326
KD4WS0105E: Se ha producido un problema mientras se preparaba la sentencia de consulta.	326

KD4WS0106E: Se ha producido un problema al crear el registro de navegador en el sistema de archivos.	326
KD4WS0107E: La conexión de base de datos especificada es nula. Especifique una conexión de base de datos válida para importar datos.	327
KD4WS0108E: La información de medida no se ha podido recuperar del almacén de datos. Nombre de archivo: <i>nombre_archivo_vía_completa</i>	327
KD4WS0109W: Los datos de medida del almacén de datos no están completos.	327
KD4WS0110I: Patrón <i>ID_trans: nrvins</i> mensaje apariciones <i>nombre_mensaje</i> desde <i>nombre_máquina_envío</i> <i>nombre_servicio_envío</i> a <i>nombre_máquina_recepción</i> <i>nombre_servicio_recepción</i> para <i>tiempo_trans_total</i> total para <i>tiempo_trans_promedio</i> promedio	327
KD4WS0111I: <i>texto_ayuda_flotante_invocación</i> enviado <i>nombre_mensaje_hijo</i> a <i>nombre_máquina_hijo</i> <i>nombre_servicio_hijo</i> para <i>tiempo_espera_llamada</i> total para <i>tiempo_espera_promedio</i> promedio	328
KD4WS0112I: Patrón <i>ID_trans: nrvins</i> proceso apariciones <i>nombre_mensaje</i> desde <i>nombre_máquina_envío</i> <i>nombre_servicio_envío</i> en <i>nombre_máquina_recepción</i> <i>nombre_servicio_recepción</i> para <i>tiempo_trans_total</i> total para <i>tiempo_trans_promedio</i> promedio	328
KD4WS0113I: Patrón <i>ID_trans: nrvins</i> apariciones que procesan <i>nombre_mensaje</i> en <i>nombre_máquina_recepción</i> <i>nombre_servicio_recepción</i> para <i>tiempo_trans_total</i> total para <i>tiempo_trans_promedio</i> promedio	328
KD4WS0114I: Se ha suprimido <i>nombre_archivo</i> . ¿Desea descargarlo?	328
KD4WS0115I: El rango de fechas especificado no es válido. La fecha final debe aparecer después de la fecha inicial.	328
KD4WS0116I: Pulse Mayús+Flecha para navegar entre el nodo y el borde.	328
KD4WS0117E: El valor especificado como tamaño de transacción máximo no es un número.	329
KD4WS0118E: El tamaño máximo de la transacción especificado no es un número positivo.	329
KD4WS0119I: <i>nombre_mensaje1</i> no previsto basado en <i>nombre_mensaje2</i> en la transacción <i>índice</i>	329
KD4WS0120I: El archivo <i>nombre_archivo</i> ha cambiado. ¿Desea volverlo a cargar?	329
KD4WS0121E: Especifique la anchura de la columna.	329
KD4WS0122E: Especifique la anchura de la columna como un número.	329
KD4WS0123E: Especifique la anchura de la columna como un número positivo.	330

KD4WS0124I: Transacción: <i>ID_tran</i> mensaje <i>nombre_mensaje: un_sentido</i> de la máquina <i>nombre_máquina_envío</i> servicio <i>nombre_servicio_envío</i> a la máquina <i>nombre_máquina_recepción</i> servicio <i>nombre_servicio_recepción</i> en <i>serie_hora</i> para <i>serie_seg</i> tamaño segundos <i>serie_tamaño</i> bytes	330
KD4WS0125I: Se han encontrado <i>tamaño_coincidencia</i> coincidencias de datos aproximadas:	330
KD4WS0126I: Se han encontrado <i>tamaño_coincidencia</i> coincidencias de datos exactas:	330
KD4WS0127I: Se han encontrado <i>tamaño_coincidencia_restante</i> coincidencias de datos más.	330
KD4WS0128I: <i>texto_ayuda_flotante_invocación</i> a la espera del mensaje <i>nombre_mensaje_hijo</i> a la máquina <i>nombre_máquina_hijo</i> servicio <i>nombre_servicio_hijo</i> a las <i>hora_inicio</i> durante <i>intervalo_tiempo</i>	330
KD4WS0129I: de la máquina <i>nombre_máquina_padre</i> servicio <i>nombre_servicio</i>	331
KD4WS0130I: transacción <i>ID_trans</i> : máquina <i>nombre_esta_máquina</i> servicio <i>nombre_este_servicio</i> trabajando en el mensaje <i>nombre_este_mensaje_padre</i> a las <i>hora_inicio</i> durante <i>intervalo_tiempo</i>	331
KD4WS0131I: ubicación del cursor: <i>tiempo</i> segundos	331
KD4WS0132I: El archivo actual: <i>nombre_archivo</i> ya existe, ¿desea sobrescribir el archivo actual?	331
KD4WS0133I: Patrón <i>ID_trans</i> : <i>nrvns</i> apariciones	331
KD4WT0001I: <i>nombre_clase</i> activa, nivel de compilación <i>nivel_compilación</i>	331
KD4WT0002E: Se ha producido la excepción siguiente: Excepción: <i>código_excepción</i> Pila de rastreo: <i>datos_rastreo_pila</i>	331
KD4WT0003W: El archivo de configuración <i>nombre_archivo</i> no se ha podido cargar. En su lugar, se utiliza la configuración predeterminada.	332
KD4WT0004E: El error siguiente se ha producido al cargar la configuración predeterminada: <i>mensaje_error</i> . El <i>Nombre_componente</i> está inactivo.	332
KD4WT0005E: No se ha podido grabar en el archivo de datos <i>nombre_archivo</i>	332
KD4WT0006E: El recopilador de datos no soporta el servidor <i>nombre_servidor</i>	333
KD4WT0007E: El componente denominado: <i>nombre_componente</i> no se puede inicializar satisfactoriamente. Se ha producido el error siguiente: <i>Mensaje_error</i>	333

KD4WT0008E: El archivo de salida <i>nombre_archivo</i> no se puede renombrar para el aplazamiento.	333
KD4WT0009E: Esta instalación de WebSphere Application Server no incluye un APAR necesario. Instale el PQ89492 o un APAR equivalente y reinicie el servidor.	334
KD4WT0010E: El recopilador de datos no puede ubicar ni analizar una propiedad de configuración denominada: <i>nombre_propiedad</i>	334
KD4WT0011E: El mensaje de servicio web ha sido rechazado debido a la configuración del control de filtro. Espacio de nombres de puerto WSDL = <i>puerto</i> , Puerto WSDL = <i>puerto</i> , Espacio de nombres de operación WSDL = <i>puerto</i> , Operación WSDL = <i>operación</i> , sistema remoto = <i>sistema_remoto</i> , rechazado en = <i>sistema_local</i>	335
KD4WT0012I: Se ha encontrado la dirección IPv6 = <i>dirección</i> en el mensaje interceptado. Si el correspondiente mensaje de servicios web se ha transferido de forma incorrecta, compruebe los criterios de filtro de una dirección equivalente y sustitúyala por ésta.	335
KD4WT0013E: No se puede encontrar el archivo WSDL: <i>wsdl</i> . Verifique que el archivo WSDL se encuentre en la ubicación del directorio correcto.	336
KD4WT0106E: El componente <i>nombre_componente (variable)</i> no ha podido realizar la mediación correctamente debido al error siguiente: <i>datos_error</i>	336

Capítulo 5. Mensajes para Data Collector for WebSphere Message Broker 337

Apéndice A. Accesibilidad 345

Apéndice B. Información de soporte 347

Búsquedas en bases de conocimientos	347
Dónde encontrar las Notas del release	347
Obtención de arreglos	349
Cómo ponerse en contacto con IBM Software Support	349
Intercambio de información con IBM	350
Tivoli Support Technical Exchange	351

Índice. 353

Marcas registradas 355

Avisos 357

Consideraciones sobre la política de privacidad	359
---	-----

Acerca de esta publicación

Esta publicación proporciona información sobre cómo resolver los problemas que puede encontrarse al instalar, configurar, o trabajar con el producto.

A quién va dirigida esta publicación

Este manual va dirigido a los arquitectos de servicios y miembros del personal de soporte de aplicaciones de servicio que instalan, configuran y utilizan IBM® Tivoli Composite Application Manager for SOA para supervisar y gestionar los servicios web en un entorno de arquitectura orientada a servicios (SOA) en sistemas Microsoft Windows, Linux, AIX, HP-UX y Solaris distribuidos, y en sistemas de empresa IBM z/OS.

Los usuarios de esta publicación deben estar familiarizados con los temas siguientes:

- Conceptos sobre la supervisión
- Los componentes compartidos con más frecuencia de IBM Tivoli Management Services
- La interfaz de usuario de Tivoli Enterprise Portal
- El entorno de IBM Tivoli Monitoring
- Los entornos y servicios soportados de SOA que desee supervisar

Publicaciones

Esta sección contiene las publicaciones de la biblioteca del producto y documentos relacionados. En ella también se describe cómo acceder a las publicaciones de Tivoli en línea, y cómo solicitar publicaciones de Tivoli.

Biblioteca de ITCAM for Applications

Las publicaciones siguientes están incluidas en la biblioteca de ITCAM for Applications, disponible en el Information Center de ITCAM for Applications:

- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación*

Ofrece una visión general del entorno de IBM Tivoli Management Services, así como la información de planificación y los procedimientos necesarios para instalar y actualizar los archivos de soporte de la aplicación y el agente de supervisión en un entorno de sistema operativo distribuido.

Este manual también incluye procedimientos para configurar el soporte de la función de topología servicio a servicio, incluidas la creación de bases de datos y la configuración de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository en el entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.

Esta guía también incluye procedimientos para habilitar e inhabilitar los diversos entornos de tiempo de ejecución soportados para la recopilación de datos por parte del agente de supervisión de ITCAM for SOA, versión 7.2 o posterior, y las tareas administrativas opcionales para poder configurar más la instalación.

- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía del usuario*

Suministra información sobre cómo supervisar y gestionar recursos en el entorno de Tivoli Enterprise Portal, incluidos los detalles sobre los mandatos de Actuación, situaciones, espacios de trabajo y vistas, incluidos los espacios de

trabajo y las vistas de la topología de servicio a servicio. También se proporciona cierta información sobre determinación de problemas surgidos en los diferentes componentes de ITCAM for SOA también, así como información sobre los archivos de registro y los mensajes informativos, de aviso y de error. Esta publicación complementa la información de ayuda en línea de Tivoli Enterprise Portal para este agente de supervisión.

- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Herramientas*
Proporciona información sobre cómo instalar y utilizar IBM Web Services Navigator, un plug-in basado en Eclipse que se usa para extraer la información de servicios que hayan recopilado y almacenado los agentes de supervisión, localmente, o en una base de datos histórica. Esta herramienta proporciona la posibilidad de recuperar datos de medida históricos de una base de datos conectada o de ensamblar varios archivos de registro de contenido y de medida almacenados localmente así como de visualizar los datos resultantes en varias vistas para ayudar a un arquitecto de servicios a visualizar las relaciones entre servicios.
- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de Discovery Library Adapters*
Proporciona información sobre cómo instalar y ejecutar los DLA (Discovery Library Adapters) que se proporcionan con ITCAM for SOA: WebSphere Service Registry and Repository Discovery Library Adapter, Business Process Execution Language for Web Services Discovery Library Adapter e IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Discovery Library Adapter.
- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de resolución de problemas*
Proporciona información sobre la recuperación de problemas que puede encontrarse al instalar, configurar y utilizar el producto. Se describen los casos de ejemplo de problemas típicos, y se proporcionan los procedimientos de recuperación. En esta guía también se documentan los mensajes de error del producto.
- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA WSRR Integration Guide*
Proporciona información sobre cómo integrar ITCAM for SOA versión 7.2 con WebSphere Services Registry and Repository versión 7.5, o posterior. El procedimiento para suscribirse a los eventos WSRR relacionados con las definiciones de nivel de servicio y el procedimiento para crear y desplegar un archivo de configuración de SDMS está documentado. En los archivos de configuración se definen las normas de proceso de sucesos WSRR en SDMS. En función de estas reglas, IBM Tivoli Monitoring crea, actualiza o suprime las situaciones, automáticamente, cuando se recibe de WSRR una notificación de cambios del ciclo de vida.
- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA BPM Monitoring Deployment Guide*
Proporciona información sobre la implementación de una solución BPM de IBM.
- *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Reports Guide*
Proporciona información sobre cómo instalar y utilizar los informes de ITCAM for SOA.

Publicaciones relacionadas

La siguiente documentación también contiene información de utilidad:

- Central de documentación de IBM Tivoli:
En el siguiente sitio web encontrará información sobre la documentación de IBM Tivoli:
<http://www.ibm.com/tivoli/documentation.html>

- IBM WebSphere Application Server:
En el siguiente sitio web encontrará información sobre IBM WebSphere Application Server:
<http://www.ibm.com/software/webservers/appserv/was/library/>
- Biblioteca de ITCAM for Application Diagnostics:
En el siguiente sitio web encontrará información sobre ITCAM for Application Diagnostics Managing Server:
http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/tivihelp/v24r1/index.jsp?topic=%2Fcom.ibm.itcamfad.doc_7101%2Fic-homepage.html
- IBM DB2:
En el siguiente sitio web encontrará información sobre IBM DB2:
<http://www.ibm.com/software/data/sw-library/>
- IBM Application Performance Diagnostics Lite:
Las publicaciones *Application Performance Diagnostics Lite Installation Guide* y *Application Performance Diagnostics User's Guide* están disponibles en la wiki de Application Performance Diagnostics en el siguiente URL:
<https://www.ibm.com/developerworks/community/files/app#/folder/a7149629-cdcb-41cc-a180-7bc84dc4ba5a>

Acceso a la terminología en línea

El sitio web de terminología de IBM unifica la terminología de las bibliotecas de productos IBM en una cómoda ubicación. Puede acceder al sitio web de terminología en <http://www.ibm.com/software/globalization/terminology>.

Acceso a las publicaciones en línea

El CD de documentación contiene las publicaciones que se encuentran en la biblioteca del producto. El formato de las publicaciones puede ser PDF, HTML o ambos.

IBM publica las publicaciones de este y todos los demás productos de Tivoli, en cuanto están disponibles y siempre que se actualizan, en el sitio web de la central de documentación de Tivoli, <http://www.ibm.com/tivoli/documentation>.

Importante: Si imprime documentos PDF en un tamaño de papel distinto del tamaño Carta, configure la opción adecuada en la ventana **Archivo** → **Imprimir** que permite a Adobe Reader imprimir páginas en tamaño Carta en el tamaño de papel indicado.

Solicitud de publicaciones

Puede solicitar muchas publicaciones de Tivoli en línea en: <http://www.ibm.com/e-business/weblink/publications/servlet/pbi.wss>.

También puede realizar pedidos por teléfono llamando a uno de estos números:

- En Estados Unidos: 800-879-2755
- En Canadá: 800-426-4968

En otros países, póngase en contacto con el representante de su cuenta de software para realizar pedidos de publicaciones de Tivoli. Para localizar el número de teléfono de su representante local, siga estos pasos:

1. Vaya a <http://www.ibm.com/e-business/weblink/publications/servlet/pbi.wss>.

2. Seleccione el país en la lista y pulse **Go** (Ir).
3. Pulse en **About this site** (Acerca de este sitio) en el panel principal para ver una página de información que incluye el número de teléfono de su representante local.

Accesibilidad

Las funciones de accesibilidad ayudan a los usuarios con alguna discapacidad física, como movilidad restringida o visión limitada, a utilizar los productos de software correctamente. Con este producto, puede emplear tecnologías de asistencia para oír y navegar por la interfaz. También puede utilizar el teclado en lugar del ratón para utilizar todas las funciones de la interfaz gráfica de usuario.

Para obtener información adicional, consulte Apéndice A, “Accesibilidad”, en la página 345.

Comunidad de Application Performance Management en Service Management Connect

Información relativa a la conexión y compartimiento con profesionales de gestión de servicios: expertos técnicos de soporte del producto que ofrecen su perspectiva y experiencia.

Acceda a Service Management Connect en <https://www.ibm.com/developerworks/servicemanagement/apm/index.html>. Utilice Service Management Connect para:

- Implicarse en el desarrollo transparente, un compromiso abierto y en curso entre otros usuarios y los desarrolladores de IBM de productos Tivoli. Puede acceder fácilmente a diseños, demostraciones rápidas, hojas de ruta de productos y código pre-release.
- Conectarse individualmente con los expertos para colaborar y crear red acerca de Tivoli y la comunidad de Application Performance Management.
- Leer blogs para beneficiarse de la experiencia y los conocimientos de otros.
- Utilizar wikis y foros para colaborar con la más amplia comunidad de usuarios.

Formación técnica de Tivoli

Para obtener información sobre formación técnica de Tivoli, consulte el siguiente sitio web de IBM Tivoli Education:

<http://www.ibm.com/software/tivoli/education/>

Grupos de usuarios de Tivoli

Los grupos de usuarios de Tivoli son organizaciones de pertenencia independientes ejecutadas por usuarios que proporcionan a los usuarios de Tivoli información para ayudarles en la implementación de soluciones de software de Tivoli. A través de estos grupos, los miembros pueden compartir información y aprender de los conocimientos y experiencia de otros usuarios de Tivoli. Para obtener más información sobre el grupo de usuarios de Tivoli, consulte www.tivoli-ug.org.

Información de soporte

Si tiene algún problema con el software de IBM, deseará resolverlo rápidamente. IBM proporciona los siguientes métodos para que el usuario pueda obtener el soporte que necesita:

En línea

Para acceder al sitio web de IBM Software Support, siga el enlace <http://www.ibm.com/software/support/probsub.html>.

Guía de resolución de problemas

Para obtener más información sobre cómo resolver problemas consulte Apéndice B, "Información de soporte", en la página 347.

Convenios utilizados en esta publicación

En esta publicación se utilizan diversos convenios para términos y acciones especiales, mandatos y vías de acceso dependientes del sistema operativo y gráficos de margen.

Convenios de tipo de letra

En esta publicación se utilizan los siguientes convenios de tipo de letra:

Negrita

- Mandatos en minúsculas y en mayúsculas y minúsculas que de otra forma resultan difíciles de distinguir del resto del texto
- Los controles de interfaz (recuadros de selección, pulsadores, botones de selección, selectores cíclicos, campos, carpetas, iconos, recuadros de lista, elementos dentro de los recuadros de lista, listas con varias columnas, contenedores, elecciones de menú, nombres de menú, pestañas, hojas de propiedades), etiquetas (tales como **Sugerencia:** y **Consideraciones del sistema operativo** :)
- Palabras clave y parámetros dentro del texto

Cursiva

- Citas (ejemplos: títulos de publicaciones, disquetes y CD)
- Palabras definidas en el texto (ejemplo: una línea no conmutada recibe el nombre de *línea punto a punto*)
- Énfasis de palabras y letras (ejemplo de palabras como palabras: "Utilice la palabra *que* para introducir una cláusula restrictiva."; letras como ejemplo de letras: "La dirección LUN debe empezar por la letra *L*.")
- Términos nuevos en el texto (excepto en una lista de definiciones): una *vista* es un marco en un espacio de trabajo que contiene datos.
- Variables y valores que debe proporcionar: ... donde *mi_nombre* representa....

Monoespaciado

- Ejemplos y código de ejemplo
- Nombres de archivo, palabras clave de programación y otros elementos que resultan difíciles de distinguir del resto del texto
- Texto de mensajes y solicitudes dirigidas al usuario
- Texto que debe escribir el usuario
- Valores correspondientes a argumentos u opciones de mandatos

Variables y vías de acceso que dependen del sistema operativo

En esta guía se hace referencia a las variables siguientes:

- *dir_inicial_ITM*: el directorio de nivel superior para la instalación de los componentes de IBM Tivoli Monitoring. La ubicación predeterminada es C:\IBM\ITM en los sistemas Windows, y /opt/IBM/ITM en los sistemas Linux y UNIX.
- *dir_inicial_ITCAM4SOA*: la ubicación del directorio donde se instala el agente de supervisión de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA en el entorno de IBM Tivoli Monitoring:
 - Para los sistemas Windows: *dir_inicial_ITM\TMAITM6*
 - Para los sistemas Linux, HP-UX, AIX y Solaris: *dir_inicial_ITM/plataforma/d4*
- *dir_inicial_DC*: la ubicación de directorio donde se haya instalado el recopilador de datos de ITCAM para WebSphere.

Determinación del valor *plataforma* en las vías de acceso de directorio

En esta biblioteca del producto, se hace referencia a la variable *<plataforma>*, que forma parte de la especificación de vía de acceso del directorio de los sistemas operativos Linux o UNIX para determinados archivos a los que necesita acceder, por ejemplo:

<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/<producto>

En este ejemplo, la variable *<producto>*, de dos caracteres, también forma parte de la vía de acceso de directorio y, en esta guía, se especifica normalmente como *cq*, *d4* o *iw*.

En los sistemas operativos Linux y UNIX soportados, puede encontrar el valor *<plataforma>* con este procedimiento abreviado:

1. En un indicador de mandatos, acceda al directorio *<dir_inicial_ITM>/bin*.

2. Ejecute el mandato siguiente:

```
./cinfo -d
```

3. Localice la línea del código de producto *<producto>*, por ejemplo:

cq Localice este código de producto cuando busque el valor *<plataforma>* para Tivoli Enterprise Portal Server.

iw Localice este código de producto cuando busque el valor *<plataforma>* para la extensión de Tivoli Enterprise Portal Server.

d4 Localice este código de producto cuando busque el valor *<plataforma>* para el agente de supervisión de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

La designación de la plataforma se encuentra debajo de la columna *Plataforma*.

La designación de la plataforma depende del sistema operativo, el tipo de sistema y de la versión de IBM Tivoli Monitoring que se haya instalado. La plataforma del código de producto *d4* normalmente no es la misma que para los códigos de producto *cq* e *iw*.

En el ejemplo siguiente se muestra la salida del mandato **cinfo** cuando se instalan ITCAM for SOA, e IBM Tivoli Monitoring, en un sistema operativo Red Hat Linux soportado, en un sistema Intel de 64 bits:

```

"ProdCode","Description","Platform","Version","Release"
"ax","IBM Tivoli Monitoring Shared Libraries","lx8263","06230100","100"
"ax","IBM Tivoli Monitoring Shared Libraries","lx8263","06230100","100"
"ax","IBM Tivoli Monitoring Shared Libraries","lx8266","06230100","100"
"cq","Tivoli Enterprise Portal Server","lx8263","06230100","100"
"cw","Tivoli Enterprise Portal Browser Client","lx8263","06230100","100"
"d4","IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA","lx8266","07200100","100"
"gs","IBM GSKit Security Interface","li6243","07402700","100"
"gs","IBM GSKit Security Interface","lx8266","07402700","100"
"hd","Warehouse Proxy","lx8266","06230100","100"
"iu","IBM HTTP Server","li6263","07000000","100"
"iw","IBM Tivoli Enterprise Portal Server Extensions","li6263","07001900","100"
"jr","Tivoli Enterprise-supplied JRE","li6263","06090200","100"
"jr","Tivoli Enterprise-supplied JRE","lx8266","06090200","100"
"kf","IBM Eclipse Help Server","li6263","06230100","100"
"ms","Tivoli Enterprise Monitoring Server","lx8266","06230100","100"
"pa","Tivoli Performance Analyzer","lx8266","06230100","100"
"sh","Tivoli Enterprise Monitoring SOAP Server","lx8266","06230100","100"
"sy","Summarization and Pruning Agent","lx8266","06230100","100"
"t1","File Transfer Enablement","lx8266","07300000","000"
"ue","Tivoli Enterprise Services User Interface Extensions","lx8266","06230100","100"
"ui","Tivoli Enterprise Services User Interface","lx8263","06230100","100"

```

En este ejemplo se muestra la información siguiente:

- *lx8263* es la plataforma para Tivoli Enterprise Portal Server (código de producto *cq*)
- *lx8266* es la plataforma para el agente de supervisión de ITCAM for SOA (código de producto *d4*)
- *li6263* es la plataforma para Tivoli Enterprise Portal Server Extensions (código de producto *iw*)

Capítulo 1. Archivos de registro, rastreo y programas de utilidad

Los archivos de registro contienen información útil para poder analizar y resolver cualquier problema que pueda producirse en el sistema. También puede habilitar el rastreo para poder registrar detalles adicionales. Es recomendable que realice el rastreo y capture los archivos de registro antes de ponerse en contacto con el servicio de soporte de IBM para obtener ayuda.

ITCAM for SOA versión 7.2 proporciona un Programa de utilidad de comprobación del entorno (ECU). Puede usar este programa de utilidad para comprobar que los paquetes de requisito previo se hayan instalado correctamente antes de la instalación.

Archivos de registro

Los archivos de registro se crean como una acción estándar al iniciar los agentes y el Tivoli Enterprise Monitoring Server. Según el número de productos que instale y la cantidad de actividad del sistema, la gestión del tamaño y el número de archivos de registro del entorno puede ser crucial. Puede gestionar algunos archivos de registro utilizando la función Editar parámetros de rastreo de función de Gestionar Tivoli Enterprise Monitoring Services (pulsando el botón derecho del ratón en Tivoli Enterprise Monitoring Server y, a continuación, seleccionando **Avanzadas -> Editar parámetros de rastreo**). Para obtener más información sobre la gestión de los archivos de registro al ejecutar el Tivoli Enterprise Monitoring Server en un sistema operativo distribuido, consulte la información de resolución de problemas de la documentación de IBM Tivoli Monitoring.

Mediante la consola de servicios de IBM Tivoli Monitoring puede leer los registros y activar los rastreos para los diagnósticos y la configuración remotos del producto. Puede efectuar operaciones en un proceso de servicio específico seleccionando la consola de servicios asociada al nombre de punto de servicio preferido. Desde Tivoli Enterprise Portal también se puede acceder a esta consola.

La información necesaria para resolver los problemas también se encuentra en los diversos registros de los componentes de IBM Tivoli Monitoring. La Tabla 1 en la página 2 muestra las ubicaciones de algunos de estos registros.

Tabla 1. Ubicaciones de diversos tipos de registro

Tipo de archivo de registro	Plataforma	Ubicación
Para los componentes distribuidos de IBM Tivoli Monitoring como, por ejemplo, Tivoli Enterprise Portal Server y los agentes de supervisión	Linux, UNIX o Windows	<p>La información y los registros de errores asociados a estos componentes que necesita al informar de los problemas a IBM Software Support se encuentran en el directorio logs, directamente bajo el directorio de componentes de nivel superior donde están instalados los agentes de supervisión y de IBM Tivoli Monitoring. Los archivos de registro de rastreo del agente para IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA también se almacenan en esta ubicación, con el siguiente convenio de denominación:</p> <p><code><nombre_host>_d4_<indicación_fecha_hora>*.log</code></p> <p>Puede haber varios archivos de registro que coincidan con este convenio de denominación. Todos son archivos de rastreo del agente. Observe las indicaciones de fecha y hora en un listado de directorios de los archivos para hallar el archivo de rastreo correspondiente al periodo de tiempo que le interese. También puede utilizar la función de visualización de registro de rastreo del programa de utilidad de gestión de Tivoli Enterprise Monitoring Services para visualizar la información de indicación de fecha y hora en un formato más legible para cada uno de los archivos de registro que estén disponibles para el agente de supervisión.</p>
Registro de errores del Tivoli Enterprise Monitoring Server	z/OS, UNIX, Linux o Windows	Consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring para conocer la ubicación del archivo de registro del servidor de Tivoli Enterprise Monitoring.
Archivos de registro del recopilador de datos de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA	z/OS, UNIX, Linux o Windows	<p>Los archivos de registro, que el recopilador de datos proporciona para el agente de supervisión de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA, se encuentran en el directorio <code>\KD4\logs</code> bajo el directorio donde se haya instalado el agente de supervisión de ITCAM for SOA. Estos registros incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registros de medidas • Registros de contenido • Registros de acciones • Registros de operaciones • Registros de rastreo <p>Consulte la descripción que figura a continuación de esta tabla para obtener más información sobre estos tipos de archivo de registro.</p> <p>Importante: Cuando configure, desconfigure o migre el recopilador de datos para instancias de servidor de aplicaciones, se crearán otros archivos de registro. Para obtener información acerca de estos archivos de registro, busque "Archivos de registro del recopilador de datos" en la <i>Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA</i>.</p>
Archivos de registro de rastreo adicionales del recopilador de datos	UNIX, Linux o Windows	<p><code>inicio_DC\versión_DC\logs\CYN\logs\servidor</code></p> <p>Los archivos de registro de rastreo del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere proporcionan información sobre la recopilación de datos para una instancia de servidor. Esta información puede ser necesaria si se pone en contacto con IBM Support.</p>

Tabla 1. Ubicaciones de diversos tipos de registro (continuación)

Tipo de archivo de registro	Plataforma	Ubicación
Exportaciones satisfactorias de los datos históricos de la base de datos	UNIX, Linux o Windows	Cada exportación satisfactoria de los datos históricos se registra en la base de datos en una tabla denominada WAREHOUSELOG. WAREHOUSELOG contiene información como el nodo de origen, la tabla de destino de la exportación, el número de filas exportadas, la hora de la exportación, etc. Puede consultar esta tabla para averiguar el estado de los datos históricos exportados. Para obtener más información, consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring.
Errores del registro de sucesos del proxy de almacén	Windows	Si se produce un error durante la acumulación de datos, se inserta una o más entradas en el registro de sucesos de aplicación de Windows creado en el sistema donde se ejecuta el proxy de almacén. Para ver el registro de sucesos de aplicación, inicie el visor de sucesos pulsando Inicio > Programas > Herramientas administrativas > Visor de sucesos . Seleccione Aplicación en el menú desplegable Registro . Puede activar el rastreo de errores para capturar mensajes de error adicionales que pueden ayudarle a detectar problemas.
Tivoli Common Object Repository y SOA Domain Management Server	UNIX Linux o Windows	Los mensajes se graban en los archivos SystemOut.log y SystemErr.log del directorio siguiente, en el Tivoli Enterprise Portal Server (para obtener información sobre estas vías de acceso de directorio, consulte "Variables y vías de acceso que dependen del sistema operativo" en la página xxxvi): <ul style="list-style-type: none"> • Windows: <dir_inicial_ITM>\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer • Linux: <dir_inicial_ITM>/<plataforma>/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer • AIX: <dir_inicial_ITM>/<plataforma>/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer Nota: Algunos mensajes de registro de SOA Domain Management Server utilizan el término <i>almacén de datos de objeto</i> para hacer referencia a la base de datos de Tivoli Common Object Repository.
Archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal	Windows o Linux	Consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring para obtener información sobre este archivo de registro, que contiene los mensajes registrados por los componentes de Tivoli Enterprise Portal que visualizan los datos en los espacios de trabajo de ITCAM for SOA.

Los archivos de registro que proporciona el recopilador de datos ITCAM for SOA se describen adicionalmente:

Registros de medidas

Estos archivos contienen los datos de supervisión tal como los ha recopilado el recopilador de datos y los ha consumido el agente de supervisión. Si el agente de supervisión está en ejecución, estos archivos son de corta duración. Si el agente de supervisión no está en ejecución, los archivos de medida pueden aumentar de tamaño sin límite. Si el agente de supervisión va a estar desactivado durante un largo periodo, inhabilite los recopiladores de datos.

Registros de contenido

Estos archivos contienen la información de contenido de mensajes que el recopilador de datos recopila (si ha configurado recopilar este contenido de

mensaje opcional). Estos datos se pueden importar y visualizar en IBM Web Services Navigator. El recopilador de datos limita el tamaño de estos archivos a cinco archivos de 500 MB por servidor de aplicaciones.

Registros de acciones

Estos archivos contienen un historial de los mensajes que el recopilador de datos ha filtrado (y efectivamente ha bloqueado), y por qué. Puede optar por mantener estos archivos como un seguimiento de auditoría permanente de las transacciones bloqueadas. El recopilador de datos limita el tamaño de estos archivos a cinco archivos de 500 MB por servidor de aplicaciones.

Registros de operaciones

Estos archivos de registro contienen mensajes que el recopilador de datos tiene la intención de mostrar al administrador de ITCAM for SOA. Revise estos archivos con regularidad. Se traducen al idioma del sistema operativo local (si se da soporte al mismo). El recopilador de datos limita estos archivos a tres archivos de 20 MB por servidor de aplicaciones.

Registros de rastreo

Estos registros contienen información de diagnóstico en la que se describe cómo el recopilador de datos procesa cada mensaje, si ha habilitado la característica de rastreo para el recopilador de datos utilizando la Actuación updateTracing_610. Estos archivos están principalmente destinados a que los utilice el soporte de IBM, y no están traducidos. El recopilador de datos limita estos archivos a tres archivos de 20 MB por servidor de aplicaciones.

Los registros de rastreo adicionales que puede utilizar el servicio de soporte de IBM están ubicados en *dir_inicial_DC\versión_DC\logs\CYN\logs\servidor*.

Programa de utilidad de comprobación del entorno

El Programa de utilidad de comprobación del entorno (ECU) es una herramienta autónoma. Puede utilizar este programa de utilidad para comprobar los paquetes de requisito previo para ITCAM Data Collector for WebSphere antes de iniciar el instalador de ITCAM for SOA o el programa de utilidad de configuración de ITCAM Data Collector for WebSphere. El ECU genera un informe para especificar si los paquetes de requisito previo se han instalado correctamente. Los paquetes de requisito previo se registran en un archivo de propiedades. El archivo de propiedades puede ampliarse si se necesitan bibliotecas o paquetes de requisito previo nuevos.

Puede descargar el programa de utilidad de comprobación del entorno desde Passport Advantage para ITCAM for SOA versión 7.2.

Complete los siguientes pasos de instalación antes de iniciar el Programa de utilidad de comprobación del entorno:

1. Instale el entorno de ejecución para la plataforma Java™ versión 1.4.2 o superior.
2. Establezca JAVA_HOME en las variables de entorno del sistema.
 - Para los sistemas Windows, establezca JAVA_HOME=JRE_PATH
 - Para los sistemas Linux y UNIX, establezca JAVA_HOME=JRE_PATH; export JAVA_HOME
3. Utilice uno de los mandatos siguientes para lanzar el ECU:

- Para los sistemas Windows, envcheck.bat
- Para los sistemas Linux y UNIX, envcheck.sh

En los sistemas Linux y UNIX, para garantizar que el ECU pueda recopilar toda la información necesaria del sistema operativo, inicie la sesión como el usuario root.

4. Utilice la línea de mandatos siguiente para iniciar la ECU en los sistemas Windows:

```
envcheck.bat -reportPath vía_acceso_guardar_informe
[-check nombre_archivo_configuración]
[-logPath vía_acceso_registro]
[-tmpPath vía_acceso_tmp] [-showSteps] [-noWizard] [-help]
```

En los sistemas Linux y UNIX, utilice la línea de mandatos siguiente para iniciar el ECU:

```
./envcheck.sh -reportPath vía_acceso_guardar_informe
[-check nombre_archivo_configuración]
[-logPath vía_acceso_registro]
[-tmpPath vía_acceso_tmp] [-showSteps] [-noWizard] [-help]
```

Puede utilizar los parámetros siguientes:

- a. -reportPath *vía_acceso_guardar_informe*

Este parámetro es obligatorio. El ECU genera un informe de todas las comprobaciones del contenido. *vía_acceso_guardar_informe* indica el nombre de vía de acceso donde guardar el informe.

- b. -check *nombre_archivo_configuración*

Este parámetro es opcional. Puede utilizar este parámetro para especificar el archivo de configuración de este release. En la línea de mandatos del ECU aparecen dos archivos de configuración **-check itcamfwas_dc** y **-check itcamfwas_ms**.

- itcamfwas_dc: define los parámetros y los pasos de comprobación del entorno para el recopilador de datos. Utilice este valor.
- itcamfwas_ms: define los pasos y los parámetros de selección de entorno de ITCAM for Application Diagnostics Managing Server.

Si no especifica la opción de parámetro -check en la línea de mandatos al principio de la ejecución del ECU, éste le solicitará que seleccione uno de los archivos de configuración.

- c. -logPath *vía_acceso_registro*

Este parámetro es opcional. Indica el nombre de la vía de acceso de registro del ECU. El directorio de registro predeterminado es *ECU_PATH/logs*.

- d. -tmpPath *vía_acceso_tmp*

Este parámetro es opcional. Indica el directorio temporal del ECU. El directorio temporal predeterminado es *ECU_PATH/tmp*.

- e. -showSteps

Este parámetro es opcional. Si este parámetro aparece en la línea de mandatos, el ECU le solicitará que lleve a cabo los pasos generados a través de asistente de navegación.

- f. -noWizard

Este parámetro es opcional. Si este parámetro aparece en la línea de mandatos, el ECU no le solicitará ninguna entrada de navegación del asistente, pero hay disponibles las opciones siguientes: **Atrás**, **Siguiente** o **Cancelar**.

- g. -help

Este parámetro es opcional. Muestra información sobre las opciones disponibles.

5. El ECU realiza las comprobaciones siguientes. Se le solicitará que especifique información adicional, si es necesario.

- a. Comprobación de la información del sistema operativo.

Comprueba versión del sistema operativo, el release, la arquitectura, la modalidad de bits y la información del usuario.

Importante: En los sistemas Windows Server 2003 R2, el ECU puede devolver un valor de Windows Server 2003. Esto ocurre porque el ECU extrae las propiedades *os.version* y *os.name* de las propiedades del sistema de la JVM, y depende de estas propiedades para conseguir una precisión mayor.

- b. Comprobación de bibliotecas y paquetes de requisito previo del sistema operativo.

En una plataforma UNIX, el ECU comprueba los paquetes de requisito previo del recopilador de datos del Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere y del recopilador de datos del Agente ITCAM para J2EE.

- c. Comprobación de la información del procesador y la memoria.

Comprueba la información de los procesadores y de la memoria.

- d. Comprobación de la información de la base de datos.

Comprueba la información de la base de datos DB2 que se haya instalado.

- e. Comprobación de puertos.

Comprueba los puertos predeterminados del recopilador de datos.

- f. Seleccionar el directorio inicial de WebSphere.

Selecciona el directorio inicial de WebSphere Application Server que debe comprobarse.

- g. Comprobación de la información de WebSphere.

Comprueba la información del producto WebSphere Application Server seleccionado.

- h. Comprobación del estado de la seguridad global.

Comprueba la información del estado de la seguridad global del producto WebSphere Application Server seleccionado.

- i. Seleccionar instancia de servidor de aplicaciones.

Selecciona las instancias de servidor de aplicaciones que se deben comprobar.

- j. Comprobación de parámetros de JVM.

Comprueba los parámetros de la JVM de las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

- k. Comprobación de la conexión de wsadmin de WebSphere.

Comprueba la conexión de wsadmin de las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

- l. Generar clase core de Java.

Genera la clase core de Java de las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

- m. Comprobación de infraestructuras J2EE de código abierto.

Comprueba si las infraestructuras J2EE de código abierto están instaladas en las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

- n. Comprobación de herramientas de terceros.

Comprueba si las herramientas de terceros están instaladas en las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

o. Comprobación de otros productos de Tivoli.

Comprueba si hay instalados otros productos de Tivoli en las instancias del servidor de aplicaciones seleccionado.

El ECU genera un informe de las comprobaciones del contenido, y lo guarda en la ubicación que se especifica mediante `-reportPath` parámetros.

Capítulo 2. Instalación del producto

En este capítulo se describen algunos problemas típicos con los que puede encontrarse al instalar o trabajar con el producto, así como los procedimientos adecuados para efectuar la recuperación de las situaciones de error.

Consulte el sitio web de Software product compatibility reports para generar diversos informes relacionados con los requisitos de productos y componentes.

Para ver los requisitos del sistema para los componentes del lado del servidor en ITCAM for SOA versión 7.2 y posteriores, consulte el informe Server-side components detailed system requirements,

Para ver los requisitos del sistema para los componentes del lado del agente en ITCAM for SOA versión 7.2 y posteriores, consulte el informe Agent-side components detailed system requirements.

Instalación de componentes de IBM Tivoli Monitoring

En este apartado se tratan los problemas que puede experimentar al instalar el agente de supervisión.

Problemas al configurar Tivoli Enterprise Portal Server en los sistemas operativos AIX

Puede surgir un problema al instalar ITCAM for SOA en un sistema operativo AIX 64 bits soportado. Este problema lo provoca una limitación conocida en Tivoli Enterprise Portal Server, que es una aplicación de 32 bits, al tratar de utilizar una instancia de DB2 de 64 bits.

Cuando trate de configurar Tivoli Enterprise Portal Server después de instalar ITCAM for SOA, es posible que reciba un mensaje en que se indique que Tivoli Enterprise Portal Server se está inicializando, pero la operación no se ha completado en un periodo de tiempo razonable.

Para recuperarse de este problema, complete los pasos siguientes:

1. Añada la siguiente información a `~db2inst1/sqllib/userprofile`:

```
EXTSHM=ON
export EXTSHM
db2set DB2ENVLIST=EXTSHM
```

2. Realice una de las acciones siguientes:

- Inicie la sesión como propietario de la instancia de DB2; por ejemplo:
`su - db2inst1`
- Ejecute este mandato de DB2 para que `db2profile` llame al perfil de usuario:
`. ~db2inst1/sqllib/db2profile`

3. Detenga DB2 ejecutando este mandato:

```
db2stop
```

4. Inicie DB2 ejecutando este mandato:

```
db2start
```

5. Añada la línea siguiente al archivo `config/cq.ini`:

EXTSHM=ON

6. Inicie Tivoli Enterprise Portal Server.

Verifique que Tivoli Enterprise Portal Server se haya reconfigurado y e iniciado de forma satisfactoria.

Problemas al iniciar el instalador de ITCAM for SOA en una plataforma Windows 7 de 64 bits

Cuando inicie el instalador de ITCAM for SOA en una plataforma Windows 7 de 64 bits, es posible que aparezca un mensaje en el que se indique que debe tener derechos de administrador para poder realizar la instalación o la actualización. Por ejemplo:

```
El ID de inicio de sesión debe tener derechos de administrador para poder instalar
IBM Tivoli Composite Application
Manager for SOA.
```

El instalador de ITCAM for SOA debe ejecutarse como administrador en las plataformas Windows 7 para garantizar que haya suficientes permisos otorgados antes de que empiece la instalación o la actualización. Para ejecutar el instalador como administrador, pulse el botón derecho del ratón en el archivo `setup.exe` en el explorador de archivos, y seleccione **Ejecutar como administrador**.

Los nodos de aplicación duplicados se visualizan en la vista de instancia

Después de una actualización de SOA 7.1.1 fp3 a SOA 7.2, la vista de instancia en el flujo operativo puede mostrar nodos duplicados para las aplicaciones que se hayan instalado e invocado antes de la actualización. Tras una actualización, después de que se haya procesado los datos para la aplicación, los nodos que tengan los valores de métrica en los enlaces serán los nodos correctos. Los demás nodos heredados (creados antes de la actualización) se pueden pasar por alto.

La instalación del agente falla en HP-UX en la plataforma IA64

Cuando se instala el agente de ITCAM for SOA en HP-UX en la plataforma IA64, el proceso de instalación falla con un mensaje de error similar al siguiente:

```
KD4/bin/ConfigDC.sh[81]: syntax error at line 83 : `_${ITLM_DIR_DEL}' unexpected
Exit points procedures for following agents were executed:
*) IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA [Error]
```

Se trata de un problema ya conocido en ITCAM for SOA versión 7.2 y fixpacks posteriores.

Para solucionar este problema, abra y edite el archivo `ConfigDC.sh`. El archivo se encuentra en el directorio siguiente:

- En sistemas Windows: `dir_inicial_ITM\TMAITM6\KD4\bin`
- En sistemas Linux y UNIX: `dir_inicial_ITM/plataforma/d4/KD4/bin`

Comente al siguiente sección (normalmente entre las líneas 80 a 88):

```
#####
#Delete old itlm directory if its exists
#TLM_DIR=${SCRIPT_DIR}/..
ITLM_DIR_DEL=${ITLM_DIR}/itlm

if [[ -e ${ITLM_DIR_DEL} ]]
then
```

```

    # Control will enter here if $ITLM_DIR_DEL exists.
    /bin/rm -rf ${ITLM_DIR_DEL}
    echo "Removing old ITLM directory ${ITLM_DIR_DEL}" | tee -a ${LOGFILE}
fi

```

Para comentar las líneas, añada el símbolo # antes del texto de cada línea.

Guarde y cierre el archivo. A continuación, ejecute el mismo archivo ConfigDC.sh como un script.

Configuración de SOA Domain Management Server

En esta sección se describen los problemas comunes que puede encontrar al configurar SOA Domain Management Server. Los errores que se producen durante la ejecución del Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server se almacenan en el directorio `<dir_inicial_ITM>/logs`, con nombres de archivo de registro que tienen el formato siguiente:

```
kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log
```

Cuando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server detecta un error, se muestra un mensaje de error, e indica qué archivo de registro debe revisarse para encontrar más detalles sobre el error. La información sobre el error se suele encontrar al final del archivo.

En los apartados siguientes se describen los mensajes que pueden verse en estos archivos de registro referentes problemas comunes que puedan surgir.

Error al crear la base de datos de SOA Domain Management Server

Si se produce un error al crear una base de datos DB2 o Microsoft SQL de SOA Domain Management Server, consulte el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`. Puede ver un mensaje similar al que figura en el siguiente ejemplo:

```
Se ha producido un error al crear la base de datos. kd4setupsdms.sh no puede
completar
el proceso de configuración.
```

Si ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para crear la base de datos de SOA Domain Management Server y aparece un mensaje de error, puede encontrar los detalles sobre el error en uno de los archivos siguientes:

- `createdB2DBResults.txt` (si crea la base de datos en DB2)
- `createMSSQLDBResults.txt` (si crea la base de datos en Microsoft SQL Server)

Estos archivos se encuentran en uno de los directorios siguientes:

- En los sistemas operativos Windows: `<dir_inicial_ITM>\CNPS\Products\KD4\latest\bin`
- En los sistemas operativos Linux o AIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/latest/bin`

Si ejecuta el script `kd4MakeDB2db` o `okd4MakeMSSQLdb` para crear la base de datos de SOA Domain Management Server y aparece un mensaje de error, puede encontrar los detalles en estos mismos archivos:

Se ha producido un error al crear el usuario de Oracle para la base de datos de SOA Domain Management Server

Si ejecuta el script `kd4InitOracleDb` para crear el usuario y el rol de usuario de Oracle para la base de datos de SOA Domain Management Server y aparece un mensaje de error, puede encontrar los detalles en el archivo `initOracleDBresults.txt`, que se encuentra en el mismo directorio que el script.

La base de datos no existe

Cuando configure SOA Domain Management Server para utilizar un servidor de bases de datos remotas, es posible que vea un mensaje de error en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, en el que se indique que no puede conectarse a la base de datos, similar al del ejemplo siguiente:

```
En TestConnection: DriverManager.getConnection ha generado una excepción,
e = com.ibm.db2.jcc.a.DisconnectException: El servidor de aplicaciones ha rechazado
el establecimiento de la conexión. Se ha intentado acceder a la base de datos,
xxx, pero no se ha podido encontrar ésta. DB2ConnectionCorrelator: null
Excepción en la hebra "main" com.ibm.db2.jcc.a.DisconnectException: El servidor de
aplicaciones ha rechazado el establecimiento de la conexión. Se ha intentado acceder a
una base de datos, xxx, pero no se ha podido encontrar. DB2ConnectionCorrelator: null
    at com.ibm.db2.jcc.b.hb.u(hb.java:1616)
    at com.ibm.db2.jcc.b.hb.n(hb.java:525)
    at com.ibm.db2.jcc.b.hb.a(hb.java:335)
    at com.ibm.db2.jcc.b.hb.a(hb.java:115)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.e(b.java:1385)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.b(b.java:1259)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.q(b.java:1031)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.b(b.java:739)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.a(b.java:725)
    at com.ibm.db2.jcc.b.b.<init>(b.java:332)
    at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:165)
    at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
    at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:155)
    at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.connectToDB2
(TestConnection.java:206)
    at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.main
(TestConnection.java:107)
ERROR: La conexión con la base de datos xxx ha fallado.
Se ha producido un error al conectar con la base de datos. kd4setupsdms.sh no puede
completar
el proceso de configuración.
```

Este problema puede producirse si ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y la base de datos remota que haya especificado no existe.

Si ejecuta el programa de utilidad de configuración para una base de datos remota, primero debe haber creado la base de datos en un servidor de base de datos remoto utilizando el script `kd4MakeDB2db` (para DB2) o el script `kd4MakeMSSQLdb` (para Microsoft SQL Server) tal como se describe en los procedimientos de instalación. Si está utilizando una base de datos Oracle en un servidor de bases de datos remotas, debe haber creado previamente la base de datos Oracle en el servidor remoto, y ejecutar el script `kd4InitOracleDb` para crear el usuario de Oracle y el rol de usuario para la base de datos.

Si ha especificado el nombre de una base de datos que ya se haya creado, verifique que haya indicado el nombre de base de datos y el nombre de host de servidor de bases de datos correcto. Si la base de datos remota especificada no existe, utilice `kd4MakeDB2db` o `kd4MakeMSSQLdb` para crear la base de datos en un servidor de bases de datos remotas y, a continuación, vuelva a ejecutar el programa de utilidad de

configuración. Si utiliza una base de datos Oracle, cree la base de datos en el servidor remoto, y ejecute el script `kd4InitOracleDb` para crear el usuario y el rol de usuario. Consulte *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación* para obtener más detalles sobre cómo ejecutar estos scripts.

Sustitución de bases de datos dañadas de SOA Domain Management Server o de Tivoli Common Object Repository

Si las bases de datos de SOA Domain Management Server o Tivoli Common Object Repository se dañan, realice los pasos siguientes para volver a generar las bases de datos:

1. Detenga Tivoli Enterprise Portal Server y el agente de ITCAM for SOA.
2. Suprima el directorio `C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE\persist`.
3. Suprima todos los archivos que coincidan con `*CA` del directorio `C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE`.
En este momento, en el directorio `C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE` sólo debe permanecer el directorio de archivado.
4. Elimine la base de datos SDMS y TCORE, utilizando las funciones pertinentes del centro de control de DB2.
5. Vuelva a crear la base de datos SDMS siguiendo el procedimiento manual indicado en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.
6. Vuelva a crear la base de datos TCORE siguiendo el procedimiento manual indicado en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.
7. En Tivoli Enterprise Portal puede encontrar subnodos bajo el Entorno del agente de gestión de servicios en el navegador físico que están fuera de línea. Borre estas entradas que están fuera de línea.
8. Vuelva a cargar los libros DLA en Tivoli Common Object Repository siguiendo el procedimiento indicado en la guía de *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Discovery Library Adapters*.
9. Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server y el agente de ITCAM for SOA.
10. Vuelva a ejecutar el tráfico.

El usuario que ejecuta el script `kd4MakeDB2db` no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2

Al ejecutar el script `kd4MakeDB2db.sh` en los sistemas operativos Linux o AIX para crear la base de datos DB2 de SOA Domain Management Server, podría aparecer un mensaje en la consola, similar al ejemplo siguiente:

```
ERROR: La creación de la base de datos KD4SDMS ha fallado porque no se ha podido establecer una conexión con la base de datos.
```

Si ve este mensaje de error, revise el archivo `createDB2DBResults.txt`. Este archivo se encuentra en el mismo directorio que el script `kd4MakeDB2db.sh`. Puede ver un mensaje en el archivo `createDB2DBResults.txt`, parecido al ejemplo siguiente:

```
SQL1092N "ROOT" no tiene la autorización para ejecutar el mandato solicitado.  
SQL1092N "ROOT" no tiene la autorización para ejecutar el mandato solicitado.
```

Este problema puede producirse si el usuario que ejecuta el script `kd4MakeDB2db` no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2 (por ejemplo, `db2grp1`). Añada el usuario a este grupo o ejecute el script como un usuario que sea miembro del grupo. El usuario que ejecute el script `kd4MakeDB2db` también

necesitará los permisos de lectura, escritura y ejecución para el directorio en el que se encuentre el script, y deberá obtener el perfil de DB2.

El usuario que ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server no tiene acceso de escritura

Si ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para configurar SOA Domain Management Server, puede aparecer un mensaje de error, similar al ejemplo siguiente:

```
KD4SU0044E La configuración de SOA Domain Management Server <versión_actual>
ha fallado
con el código de error: 100
KD4SU1013E El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede cifrar la
contraseña.
```

Este problema puede producirse si está ejecutando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server como un usuario que no tenga acceso de escritura al directorio `<dir_inicial_ITM>\CNPS\Products\KD4\latest\bin` en los sistemas operativos Windows, o al directorio `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/latest/bin` en los sistemas operativos Linux o AIX.

Consulte el capítulo 5, *Configuring topology support on Windows* o el capítulo 6, *Configuring topology support on Linux* de la publicación *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación* para obtener detalles sobre los permisos necesarios para poder ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

Si trabaja con el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para crear la base de datos DB2 y no tiene un usuario que tenga todos los permisos necesarios, realice los pasos siguientes:

1. Ejecute el script `kd4MakeDB2db` como un usuario que tenga autorización para poder crear bases de datos DB2. Este usuario debe tener permisos de lectura, escritura y ejecución para el directorio en el que se haya ejecutado el script. Por ejemplo, en los sistemas operativos Linux y AIX, puede copiar el archivo `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/latest/db/kd4RemoteDB.tar.gz` a un directorio donde el usuario tenga permisos de lectura, escritura y ejecución; extraiga los archivos del archivo `kd4RemoteDB.tar.gz`, y ejecute el script `kd4MakeDB2db.sh` desde ese directorio.
2. Del mismo modo, si está configurando Tivoli Common Object Repository, copie el script `make_db2_db.sh` del directorio `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/latest/core/db` en el directorio utilizado para el paso anterior, y ejecute el script desde allí.
3. Ejecute el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server como el usuario que haya instalado IBM Tivoli Monitoring, y seleccione la opción para utilizar una base de datos existente.

El alias de base de datos DB2 ya existe

Si crea una base de datos SOA Domain Management Server DB2 utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server o el script `kd4MakeDB2db`, es posible que vea un mensaje similar a este ejemplo en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log` o en la consola:

```
ERROR: La creación de la base de datos KD4SDMS ha fallado porque no se ha podido
establecer una conexión con la base de datos.
```

Consulte el archivo `createDB2DBResults.txt`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server o el script `kd4MakeDB2db`, y busque un mensaje similar al del ejemplo siguiente:

```
SQL1005N El alias de base de datos "KD4SDMS" existe en el directorio de la
base de datos local o en el directorio de base de datos del sistema.
```

Este problema puede producirse si el alias existe porque el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, o el script `kd4MakeDB2db`, no han eliminado la base de datos. Hay dos posibles motivos:

- El alias ya existe en el directorio de base de datos del sistema, pero no en el directorio de la base de datos local. Para resolver este problema, descatalogue el alias, ejecutando el mandato siguiente desde un indicador de mandatos de DB2:

```
db2 uncatalog database <alias_base_datos>
```

- El alias ya existe en el directorio de la base de datos local, pero no en el directorio de base de datos del sistema. Para resolver este problema, descatalogue el alias del directorio de base de datos del sistema, y elimine la base de datos que utilice el mismo alias, ejecutando los mandatos siguientes desde un indicador de mandatos de DB2:

```
db2 catalog database <alias_base_datos>
db2 drop database <alias_base_datos>
```

A continuación, vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server o el script `kd4MakeDB2db` para crear la base de datos.

El usuario que ejecuta el script `kd4MakeDB2db` para crear la base de datos DB2 no tiene permiso para grabar archivos

Al ejecutar el script `kd4MakeDB2db` en los sistemas operativos Linux o AIX soportados para crear una base de datos DB2 de SOA Domain Management Server, podría aparecer un mensaje en la consola, similar al ejemplo siguiente:

```
./kd4MakeDB2db.sh: línea 80: ./createDB2DBResults.txt: No existe tal archivo o
directorio
./kd4MakeDB2db.sh: línea 20: ./db2LevelOutput.txt: No existe tal archivo o
directorio
./kd4MakeDB2db.sh: línea 58: ./createDB2DBResults.txt: No existe tal archivo o
directorio
```

Este problema puede producirse si el usuario que esté ejecutando `kd4MakeDB2db.sh` no tenga permiso de escritura para el directorio en el que se esté ejecutando el script. Este script debe ejecutarlo un usuario que tenga permisos de lectura, grabación y ejecución para el directorio, esté en el grupo de administradores de instancias de DB2 (por ejemplo, `db2grp1`) y ha ejecutado `source` para el perfil DB2.

Si no puede otorgar al usuario acceso de grabación al directorio y no tiene otro usuario que cumpla todos los criterios anteriores, copie el archivo `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/latest/db/kd4RemoteDB.tar.gz` en un directorio sobre el que el usuario tenga permiso de lectura, grabación y ejecución, extraiga los archivos del archivo `kd4RemoteDB.tar.gz` y ejecute el script `kd4MakeDB2db.sh` de ese directorio.

El número de puerto de la base de datos DB2 es incorrecto

Cuando configure SOA Domain Management Server para utilizar una base de datos DB2, es posible que vea un mensaje en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, similar al del ejemplo siguiente:

```

Excepción en la hebra "main" com.ibm.db2.jcc.c.DisconnectException:
java.lang.reflect.InvocationTargetException: Se ha producido un error al abrir el
socket con el
servidor localhost/127.0.0.1 en el puerto 50001 con el mensaje: null
DB2ConnectionCorrelator: null
at com.ibm.db2.jcc.b.fc.a(fc.java:371)
at com.ibm.db2.jcc.b.fc.<init>(fc.java:66)
at com.ibm.db2.jcc.b.a.v(a.java:255)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.a(b.java:1797)
at com.ibm.db2.jcc.c.p.<init>(p.java:941)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.<init>(b.java:326)
at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:165)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:155)
at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.connectToDB2
(TestConnection.java:118)
at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.main
(TestConnection.java:89)
"en kd4TestSDMSdb2dbConnection2.bat después de llamar a java, ERRORLEVEL = 1"
"ERROR: La conexión con la base de datos KD4SDMS ha fallado."
"kd4setupsdms: después de conectar con la base de datos KD4SDMS "
"Se ha producido un error al conectar con la base de datos SDMS. kd4setupsdms.bat
no puede completar el proceso de configuración. "

```

Este problema puede producirse si ha especificado el número de puerto de base de datos incorrecto. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique el número de puerto correcto. El número de puerto predeterminado es *50000*.

Para determinar qué número de puerto DB2 debe especificarse, y verificar que DB2 esté escuchando en el puerto, realice los pasos siguientes:

1. Utilice el mandato **db2 connect to** para conectarse a la base de datos de SOA Domain Management Server.
2. Ejecute el mandato siguiente:


```
db2 get dbm cfg
```
3. En la salida del mandato, busque el valor asignado a la propiedad *Nombre de servicio TCP/IP (SVCENAME)*.
 - Si el valor de esta propiedad es un número, especifique este número como número de puerto cuando ejecute el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.
 - De lo contrario, en los sistemas operativos Linux o UNIX, busque el nombre del servicio en el archivo */etc/services*. En los sistemas operativos Windows, el archivo de servicios se encuentra, normalmente, en *C:\Windows\system32\drivers\etc*. Especifique el número de puerto asignado al nombre de servicio en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

Si ha especificado el número de puerto correcto, verifique que DB2 esté a la escucha en dicho número de puerto, mediante el mandato **netstat -na** en el servidor de bases de datos. Si no hay ninguna aplicación que escuche el puerto, realice los pasos siguientes:

- a. Compruebe que se haya iniciado DB2.
- b. Si se ha iniciado DB2, verifique que DB2 se haya configurado para las comunicaciones TCP:
 - 1) Emita el mandato siguiente:


```
db2set -a11
```
 - 2) Si este mandato no efectúa un eco de la variable DB2COMM, emita el mandato siguiente y reinicie la instancia de la base de datos:

db2set DB2COMM=tcPIP

El nombre de usuario o la contraseña de la base de datos DB2 no está autorizado

Cuando configure SOA Domain Management Server para utilizar una base de datos DB2, es posible que vea un mensaje en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, similar al del ejemplo siguiente:

```
En TestConnection: DriverManager.getConnection ha generado una excepción,
e = com.ibm.db2.jcc.c.SqlException: Se ha producido un fallo en la autorización
de conexión.
Razón: ID de usuario o contraseña no válido.
Excepción en la hebra "main" com.ibm.db2.jcc.c.SqlException: Se ha
producido un fallo en la autorización de conexión. Razón: ID de usuario o contraseña no válido.
at com.ibm.db2.jcc.b.b.h(b.java:2087)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.c(b.java:1652)
at com.ibm.db2.jcc.b.hb.r(hb.java:805)
at com.ibm.db2.jcc.b.hb.k(hb.java:364)
at com.ibm.db2.jcc.b.hb.c(hb.java:138)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.cc(b.java:1417)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.a(b.java:1342)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.s(b.java:1040)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.b(b.java:746)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.a(b.java:732)
at com.ibm.db2.jcc.b.b.<init>(b.java:333)
at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:165)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:155)
at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.connectToDB2
(TestConnection.java:118)
at com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.main
(TestConnection.java:89)
"en kd4TestSDMSdb2dbConnection2.bat después de llamar a java, ERRORLEVEL = 1"
"ERROR: La conexión con la base de datos KD4SDMS ha fallado."
"kd4setupsdms: después de conectar con la base de datos KD4SDMS "
"Se ha producido un error al conectar con la base de datos SDMS. kd4setupsdms.bat
no puede completar el proceso de configuración. "
```

Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de usuario o una contraseña de base de datos DB2 que no tenga autorización para poder acceder a la base de datos DB2. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique un nombre de usuario y una contraseña autorizados. Consulte al administrador de base de datos para que le proporcione asistencia en caso necesario.

Problema de nombre de base de datos DB2

Cuando esté configurando SOA Domain Management Server para utilizar una base de datos DB2, verá un mensaje en el archivo `createDB2DBResults.txt` parecido al ejemplo siguiente:

```
DB20000I El mandato TERMINATE se ha completado satisfactoriamente. SQL0104N Se ha encontrado
una señal imprevista "KD4SDMSDATABASE" después de
"DATABASE".
Las señales esperadas pueden incluir: "<alias_base_datos>". SQLSTATE=42601
SQL1001N "KD4SDMSDATABASE" no es un nombre de base de datos válido. SQLSTATE=2E000
"after db2 create db: ERRORLEVEL = 4"
"ERROR: La creación de la base de datos KD4SDMSDATABASE ha fallado."
```

Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de base de datos con demasiados caracteres, o ha especificado caracteres no permitidos por el gestor de base de datos. Consulte la documentación de DB2 para obtener más detalles sobre los nombres de base de datos válidos y, a continuación, vuelva a ejecutar el

Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server o el script `kd4MakeDB2db` y especifique un nombre de base de datos válido.

El usuario de la instancia de DB2 no existe en Linux o AIX

Cuando configure SOA Domain Management Server para utilizar una base de datos DB2 en los sistemas operativos Linux o AIX soportados, es posible que vea un mensaje en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, similar al del ejemplo siguiente:

```
Se ha producido un error al crear la base de datos. El ID de usuario que ha especificado no existe. kd4setupsdms.sh no puede completar el proceso de configuración.
```

Si está ejecutando en un sistema operativo zLinux soportado, y se encuentra con este problema, es posible que aparezca un mensaje similar al ejemplo siguiente:

```
kd4setupsdms: Se ha accedido de forma satisfactoria a la línea de mandatos de DB2 /opt/IBM/ITM/1s3266/cq/Products/KD4/latest/bin/kd4MakeDB2db.sh: línea 20: db2level: no se ha encontrado el mandato /opt/IBM/ITM/1s3266/cq/Products/KD4/latest/bin/kd4MakeDB2db.sh: line 85: db2: no se ha encontrado el mandato ERROR: La creación de la base de datos KD4SDMS ha fallado porque no se ha podido establecer una conexión con la base de datos. Se ha producido un error al crear la base de datos. kd4setupsdms.sh no puede completar el proceso de configuración.
```

Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de usuario de instancia de base de datos que no existe. Consulte al administrador de base de datos para que le proporcione asistencia en caso necesario. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique un nombre de usuario de base de datos válido.

No se ha ejecutado source sobre el perfil de DB2 antes de ejecutar el script `kd4MakeDB2db` en Linux, o AIX, para crear la base de datos

Al utilizar el script `kd4MakeDB2db` para crear la base de datos para SOA Domain Management Server en sistemas operativos Linux o AIX, verá un mensaje en el archivo de registro parecido al ejemplo siguiente:

```
./kd4MakeDB2db.sh: línea 20: db2level: no se ha encontrado el mandato ./kd4MakeDB2db.sh: línea 85: db2: no se ha encontrado el mandato ERROR: La creación de la base de datos KD4SDMS ha fallado porque no se ha podido establecer una conexión con la base de datos.
```

Este problema puede producirse si no se ha obtenido el perfil de DB2 antes de ejecutar el script. Obtenga el perfil de DB2 y vuelva a ejecutar el script.

Error de Índice de matriz fuera de límites al ejecutar ConfigDMS

Cuando ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server puede encontrarse con un error similar al del siguiente ejemplo:

```
Excepción en la hebra "AWT-EventQueue-0" java.lang.ArrayIndexOutOfBoundsException: Índice de matriz fuera de rango: 2
    at java.util.Vector.remove(Vector.java:592)
    at com.installshield.database.ConnectionPool.getConnection
(Origen desconocido)
    at com.installshield.database.ConnectionManager.getConnection
```

```

(Origen desconocido)
  at com.installshield.database.TransactionProcessor.connect
(Origen desconocido)
  at com.installshield.database.TransactionProcessor.query
(Origen desconocido)
  at com.installshield.database.SQLProcessor.queryStrings
(Origen desconocido)
  at com.installshield.database.SQLProcessor.queryString
(Origen desconocido)
  at com.installshield.database.designtime.ISControlDef.
getVariableNameByType(Origen desconocido)
  at com.installshield.ui.controls.DefaultISControl.getVariable
(Origen desconocido)
  at com.installshield.ui.controls.swing.SwingTextField.getVariable
(Origen desconocido)
  at com.installshield.ui.controls.swing.SwingTextField.
setInternalVariableValue(Origen desconocido)
  at com.installshield.ui.controls.swing.SwingTextField.
insertUpdate(Origen desconocido)
  at javax.swing.text.AbstractDocument.fireInsertUpdate
(AbstractDocument.java:231)
  at javax.swing.text.AbstractDocument.handleInsertString
(AbstractDocument.java:804)
  at javax.swing.text.AbstractDocument.insertString
(AbstractDocument.java:761)
  at javax.swing.text.PlainDocument.insertString
(PlainDocument.java:145)
  at javax.swing.text.AbstractDocument.replace
(AbstractDocument.java:723)
  at javax.swing.text.JTextComponent.replaceSelection
(JTextComponent.java:1134)
  at javax.swing.text.DefaultEditorKit$DefaultKeyTypedAction.
actionPerformed(DefaultEditorKit.java:870)

```

El origen de este error es un problema conocido del programa InstallShield y no tiene ningún efecto adverso en el funcionamiento del Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

No se ha podido desplegar kd4ewas.properties

Después de ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, mientras vuelve a configurar Tivoli Enterprise Portal Server, es posible que reciba el mensaje siguiente:

No se ha podido desplegar [kd4ewas.properties]

Cuando se produzca este error, póngase en contacto con IBM Software Support. Volver a ejecutar el programa de utilidad de configuración, o volver a crear las bases de datos, no resuelve este problema. Cuando se ponga en contacto con IBM Software Support, proporcione los archivos siguientes:

- los archivos <dir_inicial_ITM>/logs/kd4_sdms_config*.log
- los archivos <dir_inicial_ITM>/logs/install_plugin*.log
- En los sistemas operativos Windows:
 - <dir_inicial_ITM>\CNPS\kd4ewas.properties
 - <dir_inicial_ITM>\CNPSJ\itmEwasRegistry.properties
 - <dir_inicial_ITM>\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer*.log
 - <dir_inicial_ITM>\CNPS\kfwenv
- En los sistemas operativos Linux o AIX:
 - <dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/kd4ewas.properties
 - <dir_inicial_ITM>/<plataforma>/iw/itmEwasRegistry.properties

- <dir_inicial_ITM>/<plataforma>/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer/*.log
- <dir_inicial_ITM>/config/cq.ini
- <dir_inicial_ITM>/config/cq.config

No se ha especificado el Identificador del sistema Oracle para SOA Domain Management Server

Si está creando un usuario de Oracle y un rol de usuario para la base de datos de SOA Domain Management Server mediante el script kd4InitOracleDb, podría ver un mensaje similar al de este ejemplo o en la consola:

```
Inicializando ./kd4InitOracleDb.sh mié 4 de mar 22:32:56
EST 2009
...creando usuario de base de datos SDMS
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos.
```

Revise el archivo initOracleDBresults.txt, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el script kd4InitOracleDb, y busque un mensaje similar al del ejemplo siguiente:

```
Inicializando ./kd4InitOracleDb.sh mié 4 de mar 11 11:04:49 EDT
2009
Verificando que la vía de acceso de Oracle contenga sqlplus
...creando usuario de base de datos SDMS
sqlplus sys/sourcec0de as sysdba
@./kd4InitOracleDB_user.sql sourcec0de
```

```
SQL*Plus: Release 11.1.0.6.0 - Producción el mié 11 de mar
11:04:49 2009
```

Copyright (c) 1982, 2007, Oracle. Reservados todos los derechos.

Conectado a una instancia desocupada.

```
SQL>
SQL> WHENEVER SQLERROR CONTINUE;
SQL> drop user &SDMS_USER cascade; drop user SDMS cascade
* ERROR en la línea 1:
ORA-01034: ORACLE no disponible
ID de proceso: 0
ID de sesión 0 Número de serie: 0
```

```
SQL>
SQL> WHENEVER SQLERROR EXIT SQL.SQLCODE;
SQL> create user &SDMS_USER identified by &SDMS_PASS
default tablespace users;
create user SDMS identified by sourcec0de default
tablespace users
*
ERROR en la línea 1:
ORA-01034: ORACLE no disponible
ID de proceso: 0
ID de sesión 0 Número de serie: 0
```

```
Desconectado
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos. rc=10
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos.
Podrá encontrar los resultados detallados en ./initOracleDBresults.txt.
```

Este problema puede producirse si ha especificado el nombre de base de datos Oracle en lugar del Identificador del sistema Oracle. Vuelva a ejecutar el script kd4InitOracleDb, y especifique el Identificador del sistema Oracle para SOA Domain Management Server.

Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto para Tivoli Common Object Repository

Si está creando un usuario de Oracle y un rol de usuario para la base de datos de SOA Domain Management Server mediante el script `kd4InitOracleDb`, podría ver un mensaje similar al de este ejemplo o en la consola:

```
Inicializando ./kd4InitOracleDb.sh mié 4 de mar 22:32:56
EST 2009
....creando usuario de base de datos SDMS
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos.
```

Consulte el archivo `initOracleDBresults.txt`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el script `kd4InitOracleDb`, y busque un mensaje similar al del ejemplo siguiente:

```
Inicializando /kd4InitOracleDb.sh mié 4 de mar 22:32:56 EST
2009
Verificando que la vía de acceso de Oracle contenga sqlplus
....creando usuario de base de datos SDMS
sqlplus @./kd4InitOracleDB_user.sql sys jsa jsa KD4SDMS
```

```
SQL*Plus: Release 11.1.0.6.0 - Producción el mié 4 de mar
22:32:56 2009
```

Copyright (c) 1982, 2007, Oracle. Reservados todos los derechos.

```
SQL>
SQL> connect &SYS_USER/&USER_PASS@&SDMS_SID as sysdba;
ERROR:
ORA-12154: TNS:no se ha podido resolver el identificador de conexión especificado
```

```
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos. rc=122
ERROR: No se ha podido crear el usuario de base de datos.
```

Este problema puede producirse si ha especificado un Identificador del sistema Oracle que no existe. Vuelva a ejecutar el script `kd4InitOracleDb`, y especifique el Identificador del sistema Oracle correcto para SOA Domain Management Server.

Versión incorrecta del controlador JDBC de Oracle

Si configura Tivoli Common Object Repository o SOA Domain Management Server utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```
KD4SU1035E No se da soporte a la versión de los controladores JDBC para
la base de datos ORACLE.
```

El mensaje aparece si no ha especificado la vía de acceso al controlador de `ojdbc6.jar`. Este controlador debe utilizarse al instalar el controlador JDBC de Oracle 10g Release 2, el controlador JDBC de Oracle 11g Release 1 u Oracle 11g Release 2. Si está instalando Oracle 10g Release 2, deberá descargar el archivo `ojdbc6.jar` del sitio web de Oracle. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique la vía de acceso del archivo de controlador JDBC correcto.

Mensajes del registro de excepciones de puntero nulo esperados

Al configurar SOA Domain Management Server o Tivoli Common Object Repository utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server en modalidad de interfaz gráfica de usuario, es posible que

vea los siguientes mensajes de excepción de puntero nulo en la interfaz de usuario. Estos son los mensajes esperados y se pueden pasar por alto.

```
java.lang.NullPointerException
at
javafx.swing.JComponent._paintImmediately(JComponent.java:4931)
at
javafx.swing.JComponent.paintImmediately(JComponent.java:4752)
at
javafx.swing.RepaintManager.paintDirtyRegions(RepaintManager.java:481)
at
javafx.swing.SystemEventQueueUtilities$ComponentWorkRequest.run(SystemEventQueueUtilities.java:144)
at
java.awt.event.InvocationEvent.dispatch(InvocationEvent.java:240)
at java.awt.EventQueue.dispatchEvent(EventQueue.java:543)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpOneEventForHierarchy(EventDispatchThread.java:268)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEventsForHierarchy(EventDispatchThread.java:197)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:191)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:183)
at
java.awt.EventDispatchThread.run(EventDispatchThread.java:144)
In paintImmediately null graphics
java.lang.NullPointerException
at
javafx.swing.JComponent._paintImmediately(JComponent.java:4931)
at
javafx.swing.JComponent.paintImmediately(JComponent.java:4752)
at
javafx.swing.RepaintManager.paintDirtyRegions(RepaintManager.java:481)
at
javafx.swing.SystemEventQueueUtilities$ComponentWorkRequest.run(SystemEventQueueUtilities.java:144)
at
java.awt.event.InvocationEvent.dispatch(InvocationEvent.java:240)
at java.awt.EventQueue.dispatchEvent(EventQueue.java:543)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpOneEventForHierarchy(EventDispatchThread.java:268)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEventsForHierarchy(EventDispatchThread.java:197)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:191)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread
```

```
.java:183)
at
java.awt.EventDispatchThread.run(EventDispatchThread.java:1
44)
```

Se ha especificado un nombre de usuario o una contraseña incorrectos en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para SOA Domain Management Server

Cuando configure SOA Domain Management Server de la base de datos Oracle utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```
KD4SU0044E La configuración de SOA Domain Management
Server v7.2 ha fallado con
el código de error: 104
KD4SU1006E La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado.
Verifique si el servidor de bases de datos ORACLE se está ejecutando y que
los parámetros de conexión especificados sean los correctos.
```

Revise el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y busque un mensaje similar al ejemplo siguiente:

```
En DBUtils.connectToOracle(): se ha generado una excepción por parte de
DriverManager.getConnection, e = java.sql.SQLException:
ORA-01017: nombre de usuario/contraseña no válidos; inicio de sesión denegado
En TestConnection.main: La conexión a la base de datos ubicada en
jdbc:oracle:thin:@localhost:1522:KD4DB ha fallado.
Excepción en la hebra "main" java.sql.SQLException: ORA-
01017: nombre de usuario/contraseña no válidos; inicio de sesión denegado
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:33
1)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:28
3)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:27
8)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoauthenticate.receiveOauth(T4CTTIo
authenticate.java:785)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.logon(T4CConnection.java:3
62)
at
oracle.jdbc.driver.PhysicalConnection.<init>(PhysicalConnec
tion.java:414)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.<init>(T4CConnection.java:
165)
at
oracle.jdbc.driver.T4CDriverExtension.getConnection(T4CDriv
erExtension.java:35)
at
oracle.jdbc.driver.OracleDriver.connect(OracleDriver.java:8
01)
```

El problema puede haberse producido por una de las razones siguientes:

- El usuario de SOA Domain Management Server no existe.
- Es posible que haya especificado una contraseña incorrecta para el usuario de Oracle de SOA Domain Management Server.

El script `kd4InitOracleDb` crea el usuario de Oracle de SOA Domain Management Server. Este script debe ejecutarse antes de utilizar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server. Si no ha ejecutado el script, ejecútelos utilizando las instrucciones que se proporcionan en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager*. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para configurar SOA Domain Management Server.

Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle o un número de puerto incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server

Cuando configure Tivoli Common Object Repository de la base de datos Oracle utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```
KD4SU0044E La configuración de SOA Domain Management
Server v7.2 ha fallado con
el código de error: 104
KD4SU1006E La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado.
Verifique si el servidor de bases de datos ORACLE se está ejecutando y que
los parámetros de conexión especificados sean los correctos.
```

Revise el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y busque un mensaje similar al ejemplo siguiente. Puede que haya especificado un Identificador del sistema Oracle que no exista en el servidor de bases de datos, o puede que haya especificado un número de puerto incorrecto.

```
En DBUtils.connectToOracle(): se ha generado una excepción por parte de
DriverManager.getConnection, e = java.sql.SQLException:
Excepción E/S: el adaptador de red no ha podido establecer la
conexión
En TestConnection.main: La conexión a la base de datos ubicada en
jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:KD4SDMS ha fallado.
Excepción en la hebra "main" java.sql.SQLException: Excepción
de E/S: el adaptador de red no ha podido establecer la
conexión
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:146)
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:255)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.logon(T4CConnection.java:3
87)
at
oracle.jdbc.driver.PhysicalConnection.<init>(PhysicalConnec
tion.java:414)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.<init>(T4CConnection.java:
165)
at
```



```

oracle.jdbc.driver.T4CDriverExtension.getConnection(T4CDriverExtension.java:35)
at
oracle.jdbc.driver.OracleDriver.connect(OracleDriver.java:801)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:155)
)
at
com.ibm.management.soa.db.util.DBUtils.connectToOracle(DBUtils.java:276)
at
com.ibm.management.soa.db.util.DBUtils.connectTo(DBUtils.java:72)
at
com.ibm.management.soa.db.util.TestConnection.main(TestConnection.java:116)
ERROR: La conexión con la base de datos KD4SDMS ha fallado.
Se ha producido un error al conectar con la base de datos.
kd4setupsdms.sh no puede completar el proceso de configuración.

```

Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique el número de puerto correcto.

Se esperaban mensajes de registro al crear un usuario de SOA Domain Management Server de Oracle

Al ejecutar el script kd4InitOracleDb para crear el usuario de Oracle y el rol de usuario para SOA Domain Management Server, es posible que vea los mensajes siguientes en el archivo initOracleDBresults.txt.

```

SQL> drop user &SDMS_USER cascade;
drop user SDMS cascade
*
ERROR en la línea 1: ORA-01918: el usuario 'SDMS' no existe
SQL> WHENEVER SQLERROR CONTINUE;
SQL> drop role &ROLE_NAME;
drop role SDMS_ROLE
*
ERROR en la línea 1:
ORA-01919: el rol 'SDMS_ROLE' no existe

```

El script intenta eliminar el usuario de Oracle de SOA Domain Management Server y el rol de usuario SDMS_ROLE. Si el usuario y el rol no existen, estos mensajes de error se escriben en el archivo initOracleDBresults.txt, y se pueden pasar por alto.

Los mensajes de registro esperados cuando se ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para configurar bases de datos Oracle

Al ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para configurar una base de datos SOA Domain Management Server de Oracle, puede ver los mensajes siguientes en el archivo kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log. Son mensajes previstos y se pueden ignorar.

```

soasvtx01:/opt/IBM/ITM/1x8263/cq/Products/KD4/latest/bin #
./ConfigDMS.sh
./ConfigDMS.sh[84]: .[530]: nls_replace: No se ha podido encontrar

```

```
[No existe tal archivo
o directorio]
./ConfigDMS.sh[85]: .[530]: nls_replace: No se ha podido encontrar
[No existe tal archivo
o directorio]
24 de mar, 2009 3:06:24 PM java.util.prefs.FileSystemPreferences$3
run
INFO: Se ha creado un directorio de preferencias del sistema en java.home.

soasvtx01:/opt/IBM/ITM/1x8263/cq/Products/KD4/latest/bin #Se esperaban
mensajes de error al ejecutar el script kd4InitOracleDb
```

La reconfiguración de Tivoli Enterprise Portal Server falla después de configurar el soporte de topología

Cuando configure SOA Domain Management Server e instale Tivoli Common Object Repository, es posible que se encuentre con un conflicto de número de puerto TCP (Protocolo de Control de Transmisiones) si se cumplen **las dos** condiciones siguientes en el entorno de instalación:

- Realiza la instalación en un sistema que tiene instalado IBM WebSphere Application Server y la seguridad está habilitada para el servidor de aplicaciones.
- Está instalado IBM Tivoli Monitoring versión 6.1 fixpack 4 o un fixpack posterior.

Este problema puede aparecer porque tanto IBM WebSphere Application Server como Tivoli Enterprise Portal Server con Tivoli Enterprise Portal Server Extensions tienen los siguientes valores de número de puerto de forma predeterminada:

```
CSIV2_SSL_SERVERAUTH_LISTENER_ADDRESS = 9403
CSIV2_SSL_MUTUALAUTH_LISTENER_ADDRESS = 9402
```

En este entorno, después de configurar SOA Domain Management Server e instalar Tivoli Common Object Repository, este conflicto de puerto podría provocar uno o ambos de los siguientes errores:

- La reconfiguración de Tivoli Enterprise Portal Server falla.
- El inicio de IBM WebSphere Application Server falla.

Si tiene este conflicto de puertos, aparecerá un mensaje similar al del ejemplo siguiente en el registro de reconfiguración de Tivoli Enterprise Portal Server, ubicado en `<dir_inicial_ITM>/install_plugin*.log`:

```
<record>
<date>2008-11-25T18:41:00</date>
<millis>1227609660168</millis>
<sequence>406</sequence>
<logger>com.ibm.tivoli.itm.iw.plugin</logger>
<level>INFO</level>
<class>com.ibm.tivoli.itm.ewas.RAS</class>
<method>traceInfo</method>
<thread>10</thread>
<message>INFO: EwasProfile.startServer() ADMU0116I:
La información de la herramienta se registra en el archivo
/opt/IBM/ITM/1i6243/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer/startServer.log
ADMU0128I: Iniciando herramienta con el perfil ITMProfile
ADMU3100I: Leyendo la configuración para el servidor: itmserver
ADMU3200I: Servidor iniciado. Esperando estado de inicialización.
ADMU3011E: El servidor se ha iniciado pero la inicialización ha fallado. startServer.log,
SystemOut.log(o job log en zOS) y otros archivos de registro bajo
```

```
/opt/IBM/ITM/li6243/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer deben contener
información sobre la anomalía.
</message>
</record>
```

Además, aparece una excepción en el archivo SystemOut.log de Tivoli Enterprise Portal Server Extensions, similar al ejemplo siguiente:

```
[11/25/08 17:17:37:218 EDT] 0000000a WsServerImpl E WSVR0009E: Se ha
producido un error durante el inicio
META-INF/ws-server-components.xml
[11/25/08 17:17:37:218 EDT] 0000000a WsServerImpl E WSVR0009E: Se ha
producido un error durante el inicio
com.ibm.ws.exception.RuntimeError: com.ibm.ws.exception.RuntimeError:
org.omg.CORBA.INTERNAL: CREATE_LISTENER_FAILED_4 vmcid: 0x49421000
código secundario: 56 completado: No
at com.ibm.ws.runtime.WsServerImpl.bootServerContainer(WsServerImpl.java:199)
at com.ibm.ws.runtime.WsServerImpl.start(WsServerImpl.java:140)
at com.ibm.ws.runtime.WsServerImpl.main(WsServerImpl.java:461)
at com.ibm.ws.runtime.WsServer.main(WsServer.java:59)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingMethodAccessorImpl
.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
at com.ibm.wsspi.bootstrap.WSLauncher.launchMain(WSLauncher.java:183)
at com.ibm.wsspi.bootstrap.WSLauncher.main(WSLauncher.java:90)
at com.ibm.wsspi.bootstrap.WSLauncher.run(WSLauncher.java:72)
at org.eclipse.core.internal.runtime.PlatformActivator$1.run(PlatformActivator
.java:78)
at org.eclipse.core.runtime.internal.adaptor.EclipseAppLauncher.
runApplication(EclipseAppLauncher.java:92)
at org.eclipse.core.runtime.internal.adaptor.EclipseAppLauncher.
start(EclipseAppLauncher.java:68)
at org.eclipse.core.runtime.adaptor.EclipseStarter.run(EclipseStarter.java:400)
at org.eclipse.core.runtime.adaptor.EclipseStarter.run(EclipseStarter.java:177)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.
invoke(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
at org.eclipse.core.launcher.Main.invokeFramework(Main.java:336)
at org.eclipse.core.launcher.Main.basicRun(Main.java:280)
at org.eclipse.core.launcher.Main.run(Main.java:977)
at com.ibm.wsspi.bootstrap.WSPreLauncher.launchEclipse(WSPreLauncher.java:321)
at com.ibm.wsspi.bootstrap.WSPreLauncher.main(WSPreLauncher.java:89)
Causado por: com.ibm.ws.exception.RuntimeError: org.omg.CORBA.INTERNAL:
CREATE_LISTENER_FAILED_4 vmcid: 0x49421000 código secundario: 56 completado: No
at com.ibm.ws.runtime.component.ORBImpl.start(ORBImpl.java:386)
at com.ibm.ws.runtime.component.ContainerImpl.startComponents
(ContainerImpl.java:977)
at com.ibm.ws.runtime.component.ContainerImpl.start(ContainerImpl.java:673)
at com.ibm.ws.runtime.component.ServerImpl.start(ServerImpl.java:485)
at com.ibm.ws.runtime.WsServerImpl.bootServerContainer(WsServerImpl.java:192)
... 24 más
```

Para evitar que aparezca este conflicto de puertos, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Instale IBM Tivoli Monitoring y Tivoli Enterprise Portal Server Extensions.
2. Modifique los valores de puerto para Tivoli Enterprise Portal Server para eliminar el conflicto.
3. Configure SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository.

Realice el procedimiento siguiente para modificar los valores de puerto predeterminado para Tivoli Enterprise Portal Server:

1. Edite el archivo portdef.props, que se encuentra en las ubicaciones siguientes:
 - En sistemas Windows: <ITM_Dir>\CNPSJ\scripts\ portdef.props
 - En sistemas UNIX y Linux: <dir_ITM>/<plataforma>/iw/scripts/portdef.props

En estas vías de acceso de directorio :

- <dir_ITM> es la ubicación donde está instalado IBM Tivoli Monitoring, habitualmente C:\IBM\ITM en los sistemas Windows, y /opt/IBM/ITM en los sistemas UNIX y Linux.
- <plataforma> es la plataforma del sistema (por ejemplo, li6243).

Nota: En los sistemas UNIX y Linux, para determinar la plataforma del componente *iw*, ejecute el mandato: **.jcinfo -d** desde el directorio /bin.

2. En este archivo, cambie los valores siguientes:
 - Cambie el valor de CSIV2_SSL_SERVERAUTH_LISTENER_ADDRESS de 9403 a 15207.
 - Cambie el valor de CSIV2_SSL_MUTUALAUTH_LISTENER_ADDRESS de 9402 a 15208.
3. Si está utilizando ITCAM for SOA versión 6.1 o posterior (con fixpacks), ejecute el mandato **kd4setuptcore** en el sistema operativo Windows, o el mandato **kd4setuptcore.sh** en los sistemas UNIX o Linux, para configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository.
Si está utilizando ITCAM for SOA versión 7.1 o posterior (con fixpacks), ejecute el mandato **ConfigDMS** en el sistema operativo Windows, o el mandato **ConfigDMS.sh** en los sistemas UNIX o Linux, para configurar SOA Domain Management Server y, opcionalmente, Tivoli Common Object Repository.
Consulte el Information Center de ITCAM for SOA para obtener más detalles sobre la configuración de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository.
4. Vuelva a configurar Tivoli Enterprise Portal Server.
5. Inicie Tivoli Enterprise Portal Server.

No se puede actualizar el soporte de topología a la versión 7.2 Fix Pack 1

El problema: Como parte de una actualización de ITCAM for SOA versión 7.2 Fix Pack 1, al ejecutar el programa de utilidad ConfigDMS para actualizar el soporte de topología, la actualización puede fallar si se ha configurado una base de datos Oracle. Se visualiza un mensaje de error similar al siguiente:

```
/opt/IBM/ITM/1x8263/cq/Products/KD4/latest/lib
En kd4TestSDMSdbLevel.sh, JAVA_HOME =
/opt/IBM/ITM/li6263/iw/java/jre
En kd4TestSDMSdbLevel.sh, jdbcPath=/itcam-software/OracleDriver/ojdbc14.jar
En kd4TestSDMSdbLevel.sh, temp1=/itcam-software/OracleDriver/ojdbc14.jar
En kd4TestSDMSdbLevel.sh, temp2=/itcam-software/OracleDriver/ojdbc14.jar
En kd4TestSDMSdbLevel.sh, CLASSPATH=/opt/IBM/ITM/1x8263/cq/Products/KD4/latest/
lib/SDMSInstallUtilities.jar:/itcam-software/OracleDriver/ojdbc14.jar
En DBInstance: dbType = ORACLE
En DBInstance: dbName = orcl
En DBInstance: dbHost = localhost
En DBInstance: dbPort = 1521
En DBInstance: dbUrl = jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:orcl
En DBInstance: dbUser = SDMS
En DBInstance: dbPwd = *****
```

```

En DBUtils.connectToOracle(): url = jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:orcl
En connectToOracle: con != null
En TestDBLevel.migrationTest
En TestDBLevel.migrationTest: INFO: El nivel de base de datos necesario es: 07200100
En TestDBLevel.migrationTest: INFO: La base de datos está en el nivel: 07200000
En TestDBLevel.migrationTest: isOnRequiredLevel = false
En TestDBLevel.main: INFO: La base de datos no está en el nivel necesario.
En TestDBLevel.main: La conexión a la base de datos ubicada en jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:
orcl ha fallado.
Excepción en la hebra "main" java.lang.Exception: En TestDBLevel.main: INFO: La base de datos
no está en el nivel necesario.
    en com.ibm.management.soa.db.util.TestDBLevel.main(TestDBLevel.java:129)
INFO: La base de datos orcl no está en el nivel necesario.
Dom Ene 27 14:50:35 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: La base de datos no está en el nivel necesario;
se realizará la migración
Dom Ene 27 14:50:35 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: Migrando la base de datos orcl
Dom Ene 27 14:50:35 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: Migrando la base de datos orcl
Dom Ene 27 14:50:35 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: Antes de migrar la base de datos ORACLE
orcl para Linux
Dom Ene 27 14:50:37 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: Después de migrar la base de datos ORACLE
orcl para Linux: retCode = 0
Dom Ene 27 14:50:37 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: DB_MIGRATION_SUCCESS_OR_FAILURE =
Consultando la base de datos Oracle para nivel de base de datos
/opt/IBM/ITM/1x8263/cq/Products/KD4/latest/bin/kd4ConfigSDMSUtilities.sh: línea 105:
[: ERROR:: se esperaba expresión entera
Dom Ene 27 14:50:37 GMT 2013: kd4MigrateSDMS7201: Se ha producido un error al migrar
la base de datos. kd4MigrateSDMS7201.sh no puede completar el proceso de configuración.

```

La razón: El error se produce cuando el programa de utilidad ConfigDMS detecta que la contraseña de Oracle caducará dentro de unos días.

La solución: Cambie la contraseña del usuario de Oracle y ejecute el programa de utilidad ConfigDMS para actualizar el soporte de topología.

La consola de administración de TEPS/e ya no funciona después de actualizar a ITM V6.3

El problema Cuando un entorno de TEPS con soporte de topología ITCAM for SOA 7.2 se actualiza a Tivoli Monitoring V6.3, la consola de administración de TEPS/e ya no funciona. Cuando inicia la sesión en la consola de administración (por ejemplo, <http://localhost:15205/ibm/console>), se produce un error parecido al mensaje siguiente en el navegador:

```

SRVE0232E: Error de servidor interno. Mensaje de excepción: [javax.servlet.ServletException: java.
org/apache/commons/beanutils/PropertyUtils.removeBidiChars
(Ljava/lang/String;)Ljava/lang/String;]

```

En el archivo SystemOut.log de TEPS eWAS se visualiza un error parecido al siguiente :

```

0000002f filter E com.ibm.ws.webcontainer.filter.FilterInstanceWrapper doFilter SRVE8109
W: Excepción no capturada lanzada por el filtro WSCUrlFilter: java.lang.NoSuchMethodError
: org/apache/commons/beanutils/PropertyUtils.removeBidiChars
(Ljava/lang/String;)Ljava/lang/String;

```

Los archivos SystemOut.log están en las ubicaciones siguientes:

- Sistemas Linux y UNIX: *dir_inicial_ITM/nombre_plataforma/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer/SystemOut.log*
- Sistemas Windows: *dir_inicial_ITM\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer\SystemOut.log*

La razón: El problema lo provoca un choque entre diferentes versiones de una biblioteca que desplegado en TEPS eWAS por la aplicación SDMS de ITCAM for SOA y la aplicación isclite de eWAS.

Recuerde: ITCAM for SOA 7.2 Fix Pack 1 está soportado en Tivoli Monitoring V6.3 Fix Pack 1, pero no en Tivoli Monitoring V6.3 versión GA.

La solución Actualice a ITCAM for SOA 7.2 Fix Pack 1. Si instaló ITCAM for SOA 7.2 Fix Pack 1 antes de actualizar a Tivoli Monitoring V6.3, puede ejecutar el script, `kd4_iscs1_config.tar/zip` que se proporciona en Fix Central para volver a crear las bibliotecas compartidas para la aplicación isclite.

En sistemas Windows, emita el mandato siguiente:

```
kd4_iscs1_config.bat -operation operación -washome inicio_was -server servidor -node nodo -tcore tcore
```

Por ejemplo:

```
kd4_iscs1_config.bat -operation redeploy -washome C:\IBM\ITM\CNPSJ\profiles\ITMProfile -server ITMServer
```

En sistemas Linux y UNIX, emita el mandato siguiente:

```
./kd4_iscs1_config.sh -operation <operation> -washome <inicio_was> -server <servidor> -node <nodo> -tcore <tcore>
```

Por ejemplo:

```
./kd4_iscs1_config.sh -operation redeploy -washome /opt/IBM/ITM/<nombre_plataforma>/iw/profiles/ITMProfile
```

Donde:

washome

La vía de acceso al *inicio_WAS* de TEPS. Por ejemplo, `C:\IBM\ITM\CNPSJ\profiles\ITMProfile` en sistemas Windows y `/opt/IBM/ITM/<nombre_plataforma>/iw/profiles/ITMProfile` en sistemas Linux y Unix.

operation

La operación a realizar, por ejemplo redeploy.

server El nombre del servidor TEPS, por ejemplo ITMServer.

node El nombre de nodo TEPS, por ejemplo ITMNode.

tcore La vía de acceso al directorio TCORE. Utilice la barra inclinada / como carácter separador de archivos y ningún carácter de barra al final. Por ejemplo, `C:/IBM/ITM/CNPS/Products/KD4/tcore` en sistemas Windows y `/opt/IBM/ITM/<nombre_plataforma>/cq/Products/KD4/tcore` en sistemas Linux y UNIX.

Configuración del soporte de Tivoli Common Object Repository

En el apartado siguiente se describen los problemas comunes con los que puede encontrarse al configurar el soporte de topología de Tivoli Common Object Repository.

Los errores que se producen durante la ejecución del Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server se almacenan en el directorio `<dir_inicial_ITM>/logs`, en archivos cuyos nombres tienen el formato siguiente:

```
kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log
```

Cuando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server detecta un error, se muestra un mensaje de error, e indica qué archivo de registro debe revisarse para encontrar más detalles sobre el error. La información

sobre el error se suele encontrar al final del archivo. En los apartados siguientes se describen los mensajes que pueden verse en estos archivos de registro para problemas comunes:

No se puede conectar a la base de datos

Cuando configure Tivoli Common Object Repository para utilizar un servidor de bases de datos remotas, es posible que vea un mensaje en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, similar al del ejemplo siguiente:

```
2008-02-02 22:45:57,781 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.8]
Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:db2://testserver1.raleigh.ibm.com:50000/KD4TCORE.
com.ibm.db2.jcc.a.SqlException: La propiedad necesaria "serverName"
es un host desconocido
  at com.ibm.db2.jcc.c.a.<init>(a.java:194)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.a(b.java:1664)
  at com.ibm.db2.jcc.a.v.a(v.java:360)
  at com.ibm.db2.jcc.a.v.<init>(v.java:414)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.<init>(b.java:258)
  at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:163)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:232)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
2008-02-02 22:45:57,781 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.3] Reintentar
la conexión a la DB en 15 segundos...
2008-02-02 22:46:12,781 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.1]
JdoDbInit.initDb() ha fallado
java.sql.SQLException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de
conectar con la base de datos.
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:248)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error
al tratar de conectar con la base de datos.
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:214)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
"ERROR: La creación del esquema ha fallado."
"Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos TCORE. kd4setuptcore.bat
no puede completar el proceso de configuración."
```

Este problema puede producirse si ha especificado el nombre de host incorrecto al ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server. Vuelva a ejecutar el programa de utilidad, y asegúrese de especificar el nombre de host correcto para cualquier sistema de servidor DB2 u Oracle remoto. Si el servidor de DB2 se encuentra en el mismo sistema que Tivoli Enterprise Portal Server, puede especificar *localhost* en este parámetro (este valor también es el predeterminado) si no se especifica el nombre de host.

Operación no permitida

Al ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server en los sistemas operativos Linux o AIX, es posible que el programa de utilidad muestre este mensaje de error en el archivo de registro:

KD4SU0065E El programa de utilidad de configuración no puede actualizar el archivo kd4ewas.properties.

Este error puede producirse si no se ha iniciado la sesión utilizando el mismo usuario que ha instalado Tivoli Enterprise Portal Server en este sistema. Inicie la sesión con el nombre de usuario y la contraseña correctos y vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración.

El nombre de usuario o la contraseña de la base de datos DB2 es incorrecto

En el archivo de registro, puede ver un mensaje similar al de este ejemplo:

```
Creando esquema .....
2008-02-02 23:01:36,390 [main] INFO java.PropsImpl - Propiedades cargadas
Comprobando DB
2008-02-02 23:01:38,890 [main] ERROR jdo.JdoDbInit -
[JdoDbInit.E.8] Se ha producido
un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:db2://localhost:50000/KD4TCORE.
com.ibm.db2.jcc.a.SqlException: [ibm][db2][jcc][t4][2013][11249]
Se ha producido un fallo en la autorización de conexión. Razón: ID de
usuario o contraseña
no válido.
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.i(b.java:1928)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.c(b.java:1584)
  at com.ibm.db2.jcc.c.eb.r(eb.java:792)
  at com.ibm.db2.jcc.c.eb.k(eb.java:349)
  at com.ibm.db2.jcc.c.eb.c(eb.java:133)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.oc(b.java:1312)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.b(b.java:1237)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.r(b.java:951)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.b(b.java:628)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.a(b.java:614)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.<init>(b.java:265)
  at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:163)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection
(JdoDbInit.java:232)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
2008-02-02 23:01:38,906 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.3]
Reintentar la conexión a la DB en 15 segundos...
2008-02-02 23:01:53,906 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.1]
JdoDbInit.initDb() ha fallado
java.sql.SQLException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de
conectar con la base de datos.
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:248)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error
al tratar de conectar con la base de datos.
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:214)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
"ERROR: La creación del esquema ha fallado."
"Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos TCORE.
kd4setuptcore.bat no puede completar el proceso de configuración."
```


Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de usuario o contraseña de base de datos DB2 incorrecto al ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server. Ejecute de nuevo el programa de utilidad, asegurándose de especificar el nombre de usuario y la contraseña correctos para la base de datos DB2. Consulte al administrador de base de datos para que le proporcione asistencia en caso necesario.

El número de puerto de la base de datos DB2 es incorrecto

En el archivo de registro, puede ver un mensaje similar al que figura en el siguiente ejemplo:

```

Creando esquema .....
2008-02-02 23:09:26,796 [main] INFO java.PropsImpl - Propiedades cargadas
Comprobando DB
2008-02-02 23:09:30,234 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.8]
Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:db2://localhost:50003/KD4TCORE.
com.ibm.db2.jcc.a.DisconnectException: [ibm][db2][jcc][t4][2043][11550]
Excepción java.net.ConnectException: Se ha producido un error al abrir el
socket para el servidor
localhost/127.0.0.1 en el puerto 50.003 con el
mensaje: Conexión rechazada:
connect.
  at com.ibm.db2.jcc.c.ac.a(ac.java:375)
  at com.ibm.db2.jcc.c.ac.<init>(ac.java:76)
  at com.ibm.db2.jcc.c.a.v(a.java:254)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.a(b.java:1709)
  at com.ibm.db2.jcc.a.v.a(v.java:360)
  at com.ibm.db2.jcc.a.v.<init>(v.java:414)
  at com.ibm.db2.jcc.c.b.<init>(b.java:258)
  at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:163)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
  at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection
(JdoDbInit.java:232)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
Provocado por:
java.net.ConnectException: Conexión rechazada: connect
  at java.net.PlainSocketImpl.socketConnect(Native Method)
  at java.net.PlainSocketImpl.doConnect(PlainSocketImpl.java:372)
  at java.net.PlainSocketImpl.connectToAddress(PlainSocketImpl.java:233)
  at java.net.PlainSocketImpl.connect(PlainSocketImpl.java:220)
  at java.net.SocksSocketImpl.connect(SocksSocketImpl.java:385)
  at java.net.Socket.connect(Socket.java:536)
  at com.ibm.db2.jcc.c.bb.run(bb.java:34)
  at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:242)
  at com.ibm.db2.jcc.c.ac.a(ac.java:369)
  ... 14 más
2008-02-02 23:09:30,234 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.3]
Reintentar la conexión a la DB en 15 segundos...
2008-02-02 23:09:45,234 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.1]
JdoDbInit.initDb() ha fallado
java.sql.SQLException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de
conectar con la base de datos.
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:248)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
  at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
  at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.

```

```

com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido
un error
al tratar de conectar con la base de datos.
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:214)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
"ERROR: La creación del esquema ha fallado."
"Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos TCORE. kd4setuptcore.bat
no puede completar el proceso de configuración."

```

Este problema puede producirse si ha especificado el número de puerto de base de datos incorrecto. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique el número de puerto correcto. El número de puerto predeterminado es *50000*.

Para determinar qué número de puerto DB2 debe especificarse, y verificar que DB2 esté escuchando en el puerto, realice los pasos siguientes:

1. Utilice el mandato **db2 connect to** para conectarse a la base de datos de Tivoli Common Object Repository.
2. Ejecute el mandato siguiente:


```
db2 get dbm cfg
```
3. En la salida del mandato, busque el valor asignado a la propiedad *Nombre de servicio TCP/IP (SVCENAME)*.
 - Si el valor de esta propiedad es un número, especifique este número como número de puerto cuando ejecute el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.
 - De lo contrario, en los sistemas operativos Linux o UNIX, busque el nombre del servicio en el archivo */etc/services*. En los sistemas operativos Windows, el archivo de servicios se encuentra, normalmente, en *C:\Windows\system32\drivers\etc*. Especifique el número de puerto asignado al nombre de servicio en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

Si ha especificado el número de puerto correcto, verifique que DB2 esté a la escucha en dicho número de puerto, mediante el mandato **netstat -na**. Si no hay ninguna aplicación que escuche el puerto, realice los pasos siguientes:

- a. Compruebe que se haya iniciado DB2.
- b. Si se ha iniciado DB2, verifique que DB2 se haya configurado para las comunicaciones TCP:
 - 1) Emita el mandato siguiente:


```
db2set -all
```
 - 2) Si este mandato no efectúa un eco de la variable DB2COMM, emita el mandato siguiente y reinicie la instancia de la base de datos:


```
db2set DB2COMM=tcPIP
```

La base de datos no existe

Cuando configure Tivoli Common Object Repository para utilizar un servidor de bases de datos remotas, es posible que vea un mensaje en el archivo *kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log*, similar al de este ejemplo:

```

Creando esquema .....
2008-02-02 22:50:53,546 [main] INFO java.PropsImpl - Propiedades cargadas
Comprobando DB
2008-02-02 22:50:59,453 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.8]
Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:db2://testserver1.ibm.com:50000/KD4TCORE.

```

```

com.ibm.db2.jcc.a.DisconnectException: [ibm][db2][jcc][t4][2057][11264]
El servidor de aplicaciones ha rechazado establecer la conexión.
Se ha
intentado acceder a la base de datos, KD4TCORE, pero no se ha podido encontrar.
at com.ibm.db2.jcc.c.eb.u(eb.java:1613)
at com.ibm.db2.jcc.c.eb.n(eb.java:522)
at com.ibm.db2.jcc.c.eb.a(eb.java:329)
at com.ibm.db2.jcc.c.eb.a(eb.java:112)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.f(b.java:1288)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.b(b.java:1179)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.r(b.java:949)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.b(b.java:628)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.a(b.java:614)
at com.ibm.db2.jcc.c.b.<init>(b.java:265)
at com.ibm.db2.jcc.DB2Driver.connect(DB2Driver.java:163)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562)
at java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:232)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
2008-02-02 22:50:59,453 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.3]
Reintentar la conexión a la DB en 15 segundos...
2008-02-02 22:51:14,453 [main] ERROR jdo.JdoDbInit - [JdoDbInit.E.1]
JdoDbInit.initDb() ha fallado
java.sql.SQLException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de
conectar con la base de datos.
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit.java:248)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:155)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException: [JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error
al tratar de conectar con la base de datos.
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:214)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:95)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:57)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:39)
"ERROR: La creación del esquema ha fallado."
"Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos TCORE.
kd4setuptcore.bat no puede completar el proceso de configuración."

```

Este problema puede producirse si ha ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y la base de datos remota que haya especificado no existe.

Si ejecuta el programa de utilidad de configuración para una base de datos remota, primero debe haber creado la base de datos en un servidor de base de datos remoto utilizando el script `make_db2_db` tal como se describe en los procedimientos de instalación. Si está utilizando una base de datos Oracle en un servidor de bases de datos remotas, debe haber creado previamente la base de datos Oracle en el servidor remoto, y ejecutar el script `make_ora_user` para crear el usuario de Oracle y el rol de usuario para la base de datos.

Si ha especificado el nombre de una base de datos que ya se haya creado, verifique que haya indicado el nombre de base de datos y el nombre de host de servidor de bases de datos correcto. Si la base de datos remota especificada no existe, utilice `make_db2_db` para crear la base de datos en un servidor de bases de datos remotas y, a continuación, vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración. Si utiliza una base de datos Oracle, cree la base de datos en el servidor remoto, y

ejecute el script `make_ora_user` para crear el usuario y el rol de usuario. Consulte *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación* para obtener más detalles sobre cómo ejecutar estos scripts.

Problemas de nombre de base de datos DB2

En el archivo de registro, puede ver un mensaje similar al de este ejemplo:

```
"Creando la base de datos TCORE TCOREDATABASE"  
DB20000I El mandato TERMINATE se ha completado satisfactoriamente. output=tmpvar  
SQL1001N "TCOREDATABASE" no es un nombre de base de datos válido. SQLSTATE=2E000  
"ERROR: La creación de la base de datos TCOREDATABASE ha fallado."  
"Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos TCORE. kd4setuptcore.bat  
no puede completar el proceso de configuración."
```

También puede ver este mensaje cuando ejecute el script `make_db2_db` para crear la base de datos de Tivoli Common Object Repository.

Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de base de datos con demasiados caracteres, o ha especificado caracteres no permitidos por el gestor de base de datos. Consulte la documentación de DB2 para obtener más detalles sobre los nombres de base de datos válidos.

No se ha ejecutado source sobre el perfil de DB2 antes de ejecutar el script `make_db2_db` en Linux, o AIX, para crear la base de datos

Al trabajar con el script `make_db2_db` para crear la base de datos para Tivoli Common Object Repository en sistemas operativos Linux o AIX, verá un mensaje en la consola parecido al ejemplo siguiente:

```
./make_db2_db.sh: línea 110: db2cfexp: no se ha encontrado el mandato  
cat: /tmp/db2cfg.27940: No existe tal archivo o directorio  
  
./make_db2_db.sh: línea 126: db2cfexp: no se ha encontrado el mandato  
cat: /tmp/db2cfg.27940: No existe tal archivo o directorio  
DB2 versión .x  
./make_db2_db.sh: línea 131: db2: no se ha encontrado el mandato  
ERROR: La creación de la base de datos KD4TCORE ha fallado.
```

Este problema puede producirse si no se ha ejecutado `source` sobre el perfil de DB2 antes de ejecutar el script `make_db2_db`. Obtenga el perfil de DB2 y vuelva a ejecutar el script `make_db2_db`.

El usuario de la instancia de DB2 no existe en Linux o AIX

Cuando configure Tivoli Common Object Repository para utilizar una base de datos DB2 en los sistemas operativos Linux o AIX, es posible que aparezca un mensaje similar al ejemplo siguiente cuando ejecute el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server:

```
KD4SU0045E La configuración de Tivoli Common Object Repository v7.2 ha fallado  
con el código de error: 102  
KD4SU1008E No se puede crear la base de datos. Verifique que al usuario db2admin se le han  
otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos DB2.
```

Este problema puede producirse si ha especificado un nombre de usuario de instancia de base de datos que no existe. Consulte al administrador de base de datos para que le proporcione asistencia en caso necesario. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique un nombre de usuario de base de datos válido.

El usuario que ejecuta el script `make_db2_db` no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2 en los sistemas Linux o AIX

Al ejecutar el script `make_db2_db.sh` para crear la base de datos de los sistemas operativos Tivoli Common Object Repository en Linux o AIX soportados, es posible que aparezca un mensaje en la consola, similar al ejemplo siguiente:

```
DB2 versión 9.x
SQL1092N "ROOT" no tiene la autorización para ejecutar el mandato solicitado.
ERROR: La creación de la base de datos KD4TCORE ha fallado.
```

Este problema puede producirse si el usuario que ejecuta el script `make_db2_db.sh` no está en el grupo de administradores de la instancia de DB2 (por ejemplo, `db2grp1`). Añada el usuario a este grupo o ejecute el script mientras haya iniciado la sesión como un miembro del grupo.

Se esperaban mensajes de registro al actualizar Tivoli Common Object Repository

Al actualizar Tivoli Common Object Repository, puede ver los mensajes siguientes en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`. Estos son los mensajes esperados, y se pueden pasar por alto.

```
2008-11-21 09:49:02,343 [main] INFO java.0a1MigrationRunTime -
Se ha inicializado el proceso de actualización de esquema.
CTJOT0055E La sentencia SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD
('update dbm cfg using INTRA_PARALLEL NO'). Excepción: Error SQL DB2:
SQLCODE=-104, SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;UPDATE;DATABASE,
DRIVER=3.52.95.2008-11-21 09:49:05,515 [main] INFO util.UpgradeDB
- CTJOT0055E La sentencia SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD
('update dbm cfg using INTRA_PARALLEL NO'). Excepción: DB2 SQL
Error: SQLCODE=-104, SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;UPDATE;DATABASE,
DRIVER=3.52.95.
```

No hay suficiente espacio de almacenamiento dinámico de base de datos al actualizar Tivoli Common Object Repository

Al actualizar Tivoli Common Object Repository, puede ver este mensaje de error en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`:

```
2009-02-27 17:09:21,245 [main] INFO java.0a1MigrationRunTime - Se ha inicializado
el proceso de actualización de esquema.
CTJOT0055E La sentencia SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD ('update dbm
cfg using INTRA_PARALLEL NO'). Excepción: Error
SQL DB2: SQLCODE=-104, SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;UPDATE;DATABASE,
DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:09:23,239 [main] INFO util.UpgradeDB - CTJOT0055E La sentencia SQL
SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD ('up
date dbm cfg using INTRA_PARALLEL NO'). Excepción: Error SQL DB2:
SQLCODE=-104, SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;UPDATE;DA
TABASE, DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:09:23,446 [main] INFO java.0a1MigrationRunTime - Migración del
esquema principal.
CTJOT0059E El procedimiento SQL no se puede ejecutar:
CALL "MIG_EXECUTE_MIGRATION"(?, ?).
Excepción: DB2 SQL Error: SQLCODE=-438, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=SQL0956C No hay
suficiente almacenamiento disponible en el almacenamiento dinámico de la base de
datos para proc, DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:19:48,639 [main] ERROR util.UpgradeDB - CTJOT0059E El procedimiento
SQL
no se puede ejecutar: CALL "MIG_EXECUTE_MIGRATION"(?, ?). Excepción:
Error SQL DB2: SQLCODE=-438, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=SQL0956C No hay
suficiente almacenamiento disponible en el almacenamiento dinámico de la base de
```

```

datos para proc, DRIVER=3.53.70.
CTJOT0055E La sentencia SQL no puede ejecutarse: select m.message_id,
m.creation_date, o.operation_code, m.sql from mig_messages m, mig_operations
o where m.operation_id = o.id and o.version = ? order by m.id. Excepción:
DB2 SQL Error: SQLCODE=-956, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=null, DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:19:49,085 [main] ERROR util.UpgradeDB - CTJOT0055E La sentencia SQL
no puede ejecutarse: select m.message_id, m.creation_date,
o.operation_code, m.sql from mig_messages m, mig_operations o where
m.operation_id = o.id and o.version = ? order by m.id. Excepción: DB2 SQL
Error: SQLCODE=-956, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=null, DRIVER=3.53.70.
ERROR: El script de migración ha fallado.

```

Este problema puede producirse si no hay suficiente espacio de almacenamiento dinámico de base para la actualización. Ejecute el mandato siguiente para aumentar el espacio de almacenamiento dinámico de base de datos: **db2 update dbcfg DBHEAP using 4800**

Después de ejecutar este mandato, vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para actualizar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository.

El registro de transacciones está lleno al actualizar Tivoli Common Object Repository

Cuando se actualiza Tivoli Common Object Repository, es posible que vea este mensaje de error en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`:

```

INFO: Se ha iniciado el proceso de pre-migración personalizada
2009-02-27 17:42:04,665 [main] INFO java.PropsImpl - Propiedades cargadas
2009-02-27 17:42:11,550 [main] WARN java.OaIMigrationRunTime - Error SQL
al ejecutar la actualización IPADDR set (JDLOCKX, VERSION_X, RUNID_X,
PRIORITY_X, DELETED_X) = (0, 0, 1234567891011, 0, 0) WHERE
DOTNOTATION_X = '0.0.0.0' . La excepción anidada es : com.ibm.db2.jcc.b.co:
Error SQL DB2: SQLCODE=-408, SQLSTATE=42821, SQLERRMC=DELETED_X,
DRIVER=3.53.70
INFO: El proceso de pre-migración personalizada ha finalizado satisfactoriamente
2009-02-27 17:42:12,476 [main] INFO java.PropsImpl - Propiedades cargadas
2009-02-27 17:42:12,899 [main] INFO java.OaIMigrationRunTime - Se ha inicializado
el proceso de actualización de esquema.
CTJOT0055E La sentencia SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD ('update dbm cfg
using INTRA_PARALLEL NO'). Excepción: Error de SQL DB2: SQLCODE=-104,
SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;UPDATE;DATABASE, DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:42:15,525 [main] INFO util.UpgradeDB - CTJOT0055E La sentencia
SQL no puede ejecutarse: CALL ADMIN_CMD ('update dbm cfg using INTRA_PARALLEL
NO').
Excepción: Error de SQL DB2: SQLCODE=-104, SQLSTATE=42601, SQLERRMC=dbm;
UPDATE;DATABASE, DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:42:16,624 [main] INFO java.OaIMigrationRunTime - Migración
del esquema primario.
CTJOT0059E El procedimiento SQL no se puede ejecutar:
CALL "MIG_EXECUTE_MIGRATION"(?, ?).
Excepción: Error de SQL DB2: SQLCODE=-438, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=SQL0964C
El registro de transacciones de la base de datos está lleno. SQLSTATE=5701,
DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:45:23,037 [main] ERROR util.UpgradeDB - CTJOT0059E El
procedimiento SQL no se puede ejecutar: CALL "MIG_EXECUTE_MIGRATION"(?, ?). Excepción:
Error de SQL DB2: SQLCODE=-438, SQLSTATE=57011, SQLERRMC=SQL0964C El
registro de transacciones de la base de datos está lleno. SQLSTATE=5701,
DRIVER=3.53.70.
2009-02-27 17:45:23,751 [main] INFO util.UpgradeDB -
[2009-02-27 16:22:51.97304]
CTJOT0084E mig_execute_statement_migration.1 Preparando la ejecución del
código de operación de la sentencia SQL:
CREATE TABLE HIRDAREA ( PK_X VARCHAR(192) NOT NULL,
CMSOURCE_X VARCHAR(192), ID_X VARCHAR(192), ADMINSTATE_X INTEGER,

```

```

ATTRPRIOS_X VARCHAR(192),      BIDIFLAG_X INTEGER,      BIDIFORMAT_X
VARCHAR(192),
CMDBSOURCE_X VARCHAR(192),      CONTEXTIP_X VARCHAR(192),
CREATEDBY_X VARCHAR(192),      DELETED_X CHAR(1)
NOT NULL CHECK (DELETED_X IN ('Y','N')),      DESCRIPTION_X CLOB(1M),
DISPLAYNAME_X VARCHAR(192),      EXTENDEDATTRIBUTES_X LONG VARCHAR FOR BIT DATA,
PK_FILESYSTEMAREA_X VARCHAR(192),      GUID_X VARCHAR(192),
LABEL_X VARCHAR(192),      LASTMODIFIEDBY_X VARCHAR(192),
LASTMODIFIEDTIME_X BIGINT,      MANAGEDSYSTEMNAME_X VARCHAR(192),      NAME_X
VARCHAR(192),
OBJECTTYPE_X VARCHAR(192),      PAGESIZE_X INTEGER,
PK_PARENTHIRDBRDAREA_X VARCHAR(192),      PRIORITY_X INTEGER NOT NULL,
RUNID_X BIGINT NOT NULL,      SEGMENTSIZE_X INTEGER,
SHARED_X CHAR(1) CHECK (SHARED_X IN ('Y','N') OR SHARED_X IS NULL),
SOURCETOKEN_X VARCHAR(192),      TYPE_X INTEGER,      VERSION_X BIGINT NOT NULL,
JDOLOCKX BIGINT NOT NULL,      JDOCLASSX VARCHAR(192) NOT NULL )

```

Este problema puede producirse si no hay suficiente espacio en el registro de transacciones de DB2. Este error es un error transitorio así que vuelva a ejecutar Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para actualizar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository.

Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto para Tivoli Common Object Repository

Si está creando un usuario de Oracle y un rol de usuario para la base de datos de Tivoli Common Object Repository mediante el script `make_ora_user`, podría ver un mensaje similar al de este ejemplo o en la consola:

```

ORACLE_HOME=/u01/app/oracle/product/11.1.0/db_1
ESTO TARDARÁ UNOS INSTANTES, TENGA PACIENCIA

```

```

SQL*Plus: Release 11.1.0.6.0 - Producción el mié 4 de mar 22:28:39
2009

```

Copyright (c) 1982, 2007, Oracle. Reservados todos los derechos.

```

SQL> Conectado a una instancia desocupada.
SQL> drop user tcore cascade
*
ERROR en la línea 1:
ORA-01034: ORACLE no disponible
ID de proceso: 0
ID de sesión 0 Número de serie: 0

```

Este problema puede producirse si ha especificado un Identificador del sistema Oracle que no existe cuando se ejecuta el script `make_ora_user`. Vuelva a ejecutar el script y especifique el Identificador del sistema Oracle correcto.

Se ha especificado un Identificador del sistema Oracle incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server

Cuando configure Tivoli Common Object Repository de la base de datos Oracle utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```

KD4SU0045E La configuración de Tivoli Common Object
Repository v7.2 ha fallado
con el código de error: 103
KD4SU1007E No se puede crear el esquema de base de datos.

```

Verifique si al usuario tcore se le han otorgado suficientes permisos en el servidor de bases de datos ORACLE, y que todos los parámetros de conexión sean los correctos.

Revise el archivo kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y busque un mensaje similar al ejemplo siguiente.

```
:
Creando esquema .....
2009-03-05 00:44:28,149 [main] INFO java.PropsImpl -
Propiedades cargadas
Comprobando DB
2009-03-05 00:44:29,277 [main] ERROR jdo.JdoDbInit -
[JdoDbInit.E.8] Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:oracle:thin:@localhost:1522:KD4TCORE.
java.sql.SQLException: El escucha ha rechazado la conexión con
el error siguiente:
ORA-12505, TNS:el escucha no conoce actualmente el SID
indicado en el descriptor de la conexión
El descriptor de conexión que ha utilizado el cliente es:
localhost:1522:KD4TCORE
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:261)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.logon(T4CConnection.java:3
87)
at
oracle.jdbc.driver.PhysicalConnection.<init>(PhysicalConnec
tion.java:414)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.<init>(T4CConnection.java: 165)
at
oracle.jdbc.driver.T4CDriverExtension.getConnection(T4CDriv
erExtension.java:35)
at
oracle.jdbc.driver.OracleDriver.connect(OracleDriver.java:8 01)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562 )
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186 )
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit
.java:264)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:150 )at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
.....
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
java.lang.reflect.InvocationTargetException
```



```

at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
Provocado por: com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException:
[JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de conectar con
la base de datos.
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:246
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
... 6 más
ERROR: La creación del esquema ha fallado.
Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos.
kd4setuptcore.sh no puede completar el proceso de configuración.

```

Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server y especifique el Identificador del sistema Oracle que haya especificado al ejecutar el script `make_ora_user` para crear el usuario de Tivoli Common Object Repository de Oracle.

Se ha especificado un número de puerto incorrecto en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server

Cuando configure Tivoli Common Object Repository de la base de datos Oracle utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```

KD4SU0044E La configuración de SOA Domain Management
Server v7.2 ha fallado con
el código de error: 104
KD4SU1006E La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado.
Verifique si el servidor de bases de datos ORACLE se está ejecutando y que
los parámetros de conexión especificados sean los correctos.

```

Revise el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y busque un mensaje similar al ejemplo siguiente. Es posible que haya especificado un número de puerto erróneo.

```

Creando esquema .....
2009-03-05 00:35:33,709 [main] INFO java.PropsImpl -
Propiedades cargadas
Comprobando DB
2009-03-05 00:35:34,998 [main] ERROR jdo.JdoDbInit -
[JdoDbInit.E.8] Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:KD4DB.
java.sql.SQLException: Io exception: El adaptador de red
no ha podido establecer la conexión
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database

```

```

Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:146)
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:255)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.logon(T4CConnection.java:3
87)
at
oracle.jdbc.driver.PhysicalConnection.<init>(PhysicalConnec
tion.java:414)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.<init>(T4CConnection.java:
165)
at
oracle.jdbc.driver.T4CDriverExtension.getConnection(T4CDriv
erExtension.java:35)
at
oracle.jdbc.driver.OracleDriver.connect(OracleDriver.java:8
01)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562
)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit
.java:264)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:150
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
.....
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
java.lang.reflect.InvocationTargetException
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)

```

```

Provocado por: com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException:
[JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de conectar con
la base de datos.
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:246
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
... 6 más
ERROR: La creación del esquema ha fallado.
Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos.
kd4setuptcore.sh no puede completar el proceso de configuración.

```

Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique el número de puerto correcto.

Se ha especificado un nombre de usuario o una contraseña incorrectos en el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server para Tivoli Common Object Repository

Cuando configure Tivoli Common Object Repository de la base de datos Oracle utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```

KD4SU0044E La configuración de SOA Domain Management
Server v7.2 ha fallado con
el código de error: 104
KD4SU1006E La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado.
Verifique si el servidor de bases de datos ORACLE se está ejecutando y que
los parámetros de conexión especificados sean los correctos.

```

Revise el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`, ubicado en el directorio donde haya ejecutado el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y busque un mensaje similar al ejemplo siguiente:

```

Creando esquema .....
2009-03-05 00:49:44,077 [main] INFO java.PropsImpl -
Propiedades cargadas
Comprobando DB
2009-03-05 00:49:47,271 [main] ERROR jdo.JdoDbInit -
[JdoDbInit.E.8] Se ha producido un error, no se ha podido conectar con la
base de datos jdbc:oracle:thin:@localhost:1522:KD4DB.
java.sql.SQLException: ORA-01017: nombre usuario/contraseña
no válido; inicio de sesión denegado
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:33
1)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:28
3)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:27
8)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoauthenticate.receiveOauth(T4CTTIo
authenticate.java:785)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.logon(T4CConnection.java:3

```

```

62)
at
oracle.jdbc.driver.PhysicalConnection.<init>(PhysicalConne
ction.java:414)
at
oracle.jdbc.driver.T4CConnection.<init>(T4CConnection.java:
165)
at
oracle.jdbc.driver.T4CDriverExtension.getConnection(T4CDriv
erExtension.java:35)
at
oracle.jdbc.driver.OracleDriver.connect(OracleDriver.java:8
01)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:562
)
at
java.sql.DriverManager.getConnection(DriverManager.java:186
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.getDbConnection(JdoDbInit
.java:264)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:150
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
.....
*****
No se ha podido crear el esquema, se ha producido un error.
java.lang.reflect.InvocationTargetException
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
Provocado por: com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoInitException:
[JdoDbInit.E.4] Se ha producido un error al tratar de conectar con
la base de datos.
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:246
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)

```

```
... 6 más
ERROR: La creación del esquema ha fallado.
Se ha producido un error al crear el esquema de base de datos.
kd4setuptcore.sh no puede completar el proceso de configuración.
```

El problema puede haberse producido por una de las razones siguientes:

- Ha especificado un nombre de usuario de Oracle para Tivoli Common Object Repository que no existe.
- Ha especificado una contraseña errónea para Tivoli Common Object Repository.

Debe ejecutar el script `make_ora_user` para crear el usuario de Oracle para Tivoli Common Object Repository antes de ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server. Ejecute el script `make_ora_user` si el usuario no existe y, a continuación, vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique el nombre de usuario de Oracle correcto.

Si el usuario de Oracle ya existe, es posible que haya especificado una contraseña incorrecta para el usuario. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique la contraseña correcta.

Los mensajes de registro esperados al crear el esquema de Tivoli Common Object Repository de Oracle

Cuando haya configurado Tivoli Common Object Repository, es posible que vea mensajes similares a los mensajes del ejemplo siguiente en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`. Estos mensajes son mensajes esperados y se pueden pasar por alto.

```
Comprobando DB
2009-03-12 23:28:46,365 [main] WARN jdo.JdoDbInit -
Aviso al ejecutar sqls específicos comunes:
java.sql.SQLException: ORA-00904: "PK__PRIMARYOWNER_X":
identificador no válido
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:33
1)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:28
8)
at
oracle.jdbc.driver.T4C8Oall.receive(T4C8Oall.java:743)
at
oracle.jdbc.driver.T4CStatement.doOall8(T4CStatement.java:2
07)
at
oracle.jdbc.driver.T4CStatement.executeForRows(T4CStatement
.java:946)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.doExecuteWithTimeout(Orac
leStatement.java:1160)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.executeInternal(OracleSt
atement.java:1679)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.execute(OracleStatement.
java:1645)
at
```

```

com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.runCommonSqls(JdoDbInit.j
ava:1216)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:182
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100
)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAcc
essorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingM
ethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
2009-03-12 23:28:53,695 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-bb-views.sql
2009-03-12 23:28:53,696 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-bbviews.
sql
2009-03-12 23:28:53,697 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-dp-views.sql
2009-03-12 23:28:53,698 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-dpviews.
sql
2009-03-12 23:28:53,698 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-cm-views.sql
2009-03-12 23:28:53,699 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-cmviews.
sql
Finalizada la creación de esquema .....
SATISFACTORIO: Creación esquema completada.

```

Mensajes de registro esperados al configurar Tivoli Common Object Repository

Al configurar Tivoli Common Object Repository cuando se utiliza DB2 versión 9, verá los mensajes siguientes en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`. Estos son los mensajes esperados y se pueden pasar por alto.

```

Comprobando DB
2008-11-24 23:07:39,609 [main] WARN jdo.JdoDbInit - Aviso al ejecutar
sqls específicos comunes:
com.ibm.db2.jcc.a.nn: DB2 SQL Error: SQLCODE=-205, SQLSTATE=42703,
SQLERRMC=PK_PRIMARYOWNER_X;DB2ADMIN.APPSSMS, DRIVER=3.52.95
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:666)
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:60)
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:127)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.c(rl.java:2424)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.d(rl.java:2401)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.b(rl.java:1842)
at com.ibm.db2.jcc.t4.db.h(db.java:219)
at com.ibm.db2.jcc.t4.db.b(db.java:45)
at com.ibm.db2.jcc.t4.t.b(t.java:38)
at com.ibm.db2.jcc.t4.sb.g(sb.java:120)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.X(rl.java:1837)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.a(rl.java:2777)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.e(rl.java:946)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.execute(rl.java:930)

```

```

at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.runCommonSqls(JdoDbInit.java:1143)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:180)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:98)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:79)
at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)

```

Esta salida de mensaje continúa y finalmente termina con una salida similar al ejemplo siguiente :

```

2008-11-24 23:08:10,187 [main] WARN jdo.JdoDbInit - Aviso al
ejecutar sqls específicos de DB2:
com.ibm.db2.jcc.a.SqlException: DB2 SQL Error: SQLCODE=-2306, SQLSTATE=
, SQLERRMC=SYSIBM.SYSXSROBJECTS, DRIVER=3.52.95
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:669)
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:60)
at com.ibm.db2.jcc.a.ad.a(ad.java:127)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.b(rl.java:2082)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.c(rl.java:2065)
at com.ibm.db2.jcc.t4.db.k(db.java:353)
at com.ibm.db2.jcc.t4.db.e(db.java:95)
at com.ibm.db2.jcc.t4.t.e(t.java:81)
at com.ibm.db2.jcc.t4.sb.j(sb.java:166)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.bb(rl.java:2035)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.a(rl.java:2795)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.e(rl.java:946)
at com.ibm.db2.jcc.a.rl.execute(rl.java:930)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.runDb2SpecificSqls
(JdoDbInit.java:1115)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:192)
at com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:98)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:79)
at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)

2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /db2/create-bb-views.sql
2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /db2/create-bb-views.sql
2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /db2/create-dp-views.sql
2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /db2/create-dp-views.sql
2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /db2/create-cm-views.sql
2008-11-24 23:08:10,437 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /db2/create-cm-views.sql

```

Mensajes del registro de excepciones de puntero nulo esperados

Al configurar SOA Domain Management Server o Tivoli Common Object Repository utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server en modalidad de interfaz gráfica de usuario, es posible que vea los siguientes mensajes de excepción de puntero nulo en la interfaz de usuario. Estos son los mensajes esperados y se pueden pasar por alto.

```

java.lang.NullPointerException
at
javax.swing.JComponent._paintImmediately(JComponent.java:4931)
at
javax.swing.JComponent.paintImmediately(JComponent.java:4752)
at
javax.swing.RepaintManager.paintDirtyRegions(RepaintManager.java:481)
at
javax.swing.SystemEventQueueUtilities$ComponentWorkRequest.run(SystemEventQueueUtilities.java:144)
at
java.awt.event.InvocationEvent.dispatch(InvocationEvent.java:240)
at java.awt.EventQueue.dispatchEvent(EventQueue.java:543)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpOneEventForHierarchy(EventDispatchThread.java:268)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEventsForHierarchy(EventDispatchThread.java:197)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:191)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:183)
at
java.awt.EventDispatchThread.run(EventDispatchThread.java:144)
In paintImmediately null graphics
java.lang.NullPointerException
at
javax.swing.JComponent._paintImmediately(JComponent.java:4931)
at
javax.swing.JComponent.paintImmediately(JComponent.java:4752)
at
javax.swing.RepaintManager.paintDirtyRegions(RepaintManager.java:481)
at
javax.swing.SystemEventQueueUtilities$ComponentWorkRequest.run(SystemEventQueueUtilities.java:144)
at
java.awt.event.InvocationEvent.dispatch(InvocationEvent.java:240)
at java.awt.EventQueue.dispatchEvent(EventQueue.java:543)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpOneEventForHierarchy(EventDispatchThread.java:268)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEventsForHierarchy(EventDispatchThread.java:197)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:191)
at
java.awt.EventDispatchThread.pumpEvents(EventDispatchThread.java:183)
at
java.awt.EventDispatchThread.run(EventDispatchThread.java:144)

```


Se esperaban mensajes de registro al crear un usuario de Tivoli Common Object Repository de Oracle

Al ejecutar el script `make_ora_user` para crear el usuario de Oracle y el rol de usuario para Tivoli Common Object Repository, es posible que vea los mensajes siguientes en la consola.

```
SQL> drop user tcore cascade
*
ERROR en la línea 1:
ORA-01918: el usuario 'TCORE' no existe
```

El script trata de eliminar el nombre de usuario Oracle de Tivoli Common Object Repository que ha especificado como parámetro de entrada. Si el usuario no existe, estos mensajes de error se escriben en la consola, y se pueden pasar por alto.

Versión incorrecta del controlador JDBC de Oracle

Si configura Tivoli Common Object Repository o SOA Domain Management Server utilizando el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, es posible que vea un mensaje similar al de este ejemplo en la interfaz de usuario:

```
KD4SU1035E No se da soporte a la versión de los controladores JDBC para
la base de datos ORACLE.
```

El mensaje aparece si no ha especificado la vía de acceso al controlador de `ojdbc6.jar`. Este controlador debe utilizarse al instalar el controlador JDBC de Oracle 10g Release 2, el controlador JDBC de Oracle 11g Release 1 u Oracle 11g Release 2. Si está instalando Oracle 10g Release 2, deberá descargar el archivo `ojdbc6.jar` del sitio web de Oracle. Vuelva a ejecutar el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server, y especifique la vía de acceso del archivo de controlador JDBC correcto.

Los mensajes de registro esperados al crear el esquema de Tivoli Common Object Repository de Oracle

Cuando haya configurado Tivoli Common Object Repository, es posible que vea mensajes similares a los mensajes del ejemplo siguiente en el archivo `kd4_sdms_config<indicación_fecha_hora>.log`. Estos mensajes son mensajes esperados y se pueden pasar por alto.

```
Comprobando DB
2009-03-12 23:28:46,365 [main] WARN jdo.JdoDbInit -
Aviso al ejecutar sqls específicos comunes:
java.sql.SQLException: ORA-00904: "PK__PRIMARYOWNER_X":
identificador no válido
at
oracle.jdbc.driver.DatabaseError.throwSQLException(Database
Error.java:112)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:33
1)
at
oracle.jdbc.driver.T4CTTIoer.processError(T4CTTIoer.java:28
8)
at
oracle.jdbc.driver.T4C8Oall.receive(T4C8Oall.java:743)
at
oracle.jdbc.driver.T4CStatement.doOall8(T4CStatement.java:2
07)
at
oracle.jdbc.driver.T4CStatement.executeForRows(T4CStatement
```

```

.java:946)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.doExecuteWithTimeout(OracleStatement.java:1160)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.executeInternal(OracleStatement.java:1679)
at
oracle.jdbc.driver.OracleStatement.execute(OracleStatement.java:1645)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.runCommonSqls(JdoDbInit.java:1216)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:182)
)
at
com.ibm.cdb.topomgr.jdo.JdoDbInit.initDb(JdoDbInit.java:100)
)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at
sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke(NativeMethodAccessorImpl.java:79)
at
sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.initDb(Bootstrap.java:60)
at
com.ibm.cdb.oal.tools.Bootstrap.main(Bootstrap.java:42)
2009-03-12 23:28:53,695 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-bb-views.sql
2009-03-12 23:28:53,696 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-bbviews.
sql
2009-03-12 23:28:53,697 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-dp-views.sql
2009-03-12 23:28:53,698 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-dpviews.
sql
2009-03-12 23:28:53,698 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
Leyendo /oracle/create-cm-views.sql
2009-03-12 23:28:53,699 [main] INFO jdo.JdoDbInit -
No se ha podido leer el archivo de crear vistas : /oracle/create-cmviews.
sql
Finalizada la creación de esquema .....
SATISFACTORIO: Creación esquema completada.

```

SDMS no puede manejar datos estáticos

El problema: SDMS no puede manejar datos estáticos. Algunos errores `NoClassDefFoundError` podrían ser visibles en los registros de eWAS.

Importante: Este problema se encuentra en los fixpacks de Tivoli Monitoring V6.2.2 solamente.

La razón: El programa de utilidad `ConfigDMS` no despliega TCORE directamente en eWAS. Después de configurar SDMS o TCORE, debe volver a configurar el servidor de portal para desplegar la aplicación SDMS o TCORE en eWAS. Al volver a configurar el servidor de portal, se crea el archivo `kd4ewas.properties`.

Si configura SDMS solo antes de configurar TCORE, la propiedad de versión en el archivo `kd4ewas.properties` estará actualizada. El servidor de portal no intenta desplegar la aplicación TCORE ya que ve la propiedad de versión como actualizada

La solución: Después de desplegar SDMS, complete los pasos siguientes:

1. Vaya al archivo `EWAS_HOME/itmEwasRegistry.properties`.
2. Elimine o comente la línea siguiente:
`kd4ewas.properties=07200100`
3. Vuelva a configurar el servidor de portal.

Ejecución del Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos o del script de configuración KD4configDC

En este apartado se describen los problemas con los que puede encontrarse al ejecutar el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos o el script de configuración KD4configDC tras instalar el agente de supervisión.

Instalación del recopilador de datos de ITCAM for SOA para Microsoft .NET

El usuario que ejecute el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos o el script de configuración KD4configDC para un sistema .NET Framework debe tener autorización de administrador o los permisos siguientes:

- Posibilidad de instalar conjuntos en .NET Global Assembly Cache (GAC)
- Permiso de escritura de archivos para el archivo `machine.config`. La ubicación de este archivo varía en función de la versión de .NET. Búsquelo debajo del directorio especificado para .NET Framework, debajo de `%SYSTEMROOT%`.

KD4configDC termina con CTRL-C

En los sistemas operativos Windows soportados, si escribe Control-C (pulsas las teclas Control y C al mismo tiempo en el teclado) mientras se ejecuta el mandato KD4configDC, se le pregunta si desea terminar el trabajo por lotes:

¿Desea terminar el trabajo por lotes (S/N)?

Si responde escribiendo *N*, entonces, en la mayoría de los casos, el programa de utilidad se termina igualmente. Esto ocurre porque muchos de los mandatos invocados por los scripts terminan inmediatamente. Aunque el script muestra este indicador de mandatos, probablemente no puede hacer nada más que informar sobre el estado y la salida. Si responde *Y*, no se reanudará el mandato que se haya invocado anteriormente. Es probable que haya dejado alguna parte del recopilador de datos en un estado parcialmente configurado.

Evite pulsar Control-C al ejecutar el mandato KD4configDC, para que se complete normalmente. Si el programa de utilidad se termina de modo prematuro, puede volver a ejecutar el mandato para completar la operación de habilitación o inhabilitación.

Ejecución simultánea de varias instancias de KD4configDC

El mandato KD4configDC no está pensado para ejecutarse al mismo tiempo con otra instancia propia. No ejecute más de una instancia de este programa de utilidad en el mismo sistema de modo simultáneo, por ejemplo, para intentar habilitar dos o más aplicaciones a la vez.

Esta recomendación también es válida para el intento de habilitar una aplicación en una consola y el intento simultáneo de inhabilitar una aplicación en otra consola. Ambas instancias de KD4configDC graban en los archivos de registro de instalación y rastreo al mismo tiempo, lo que dará como resultado un contenido combinado difícil de leer.

Se produce el error de Índice de matriz fuera de límites cuando se ejecuta el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos

Cuando ejecute el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos, es posible que se genere una excepción *Índice de matriz fuera de límites*.

Esta excepción se debe a un problema conocido con una base de datos que utiliza InstallShield para hacer un seguimiento de los productos que están instalados en un sistema. Esta excepción no tiene ningún efecto negativo sobre el funcionamiento del Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

Consulte “Error de Índice de matriz fuera de límites al ejecutar ConfigDMS” en la página 18 para obtener un ejemplo de este mensaje de excepción, que también se puede producir cuando se ejecuta el Programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

Consulte la siguiente nota técnica, <http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21254521> para obtener una documentación similar de este problema y un ejemplo de la excepción `ArrayIndexOutOfBoundsException` que se produce.

Series árabes mal visualizadas en modalidad de consola

Cuando ejecute el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos en modalidad de consola, es posible que surjan problemas con las series de texto en árabe, las cuales pueden visualizarse mal.

Cuando se produzca este problema, ejecute el Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos utilizando, en su lugar, la interfaz gráfica de usuario.

Instalación y configuración de la recopilación de datos para JBoss versión 5

En esta sección se describen los problemas que puede encontrar al instalar y configurar la recopilación de datos para JBoss versión 5.

No hay datos de medida recopilados para una aplicación de JBoss versión 5

El problema: No se han recopilado datos de medida para una aplicación que ha añadido a un entorno JBoss versión 5 después de haber habilitado la recopilación de datos para el entorno de servidor de aplicaciones JBoss.

La razón: El manejador de recopilador de datos no está configurado para la nueva aplicación.

La solución: Inhabilite y vuelva a habilitar el recopilador de datos JBoss utilizando el mandato `KD4configDC` para supervisar la aplicación. Para obtener más

información, consulte la sección “Configuración de la recopilación de datos: JBoss” en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Instalación y configuración del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere

En esta sección se describen los problemas que puede encontrarse al instalar y configurar el recopilador de datos de ITCAM para WebSphere.

Verificación de la configuración del recopilador de datos

¿La pregunta: ¿Cómo puedo verificar si el recopilador de datos se ha configurado correctamente?

La respuesta: La mejor forma de saber si se ha configurado correctamente el recopilador de datos es comprobar los elementos siguientes.

- El directorio `dir_inicial_DC/runtime/versión_servidor_apl.nombre_nodo.nombre_servidor` se ha creado satisfactoriamente y contiene archivos. Ejemplo de nombre del directorio: `was70.Node1.Server1`
- En Tivoli Enterprise Portal, el icono de WebSphere Application Server para la instancia de servidor supervisado, y el árbol que aparece bajo el navegador, están presentes y disponibles.
- Si utiliza ITCAM for Application Diagnostics Managing Server, en el motor de visualización de Managing Server figura el recopilador de datos.
- Cuando se utiliza una interfaz de Tivoli Enterprise Portal:
 - Puede verificar que el Recopilador de datos está conectado al agente de Tivoli Enterprise Monitoring, verificando que el icono de WebSphere Application Server, y el árbol que aparece bajo el navegador, estén presentes y disponibles.
 - El Tivoli Enterprise Monitoring y el Recopilador de datos deben estar en el mismo nivel. Puede verificarlo comparando el nivel del Recopilador de datos de `dir_inicial_DC/itcamdc/etc/version.properties` con el nivel del Tivoli Enterprise Monitoring, que puede determinarse ejecutando los mandatos siguientes en la máquina del Tivoli Enterprise Monitoring:
 - Para UNIX: `dir_inicial_ITM/bin/cinfo -i`
 - Para Windows: `dir_inicial_ITM/InstallITM/kincinfo -i`

Si las pantallas de Tivoli Enterprise Portal tienen etiquetas incorrectas en el árbol de navegación o si los espacios de trabajo no tienen un formato adecuado para gráficos/tablas, puede que tenga instalada una versión incorrecta de los archivos de soporte de aplicaciones en Tivoli Enterprise Monitoring Server, Tivoli Enterprise Portal Server, o en el cliente de escritorio de Tivoli Enterprise Portal. Estas versiones deben ser la misma, o una posterior, que la versión del Tivoli Enterprise Monitoring. Utilice los mandatos siguientes para verificar las versiones en cada host:

- En los sistemas Windows: `dir_inicial_ITM/InstallITM/kincinfo -i`
- En los sistemas Linux y UNIX: `dir_inicial_ITM/bin/cinfo -i`

Los mandatos muestran la versión de cada agente, tal como lo identifiquen sus códigos. Para el Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere, el código es `yn`; para ITCAM for SOA, el código de dos bytes es `d4`.

Si no se puede instalar o configurar el recopilador de datos, para una instalación o configuración de la consola, aparece un mensaje que contiene información detallada del error. Consulte este mensaje para averiguar si el problema es que no se cumplen las condiciones de los requisitos previos. En el caso de una instalación o configuración silenciosa, consulte los archivos de registro de la instalación y busque mensajes que tengan el nivel de registro ERROR o AVISO.

Permisos de servidor de aplicaciones necesarios para la configuración del recopilador de datos para WebSphere Application Server

¿La pregunta: ¿Qué permisos deben estar presentes para el ID de usuario de WebSphere Application Server que utiliza el recopilador de datos?

La respuesta: Utilice el rol de administrador de WebSphere Application Server, ya que este rol proporciona permisos suficientes para poder utilizar y cambiar la supervisión de PMI.

Importante: Este rol hace referencia al nombre de usuario de WebSphere Application Server. Debe proporcionar este nombre de usuario al configurar el recopilador de datos para la instancia de servidor de aplicaciones. El rol no hace referencia al nombre de usuario del sistema operativo que se utiliza para configurar el recopilador de datos.

La instalación o la configuración del recopilador de datos falla en los sistemas Linux y UNIX por no disponer de los permisos pertinentes

El problema: El recopilador de datos de instalación de configuración falla si se utiliza un usuario que no sea el usuario root, y que no tenga suficientes permisos.

La solución: Asegúrese de que el usuario tenga suficientes permisos, tal como se describe en la sección *Instalación de ITCAM for SOA en sistemas Linux o AIX systems* de la *Guía de instalación de ITCAM for SOA*.

La instalación falla si instala el recopilador de datos desde un directorio que tenga un nombre que contenga un espacio

El problema: La instalación falla si instala el recopilador de datos desde un directorio que tenga un nombre que contenga un espacio.

La solución: Desempaquete los archivos de la instalación en un directorio que tenga un nombre sin espacios.

Cuando se configura el recopilador de datos aparece el mensaje de error CFG5045E

El problema: Al configurar ITCAM Data Collector for WebSphere 7.2.0.0.1 mediante el programa de utilidad de configuración de ITCAM Data Collector for WebSphere o la modalidad silenciosa en Windows 2008 R2 de 64 bits con WebSphere Application Server 7.0.0.19, 7.0.0.20, 7.0.0.21, 7.0.0.22, 7.0.0.23 o 7.0.0.24, se visualiza el error siguiente:

CFG5045E El proceso de configuración finaliza debido a los errores que figuran más arriba. Se cierra la utilidad de configuración del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere.

También puede observar el siguiente mensaje en el archivo `config.log`

WASX7487E: "No se han podido importar los módulos de las bibliotecas de script:
PerfTuningTemplate.py"

La solución: Instale WebSphere Application Server 7.0, arreglo temporal 25. Este problema apareció en WebSphere Application Server 7.0.0.19, y se resolvió en la versión 7.0.0.25.

La configuración del recopilador de datos se cierra, con el mensaje de error CFG5046E

El problema: Se cierra la configuración del recopilador de datos, con el mensaje de error siguiente:

CFG5046E El objeto AdminTask es necesario para poder completar la configuración, pero no está disponible.
No se puede continuar.

La solución: Para un servidor de aplicaciones autónomo, asegúrese de que se esté ejecutando el servidor. Si está en ejecución, y aparece el mensaje de error, reinicie el servidor de aplicaciones.

En un entorno de despliegue de red, compruebe que se estén ejecutando el gestor de despliegue y el agente de nodo. Si están en ejecución y aparece el mensaje de error, reinicie el gestor de despliegue.

Si todavía se produce el error después del reinicio, consulte el archivo `dir_inicial_perfil/logs/wsadmin.traceout` para obtener detalles sobre el error. (En un entorno de despliegue de red, consulte el archivo `dir_inicial_perfil/logs/wsadmin.traceout` para obtener detalles sobre el perfil de gestor de despliegue. Cuando ya disponga de los detalles del archivo de registro, póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM WebSphere.

Como método alternativo, puede configurar la instancia de servidor de aplicaciones para el recopilador de datos manualmente. Vea el capítulo sobre la configuración del recopilador de datos en la plataforma correspondiente en la *Guía de instalación de ITCAM for SOA*.

La actualización remota del recopilador de datos falla con el error BWMC9502

El problema: Al actualizar el recopilador de datos de ITCAM for WebSphere 6.1 a Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere 7.2, la actualización remota falla, devolviendo el mensaje siguiente:

Error BWMC9502: No se ha podido desconfigurar la instancia de servidor.

No obstante, la actualización local y la configuración ha finalizado de forma satisfactoria. Este problema es frecuente en entornos de VM. Se produce al llevar a cabo los pasos siguientes:

1. Agente de WebSphere de actualización remota.
2. Inicie el agente de WebSphere.
3. Pulse el enlace Configurar en Tivoli Enterprise Portal.
4. La configuración finaliza.
5. Se produce un error.

La razón: El código de retorno de mandato de **wsadmin** es 1 al desconfigurar el recopilador de datos de ITCAM for WebSphere 6.1, que hace que la actualización falle.

La solución: Intente reiniciar primero la actualización remota. Si el problema persiste después de intentar un reinicio, desconfigure manualmente WebSphere Application Server en la herramienta de configuración de Recopilador de datos, y configure esta instancia de WebSphere Application Server mediante la herramienta de configuración de la versión 7.2.

No se puede instalar el recopilador de datos en un servidor que tiene ITCAM for RTT registrado para utilizar la interfaz de JVMPI

El problema: Si selecciona un servidor que tenga registrado ITCAM for Response Time Tracking (RTT) para que utilice la interfaz de JVMPI, se salta la instalación en dicho servidor.

La solución: Debe inhabilitar temporalmente los analizadores de RTT con el mandato `dir_inicial_RTT/MA/app/instrument/60/bin/enableprobes.sh` antes de instalar el recopilador de datos y, a continuación, utilice el mandato `enableprobes.sh` para volver a habilitar los analizadores de RTT. Para obtener información sobre el uso y los parámetros de este mandato, consulte la publicación *IBM Tivoli Composite Application Manager for Response Time Tracking Command Reference*.

Lista incompleta de servidores mostrada durante la configuración del recopilador de datos

El problema: Se muestra una lista incompleta de servidores durante la configuración del recopilador de datos.

La solución: La utilidad de configuración del recopilador de datos muestra los servidores que no están configurados para el recopilador de datos y los servidores configurados para la versión actual del recopilador de datos. No muestra ninguna lista de los servidores configurados para cualquier release o nivel de mantenimiento anterior del recopilador de datos, incluidos los productos siguientes:

- Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere (que se proporciona con ITCAM for Application Diagnostics e ITCAM for Applications)
- ITCAM for WebSphere
- ITCAM for WebSphere Application Server
- ITCAM for Web Resources
- ITCAM for SOA

Si el servidor se ha configurado para el recopilador de datos de cualquier versión anterior, use el programa de utilidad de migración para configurar la versión actual del recopilador de datos para el servidor.

La configuración del recopilador de datos falla cuando el nombre de host no está definido en el archivo hosts

En los sistemas Linux, UNIX, y AIX, la configuración del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere falla si el nombre de host del sistema en el que se

ejecuta el programa de utilidad de configuración se ha definido en el DNS, pero no en el archivo hosts. El mensaje de error indica que no se conoce el nombre de host. Por ejemplo:

```
Arch "/opt/IBM/SOA0712/dchome/7.2/bin/lib/tcpipstack.py", l n 42, en prompt_iphost
  inet = InetAddress.getLocalHost()
        at java.net.InetAddress.getLocalHost(InetAddress.java:1476)
        at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Native Method)
        at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:79)
        at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke(
DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
        at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
```

```
java.net.UnknownHostException: java.net.UnknownHostException: wsrr01: wsrr01
```

Para resolver este problema, realice estos pasos:

1. Localice el archivo etc/hosts en el sistema, y  bralo en un editor de texto.
2. En el archivo hosts, añada una entrada para el host. Utilice esta sintaxis:

```
direcci n_IP_host nombre.su.servidor estaci n_trabajo
```

Donde

direcci n_IP_host

Dirección IP del host.

nombre.su.servidor

Nombre de host totalmente calificado del sistema informático.

estaci n_trabajo

Incluya el nombre de la estación de trabajo después del nombre de host totalmente calificado.

Por ejemplo:

```
9.11.153.39 tia.ejemplo.com tia08
```

3. Guarde el archivo hosts.

La configuración del recopilador de datos de un usuario que no sea root no puede bloquear las preferencias del sistema

El problema: Cuando se utiliza un usuario que no sea root para instalar y configurar el recopilador de datos, las preferencias del sistema no se pueden bloquear. En la consola aparece el error siguiente:

```
java.lang.SecurityException: No se han podido bloquear las preferencias del sistema. Se ha denegado
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.
  checkLockFile0ErrorCode(FileSystemPreferences.java:937)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.lockFile(FileSystemPreferences.java:926)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.sync(FileSystemPreferences.java:732)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.flush(FileSystemPreferences.java:825)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.syncWorld(FileSystemPreferences.java:476)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences.access$1200(FileSystemPreferences.java:51)
at java.util.prefs.FileSystemPreferences$4.run(FileSystemPreferences.java:437)
at java.util.TimerThread.mainLoop(Timer.java:447)
at java.util.TimerThread.run(Timer.java:397)
```

La razón: Este problema es una limitación del JRE; consulte http://bugs.sun.com/view_bugdatabase/view_bug.do?bug_id=4438983 para obtener más información.

La herramienta de configuración se cierra, con un mensaje de tipo "Proceso terminado"

El problema: la herramienta de configuración del recopilador de datos se cierra con un mensaje similar al texto siguiente:

```
/config.sh: línea 62: Se ha terminado el proceso 1250
"$JAVA_CMD" -classpath "$CLASSPATH" $JAVA_OPTS $JAVA_PROPS org.python.util.jython
"$ITCAM_CONFIGHOME"/bin/config.py $* -log "$ITCAM_LOG"
```

La razón: Un proceso no se ha podido completar porque no había memoria libre suficiente en el host.

La solución: Aumente la cantidad de memoria disponible.

No se ha podido configurar el servidor de aplicaciones

El problema: En la herramienta de configuración, es posible que vea un mensaje que indique que el programa de utilidad no ha podido configurar el servidor de aplicaciones.

La razón: Uno de los motivos por los que puede ver mensajes de este tipo es que el servidor de aplicaciones ya se haya configurado para el recopilador de datos (la misma versión o una versión anterior).

La solución: Trate de utilizar la herramienta de migración del recopilador de datos (actualización) en el mismo servidor. Si en la herramienta no se indica que es posible migrar el servidor, compruebe que la versión actual del recopilador de datos no esté supervisando ya el servidor. Si la versión actual no está supervisando el servidor, y en la herramienta de migración no figura como que tenga la versión anterior, póngase en contacto con IBM Support.

El recopilador de datos no puede funcionar con varios gestores de despliegue en el entorno de WebSphere XD

¿La pregunta: ¿Puede la configuración del recopilador de datos funcionar con 2 gestores de despliegue?

La respuesta: La herramienta de configuración del recopilador de datos no funciona con 2 gestores de despliegue. No se da soporte a dicho tipo de instalación. Es una restricción en un entorno de XD.

No se puede reiniciar la máquina virtual Java después de la terminación anómala cuando se configura el recopilador de datos de ITCAM para WebSphere

Cuando una máquina virtual Java (JVM) de WebSphere o BMP ha terminado de forma anómala y el recopilador de datos de ITCAM para WebSphere está configurado, es posible que la JVM no se inicie, o que la supervisión no pueda habilitarse en el reinicio. Puede ver un mensaje de tipo `NoClassDefFoundError` en los archivos `trace-dc-bcm.log` o `SystemOut.log`.

Para reiniciar la JVM, realice estos pasos:

1. Detenga todos los servidores que se ejecuten bajo el perfil de WebSphere en cuyos registros aparezca un mensaje de error del tipo `NoClassDefFoundError`.
2. Vaya al directorio `dir_inicial_perfil_JVM\bin` en los sistemas Windows, o al directorio `dir_inicial_perfil_JVM/bin` en los sistemas Linux y UNIX.

3. Ejecute el mandato `0sgiCfgInit.bat -all` en los sistemas Windows, o el mandato `./0sgiCfgInit.sh -all` en los sistemas Linux o UNIX.
4. Reinicie el servidor.

No se puede iniciar la consola administrativa de WebSphere después de instalar el recopilador de datos en Windows

El problema: Después de instalar el recopilador de datos y, a continuación, iniciar la consola administrativa de WebSphere, no se puede cargar su página de la consola.

La razón: Las plantillas predeterminadas del servidor de WebSphere han cambiado.

La solución: Asegúrese de la instancia de WebSphere sea la correcta y de que no se haya dañado.

No se ha podido acceder Oracle Application Server Enterprise Manager después de configurar el recopilador de datos

El problema: No se ha podido acceder Oracle Application Server Enterprise Manager después de configurar el recopilador de datos.

La razón: El recopilador de datos comprueba y entrelaza cada clase que carga Oracle Application Server Enterprise Manager cuando se accede a Oracle Application Server Enterprise Manager después de la configuración del recopilador de datos.

La solución: Acceda a Oracle Application Server Enterprise Manager cuando el recopilador de datos termine de comprobar y entrelazar cada clase que se cargue Oracle Application Server Enterprise Manager.

El argumento de JVM genérico para el recopilador de datos todavía existe después de desinstalación

El problema: Después de la desinstalación del recopilador, un argumento de JVM genérico del recopilador de datos como, por ejemplo, `-Djlog.qualDir=tivc06Node01.server7` todavía existe en la consola administrativa de WebSphere Application Server.

La solución: El recopilador de datos se puede instalar satisfactoriamente más adelante. Elimine manualmente los argumentos para conseguir una limpieza completa, si lo desea.

Desinstalación manual del recopilador de datos

El problema: Ha surgido uno de los problemas siguientes:

- Han surgido problemas durante la instalación del recopilador de datos, y se ha llevado a cabo ninguna configuración.
- La configuración del recopilador de datos ha comenzado, pero ha fallado.

Ahora debe desinstalar el recopilador de datos manualmente.

La solución: Si han surgido problemas durante la instalación del recopilador de datos y no ha tenido lugar ninguna configuración, elimine el directorio `dir_inicial_DC`, y todos los archivos y subdirectorios que aparezcan debajo de `dir_inicial_DC`.

Si la configuración del recopilador de datos ha comenzado, pero ha fallado, desconfigure el recopilador de datos manualmente. Consulte el tema *Eliminación manual de la configuración del recopilador de datos de una instancia de servidor de aplicaciones* en la publicación *Guía de instalación de ITCAM for SOA*.

Degradación de ITCAM Data Collector for WebSphere de la versión 7.2 a la 7.1.1

Si tiene que reinstalar ITCAM for SOA versión 7.1.1 en su entorno y reconfigurar el recopilador de datos de WebSphere Application Server de ITCAM for SOA, siga estos pasos:

1. Desconfigure ITCAM Data Collector for WebSphere.
2. Reinstale el recopilador de datos de WebSphere Application Server de ITCAM for SOA versión 7.1.1.

Importante: Para reinstalar la versión 7.1.1 de ITCAM for SOA, debe tener acceso al soporte de instalación de la versión 7.1.1 o haber conservado los archivos JAR de la versión 7.1.1 existentes en el directorio `DIR_INICIAL_WAS` para la reinstalación.

Para degradar ITCAM Data Collector for WebSphere de ITCAM for SOA 7.2 o posterior a 7.1.1, siga estos pasos:

1. Desconfigure ITCAM Data Collector for WebSphere (consulte “Desconfiguración de ITCAM for WebSphere” en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*).
2. Prepare la desinstalación del agente de supervisión. Realice las tareas indicadas en “Antes de desinstalar el agente de supervisión” de la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.
3. Verifique que ha eliminado las siguientes propiedades del archivo `KD4.dc.properties` después de haber desconfigurado ITCAM Data Collector for WebSphere:
 - `kd4.ira.supportsFile.service`
 - `kd4.ira.supportsFile.staticBPM`
 - `Kd4.ira.supportsFile.dynamicBPM`
 - `kd4.ira.supportsFile.dynamicBPD`
4. Desinstale el agente de ITCAM for SOA. (consulte “Desinstalación de ITCAM for SOA en sistemas Windows” o “Desinstalación de ITCAM for SOA en sistemas Linux y AIX” en la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*).
5. Instale la versión 7.1.1 del agente de supervisión de ITCAM for SOA con las instrucciones que se proporcionan en la versión 7.1.1 de la guía de instalación.

Instalación y configuración de Data Collector for WebSphere Message Broker

En esta sección se describen los problemas que puede encontrarse al instalar y configurar Data Collector for WebSphere Message Broker.

Inhabilitación del recopilador de datos WebSphere Message Broker de ITCAM for SOA V7.1.1

Si ha actualizado la instalación de ITCAM for SOA de la versión 7.1.1 a la versión 7.2 sin antes inhabilitar la recopilación de datos, puede ejecutar un script especial, `KD4disableMBDC-71.bat` en sistemas operativos Windows o `KD4disableMBDC-71.sh` en sistemas operativos Linux y UNIX, para inhabilitar la recopilación de datos. El script elimina los archivos de configuración de las versiones anteriores de ITCAM for SOA. Después de ejecutar el script, puede habilitar la recopilación de datos para ITCAM for SOA Versión 7.2.

Complete los pasos siguientes:

1. En sistemas Windows, localice el script `KD4disableMBDC-71.bat` en el directorio `Inicio_ITCAM4SOA\KD4\bin`. En sistemas Linux o UNIX, localice el script `KD4disableMBDC-71.sh` en el directorio `Inicio_ITCAM4SOA/KD4/bin`.
2. Ejecute el script utilizando la misma sintaxis que en el script `KD4configDC` para WebSphere Message Broker. Por ejemplo,

```
KD4disableMBDC-71.bat -disable -env 10  
nombre_intermediario  
nombre_grupo_ejecución nombre_flujo_mensajess
```

El script sólo acepta el parámetro `-disable` (no `-enable`), y sólo el valor 10 para el parámetro de entorno `-env`, que significa WebSphere Message Broker. Especifique el nombre de intermediario, el nombre de grupo de ejecución y el nombre de flujo de mensajes como es habitual.

Desinstalación del producto

En esta sección se describen los problemas que puede encontrar al desinstalar IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA de su entorno.

Hay archivos bloqueados que impiden la desinstalación

Al eliminar IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA desde el entorno de IBM Tivoli Monitoring en los sistemas operativos Windows, es posible que aparezca un error en el que se indique que hay archivos bloqueados que impiden el proceso de desinstalación continúe de forma satisfactoria. Este problema es un problema conocido en las versiones de IBM Tivoli Monitoring anteriores a la versión 6.2 Fixpack 1. Normalmente, este problema lo pueden provocar los procesos Java que pertenezcan al servidor de ayuda de Eclipse.

Si se encuentra con este problema, puede resolverlo mediante el procedimiento siguiente:

1. Abra la consola Gestionar Tivoli Enterprise Monitoring Services (**Inicio -> Todos los programas -> IBM Tivoli Monitoring -> Gestionar servicios de Tivoli Monitoring**).
2. En la barra de menús de la parte superior de la consola, seleccione **Acciones -> Avanzadas -> Programas de utilidad -> Ver procesos en ejecución (cargar correlación)**.

Aparece el programa de utilidad KinViewer, en el que se muestra un árbol de nodos de todas las aplicaciones que se ejecuten en el sistema.

3. Desplácese hacia abajo por el árbol de nodos y localice las entradas de los archivos de programa `java.exe` y `javaw.exe`. En la lista verá más de una aparición de cada archivo.

4. Expanda estos nodos y localice los archivos el proceso de desinstalación que haya notificado como bloqueados.
5. Seleccione estos programas *java.exe* o *javaw.exe*, y pulse **Terminar proceso** para eliminar el bloqueo, e intente proseguir con la desinstalación.

La desinstalación de Tivoli Monitoring Shared Libraries falla

El problema: Si desinstala Tivoli Monitoring Shared Libraries al instalar ITCAM for SOA versión 7.2 o posterior en sistemas zLinux, verá un mensaje de error parecido al siguiente:

Anomalía de uninstall.sh: KCI0769E El producto "ax" no está instalado para esta arquitectura.

La solución Puede ignorar este error o eliminar el directorio *dir_inicial_ITM* del sistema.

Capítulo 3. Utilización del producto

En este capítulo se describen algunos problemas típicos con los que puede encontrarse al trabajar con el producto, así como los procedimientos adecuados para efectuar la recuperación de las situaciones de error.

Utilización de Tivoli Enterprise Portal

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al trabajar con Tivoli Enterprise Portal.

Utilización de la barra de estado del diálogo Inicio de sesión

En Tivoli Enterprise Portal, los indicadores de inicio de sesión y los mensajes de progreso aparecen en la barra de estado del diálogo de inicio de sesión. Esta área también se puede emplear para visualizar mensajes de error. Tivoli Enterprise Portal supervisa continuamente las conexiones entre las fuentes de datos de servidor y host y servidor y cliente. Cuando se detecta un error de conexión, en la mayoría de los casos, Tivoli Enterprise Portal corrige automáticamente el error y la sesión del cliente se puede reanudar sin que resulte afectada. Al investigar los problemas de Tivoli Enterprise Portal, utilice el visor de sucesos de Windows para comprobar que Tivoli Enterprise Portal Server se ha iniciado correctamente y ver si existe algún error.

Para obtener más información sobre la resolución de problemas de Tivoli Enterprise Portal y Tivoli Enterprise Portal Server, consulte la información de resolución de problemas de las publicaciones relacionadas con IBM Tivoli Monitoring.

Información adicional para el mensaje KD4UI0003E

Si aparece el mensaje de error KD4UI0003E mientras trabaja con los espacios de trabajo de Flujo operativo o el espacio de trabajo de Resumen de grupos de servicios, es posible que haya un problema con la conexión a la base de datos de SOA Domain Management Server. Puede verificar este problema revisando el archivo SystemOut.log de SOA Domain Management Server, ubicado en su Tivoli Enterprise Portal Server (consulte “Archivos de registro” en la página 1 para determinar la ubicación del archivo de registro). En este archivo de registro, busque un mensaje de excepción que contenga un texto similar al ejemplo siguiente:

```
java.lang.NullPointerException
    at com.ibm.management.soa.dms.access.dao.JDBCHelper.buildStatement
(JDBCHelper.java:219)
```

Para determinar la causa de este problema de conexión a la base de datos, inténtelo con las tareas siguientes:

1. En el sistema de su Tivoli Enterprise Portal Server, acceda a uno de los directorios siguientes:
 - Para los sistemas operativos Windows: `<dir_inicial_ITM>\CNPS\Products\KD4\bin`
 - Para los sistemas operativos Linux o AIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/bin`

2. Ejecute el script `kd4ChangeTraceLevel`, y especifique la opción `-ra` para habilitar el rastreo de SOA Domain Management Server. Por ejemplo:
 - En los sistemas operativos Windows:


```
kd4ChangeTraceLevel -ra
```
 - En los sistemas operativos Linux o AIX:


```
./kd4ChangeTraceLevel.sh -ra
```
3. Renueve el espacio de trabajo donde se haya visualizado originalmente el mensaje KD4UI0003E.
4. Copie el archivo `trace.log` de SOA Domain Management Server de cualquiera de los directorios siguientes, a un directorio temporal:
 - En los sistemas operativos Windows, copie el archivo de registro de `<dir_inicial_ITM>\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer` al directorio.
 - En los sistemas operativos Linux o AIX, copie el archivo de registro del directorio `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer`.
5. Vuelva a ejecutar el script `kd4ChangeTraceLevel`, pero esta vez especifique la opción `-rd` para inhabilitar el rastreo.
6. Revise el archivo `trace.log` que haya copiado al directorio temporal. Busque un mensaje similar al del ejemplo siguiente:

```
java.lang.NullPointerException
    at com.ibm.management.soa.dms.access.dao.JDBCHelper.buildStatement
(JDBCHelper.java:219)
```

El mensaje para el problema de conexión de la base de datos aparecerá al menos 5-10 líneas antes del mensaje de la excepción, y es un mensaje específico de base de datos que contiene, posiblemente, valores de `SQLCODE` o `SQLSTATE`. Busque los mensajes de `SQLCODE` o `SQLSTATE` en la documentación del servidor de bases de datos.

Si la conexión de la base de datos falla debido a un error de autenticación, en ese caso ejecute el programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server (ConfigDMS) para actualizar la contraseña de usuario de base de datos para SOA Domain Management Server. Consulte la publicación *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación* para obtener detalles sobre cómo usar este programa de utilidad.

Información adicional para el mensaje KD4UI0004E

Si recibe el mensaje de error KD4UI0004E al visualizar cualquiera de los espacios de trabajo Flujo operativo o del espacio de trabajo Gestión de servicios, asegúrese de que se hayan seguido todos los pasos que se indican en el capítulo 4 de la publicación *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía de instalación*:

1. Asegúrese de que el programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server (ConfigDMS) se haya ejecutado de forma satisfactoria.
2. Asegúrese de que el Tivoli Enterprise Portal Server se haya reconfigurado y reiniciado después de ejecutar ConfigDMS satisfactoriamente.
3. Revise el archivo `<dir_inicial_ITM>/logs/kd4_sdms_config*.log` para los problemas que se puedan haber producido al ejecutar ConfigDMS (para obtener información sobre esta vía de acceso de directorio, consulte "Variables y vías de acceso que dependen del sistema operativo" en la página xxxvi).

Si todavía experimenta problemas, póngase en contacto con IBM Software Support:

Los nodos de agente de supervisión se visualizan de modo incorrecto en la vista Física de Navigator

Si abre Tivoli Enterprise Portal y observa que la jerarquía de nodos de Física de Navigator no se visualiza según lo previsto para el agente de supervisión, este problema puede que se deba a que todavía no se ha instalado el soporte de agente para Tivoli Enterprise Monitoring Server o el servidor Tivoli Enterprise Portal Server que se comunica con Tivoli Enterprise Monitoring Server.

Si instala IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA en un entorno de IBM Tivoli Monitoring distribuido, donde el Tivoli Enterprise Monitoring Server, el Tivoli Enterprise Portal Server y el agente de supervisión están instalados en varios sistemas, debe tener instalado el soporte de agente en los sistemas de Tivoli Enterprise Monitoring Server y Tivoli Enterprise Portal Server antes de iniciar el agente de supervisión que apunta a esos componentes de IBM Tivoli Monitoring.

En ese caso, cuando se inicia el agente de supervisión, reporta en el Tivoli Enterprise Monitoring Server, pero cuando el Tivoli Enterprise Portal Server intenta crear la jerarquía de nodos para visualizarse en la vista Física de Navigator, no reconoce el agente de supervisión. En consecuencia, el subnodo del recopilador de datos se visualiza bajo el sistema donde reside, sin incluir el nodo *Agente de gestión de servicios* bajo el nodo de sistema en el árbol de la vista Navigator.

Puede resolver este problema verificando que el soporte de agente para IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA esté instalado en el Tivoli Enterprise Monitoring Server, el Tivoli Enterprise Portal Server y el cliente de Tivoli Enterprise Portal y, a continuación, reiniciando los servidores.

En los sistemas operativos Linux y UNIX, asegúrese de completar estos pasos:

1. Ejecute el mandato **itmcmd support** para añadir los archivos de soporte al Tivoli Enterprise Monitoring Server.
2. Ejecute el mandato **itmcmd agent config cq** para volver a configurar el Tivoli Enterprise Portal Server.
3. Para el cliente autónomo, ejecute el mandato **itmcmd agent config cj**.

Posteriormente, Tivoli Enterprise Portal Server vuelve a crear la jerarquía del navegador y ahora reconoce el agente de supervisión y coloca el subagente del recopilador de datos en la ubicación correcta del árbol de navegación.

Tras desplegar el agente remotamente, el nombre de host se pierde

Tras desplegar el agente remotamente, es posible que observe que el nombre de host se pierde y que el agente no funcione como se esperaba. Cualquiera de los síntomas siguientes pueden estar relacionados con este problema:

- El nombre del sistema gestionado de ITCAM for SOA en el espacio de trabajo Estado de sistema gestionado es *ITCAM4SOA::D4*. El formato correcto para este nombre es *ITCAM4SOA:<nombre_host>:D4*.
- Varios subnodos de *ITCAM4SOA::D4* se muestran en la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal bajo la entrada Agente de gestión de servicios.
- La propiedad *kd4.ira.machineid* del archivo *KD4.dc.properties* se establece en *ITCAM4SOA::D4*. El formato correcto para esta propiedad es *ITCAM4SOA:<nombre_host>:D4*.

Este problema se puede producir porque algunas versiones de despliegue remoto inician el agente de ITCAM for SOA sin establecer la variable de entorno `CTIRA_HOSTNAME`.

Puede recuperarse de este problema de varias maneras, en función del estado del recopilador de datos y el agente. En los casos siguientes se describe cada situación y el procedimiento de recuperación.

Caso 1: el recopilador de datos no se ha iniciado después del despliegue remoto.

Complete los pasos siguientes:

1. Detenga el agente de ITCAM for SOA.
2. Desde el cliente de TEP, borre la entrada de fuera de línea del Agente de gestión de servicios.
3. Elimine la propiedad `kd4.ira.machineid` del archivo de propiedades `KD4.dc.properties`. El archivo `KD4.dc.properties` se encuentra en el directorio siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\config`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/config`
4. Reinicie el agente de ITCAM for SOA.

Caso 2: el recopilador de datos se ha iniciado después del despliegue remoto, Y el agente NO se ha reiniciado.

Complete los pasos siguientes:

1. Detenga el servidor de aplicaciones.
2. Detenga el agente de ITCAM for SOA.
3. Desde el cliente de TEP, borre la entrada de fuera de línea del Agente de gestión de servicios para borrar los subnodos descubiertos en este sistema.
4. Elimine la propiedad `kd4.ira.machineid` del archivo de propiedades `KD4.dc.properties`. El archivo `KD4.dc.properties` se encuentra en el directorio siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\config`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/config`
5. Suprima el directorio de la memoria caché del agente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/logs/KD4.DCA.CACHE`
6. Elimine los archivos de registro de medida del directorio de registro del agente. Los archivos de registro de medida se encuentran en el directorio siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\logs\KD4.*.metric.log`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/logs/KD4.*.metric.log`
7. Suprima los subnodos no gestionados de SOA Domain Management Server, ejecutando el script siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\CNPS\Products\KD4\bin\deleteUnmanagedSubnodes.bat`

- En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/bin/deleteUnmanagedSubnodes.sh`
- 8. Reinicie el servidor de aplicaciones.
- 9. Reinicie el agente de ITCAM for SOA.

Caso 3: el recopilador de datos se ha iniciado después del despliegue remoto, Y el agente SE ha reiniciado.

Complete los pasos siguientes:

1. Detenga el servidor de aplicaciones.
2. Detenga el agente de ITCAM for SOA.
3. Desde el cliente de TEP, borre cada uno de las entradas de fuera de línea ITCAM4SOA::D4 en el sistema de destino. Esta acción también borra cada uno de los subnodos descubiertos en este sistema.
4. Elimine la propiedad `kd4.ira.machineid` del archivo de propiedades `KD4.dc.properties`. El archivo `KD4.dc.properties` se encuentra en el directorio siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\config`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/config`
5. Suprima el directorio de la memoria caché del agente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/logs/KD4.DCA.CACHE`
6. Elimine los archivos de registro de medida del directorio de registro del agente. Los archivos de registro de medida se encuentran en el directorio siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\TMAITM6\KD4\logs\KD4.*.metric.log`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/d4/KD4/logs/KD4.*.metric.log`
7. Suprima los subnodos no gestionados de SOA Domain Management Server, ejecutando el script siguiente:
 - En los sistemas Windows: `<dir_inicial_ITM>\CNPS\Products\KD4\bin\deleteUnmanagedSubnodes.bat`
 - En los sistemas UNIX: `<dir_inicial_ITM>/<plataforma>/cq/Products/KD4/bin/deleteUnmanagedSubnodes.sh`
8. Reinicie el servidor de aplicaciones.
9. Reinicie el agente de ITCAM for SOA.

Los nombres de subnodo se muestran con caracteres Unicode de escape en la vista vista Física de Navigator

En la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal puede ver los nombres de subnodo que contienen series de caracteres inesperados, con el formato `/uhhhh`, donde `hhh` es un valor hexadecimal.

Debido a una restricción conocida en IBM Tivoli Monitoring, el proceso de registro de nombres de subnodo, similar al proceso de registro de nombres de agente, no da soporte a los tipos de caracteres Unicode ni UTF-8. Por esta razón, los nombres registrados de agentes y subnodos que utilizan UTF-8 u otros caracteres Unicode no se visualizan como se esperaba en la vista de Navigator de Tivoli Enterprise

Portal. Esto puede ocurrir, normalmente, cuando el nombre del servidor de aplicaciones se utiliza para crear el nombre de subnodo utilizado en la vista de Navigator y el nombre de servidor de aplicaciones contiene caracteres UTF-8.

Para los caracteres UTF-8 utilizados en los nombres de subnodo que no se pueden visualizar en la vista de Navigator, el agente de Tivoli Enterprise Monitoring convierte dichos caracteres a caracteres Unicode de escape (con el formato `/uhhhh`) al generar el nombre de nodo utilizado en la vista de Navigator.

Los nombres de nodos que utilizan estos caracteres se visualizan correctamente en otras vistas que soportan los formatos de caracteres UTF-8.

La vista Valores de situación actuales está vacía

Si visualiza el espacio de trabajo Resultados del suceso de situación para la situación `MessageArrivalCritical_610` o `MessageArrivalClearing_610`, pero la vista Valores de situación actuales está siempre vacía, este funcionamiento de la consola es normal. Los sucesos `MessageArrivalCritical_610` y `MessageArrivalClearing_610` son sucesos *puros* y la vista Valores de situación actuales está siempre vacía para los sucesos puros. Para un suceso *muestreado*, la vista Valores de situación actuales muestra los valores actuales de las filas de datos que han desencadenado inicialmente el suceso de situación. Consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring para obtener información adicional sobre los sucesos puros y los sucesos muestreados.

La situación creada no se visualiza en la vista Detalles de llegada de mensajes

Si crea una situación con el atributo Recuento actual de mensajes de la Atributos Umbral de llegada de mensajes_610, no puede utilizar funciones de delta o porcentaje. El agente de supervisión solo admite las comparaciones con el valor real. Si crea y distribuye una situación de este tipo con funciones de delta o porcentaje, la situación no se visualiza en la vista Detalles de llegada de mensajes y se omite.

Aparecen instancias duplicadas en Tivoli Enterprise Portal

Es posible que encuentre un escenario en el que, después de generar tráfico de servicios, las vistas de topología muestran nodos agregados con varias instancias aparentemente idénticas. La información de la ventana flotante también puede parecer que es idéntica entre las instancias, y la vista de la tabla Inventario de servicios aún se incluye la instancia original con los nuevos datos de medida.

Este escenario se puede producir en el entorno de WebSphere si los valores de seguridad están activados y se reinicia el servidor de aplicaciones.

ITCAM for SOA utiliza determinados atributos, por ejemplo el número de puerto y el nombre de clúster, para identificar de forma exclusiva una instancia de servidor. Al activar la seguridad en WebSphere, el número de puerto y el nombre de clúster ya no están disponibles en ITCAM for SOA (consulte los temas de resolución de problemas “Número de puerto de la Atributos Inventario de servicios_610 = 0” en la página 101 y “Nombre de clúster de servidores de aplicaciones en blanco” en la página 101). Al cambiar los valores de configuración, por ejemplo la seguridad, se visualiza una nueva instancia de servidor en las vistas y los espacios de trabajo de ITCAM for SOA.

Cuando active la seguridad de WebSphere por primera vez, espere a que ITCAM for SOA trate este importante cambio de configuración como una instancia de servidor nueva. Los nuevos nodos de instancia se visualizan en Tivoli Enterprise Portal, y los nodos antiguos pasan a estar inactivos. Si así lo prefiere, puede borrar los nodos inactivos del espacio de trabajo de Tivoli Enterprise Portal y las vistas de topología.

Los espacios de trabajo de ITCAM for Web Resources no se pueden enlazar desde ITCAM for SOA

El uso de adaptadores de red virtual VMWare da como resultado que los enlaces a Solicitar análisis (ITCAM para J2EE) y Estado de salud de la aplicación (ITCAM para J2EE) no funcionen. Cuando se utiliza el enlace, aparece un mensaje en el que se indica no se ha podido encontrar el destino del enlace. El servidor de Tivoli Enterprise toma como valor predeterminado utilizar una de las direcciones de red virtual VMWare porque no existe ninguna dirección de red se haya especificado como la dirección de red preferida.

Para corregir este problema, para el caso en que el servidor de Tivoli Enterprise Monitoring y el agente de Tivoli Enterprise Monitoring estén en el mismo sistema, y el sistema tenga definidas varias direcciones IP, deberá añadir una variable de entorno a la configuración del servidor de Tivoli Enterprise Monitoring que especifique la dirección IP real como la dirección IP preferida. Siga estos pasos:

1. Inicie el programa de utilidad Gestionar servicios de Tivoli Enterprise Monitoring.
2. Seleccione el servidor de Tivoli Enterprise Monitoring y, a continuación, deténgalo.
3. En el menú contextual, seleccione **Avanzadas->Editar variables**.
4. En la ventana que aparece, que le permite alterar temporalmente las variables locales, pulse **Añadir**.
5. En la ventana que aparece, especifique **KDEB_INTERFACELIST** para el nombre de variable, y añada la dirección IP real como valor.
6. Pulse **Aceptar** en cada ventana.
7. Vuelva a iniciar el servidor de Tivoli Enterprise Monitoring.

El servidor de Tivoli Enterprise Monitoring utiliza la dirección IP real del sistema, y utiliza esta dirección IP para el nodo *TIVJ01*, en Física de Navigator. Con esta acción, las definiciones de enlace de espacio de trabajo pueden localizar correctamente los agentes de supervisión de otros productos de Tivoli en dicho sistema.

Un flujo de servicios SCA único se visualiza como dos flujos de servicio

En algunas ocasiones, después de reiniciar WebSphere Process Server, un flujo de servicios SCA único se visualiza como dos flujos de servicio en la topología de servicio a servicio. Este problema lo provoca un problema interno conocido del Kit de desarrollo de Java (JDK). Para resolver este problema, actualice WebSphere Application Server o WebSphere Process Server de la instalación a una versión que utilice Java versión 1.6.0 o posterior.

No se da soporte a los espacios de trabajo ni las vistas de topología de ITCAM for SOA para varios productos Tivoli Enterprise Portal Server

No se da soporte a los espacios de trabajo ni las vistas de topología de ITCAM for SOA cuando hay más de un Tivoli Enterprise Portal Server por concentrador Tivoli Enterprise Monitoring Server en el despliegue de IBM Tivoli Monitoring. Los resultados son imprevisibles.

Enlaces de espacios de trabajo entre navegadores

Si selecciona un enlace de espacio de trabajo desde un espacio de trabajo en un navegador cuyo destino sea un espacio de trabajo en otro navegador, y el enlace no puede resolver en el espacio de trabajo de destino, es posible que la consola de Tivoli Enterprise Portal no se devuelva siempre satisfactoriamente al espacio de trabajo original.

Cuando se produce este problema, los síntomas pueden ser los siguientes:

- En el navegador se muestra un mensaje de error en el que se indica que se está intentando la reconstrucción, pero nunca se devuelve.
- El espacio de trabajo original se visualiza con el navegador del espacio de trabajo de destino.

Cuando se produzca este problema es posible que no pueda acceder a todas las funciones que normalmente están disponibles en las vistas mostradas. Esto puede suceder con los enlaces de espacio de trabajo proporcionados por el producto, o con los enlaces de espacio de trabajo que cree utilizando la función Asistente de enlace de Tivoli Enterprise Portal.

Puede restaurar la consola de Tivoli Enterprise Portal al estado de trabajo adecuado, saliendo o cerrando la consola, y volviendo a iniciar la sesión en la consola.

La llamada de IBM SOAP falla de forma aleatoria al acceder a columnas desconocidas

Si utiliza una versión de IBM Tivoli Monitoring anterior a la versión 6.2.3, es posible que se produzca un error cuando se emita una llamada de SOAP similar al ejemplo siguiente:

```
<CT_Get>
<userid>usuario</userid>
<password>contraseña</password>
<target></target>
<object>ManagedSystem</object>
</CT_Get>
```

Esta solicitud solicita todas las columnas del grupo de atributos Sistema gestionado, y obtiene la información de la tabla de estado de nodo *INODESTS.AFFINITIES*.

Algún tiempo atrás se emitía una solicitud SOAP no válida, similar al ejemplo siguiente:

```
<CT_Get>
<userid>usuario</userid>
<password>contraseña</password>
<table>O4SRV.INODESTS</table>
<sql>SELECT OBJNAME, TYPE FROM O4SRV.TSITSTSH</sql>
</CT_Get>
```

Con esta forma de SOAP, el servidor SOAP añade dinámicamente las columnas SQL a la definición <table>, si aún no están presentes.

En el registro de Tivoli Enterprise Management Server, busque errores sobre columnas adicionales que no estén presentes en la definición de la tabla, similares al ejemplo siguiente:

```
(4E70FC6C.0000-14D8:kdsmpcat.c,964,"CompilerCatalog")
No ha se encontrado la columna OBJNAME en la tabla INODESTS para la aplicación
O4SRV.
```

Puede ver un mensaje similar al que figura en el siguiente ejemplo:

```
KDS9133E No se ha encontrado la columna CMD en la tabla INODESTS de la aplicación
O4SRV.
```

Al enviar esta solicitud SQL, el atributo <table> debe especificarse como *O4SRV.UTCTIME*, similar al ejemplo siguiente:

```
<CT_Get>
<userid>usuario</userid>
<password>contraseña</password>
<table>O4SRV.UTCTIME</table>
<sql>SELECT OBJNAME, TYPE FROM O4SRV.TSITSTSH</sql>
</CT_Get>
```

Como una alternativa mejor, considere siempre especificar las columnas necesarias en lugar de dejar que el servicio de SOAP las calcule automáticamente.

Ésta es una limitación conocida que se ha arreglado en IBM Tivoli Monitoring versión 6.2.3 y posteriores.

La interfaz de usuario de ITCAM for SOA no se visualiza en Tivoli Enterprise Portal después de una instalación o una actualización

Después de instalar ITCAM for SOA 7.2 o actualizar a ITCAM for SOA 7.2, la interfaz de usuario de ITCAM for SOA no se muestra correctamente cuando se visualiza desde un cliente de navegador de Tivoli Enterprise Portal.

Para corregir este problema, borre la memoria caché del navegador web y del plug-in de Java de IBM. Siga estos pasos:

1. En el cliente del navegador, borre todos los archivos temporales, cookies y archivos históricos.
2. Para borrar el plug-in de Java, realice los pasos siguientes:
 - a. Efectúe una doble pulsación en **Panel de control de IBM para Java** para lanzar el programa de control de Java.
 - b. En el separador **General**, pulse **Configuración** en la sección **Archivos temporales de Internet**, en la parte inferior del panel.
 - c. En el diálogo **Valores de archivos temporales**, pulse **Suprimir archivos**.
 - d. Pulse **Aceptar** para cerrar el panel de control de Java.

Error de memoria agotada en el espacio de trabajo Flujo operativo para un servidor de aplicaciones

El error siguiente se visualiza en el espacio de trabajo Flujo operativo para un servidor de aplicaciones: `java.lang.OutOfMemoryError`. Esto ocurre porque Tivoli Enterprise Portal ha alcanzado el tamaño máximo de almacenamiento dinámico de JVM. Para resolver este problema, restablezca el tamaño de almacenamiento dinámico a 256M, completando los pasos siguientes:

1. Abra el Panel de control y seleccione Java.
2. En el separador Configuración de tiempo de ejecución de aplicaciones, añada el parámetro `"-Xms256 -Xmx256m"` en la columna Parámetro de tiempo de ejecución Java(TM).
3. Reinicie Tivoli Enterprise Portal.

La medida del tiempo de respuesta SOA muestra "-1"

La topología y los datos de medida de SOA están funcionando normalmente, aunque los tiempos de respuesta se visualicen como "-1". Si el "Recuento de mensajes con tiempo transcurrido" es cero, esto indica que no se ha enviado ningún mensaje de respuesta durante el intervalo de supervisión. En este caso, los campos siguientes contendrán un valor de -1.

- Tiempo promedio transcurrido de ida y vuelta de mensajes
- Tiempo máx transcurrido
- Tiempo mín transcurrido
- Desviación estándar de tiempo transcurrido de ida y vuelta de mensajes

El producto funciona tal como se ha diseñado.

La medida no aparece o se retrasa en los espacios de trabajo de flujo operativo

En un entorno donde se supervisen muchos servidores de aplicaciones en un sistema principal de servidor de aplicaciones único, algunas medidas podrían no mostrarse, o podrían retrasarse, en los espacios de flujo operativo. Las medidas Recuento de mensajes, Tiempo de respuesta y otras medidas, podrían verse afectadas. Este problema es más probable que ocurra en un entorno de servidor de IBM Business Process Manager.

El registro de rastreo de SDMS contiene mensajes que incluyen el texto siguiente:

```
Provocado por: exception candle.fw.corba.CTProperty.PropertyBasedException {
<...>
  org.omg.CORBA.Any value="El cliente {0} ha superado el límite en {1} solicitudes
REPORT."
```

Para resolver este problema, edite el archivo siguiente en el host de Tivoli Enterprise Portal Server:

- En los sistemas Windows, `dir_inicial_ITM\cnps\kfwenv`.
- En los sistemas Linux y UNIX, `dir_inicial_ITM/config/cq.ini`.

Añada o modifique la propiedad siguiente:

```
KFW_REPORT_REQUEST_LIMIT=100
```

Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server.

Si el problema no se resuelve, aumente el valor hasta 150.

El recuento de mensajes es dos veces el valor de Recuento de mensajes con tiempo transcurrido

El valor del atributo Recuento de mensajes muestra dos veces el atributo Recuento de mensajes con tiempo transcurrido. El valor del atributo Recuento de mensajes es mayor que el valor del atributo Recuento de mensajes con tiempo transcurrido, debido a cómo se incrementan estos recuentos.

Para los mensajes bidireccionales (viaje de ida y vuelta), el atributo Recuento de mensajes se incrementa para los mensajes de solicitud y respuesta. El atributo Recuento de mensajes con tiempo transcurrido se incrementa únicamente para los mensajes de respuesta.

Para los mensajes unidireccionales, el atributo Recuento de mensajes se incrementa, pero debido a que no hay ningún mensaje de respuesta, el atributo Recuento de mensajes con tiempo transcurrido no se incrementa.

El agente SOA se cuelga con un archivo de registro de medida grande

El agente de SOA se cuelga, y observa que existe un archivo de registro de medida grande. El bloqueo se produce debido al archivo de registro de medida grande. El agente trata de procesar este archivo y se cuelga. Este archivo grande se puede haber creado durante un periodo de tiempo en que el agente estaba inactivo. Al reiniciar el agente, éste no puede procesar este archivo grande y se cuelga.

Suprima el archivo de medida grande, y reinicie el agente. Para evitar este problema en el futuro, si el agente está inactivo durante un largo periodo de tiempo, inhabilite el recopilador de datos.

Se produce el error WTRN0006W o KD4UI0004E en SDMS o al procesar una solicitud

Al recuperar la información solicitada desde el SDMS se produce un error similar a uno de los siguientes:

```
WTRN0006W
KD4UI0004E
```

Estos errores ocurren cuando se produce un error de tiempo de espera excedido de la transacción de WebSphere Application Server. Un error de tiempo de espera excedido de la transacción de WebSphere Application Server puede producirse cuando la actividad transaccional de una transacción gestionada por contenedor, o gestionada por bean, tarda tiempo más que el valor de tiempo de espera de transacción que se aplica a esa unidad de trabajo. Algunas de las causas habituales son:

- Consultas de base de datos de larga ejecución
- Numerosas sentencias SQL que se ejecutan simultáneamente
- Las llamadas de sistema remoto tardan mucho tiempo
- Las llamadas de método EJB tardan demasiado tiempo

Puede configurar los valores de tiempo de espera de la transacción de WebSphere Application Server en la consola de administración, o en el archivo `server.xml`. La ubicación predeterminada para el archivo `server.xml` es `usr/servers/nombre_servidor/server.xml`. En el archivo `server.xml` puede ajustar las propiedades siguientes:

Tabla 2. Propiedades en el archivo `server.xml`

Descripción	Propiedad
Tiempo de espera máximo de transacción	<code>propogatedOrBMTTranLifetimeTimeout</code>
Tiempo de espera de tiempo de vida total de transacción	<code>totalTranLifetimeTimeout</code>
Tiempo de espera de inactividad de cliente	<code>clientInactivityTimeout</code>

Por ejemplo:

```
<services xmi:type="applicationserver:TransactionService"
  xmi:id="TransactionService_1294891692406" enable="true"
  totalTranLifetimeTimeout="0" clientInactivityTimeout="0"
  propogatedOrBMTTranLifetimeTimeout="300" httpProxyPrefix=""
  httpsProxyPrefix=""/>
```

Nota: Si establece las propiedades de tiempo de espera en 0, las transacciones nunca agotarán su tiempo de espera. Esto significa que no sabrá si hay transacciones que estén colgadas/tarden mucho tiempo en completarse. En su lugar, establezca el tiempo de espera en un valor mayor, distinto de cero, que permitirá que la mayoría de las transacciones se completen sin que se agote su tiempo de espera.

Para obtener más información sobre las propiedades del tiempo de espera, consulte http://pic.dhe.ibm.com/infocenter/wasinfo/v8r5/topic/com.ibm.websphere.nd.multiplatform.doc/ae/udat_contranserv.html.

Los mandatos de actuación están vacíos.

Para insertar las situaciones y los mandatos de actuación manualmente, realice los pasos siguientes:

1. Localice los dos archivos sql para ITCAM for SOA, por ejemplo, `kd4.sql` y `kd4_upg.sql`, que se encuentran aquí:

```
UNIX o Linux: /opt/IBM/dir_inicial_ITM/tables/cicatrsq/SQLLIB
Windows: C:\IBM\dir_inicial_ITM\CMS
```

2. Cambie al directorio siguiente:

```
UNIX o Linux: /opt/app/IBM/dir_inicial_ITM/aix523/ms/bin
Windows: C:\IBM\dir_inicial_ITM\CMS
```

3. Ejecute el mandato **kdstsns**, tal como se indica a continuación: `./kdstsns`. Aparece un mensaje similar al siguiente:

```
Escriba el nombre de host/dirección :(4B5A10AC.000E-2:kdhs1qm.c,188,"add_listener")
que esté a la escucha:
X.X.X.X (dirección IP)
```

4. Escriba la dirección IP o el nombre de TEMS.
5. Escriba el nombre de puerto del servidor NCS.
6. Escriba el nombre de miembro de SQL, por ejemplo: `kd4.sql` y `kd4_upg.sql`.
7. Escriba `end` para cerrar el mandato **kdstsns**.
8. Reinicie TEMS.
9. Ahora, las situaciones y los mandatos de actuación deberían mostrarse en TEP.

El agente de SOA no aparece en TEPS

Puede que el agente de ITCAM for SOA no se muestre en TEPS si el agente no está integrado con Tivoli Monitoring.

Para habilitar el agente de supervisión de SOA para su integración con IBM Tivoli Monitoring, deben haberse instalado los archivos de soporte de aplicación correctos. Asegúrese de que se haya instalado la versión correcta de los archivos de soporte de SOA para el agente de SOA, TEMS y TEPS.

Para determinar la versión de los archivos de soporte de aplicaciones que están instalados, realice los pasos siguientes:

1. En el sistema donde se haya instalado el agente de SOA, ejecute el mandato `./cinfo -i`, ubicado en la carpeta `Inicio_ITM/bin`; aparecerá un mensaje similar al siguiente:

```
...Inventario de productos

d4      ITCAM for SOA
        sol283 Versión: 07.20.01.00
```

2. En el sistema donde se haya instalado TEMS, ejecute el mandato `./cinfo -i`, ubicado en la carpeta `Inicio_ITM/bin`; aparecerá un mensaje similar al siguiente:

```
...Inventario de productos

d4      ITCAM for SOA
        tms      Versión: 07.20.01.00

ms      Tivoli Enterprise Monitoring Server
        ls3266 Versión: 06.22.01.00
        tms      Versión: 06.22.01.00
```

3. En el sistema donde se haya instalado TEPS, ejecute el mandato `./cinfo -i`, ubicado en la carpeta `Inicio_ITM/bin`; aparecerá un mensaje similar al siguiente:

```
...Inventario de productos

cq      Tivoli Enterprise Portal Server
        ls3266 Versión: 06.22.01.00

cw      Navegador de Tivoli Enterprise Portal
        ls3266 Versión: 06.22.01.00

d4      ITCAM for SOA
        tps      Versión: 07.20.00.00
        tpw      Versión: 07.20.00.00
```

4. Tenga en cuenta que en este ejemplo, la versión instalada de SOA y los archivos de soporte SOA son los siguientes:

- Versión instalada del agente de SOA: 07.20.01.00
- Archivo de soporte de SOA instalado en TEMS: 07.20.00.00
- Archivo de soporte de SOA instalado en TEPS: 07.20.00.00

La versión de los archivos de soporte de SOA en TEMS y TEPS debe ser coherente con la versión del agente de SOA.

El agente de SOA no recopila los datos históricos

Puede que el agente de ITCAM for SOA no recopile datos históricos si el agente no está integrado con Tivoli Monitoring.

Para habilitar el agente de supervisión de SOA para su integración con Tivoli Monitoring, deben haberse instalado los archivos de soporte de aplicación correctos. Asegúrese de que se haya instalado la versión correcta de los archivos de soporte de SOA para el agente de SOA, TEMS y TEPS. Para obtener más información, consulte “El agente de SOA no aparece en TEPS” en la página 75.

Nodos BPM para servidores supervisados por versiones anteriores del agente

Tras actualizar ITCAM for SOA a la versión 7.2, o posterior, en Tivoli Enterprise Portal Server, es posible que observe que el agente de versiones anteriores a la 7.2 aún supervise los nodos BPM (componentes SCA y operaciones SCA) de la topología de los servidores.

Las versiones antiguas no dan soporte a la supervisión completa para dichos componentes y operaciones. Es posible que haya ausentes algunas medidas y relaciones de llamada.

Para supervisar los componentes SCA y operaciones SCA correctamente, actualice los agentes en los servidores a ITCAM for SOA versión 7.2, o posterior.

KD4UI0010E Se ha producido un error al pulsar el enlace detalles de una situación muy grave, crítica o de aviso.

En la vista de topología puede ver una situación que tiene un indicador de estado de problema (muy grave, crítico o aviso). Al abrir la ventana flotante en la vista de instancia y pulsar el enlace de la situación, es posible que aparezca un error KD4UI0010E.

Este error se produce porque el agente de supervisión ya había borrado los datos de la situación.

El indicador de estado se borra, posteriormente, cuando se renueva el agente de supervisión (normalmente, al cabo de unos minutos).

Identificación y resolución de archivos de medida de datos dañados

Los recopiladores de datos de ITCAM for SOA colocan los archivos de datos de medida en los directorios ../KD4/logs/KD4.DCA.CACHE y/o ../KD4/logs. Si los archivos de medida de datos se dañan, se podría ver uno de los escenarios siguientes:

- No se puede iniciar El agente de SOA.
- El agente de SOA deja de funcionar.
- El agente de SOA no puede procesar los archivos de datos de medida.

Cuando el agente de SOA no pueda procesar los archivos de datos de medida, es posible que vea los errores siguientes en el archivo de registro de TEMA:
KD400109E El código de error está en blanco, se establece en Server.Unknown.

```
KD40301E Se ha producido un error al procesar el archivo de registro de medida:  
../KD4/logs/KD4.DCA.CACHE/KD4.10...  
metric.log.1120626084327000-CA  
KD40601E NLS2 Error en la línea 132 de kd4strut.h. RC = 15
```

Resolución de los archivos de medida de datos dañados

Resuelva el problema de los archivos de datos de medida dañados realizando los pasos siguientes:

1. Inhabilite el recopilador de datos.
2. Detenga el agente de SOA.
3. Elimine todos los archivos de medida de datos de los directorios
../KD4/logs/KD4.DCA.CACHE y/o../KD4/logs.
4. Vuelva a configurar el recopilador de datos.
5. Reinicie el agente de SOA.

Las situaciones no visualizan correctamente los títulos que tienen caracteres de doble byte

Problema: Las situaciones que tienen caracteres de doble byte no visualizan el nombre de caracteres de doble byte en el panel Valores de situación.

Solución: Éste es un problema conocido; no afecta a la funcionalidad.

El agente de ITCAM for SOA no puede recopilar datos históricos para la tabla Service_Flow_Metrics

El agente de ITCAM for SOA no puede recopilar datos históricos para la tabla Service_Flow_Metrics. La consecuencia de esto es que:

1. Los datos históricos se pierden en Tivoli Data Warehouse.
2. Todos los datos históricos se almacenan en el archivo histórico temporal KD43SM en TEMA y, por tanto, este archivo sigue creciendo y, finalmente, el uso del disco pasa al 100%.

Para resolver este problema, inhabilite la recopilación de datos históricos, elimine el archivo binario y, a continuación, vuelva a habilitar la recopilación de datos históricos.

El enlace de resumen de servidor no funciona para WebSphere ESB

El enlace **Resumen de servidor** no funciona para un servidor WebSphere ESB. El enlace sirve para abrir el espacio de trabajo Resumen de servidor del Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere.

Ésta es una limitación del release actual de ITCAM for SOA y del Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere.

Medidas de inventario de servicios inexactas

Las medidas del inventario de servicios se visualizan en los grupos de atributos Services_Inventory_610 (KD42IT) y Services_Inventory_ReqID_610 (KD42JT). De forma predeterminada, las medidas de longitud de mensaje y tiempo transcurrido incluyen mensajes de éxito y mensajes de fallo en los cálculos. A partir de ITCAM for SOA versión 7.2 Fix Pack 1, puede excluir mensajes de error del cálculo de las métricas.

Cualquier mensaje recibido de un dispositivo DataPower SOA que incluya una de las combinaciones de variables siguientes se considera un mensaje de error:

- código de error y subcódigo de error
- código de fallo y mensaje de fallo
- código de error, subcódigo de error, código de fallo y mensaje de fallo

Puede haber configurado el agente de supervisión de ITCAM for SOA para excluir los mensajes de fallo de un dispositivo DataPower SOA de los cálculos.

Para determinar si los mensajes de fallo se excluyen de los cálculos de longitud del mensaje y tiempo transcurrido, siga estos pasos:

1. En el servidor en el que se instala el agente de supervisión de ITCAM for SOA, navegue al directorio `<Inicio_de_ITCAM_for_SOA>/KD4/config`. Por ejemplo, `C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\config` en sistemas Windows u `opt/IBM/ITM/platform/d4` en sistemas Linux o UNIX. Busque el archivo `KD4.dc.properties`.
2. Edite el archivo `KD4.dc.properties` utilizando el editor de texto habitual.
3. En el archivo `KD4.dc.properties`, busque la línea que establece la propiedad `kd4.ira.excludedefault.controls.enabled`. Por ejemplo,
`kd4.ira.excludedefault.controls.enabled=0`

Un valor 0 indica que los mensajes de fallo están incluidos en el cálculo de tiempo transcurrido y longitud de mensaje. Un valor 1 excluye los mensajes de fallo del cálculo.

El estado del grupo de procesos está desincronizado con el estado de su flujo de operación

El problema: En Tivoli Enterprise Portal, el estado de un grupo de procesos puede estar temporalmente desincronizado con el estado de su flujo de operación.

La razón: Cuando se desencadena una situación, el estado de un grupo de procesos se actualiza de inmediato. Sin embargo, el estado de su flujo de operación se actualiza en un intervalo planificado.

La solución: Si hay una incoherencia entre el estado de un grupo de procesos y su flujo de operación, espere 1 o 2 minutos a que se actualice el flujo de operación.

Nodo <Unnamed> visualizado en la vista de Navigator

El problema: Se visualiza un nodo <Unnamed> en el Navigator en Tivoli Enterprise Portal. Se visualizan uno o varios nodos fuera de línea de agente SDMS de ITCAM for SOA bajo el nodo <Unnamed>.

La razón: Al desinstalar el agente SDMS de ITCAM for SOA, los nodos de agente no se eliminan de la vista de Navigator. Debe eliminar manualmente los nodos de la vista de Navigator.

La solución: Elimine los nodos de la vista de Navigator completando los pasos siguientes:

1. En la vista de Navigator, pulse con el botón derecho del ratón el nodo Empresa y seleccione **Espacio de trabajo -> Estado de sistemas gestionados**. Aparecerá el espacio de trabajo Estado de sistemas gestionados.
2. Busque los nodos de agente SDMS de ITCAM for SOA fuera de línea. Los nodos se denominan *nombre_host:S4* y tienen un estado de ***OFFLINE**.

3. Pulse con el botón derecho en todos los nodos de agente SDMS de ITCAM for SOA fuera de línea y seleccione **Borrar entrada fuera de línea** para eliminarlos.
4. Pulse **Sí** en el diálogo de confirmación para eliminar los nodos.
5. Se visualiza un indicador de actualización pendiente de Navigator en Tivoli Enterprise Portal. Contraiga y expanda el árbol de Navigator para verificar que se eliminan todos los nodos.

El agente SDMS de ITCAM for SOA no se visualiza en Tivoli Enterprise Portal

El problema: Después de instalar y configurar el agente SDMS de ITCAM for SOA, el agente no se visualiza en Tivoli Enterprise Portal.

La razón: Al configurar por primera vez el agente SDMS de ITCAM for SOA utilizando la interfaz GUI en sistemas Linux o UNIX, debe cambiar los valores predeterminados siguientes en el panel de conexión de Tivoli Enterprise Monitoring Server:

- El recuadro de selección **Sin TEMS** no está seleccionado de forma predeterminada. Debe seleccionar este recuadro de selección.
- El valor predeterminado en la lista desplegable **Protocolo** es TCP/IP. Debe cambiar el valor a IP.UDP, o SNA, o IP.SPIPE, o IP.PIPE.

La solución: Para volver a configurar la conexión del agente al servidor de supervisión, complete los pasos siguientes:

1. Desplácese al directorio bin de instalación de Tivoli Monitoring.
2. Ejecute el mandato: `./itmcmd manage` para iniciar Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services.
3. Seleccione el nodo SDMS de ITCAM for SOA. Pulse en él con el botón derecho del ratón y seleccione **Configurar**. Se visualiza la ventana Información de conexión de SDMS TEPS.
4. Pulse **Aceptar**. Se visualiza la ventana Conexión TEMS.
5. Borre el recuadro de selección **Sin TEMS**.
6. En la lista desplegable **Protocolo**, establezca el valor en IP.PIPE.
7. Pulse **Guardar**.

Los sucesos de situaciones no se visualizan para grupos de procesos y nodos de topología en Tivoli Enterprise Portal

El problema: Los sucesos de situaciones generados a partir de situaciones definidas por el usuario no están asociadas con grupos de procesos y nodos de topología en Tivoli Enterprise Portal.

La razón: Al crear una situación, debe establecer el campo **Elemento de visualización** en un valor válido. De lo contrario, una vez generado el primer suceso de situación, no se abrirán más sucesos para esta situación hasta que se cierre el primer suceso.

La solución: Para modificar el Elemento de visualización para una situación definida por el usuario, complete los pasos siguientes:

1. Inicie la sesión en Tivoli Enterprise Portal.
2. Pulse un elemento del Navegador con el botón derecho del ratón y seleccione **Situaciones**. Se abrirá el Editor de situaciones.
3. Seleccione la situación que desea editar.

4. Pulse en **Avanzado**. Se abrirá el diálogo Opciones avanzadas de situaciones.
5. Pulse el separador **Elemento de visualización** y establezca el campo **Elemento** en un valor válido, por ejemplo, Unique-key-U.
6. Pulse Aceptar.

IBM Web Start for Java no se inicia

El problema: IBM Web Start for Java no se inicia después de actualizar Tivoli Monitoring versión 6.2.3.x a Tivoli Monitoring versión 6.3.

La razón: La memoria caché de IBM Web Start for Java para Tivoli Monitoring versión 6.2.3.x sigue existiendo. La validación de los certificados necesarios para Tivoli Monitoring versión 6.3 falla.

La solución: Siga estos pasos para borrar la memoria caché del plug-in Java 5.0 en sistemas Windows:

1. Abra el Panel de control y pulse **IBM Control Panel for Java** para iniciar el programa de panel de control de Java.
2. En la pestaña General, pulse **Suprimir archivos en la sección Archivos temporales de Internet** de la parte inferior del panel.
3. En el diálogo Suprimir archivos temporales que se abre, asegúrese de que **Applets descargados** esté seleccionado.
4. Pulse **Aceptar**.
5. Pulse **Cancel** para cerrar el programa de panel de control de Java.

Siga estos pasos para borrar la memoria caché del plug-in Sun Java 1.6 en sistemas Windows:

1. En el menú Inicio de Windows, pulse **Panel de control**.
2. En el panel de control, efectúe una doble pulsación en el icono del panel de control del plug-in Java.
3. En el separador General, pulse **Configuración**.
4. En el diálogo Valores de archivos temporales, pulse **Suprimir archivos**.
5. En el diálogo Suprimir archivos temporales, deseleccione el recuadro de selección **Archivos de rastreo y registro**.
6. Pulse **Aceptar** para borrar la memoria caché jar de los applets Java.

Una vez borrada la memoria caché, se iniciará IBM Web Start para el cliente Java.

Siga estos pasos para borrar la memoria caché del plug-in Java en los sistemas UNIX:

1. Desplácese al directorio `<inicio_java>/bin`.
2. Emita el mandato `./javaws -veiwer`. Se inicia el Visor de memoria caché Java, que muestra una lista de aplicaciones.
3. Suprima todas las aplicaciones y seleccione la opción para mostrar los recursos.
4. Suprima todos los recursos.
5. Pulse **Cerrar**.

Una vez borrada la memoria caché, se iniciará IBM Web Start para el cliente Java.

El estado de grupo de procesos cambia a amarillo cuando se cierra una situación

El problema: En Tivoli Enterprise Portal, el estado de un grupo de procesos puede cambiar a amarillo cuando se cierra una situación. El estado no cambia a verde hasta que la situación desaparece de la vista de topología. Es probable observar este comportamiento bajo condiciones de carga pesada.

La razón: Cuando se desencadena una situación, el estado de un grupo de procesos se actualiza de inmediato. Sin embargo, el estado de los componentes de la vista de topología se actualiza a intervalos planificados.

La solución: Si el estado de un grupo de procesos cambia a amarillo cuando se cierra una situación, espere 2-3 minutos a que se actualice la vista de topología.

Una situación reabierta no es visible en los espacios de trabajo de topología de ITCAM for SOA

El problema: En Tivoli Enterprise Portal, una situación que vuelve a abrirse es visible desde la vista física del Navegador, pero no es visible para una operación en los espacios de trabajo de topología de ITCAM for SOA.

La razón: SOA Domain Management Server no actualiza el estado de la situación a reabierta.

El nombre del agente de ITCAM for SOA no se visualiza correctamente en Tivoli Enterprise Portal

El problema: en Tivoli Enterprise Portal, el nombre de visualización del agente de ITCAM for SOA utiliza la dirección IP en lugar del nombre de host. La dirección IP no se visualiza correctamente.

La razón: Se generan archivos de métrica que utilizan la dirección IP para el parámetro KD4.hostname. Por ejemplo:

```
#KD4.cluster=  
#KD4.hostname=9.42.24.44  
#KD4.ipaddress=9.42.24.44  
#KD4.port=5550
```

Tivoli Enterprise Portal no puede analizar la dirección IP correctamente para utilizarla como nombre de visualización.

La solución: Altere temporalmente el nombre de host que se utiliza para el agente en Tivoli Enterprise Portal. En sistemas Windows, complete los pasos siguientes:

1. Detenga el agente de ITCAM for SOA.
2. En el espacio de trabajo Estado de sistema gestionado de Tivoli Enterprise Portal, elimine la entrada fuera de línea del agente.
3. En la GUI de MTEMS (Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services, pulse el agente con el botón derecho del ratón y seleccione **Avanzado > Editar variables**.
4. Pulse **Añadir**.
5. Elija CTIRA_HOSTNAME en la lista de variables.
6. Para el valor, sustituya %computername% por el nombre de host.
7. Pulse **Aceptar**.
8. Reinicie el agente de ITCAM for SOA.

En sistemas UNIX, edite el archivo *dir_inicial_ITM/config/xx.ini* y añada la línea siguiente, donde *nombre_host* es el nombre de host que elija:

```
CTIRA_HOSTNAME=nombre_host
```

En sistemas Windows y UNIX, establezca la propiedad *Kd4.ira.useCITRHostname* del archivo *Dir_inicial_ITCAM4SOA/KD4/config/KD4.dc.properties* en 1.

Falta el parámetro de tipo de mediación de la ayuda flotante en ITCAM for SOA versión 7.1.1.3

El problema: En Tivoli Enterprise Portal, falta el parámetro de tipo de mediación de la ayuda flotante en las vistas de topología de ITCAM for SOA versión 7.1.1 fix pack 3.

La solución: Actualice el agente de ITCAM for SOA a la versión 7.2 o posterior.

Los espacios de trabajo de ITCAM for SOA no funcionan cuando Tivoli Monitoring está en la versión de ITM 6.2.2 Fix Packs 4 a 9

El problema: Si instala ITCAM for SOA versión 7.2 fix pack 1 después de instalar Tivoli Monitoring 6.2.2 Fix Packs 4 a 9, los espacios de trabajo de ITCAM for SOA en Tivoli Enterprise Portal no funcionan. El error siguiente es visible en el archivo de registro de SOA Domain Management Server:

```
com.ibm.websphere.csi.CSIAccessException: SECJ0053E: La autorización ha fallado para
defaultWIMFileBasedRealm/wasadmin al invocar a (Home)ejb/0a1ApiBean create:2
securityName: defaultWIMFileBasedRealm/wasadmin;accessID:
user:defaultWIMFileBasedRealm/uid=wasadmin,o=defaultWIMFileBasedRealm no tiene
otorgado ninguno de los roles necesarios: OAL_ADMIN vmcid: 0x0 minor code: 0
completado: No
[ 6/28/11 8: 17:16 :009 CDT ] 00000018 AccessManager E KD4DM0011E Una conexión
con la interfaz de almacén de datos interno ICdbApiBeanHome no ha podido
establecerse.
com.ibm.management.soa.dms.exceptions.DMSConnectionException:
com.ibm.management.soa.dms.exceptions.DMSConnectionException KD4DM0011E
Una conexión con la interfaz de almacén de datos interno ICdbApiBeanHome
no ha podido establecerse.: java.rmi.AccessException : CORBA NO_PERMISSION
0x0 No;
```

La solución: Para resolver este problema, complete los pasos siguientes para realizar un cambio en la configuración de WebSphere Application Server utilizando el script wsadmin:

1. Inicie el script wsadmin. En sistemas Windows, el nombre y la ubicación del script wsadmin es *inicio_itm\bin\wsadmin.bat \CNPSJ*. En sistemas Linux y UNIX, el nombre y la ubicación es *inicio_itm/nombre_plataforma/iw/bin/wsadmin.sh*, donde:

inicio_itm

La ubicación donde está instalado el producto Tivoli Monitoring.

nombre_plataforma

El directorio específico del sistema operativo creado por Tivoli Monitoring. Para averiguar el nombre de la plataforma, utilice el mandato siguiente:

```
inicio_itm/bin/cinfo -d
```

El código de producto de ITCAM for SOA es d4.

Importante: Los nombres de plataforma pueden variar en función de la versión de Tivoli Monitoring que esté instalada.

2. Emita los mandatos siguientes:

```
$AdminApp edit OAL- API -Bean {-MapRolesToUsers { {"OAL_ADMIN" no no "itcamsoa7201|wasadmin"  
""}} }  
$AdminConfig save
```

Después de emitir el mandato, los espacios de trabajo de ITCAM for SOA se convierten en funcionales.

3. Salga del script después de emitir los mandatos.

Recuerde: La solución temporal es necesaria si integra ITCAM for SOA versión 7.2 fix pack 1 con Tivoli Monitoring 6.2.2 Fix Packs de 4 a 9. La solución temporal no es necesaria si integra con Tivoli Monitoring versión 6.2.3 o versión 6.3.

El tiempo de vida de las entradas en la tabla Detalles de fallos en un sistema Windows podría reducirse

El problema: El periodo de tiempo durante el cuál las entradas son visibles en la tabla Detalles de fallos es de 10 minutos de forma predeterminada. Sin embargo, cuando ITCAM for SOA está supervisando una gran carga de transacciones, el tiempo de vida de las entradas en la tabla Detalles de fallos disminuye.

El síntoma: Bajo una carga pesada, las entradas están visibles en la tabla Detalles de fallos menos de 10 minutos.

El agente de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX

El problema: El agente de ITCAM for SOA versión 7.2 Fixpack 1 se cuelga en sistemas AIX.

La razón: En sistemas AIX, el sistema se cuelga cuando Tivoli Monitoring está en la versión 6.3.

La solución: Actualice Tivoli Monitoring a la versión 6.3 Fixpack 1 y reinicie el agente de ITCAM for SOA.

El agente de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX

El problema: El agente de ITCAM for SOA versión 7.2 Fixpack 1 se cuelga en sistemas AIX.

La razón: En sistemas AIX, el agente se cuelga al instalar el agente después de instalar Tivoli Monitoring versión 6.3 Fixpack 1.

La solución: Vuelva a instalar Tivoli Monitoring versión 6.3 Fixpack 1 y reinicie el agente de ITCAM for SOA.

El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX

El problema: El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX en ITCAM for SOA 7.2 Fixpack 1.

La razón: En sistemas AIX, el sistema se cuelga cuando Tivoli Monitoring está en la versión 6.3.

La solución: Actualice Tivoli Monitoring a la versión 6.3 Fixpack 1 y reinicie el agente SDMS de ITCAM for SOA.

El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX

El problema: El agente SDMS de ITCAM for SOA se cuelga en sistemas AIX en ITCAM for SOA 7.2 Fixpack 1.

La razón: En sistemas AIX, el agente se cuelga al instalar el agente después de instalar Tivoli Monitoring versión 6.3 Fixpack 1.

La solución: Vuelva a instalar Tivoli Monitoring versión 6.3 Fixpack 1 y reinicie el agente SDMS de ITCAM for SOA.

No se visualizan datos en las vistas de topología de servicio a servicio

El problema: No se visualizan datos de topología en las vistas de topología de servicio a servicio en Tivoli Enterprise Portal.

La razón: Los datos de topología podrían no visualizarse en vistas de topología de servicio a servicio si el agente de ITCAM for SOA está en la versión 7.2 o posterior y el Servidor de gestión de dominio de SOA está en la versión 7.1.1.

La solución: Actualice el Servidor de gestión de dominio de SOA para utilizar la misma versión que el agente de ITCAM for SOA.

No se puede volver a instalar ITCAM for SOA en sistemas Windows

El problema: Al desinstalar ITCAM for SOA y volver a instalar el agente en otra ubicación, la instalación falla. En el archivo de registro se visualiza un mensaje de error similar al siguiente:

```
500981FD.0000-216C:kd4port.cpp,396,"kd4_open") KD40501E No se puede abrir el archivo para escribir: C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\config\KD4.dc.properties
(500981FD.0001-216C:kd4props.cpp,326,"save") KD400206E Error al escribir el archivo de propiedades: C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\config\KD4.dc.properties
(500981FD.0002-216C:kd4dir\ls.cpp,168,"readDir") KD40351E Descriptor de archivo no válido leyendo el directorio : C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\*
(500981FD.0003-216C:kd4dir\ls.cpp,357,"mkdirIfNeeded") KD40355E No se puede crear el subdirectorio: C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE
(500981FD.0004-216C:kd4dir\ls.cpp,357,"mkdirIfNeeded") KD40355E No se puede crear el subdirectorio: C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE\persist
(500981FD.0005-216C:kd4dir\ls.cpp,168,"readDir") KD40351E Descriptor de archivo no válido leyendo el directorio : C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE\*.bp?.metric.log*
(50098207.0000-216C:kd4port.cpp,396,"kd4_open") KD40501E No se puede abrir el archivo para escribir: C:\IBM\ITM\TMAITM6\KD4\config\KD4.dc.properties
```

La razón: Al desinstalar ITCAM for SOA, el instalador no consigue eliminar el archivo KD4BaseDirConfig del directorio %SYSTEMROOT%\System32\Drivers\etc\.

La solución: Después de desinstalar ITCAM for SOA, elimine manualmente el archivo KD4BaseDirConfig. Vuelva a instalar el agente de ITCAM for SOA.

No se pueden suprimir nodos BPD de la vista Flujo de operaciones

El problema: Suprimir un nodo BPD de la vista Flujo de operaciones en Tivoli Enterprise Portal podría fallar.

La razón: Si un proceso de BPD se ha completado, suprimir el nodo BPD podría fallar.

La solución: Suprima el nodo BPD del Grupo de procesos o el Grupo de servicios.

El enlace del espacio de trabajo Estadísticas de flujo de mensajes no funciona

El problema: El enlace de Estadísticas de flujo de mensajes que está disponible desde el espacio de trabajo Resumen de rendimiento no funciona para Message Broker versión 7.0 o superior.

La razón: El espacio de trabajo de destino de este enlace es un espacio de trabajo que proporciona el Agente ITCAM para WebSphere Message Broker. Este espacio de trabajo se elimina de Message Broker 7.0 y superiores. El enlace no puede encontrar el espacio de trabajo de destino e informa de un error.

Falta el nombre de clúster en el archivo de registro de medidas

El problema: Después de reiniciar el servidor BPM, falta el nombre de clúster en el archivo de registro de medidas.

La razón: Después de reiniciar el servidor BPM, es posible que el Recopilador de datos de ITCAM para WebSphere no recupere información de servidor BPM correcta si el servidor BPM está sufriendo una alta carga de trabajo.

La solución: Detenga la carga de trabajo antes de reiniciar el servidor BPM.

Configuración de los intervalos de supervisión

Esta sección incluye información sobre problemas que puede encontrar si cambia el intervalo de supervisión por un valor distinto al predeterminado. Para entornos de producción, utilice el valor de predeterminado de 5 minutos. Si configura este intervalo en un valor soportado inferior a 5 minutos, puede experimentar problemas de rendimiento debido a que se ha incrementado la frecuencia del intervalo, y al tiempo de proceso de datos y la memoria adicionales necesarios. Modificar este valor sólo si está en un entorno no productivo como, por ejemplo, un entorno de demostraciones o de prueba de conceptos. Para obtener más información, consulte la publicación *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA: Guía del usuario*.

El intervalo de supervisor es diferente del valor configurado

Después de modificar el archivo `KD4.dc.properties` y configurar la propiedad `kd4.ira.aggDataWindowSizeMinutes` a su valor preferido en cada agente de supervisión de ITCAM for SOA y, a continuación, reiniciar cada agente de supervisión, podría notar, ya sea en el archivo `KD4.dc.properties` o en la columna Longitud de intervalo de la tabla Inventario de servicios en el espacio de trabajo Resumen de rendimiento, que el intervalo de supervisión que utiliza el agente de supervisión no es el mismo valor que haya especificado.

Normalmente, esto puede producirse si ha especificado un valor distinto de los valores soportados para esta propiedad. Los valores soportados, especificado en minutos, son *60, 30, 20, 15, 10, 5* (el valor predeterminado), *4, 3, 2 ó 1*.

Si ha especificado un valor distinto de estos valores soportados, su valor automáticamente se redondea automáticamente, a la baja, al siguiente valor soportado. Si ha especificado un valor inferior a 1, el valor se redondea, al alza, a 1.

Resultados de supervisión incoherentes

Si configura el intervalo de supervisión en un valor distinto del valor predeterminado, configure también el intervalo para todos los agentes de supervisión de ITCAM for SOA en todos los sistemas donde se hayan instalado.

Si tiene distintos intervalos de supervisión (por ejemplo, un intervalo de 5 minutos para un agente de supervisión y el servidor de aplicaciones, y un intervalo de 1 minuto para otro agente de supervisión y el servidor de aplicaciones) configurados en el entorno, e intenta comparar visualmente los recuentos de mensajes o los tiempos de respuesta a través de servidores de aplicaciones, es posible que vea resultados incoherentes.

En los espacios de trabajo de Flujo operativo se visualizan datos de intervalo incorrectos o no se visualizan datos

Si ha cambiado el intervalo de supervisión para el agente de supervisión de ITCAM for SOA, o el intervalo de consulta para SOA Domain Management Server, es posible que vea valores incorrectos para los intervalos de tiempo mostrados en los espacios de trabajo de Flujo operativo. Además, es posible que para las medidas de relación vea datos de intervalo incorrectos, o no se visualicen datos.

Este problema puede ocurrir si el intervalo de consulta que ha configurado para SOA Domain Management Server no coincide con el intervalo de supervisión para cada agente de supervisión de ITCAM o SOA conectado.

Cada vez que SOA Domain Management Server consulta un agente en busca de datos, comprueba el intervalo de supervisión configurado para dicho agente. Si SOA Domain Management Server detecta que el agente utiliza una longitud de intervalo distinta de la suya, se registra el mensaje `KD4DM0031E`, en el que se identifica el agente, el intervalo de supervisión que utiliza éste, y el intervalo de longitud de SOA Domain Management Server. Este mensaje se registra por agente, por consulta, siempre que los valores de intervalo no sean los mismos.

Revise el archivo de registro (consulte “Archivos de registro” en la página 1) para la presencia del mensaje `KD4DM0031E`, y tenga en cuenta las diferencias en los intervalos configurados para SOA Domain Management Server y para el agente de

supervisión conectado. Consulte el Apéndice D en la *Guía del usuario* para obtener información sobre cómo configurar los intervalos de supervisión para el agente y para SOA Domain Management Server.

El rendimiento se degrada después de reducir el intervalo de supervisión

La posibilidad de configurar el intervalo de supervisor del agente de supervisión de ITCAM for SOA en un valor inferior al valor predeterminado de 5 minutos sólo se recomienda para demostraciones o ejercicios de prueba de concepto, y no para su uso en un entorno de producción. Al reducir el intervalo de supervisión puede aumentar la frecuencia con la que se procesan los datos de medida. Cuando se trata de grandes cantidades de datos, este problema puede provocar que el rendimiento disminuya.

Además, a medida que se reduce el intervalo de supervisión, la cantidad de datos de medida que se almacenan aumenta, y se mantienen en el almacenamiento durante un período de tiempo que determina la propiedad **kd4.ira.maxSvcInvRetainMinutes** y, si la recopilación de datos históricos está habilitada, lo determina la propiedad **kd4.ira.maxRelMetricRetainMinutes** del archivo `<dir_inicial_ITCAM4SOA>/KD4/config/KD4.dc.properties`. Esto podría dar como resultado un incremento significativo del uso de almacenamiento, que también afecta al rendimiento de los sistemas. Puede ajustar la cantidad de datos reduciendo el valor de estas dos propiedades, para que los datos de medida se descarten antes.

Los valores válidos para estas dos propiedades, en minutos, son enteros que oscilan entre 5 - 1440. Los valores inferiores a 5 se redondean hasta 5, y los valores mayores que 1440 se redondean a 1440.

Utilización de los mandatos de Actuación

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al ejecutar los mandatos de Actuación proporcionados con este producto.

Utilización del mandato de actuación DeleteSubnode

Cuando se emite el mandato de actuación DeleteSubnode contra un subnodo cuyo nombre contenga espacios en blanco adicionales, el mandato puede fallar con un código de retorno de 2, lo que indica que no se ha podido anular el registro del subnodo en IBM Tivoli Monitoring.

Después del código de retorno inicial de 2, los intentos posteriores de ejecutar el mandato de actuación DeleteSubnode dan como resultado una anomalía de código de retorno 1. Esto se produce porque el agente no puede localizar los archivos permanentes que se hayan suprimido durante el primer mandato DeleteSubnode.

Cuando se produce este problema, puede recuperarse del mismo realizando los pasos siguientes:

1. Detenga el Tivoli Enterprise Monitoring Agent que tenga el subnodo en cuestión.
2. Pulse el botón derecho del ratón en el subnodo y seleccione **Borrar entrada fuera de línea**.
3. Reinicie el Tivoli Enterprise Monitoring Agent.

Para determinar si el nombre de subnodo contiene espacios en blanco adicionales, tenga en cuenta que los nombres de subnodo tienen el formato general siguiente:
D4:hhhhhhh:<host>-<servidor_apl>

En este formato, cada carácter *h* representa un número hexadecimal. Dependiendo de la vista de Tivoli Enterprise Portal, la parte *hhhhhhh* del nombre de subnodo no se mostrará. Puede determinar si el subnodo se rellena con espacios adicionales por la longitud combinada de <host> y de <servidor_apl>. Si la longitud combinada es 18 o menos, el nombre de subnodo se rellena con espacios adicionales, y este problema puede ocurrir.

El mandato de actuación DeleteSubnode se completa con el código de retorno 3

Después de modificar el valor de la propiedad kd4.ira.subnodeDeleteInactivity, reinicie el agente de ITCAM for SOA y asegúrese de que no se genere tráfico, cuando intente ejecutar el mandato de actuación DeleteSubnode, se completa con el código de retorno 3.

La propiedad kd4.ira.subnodeDeleteInactivity especifica el número de horas que el agente de ITCAM for SOA debe estar activo sin observar ningún tráfico para que el mandato de actuación DeleteSubnode se complete de forma satisfactoria. Si el agente se reinicia por cualquier motivo, el temporizador se restablece, y el número de horas que debe transcurrir antes del subnodo puede suprimirse.

No reinicie el agente después de modificar la propiedad kd4.ira.subnodeDeleteInactivity. El agente comenzará a utilizar el nuevo valor dinámicamente. Si no ha habido ningún tráfico durante el número especificado de horas transcurridas, puede suprimir el subnodo.

Establecer la propiedad kd4.ira.subnodeDeleteInactivity en 0 inhabilita de forma efectiva esta protección segura y el subnodo puede suprimirse, independientemente de la actividad reciente.

Excepciones que se esperan en el archivo SystemOut.log

Hay una serie de excepciones y mensajes de error que se pueden grabar en el archivo SystemOut.log de SOA Domain Management Server que se espera y, por tanto, son inofensivos. En esta sección se documentan estos errores conocidos, que se pueden pasar por alto.

Uno de los subnodos consultados está fuera de línea

Para ITCAM for SOA versión 7.1.0 o posterior instalada en cualquier versión soportada de IBM Tivoli Monitoring, el siguiente error indica que uno de los subnodos consultados está fuera de línea:

```
IDL:candle.com/CTProperty/PropertyBasedException:1.0
```

Para ITCAM for SOA versión 7.1.1 o posterior instalada en IBM Tivoli Monitoring versión 6.2 Fixpack 1 o posterior, las siguientes excepciones indican que uno de los subnodos consultados está fuera de línea:

```
candle.fw.corba.CTProperty.PropertyBasedException: IDL:candle.com/CTProperty/  
PropertyBasedException:1.0  
  at candle.fw.corba.CTProperty.PropertyBasedExceptionHandler.read  
(PropertyBasedExceptionHandler.java:69)  
  at candle.fw.corba.CTQuery._ManagerStub.executeRequest  
(_ManagerStub.java:372)
```



```

    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQueryBrokerImpl.executeRequest
    (CTQueryBrokerImpl.java:150)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.executeRequest
    (QueryModelManager.java:361)
    at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:886)
    at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:861)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
    (TepsQueryHelper.java:339)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
    (TepsQueryHelper.java:191)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.
    retrieveRaisedSituationFromTems(ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.java:585)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.
    retrieveSituationData(ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.java:695)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
    (NativeMethodAccessorImpl.java:79)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
    (DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:246)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke(ClientDelegate.java:1155)
    at $Proxy5.retrieveSituationData(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder._ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub.
    retrieveSituationData(_ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub.java:360)
    at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.ITMAccessBean.retrieveSituationData
    (ITMAccessBean.java:364)
    at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.EJSLocalStatelessITMAccess_7d61411d.
    retrieveSituationData(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.mapper.scheduler.impl.SituationScheduler.
    timerExpired(SituationScheduler.java:81)
    at com.ibm.management.soa.mapper.asynchbeans.SDMSTimer.timerExpired
    (SDMSTimer.java:131)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.callListenerMethod
    (TimerImpl.java:291)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.GenericTimer.run(GenericTimer.java:216)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$RunProxy.run(J2EEContext.java:257)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:219)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$DoAsProxy.run(J2EEContext.java:328)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:246)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext.run(J2EEContext.java:1111)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.runListenerAsCJWork
    (TimerImpl.java:418)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.fireAlarm(_Alarm.java:332)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.run(_Alarm.java:229)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Pruebas internas de IBM Tivoli Monitoring

La siguiente excepción puede producirse como resultado de una prueba interna en IBM Tivoli Monitoring y puede en ITCAM for SOA instalado en cualquier versión soportada de IBM Tivoli Monitoring:

```

java.lang.ClassNotFoundException: candle.fw.pres.ObjectTypeMgr
    at java.lang.Class.forNameImpl(Método nativo)
    at java.lang.Class.forName(Class.java:130)
    at candle.fw.model.Attribute.<clinit>(Attribute.java:135)
    at java.lang.J9VMInternals.initializeImpl(Método nativo)
    at java.lang.J9VMInternals.initialize(J9VMInternals.java:194)
    at java.lang.Class.forNameImpl(Método nativo)
    at java.lang.Class.forName(Class.java:130)
    at candle.kjr.util.Interpreter.invokeMethod(Interpreter.java:287)
    at candle.fw.model.ObjectFactory.make(ObjectFactory.java:131)

```

```

at candle.fw.corba.Decoder.addPropertiesToPBased(Decoder.java:925)
at candle.fw.corba.Decoder.makePBasedModel(Decoder.java:837)
at candle.fw.corba.Decoder.sequenceToPBased(Decoder.java:696)
at candle.fw.corba.Decoder.extractPropertySequence(Decoder.java:1564)
at candle.fw.corba.Decoder.extract_sequence(Decoder.java:404)
at candle.fw.corba.Decoder.anyToObject(Decoder.java:180)
at candle.fw.corba.Decoder.addElementstoPBased(Decoder.java:1101)
at candle.fw.corba.Decoder.populatePBasedSequence(Decoder.java:1047)
at candle.fw.corba.Decoder.makePBasedList(Decoder.java:971)
at candle.fw.corba.Decoder.sequenceToPBased(Decoder.java:700)
at candle.fw.corba.Decoder.extractPropertySequence(Decoder.java:1564)
at candle.fw.corba.Decoder.extract_sequence(Decoder.java:404)
at candle.fw.corba.Decoder.anyToObject(Decoder.java:180)
at candle.fw.corba.Decoder.makePBasedTable(Decoder.java:1176)
at candle.fw.corba.Decoder.sequenceToPBased(Decoder.java:708)
at candle.fw.corba.Decoder.extractPropertySequence(Decoder.java:1564)
at candle.fw.corba.Decoder.extract_sequence(Decoder.java:404)
at candle.fw.corba.Decoder.anyToObject(Decoder.java:180)
at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.mapResult
(QueryModelManager.java:719)
at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.getResult
(QueryModelManager.java:595)
at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.executeRequest
(QueryModelManager.java:366)
at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:832)
at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:807)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
(TepsQueryHelper.java:339)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
(TepsQueryHelper.java:191)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.
retrieveSituationDefns(ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.java:626)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:79)
at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:618)
at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:246)
at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders(ProxyUtil.java:725)
at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke(ClientDelegate.java:1155)
at $Proxy7.retrieveSituationDefns(Origen desconocido)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder._ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub.
retrieveSituationDefns(_ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub.java:402)
at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.ITMAccessBean.retrieveSituationDefns
(ITMAccessBean.java:335)
at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.EJSLocalStatelessITMAccess_7d61411d.
retrieveSituationDefns(Origen desconocido)
at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.SituationProcessor.
updateUnavailabilitySituationLongNames(SituationProcessor.java:815)
at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.SituationProcessor.
processSituations(SituationProcessor.java:315)
at com.ibm.management.soa.mapper.scheduler.impl.SituationScheduler.
timerExpired(SituationScheduler.java:87)
at com.ibm.management.soa.mapper.asynchbeans.SDMSTimer.timerExpired
(SDMSTimer.java:131)
at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.callListenerMethod
(TimerImpl.java:291)
at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.GenericTimer.run(GenericTimer.java:216)
at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$RunProxy.run(J2EEContext.java:257)
at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:219)
at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs(WSSubject.java:118)
at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$DoAsProxy.run(J2EEContext.java:328)
at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:246)
at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext.run(J2EEContext.java:1111)

```

```

at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.runListenerAsCJWork
(TimerImpl.java:418)
at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.fireAlarm(_Alarm.java:332)
at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.run(_Alarm.java:229)
at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

El paquete de recursos no está presente

El error siguiente indica que un paquete de recursos no está presente. Es el resultado del código compartido entre el servidor y el cliente de Tivoli Enterprise Portal, y se espera en un entorno de servidor. Este error puede producirse para ITCAM for SOA versión 7.1.1 o posterior que se haya instalado en IBM Tivoli Monitoring, versión 6.2 fixpack 1 o posterior.

```

Paquete de recursos: id = kfw, baseName = candle.fw.resources.KfwBundle,
entorno local real utilizado:
*****
ERROR: No se ha podido cargar el paquete de recursos 'dockib'
No se puede resolver el ID de recurso 'TSITDESC.TEXT'
*****
Paquete de recursos: id = kfw, baseName = candle.fw.resources.KfwBundle,
entorno local real utilizado:

```

No puede resolverse el atributo de definición de tabla

El error siguiente indica que no se ha podido resolver un atributo de definición de tabla. Es el resultado del código compartido entre el servidor y el cliente de Tivoli Enterprise Portal, y se espera en un entorno de servidor. Este error puede producirse para ITCAM for SOA versión 7.1.1 o posterior que se haya instalado en IBM Tivoli Monitoring, versión 6.2 fixpack 1 o posterior.

¡La definición no contiene las propiedades necesarias!

La conexión con la base de datos de almacén no funciona

La siguiente excepción se produce cuando la conexión con la base de datos de almacén no funciona. Esta excepción se puede producir en ITCAM for SOA versión 7.1.1 o posterior, instalado en cualquier versión soportada de IBM Tivoli Monitoring anterior a la versión 6.2 Fixpack 1.

```

candle.fw.corba.CTQuery.TypeIdInvalid: IDL:candle.com/CTQuery/
TypeIdInvalid:1.0
at candle.fw.corba.CTQuery.TypeIdInvalidHelper.read
(TypeIdInvalidHelper.java:60)
at candle.fw.corba.CTQuery._ManagerStub.executeRequest
(_ManagerStub.java:362)
at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQueryBrokerImpl.executeRequest
(CTQueryBrokerImpl.java:150)
at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.executeRequest
(QueryModelManager.java:351)
at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:831)
at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:806)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
(TepsQueryHelper.java:209)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
(TepsQueryHelper.java:150)
at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.
retrieveWarehouseData(ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.java:1110)

```

Si se encuentra con este problema, verifique que el servidor de base de datos de almacén esté en ejecución y que tenga una conexión de red con el sistema donde se haya instalado Tivoli Enterprise Portal Server.

ITCAM for SOA comprueba el soporte de IBM Tivoli Monitoring

Las siguientes excepciones son el resultado de la comprobación de ITCAM for SOA para determinar si la versión instalada de IBM Tivoli Monitoring da soporte a la interfaz PBased en versiones de IBM Tivoli Monitoring que no tienen este soporte. Estas excepciones pueden venir acompañadas por mensajes de error más detallados, y podrían verse repetidas en el rastreo debido a que son varios los componentes las detectan. Estas excepciones puede suceder en ITCAM for SOA versión 7.1.1, o posterior, instalado en cualquier versión soportada de IBM Tivoli Monitoring anterior a la versión 6.2 Fixpack 1.

Excepción 1:

```
com.ibm.management.soa.dms.exceptions.DMSConnectionException:
com.ibm.management.soa.dms.exceptions.DMSConnectionException KD4DM0011E Una conexión
con la interfaz de almacén de datos interno ICdbApiBeanHome no ha podido
establecerse.
: com.ibm.websphere.naming.CannotInstantiateObjectException: Se ha producido
NameNotFoundException en una búsqueda indirecta en el nombre
java:comp/env/ejb/ICdbApiBeanHome. El nombre java:comp/env/ejb/ICdbApiBeanHome se
correlaciona con un nombre JNDI en los enlaces de descriptor de despliegue para la
aplicación que realiza la búsqueda JNDI. Asegúrese de que la correlación del nombre
JNDI en el enlace de descriptor de despliegue sea correcto. Si la correlación del
nombre JNDI es correcto, asegúrese de que el recurso de destino pueda resolverse
con el nombre especificado relativo al contexto inicial predeterminado.
[La excepción raíz es javax.naming.NameNotFoundException:
Contexto: ITMCell/nodes/ITMNode/servers/ITMServer, name: ejb/com/ibm/cdb/api/
ICdbApiBeanHome: Primer componente del nombre cdb/api/ICdbApiBeanHome no encontrado.
[La excepción raíz es org.omg.CosNaming.NamingContextPackage.NotFound: IDL:org.org
/CosNaming/NamingContext/NotFound:1.0]]
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.locateCdbApiBean
(CMDBHelper.java:119)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.cdbExists
(CMDBHelper.java:373)
    at com.ibm.management.soa.dms.query.impl.SDMSUIAccessImpl.checkTCORE
(SDMSUIAccessImpl.java:1412)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.AccessManagerBean.checkTCORE
(AccessManagerBean.java:1395)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.EJSLocalStatelessAccessManager
_c8a58271.checkTCORE(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeAccessBean
Methods(SDMSFacadeBean.java:822)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeQuery
(SDMSFacadeBean.java:250)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.EJSRemoteStatelessSDMSFacade_
7c3bc5ed.invokeQuery(Origen desconocido)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:242)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders
(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke
(ClientDelegate.java:1123)
    at $Proxy6.invokeQuery(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade._SDMSFacade_Stub.invokeQuery
(_SDMSFacade_Stub.java:266)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.ITCAMSOAEvaluatorImpl.processRequest
(ITCAMSOAEvaluatorImpl.java:184)
```

```

    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator$1.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:225)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:215)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.TEPS.EWAS.TEPEWASIdentityProvider.doAs
(TEPEWASIdentityProvider.java:48)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:247)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.executeRequest
(CTQuerySimpleEvaluator.java:341)
    at candle.fw.corba.CTQuery.EvaluatorPOA._invoke
(EvaluatorPOA.java:126)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatchToServant
(POAServerDelegate.java:396)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.internalDispatch
(POAServerDelegate.java:331)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatch
(POAServerDelegate.java:253)
    at com.ibm.rmi.iiop.ORB.process(ORB.java:503)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ORB.process(ORB.java:1553)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.respondTo(Connection.java:2680)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.doWork(Connection.java:2554)
    at com.ibm.rmi.iiop.WorkUnitImpl.doWork(WorkUnitImpl.java:62)
    at com.ibm.ejs.oa.pool.PooledThread.run(ThreadPool.java:95)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Excepción 2:

com.ibm.websphere.naming.CannotInstantiateObjectException: Se ha producido NameNotFoundException occurred en una búsqueda indirecta en el nombre java:comp/env/ejb/ICdbApiBeanHome. El nombre java:comp/env/ejb/ICdbApiBeanHome se correlaciona con un nombre JNDI en los enlaces de descriptor de despliegue para la aplicación que realiza la búsqueda JNDI. Asegúrese de que la correlación del nombre JNDI en el enlace de descriptor de despliegue sea correcto. Si la correlación del nombre JNDI es correcto, asegúrese de que el recurso de destino pueda resolverse con el nombre especificado relativo al contexto inicial predeterminado. [La excepción raíz es java:comp/env/ejb/ICdbApiBeanHome: Primer componente del nombre cdb/api/ICdbApiBeanHome no encontrado. [La excepción raíz es org.omg.CosNaming.NamingContextPackage.NotFound:IDL:omg.org/CosNaming/NamingContext/NotFound:1.0]]

```

    at com.ibm.ws.naming.util.Helpers.processSerializedObjectForLookupExt
(Helpers.java:982)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextHelper.processBoundObjectForLookup
(UrlContextHelper.java:191)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.processBoundObjectForLookup
(javaURLContextRoot.java:406)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextImpl.lookup
(UrlContextImpl.java:1280)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextImpl.lookup
(javaURLContextImpl.java:384)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:204)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:144)
    at javax.naming.InitialContext.lookup(InitialContext.java:363)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.locateCdbApiBean
(CMDBHelper.java:105)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.cdbExists
(CMDBHelper.java:373)
    at com.ibm.management.soa.dms.query.impl.SDMSUIAccessImpl.
checkTCORE(SDMSUIAccessImpl.java:1412)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.AccessManagerBean.
checkTCORE(AccessManagerBean.java:1395)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.EJSLocalStateless
AccessManager_c8a58271.checkTCORE(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invoke

```

```

AccessBeanMethods (SDMSFacadeBean.java:822)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeQuery
(SDMSFacadeBean.java:250)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.EJSRemoteStatelessSDMSFacade
_7c3bc5ed.invokeQuery(Origen desconocido)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:242)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders
(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke
(ClientDelegate.java:1123)
    at $Proxy6.invokeQuery(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade._SDMSFacade_Stub.invokeQuery
(_SDMSFacade_Stub.java:266)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.ITCAMSOAEvaluatorImpl.processRequest
(ITCAMSOAEvaluatorImpl.java:184)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator$1.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:225)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:215)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs
(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.TEPS.EWAS.TEPEWASIdentityProvider.doAs
(TEPEWASIdentityProvider.java:48)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:247)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.executeRequest
(CTQuerySimpleEvaluator.java:341)
    at candle.fw.corba.CTQuery.EvaluatorPOA._invoke
(EvaluatorPOA.java:126)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatchToServant
(POAServerDelegate.java:396)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.internalDispatch
(POAServerDelegate.java:331)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatch
(POAServerDelegate.java:253)
    at com.ibm.rmi.iiop.ORB.process(ORB.java:503)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ORB.process(ORB.java:1553)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.respondTo(Connection.java:2680)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.doWork(Connection.java:2554)
    at com.ibm.rmi.iiop.WorkUnitImpl.doWork(WorkUnitImpl.java:62)
    at com.ibm.ejs.oa.pool.PooledThread.run(ThreadPool.java:95)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Excepción 3:

```

javax.naming.NameNotFoundException: Contexto: ITMCell/nodes/ITMNode/
servers/ITMServer, nombre: ejb/com/ibm/cdb/api/ICdbApiBeanHome: Primer componente
en el nombre cdb/api/ICdbApiBeanHome no encontrado. [La excepción raíz es org.omg.
CosNaming.NamingContextPackage.NotFound: IDL:org.org/CosNaming/NamingContext
/NotFound:1.0]
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.processNotFoundException
(CNContextImpl.java:4730)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.doLookup
(CNContextImpl.java:1907)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.doLookup
(CNContextImpl.java:1862)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.lookupExt
(CNContextImpl.java:1552)

```

```

    at com.ibm.ws.naming.util.IndirectJndiLookupObjectFactory$1.run
(IndirectJndiLookupObjectFactory.java:372)
    at com.ibm.ws.security.util.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:118)
    at com.ibm.ws.naming.util.IndirectJndiLookupObjectFactory.getObject
InstanceExt(IndirectJndiLookupObjectFactory.java:221)
    at com.ibm.ws.naming.util.Helpers.processSerializedObjectForLookupExt
(Helpers.java:893)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextHelper.processBoundObjectFor
Lookup(UrlContextHelper.java:191)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.processBoundObjectFor
Lookup(javaURLContextRoot.java:406)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextImpl.lookup
(UrlContextImpl.java:1280)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextImpl.lookup
(javaURLContextImpl.java:384)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:204)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:144)
    at javax.naming.InitialContext.lookup(InitialContext.java:363)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.locateCdbApiBean
(CMDBHelper.java:105)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.cdbExists
(CMDBHelper.java:373)
    at com.ibm.management.soa.dms.query.impl.SDMSUIAccessImpl.checkTCORE
(SDMSUIAccessImpl.java:1412)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.AccessManagerBean.checkTCORE
(AccessManagerBean.java:1395)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.EJSLocalStatelessAccessManager
_c8a58271.checkTCORE(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeAccessBean
Methods(SDMSFacadeBean.java:822)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeQuery
(SDMSFacadeBean.java:250)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.EJSRemoteStatelessSDMSFacade
_7c3bc5ed.invokeQuery(Origen desconocido)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:242)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders
(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iop.ClientDelegate.invoke(ClientDelegate.java:1123)
    at $Proxy6.invokeQuery(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade._SDMSFacade_Stub.invokeQuery
(_SDMSFacade_Stub.java:266)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.ITCAMSOAEvaluatorImpl.processRequest
(ITCAMSOAEvaluatorImpl.java:184)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator$1.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:225)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:215)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs
(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.TEPS.EWAS.TEPEWASIdentityProvider.doAs
(TEPEWASIdentityProvider.java:48)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:247)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.executeRequest
(CTQuerySimpleEvaluator.java:341)
    at candle.fw.corba.CTQuery.EvaluatorPOA._invoke(EvaluatorPOA.java:126)

```

```

    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatchToServant
(POAServerDelegate.java:396)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.internalDispatch
(POAServerDelegate.java:331)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatch
(POAServerDelegate.java:253)
    at com.ibm.rmi.iiop.ORB.process(ORB.java:503)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ORB.process(ORB.java:1553)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.respondTo(Connection.java:2680)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.doWork(Connection.java:2554)
    at com.ibm.rmi.iiop.WorkUnitImpl.doWork(WorkUnitImpl.java:62)
    at com.ibm.ejs.oa.pool.PooledThread.run(ThreadPool.java:95)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Excepción 4:

```

org.omg.CosNaming.NamingContextPackage.NotFound: IDL:org.omg/CosNaming
/NamingContext/NotFound:1.0
    at com.ibm.ws.naming.ipcos.WsnOptimizedNamingImpl.handleNameNotFound
(WsnOptimizedNamingImpl.java:2252)
    at com.ibm.ws.naming.ipcos.WsnOptimizedNamingImpl.getNextWsnOptimized
NamingContext(WsnOptimizedNamingImpl.java:1448)
    at com.ibm.ws.naming.cosbase.WsnOptimizedNamingImplBase.getTargetContext
(WsnOptimizedNamingImplBase.java:4396)
    at com.ibm.ws.naming.cosbase.WsnOptimizedNamingImplBase$LeafOperation
Data.<init>(WsnOptimizedNamingImplBase.java:5012)
    at com.ibm.ws.naming.cosbase.WsnOptimizedNamingImplBase.resolve_complete
_info(WsnOptimizedNamingImplBase.java:2207)
    at com.ibm.WsnOptimizedNaming._NamingContextStub.resolve_complete_info
(_NamingContextStub.java:536)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.cosResolve
(CNContextImpl.java:4351)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.doLookup
(CNContextImpl.java:1901)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.doLookup(CNContextImpl.java:1862)
    at com.ibm.ws.naming.jndicos.CNContextImpl.lookupExt(CNContextImpl.java:1552)
    at com.ibm.ws.naming.util.IndirectJndiLookupObjectFactory$1.run
(IndirectJndiLookupObjectFactory.java:372)
    at com.ibm.ws.security.util.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:118)
    at com.ibm.ws.naming.util.IndirectJndiLookupObjectFactory.getObject
InstanceExt(IndirectJndiLookupObjectFactory.java:221)
    at com.ibm.ws.naming.util.Helpers.processSerializedObjectForLookupExt
(Helpers.java:893)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextHelper.processBoundObjectForLookup
(UrlContextHelper.java:191)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.processBoundObjectForLookup
(javaURLContextRoot.java:406)
    at com.ibm.ws.naming.urlbase.UrlContextImpl.lookup(UrlContextImpl.java:1280)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextImpl.lookup
(javaURLContextImpl.java:384)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:204)
    at com.ibm.ws.naming.java.javaURLContextRoot.lookup
(javaURLContextRoot.java:144)
    at javax.naming.InitialContext.lookup(InitialContext.java:363)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.locateCdbApiBean
(CMDBHelper.java:105)
    at com.ibm.management.soa.dms.access.utils.CMDBHelper.cdbExists
(CMDBHelper.java:373)
    at com.ibm.management.soa.dms.query.impl.SDMSUIAccessImpl.checkTCORE
(SDMSUIAccessImpl.java:1412)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.AccessManagerBean.checkTCORE
(AccessManagerBean.java:1395)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.access.EJSLocalStatelessAccessManager
_c8a58271.checkTCORE(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeAccess

```



```

BeanMethods(SDMSFacadeBean.java:822)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.SDMSFacadeBean.invokeQuery
(SDMSFacadeBean.java:250)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade.EJSRemoteStatelessSDMSFacade
_7c3bc5ed.invokeQuery(Origen desconocido)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:242)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke(ClientDelegate.java:1123)
    at $Proxy6.invokeQuery(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.ejb.facade._SDMSFacade_Stub.invokeQuery
(_SDMSFacade_Stub.java:266)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.ITCAMSOAEvaluatorImpl.processRequest
(ITCAMSOAEvaluatorImpl.java:184)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator$1.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:225)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:215)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs
(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.TEPS.EWAS.TEPEWASIdentityProvider.doAs
(TEPEWASIdentityProvider.java:48)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.run
(CTQuerySimpleEvaluator.java:247)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.CTQuerySimpleEvaluator.executeRequest
(CTQuerySimpleEvaluator.java:341)
    at candle.fw.corba.CTQuery.EvaluatorPOA._invoke
(EvaluatorPOA.java:126)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatchToServant
(POAServerDelegate.java:396)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.internalDispatch
(POAServerDelegate.java:331)
    at com.ibm.CORBA.poa.POAServerDelegate.dispatch
(POAServerDelegate.java:253)
    at com.ibm.rmi.iiop.ORB.process(ORB.java:503)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ORB.process(ORB.java:1553)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.respondTo(Connection.java:2680)
    at com.ibm.rmi.iiop.Connection.doWork(Connection.java:2554)
    at com.ibm.rmi.iiop.WorkUnitImpl.doWork(WorkUnitImpl.java:62)
    at com.ibm.ejs.oa.pool.PooledThread.run(ThreadPool.java:95)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Comprobación del soporte de IBM Tivoli Monitoring para nombres de situación largos

El siguiente error y la excepción son el resultado de la comprobación de ITCAM for SOA para determinar si la versión instalada de IBM Tivoli Monitoring da soporte a nombres de situación largos en versiones de IBM Tivoli Monitoring que no tienen este soporte. Esto puede suceder en ITCAM for SOA versión 7.1.1, o posterior, instalado en cualquier versión soportada de IBM Tivoli Monitoring anterior a la versión 6.2.1.

```

KFWITM220E La solicitud ha fallado durante la ejecución.
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.getResult
(QueryModelManager.java:691)
    at com.ibm.TEPS.CTQuery.QueryModelManager.executeRequest
(QueryModelManager.java:366)
    at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:831)
    at candle.fw.model.PBasedRequest.execute(PBasedRequest.java:806)

```

```

    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.TepsQueryHelper.doQuery
(TepsQueryHelper.java:206)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITMInfo.init
(ITMInfo.java:104)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITMInfo.initIfNeeded
(ITMInfo.java:122)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITMInfo.isLongSituation
NameSupport(ITMInfo.java:129)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolder
Impl.retrieveSituationData(ITCAMSOAEvaluatorHolderImpl.java:604)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke0(Método nativo)
    at sun.reflect.NativeMethodAccessorImpl.invoke
(NativeMethodAccessorImpl.java:64)
    at sun.reflect.DelegatingMethodAccessorImpl.invoke
(DelegatingMethodAccessorImpl.java:43)
    at java.lang.reflect.Method.invoke(Method.java:615)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil$4.run(ProxyUtil.java:727)
    at java.security.AccessController.doPrivileged
(AccessController.java:242)
    at com.ibm.rmi.util.ProxyUtil.invokeWithClassLoaders
(ProxyUtil.java:725)
    at com.ibm.CORBA.iiop.ClientDelegate.invoke(ClientDelegate.java:1123)
    at $Proxy11.retrieveSituationData(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.dms.eval.holder.ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub
.retrieveSituationData(_ITCAMSOAEvaluatorHolder_Stub.java:359)
    at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.ITMAccessBean.retrieve
SituationData(ITMAccessBean.java:364)
    at com.ibm.management.soa.itmaccess.ejbs.EJSLocalStateless
ITMAccess_7d61411d.retrieveSituationData(Origen desconocido)
    at com.ibm.management.soa.mapper.scheduler.impl.SituationScheduler.
timerExpired(SituationScheduler.java:81)
    at com.ibm.management.soa.mapper.asynchbeans.SDMSTimer.timerExpired
(SDMSTimer.java:131)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.callListenerMethod
(TimerImpl.java:291)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.GenericTimer.run(GenericTimer.java:216)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$RunProxy.run(J2EEContext.java:255)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:215)
    at javax.security.auth.Subject.doAs(Subject.java:495)
    at com.ibm.websphere.security.auth.WSSubject.doAs(WSSubject.java:118)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext$DoAsProxy.run(J2EEContext.java:326)
    at java.security.AccessController.doPrivileged(AccessController.java:242)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.J2EEContext.run(J2EEContext.java:1109)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.timer.TimerImpl.runListenerAsCJWork
(TimerImpl.java:418)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.fireAlarm(_Alarm.java:332)
    at com.ibm.ws.asynchbeans.am._Alarm.run(_Alarm.java:229)
    at com.ibm.ws.util.ThreadPool$Worker.run(ThreadPool.java:1469)

```

Los mensajes de aviso WLTC0033W aparecen regularmente en los archivos de registro de eWAS

El problema: los mensajes siguientes aparecen regularmente en los archivos de registro de eWAS:

```
[8/7/13 12:18:11:794 BST] 00000025 LocalTranCoor W WLTC0033W: Recurso jdbc/SDMS
retrotraído en borrado de LocalTransactionContainment.
```

```
[8/7/
```

```
13 12:18:11:795 BST] 00000025 LocalTranCoor W WLTC0032W: Uno o varios recursos de transacción local
se han retrotraído durante el borrado de un LocalTransactionContainment.
```

Los archivos SystemOut.log están en los directorios siguientes:

- *dir_inicial_ITM/nombre_plataforma/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer* en sistemas Linux y UNIX

- *dir_inicial_ITM*\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer en sistemas Windows

Donde:

dir_inicial_ITM

La ubicación donde está instalado el producto IBM Tivoli Monitoring.

nombre_plataforma

El directorio específico del sistema operativo creado por IBM Tivoli Monitoring. Utilice el mandato *dir_inicial_ITM/bin/cinfo -d* para determinar el nombre de la plataforma para el código de producto *iw*

La razón: Los mensajes de aviso aparecen cuando no hay sucesos BPEL que procesar. La conexión de base de datos permanece en un estado no comprometido (sin trabajo que comprometer) y el contenedor emite el aviso cuando se cierra la conexión.

La solución Puede ignorar los mensajes.

Errores de autenticación en los registros

El problema: Si ITCAM for SOA 7.2 Fix Pack 1 se instala después de Tivoli Monitoring 6.2.2 Fix Pack 4 o posterior, los mensajes de error siguientes pueden aparecer en los archivos de registro de Tivoli Enterprise Portal Server eWas:

SECJ0055E: Ha fallado la autenticación para <null>. Es posible que el ID de usuario o la contraseña o con errores. Es posible que no exista el ID de usuario, la cuenta podría haber caducado o habers

Los archivos de registro están en las ubicaciones siguientes:

- Sistemas Linux y UNIX: *dir_inicial_ITM/nombre_plataforma/iw/profiles/ITMProfile/logs/ITMServer/SystemOut.log*
- Sistemas Windows: *dir_inicial_ITM\CNPSJ\profiles\ITMProfile\logs\ITMServer\SystemOut.log*

La solución: puede ignorar los mensajes de error.

Se producen conflictos de biblioteca SDMS con otras aplicaciones en Tivoli Enterprise Portal Server

El problema Cuando ITCAM for SOA versión 7.2 Fix Pack 1 está instalado en un entorno que se está ejecutando en Tivoli Monitoring versión 6.3 o un fixpack posterior, puede aparecer un mensaje de error parecido al siguiente en los archivos de registro cuando WSRR e ITCAM for SOA están integrados:

```
java.rmi.RemoteException: ; la excepción anidada es:
WSRRResyncTas E KD4DM0514E No se puede resincronizar la instancia de WSRR [] e ITCAM for SOA. Ra
java.rmi.RemoteException: ; la excepción anidada es:
java.lang.NoSuchMethodError: org/apache/http/conn/scheme/Scheme.<init>(Ljava/lang/String;I
java.rmi.ServerException: Se ha producido RemoteException en la h
java.rmi.RemoteException: ; la excepción anidada es:
java.lang.NoSuchMethodError: org/apache/http/conn/scheme/Scheme.<init>(Ljava/lang/String;I
at com.ibm.CORBA.iiop.UtilDelegateImpl.mapSystemException(UtilDelegateImpl.java:237)
at com.ibm.CORBA.iiop.UtilDelegateImpl.wrapException(UtilDelegateImpl.java:761)
at javax.rmi.CORBA.Util.wrapException(Util.java:296)
at com.ibm.management.soa.dms.wsrrsync.ejbs._WSRRPolicySync_Stub.processWSRRNotification(_
```

La razón: El problema lo provoca un choque entre diferentes versiones de una biblioteca que se despliega en TEPS eWAS.

La solución Para evitar conflictos de biblioteca con otras aplicaciones, debe aislar la bibliotecas utilizadas por SOA Domain Manager Server. Para aislar las bibliotecas SDMS, la biblioteca compartida KD4SDMSSharedlib debe crearse mediante el script kd4sl_config.py. El script se proporciona con ITCAM for SOA versión 7.2 Fix Pack 1. Para instalar la biblioteca compartida, siga estos pasos:

1. Navegue al script kd4sl_config.py. El script está en la ubicación siguiente:

- *dir_inicial_ITM\CNPS\Products\KD4\latest\bin* en sistemas Windows
- *dir_inicial_ITM/nombre_plataforma/cq/Products/KD4/latest/bin* en sistemas Linux y UNIX

2. Emita el mandato siguiente:

```
dir_perfil_was/bin/wsadmin -lang jython -f kd4sl_config.py install nombre_servidor
```

Donde:

dir_perfil_was

El directorio de perfil de Tivoli Enterprise Portal Server. Por ejemplo, *dir_inicial_ITM\CNPSJ\profiles\ITMProfile* en sistemas Windows y *dir_inicial_ITM/nombre_plataforma\iw\profiles\ITMProfile* en sistemas Linux y UNIX.

nombre_servidor

El nombre del servidor, por ejemplo, ITMServer.

Acceso a la ayuda en línea

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al acceder a los archivos de ayuda en línea de Tivoli Enterprise Portal.

El enlace del sistema de ayuda IBM Eclipse Help System falla

Si abre el sistema de ayuda de Tivoli Enterprise Portal (en la barra de menú, pulse **Ayuda -> Contenido e índice**) y visualiza la información de ayuda integrada de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA, para buscar información específica en los archivos de ayuda, pulse **Búsqueda de ayuda para agentes**. De este modo se abre el sistema de ayuda IBM Eclipse Help System para acceder a la versión con posibilidad de búsqueda de los archivos de ayuda del agente de supervisión.

Si intenta abrir el sistema de ayuda IBM Eclipse Help System y experimenta un error, examine el programa de utilidad Gestionar Tivoli Enterprise Monitoring Services y compruebe que se ha iniciado el servidor de ayuda de Eclipse. Si no está iniciado, inicie el servidor y abra nuevamente el sistema de ayuda IBM Eclipse Help System.

El entorno de IBM WebSphere Application Server

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al trabajar con el recopilador de datos en el entorno de ejecución de servidor de aplicaciones de IBM WebSphere Application Server.

Varios servidores WebSphere en el mismo sistema

Este release de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA permite configurar el recopilador de datos para varias instancias de IBM WebSphere Application Server con el mismo nombre de servidor. Sin embargo, tenga en cuenta que los valores de configuración aplicados a un servidor de aplicaciones también se aplican a otros servidores de aplicaciones que tienen el mismo nombre.

Número de puerto de la Atributos Inventario de servicios_610 = 0

Por lo general, la columna de número de puerto de la Atributos Inventario de servicios_610 contiene el número del puerto, 0-65535, en el que el entorno de ejecución de servidor de aplicaciones supervisado está a la escucha. No obstante, si el entorno de IBM WebSphere Application Server está configurado con seguridad, o tiene otros servidores de aplicaciones supervisados configurados para la seguridad a fin de proteger el servidor JMX, el recopilador de datos no puede obtener el número de puerto. En este caso, el campo de número de puerto se define en el valor 0.

Cuando pone en marcha la seguridad de WebSphere por primera vez, espere a que ITCAM for SOA trate este importante cambio de configuración como una instancia de servidor nueva. Los nuevos nodos de instancia se visualizan en Tivoli Enterprise Portal, y los nodos antiguos pasar a estar inactivos. Puede borrar los nodos inactivos de los espacios de trabajo y las vistas de topología de Tivoli Enterprise Portal. Evite activar y desactivar el conmutador de seguridad global de WebSphere durante la operación de producción de rutina del servidor de aplicaciones.

Nombre de clúster de servidores de aplicaciones en blanco

Si la seguridad de WebSphere está habilitada para un entorno de tiempo de ejecución de clúster de WebSphere, el agente de supervisión de WebSphere Application Server no puede descubrir el nombre de clúster del servidor de aplicaciones. En la Atributos Inventario de servicios_610 del espacio de trabajo Resumen de rendimiento, además de ver el valor 0 para el número de puerto, el nombre de clúster de servidores de aplicaciones estará en blanco en las filas de los servidores WebSphere Application Server desplegados en un entorno de tiempo de ejecución de clúster con la seguridad habilitada.

Como el DLA (Discovery Library Adapter) de ITCAM for SOA utiliza los datos de la Atributos Inventario de servicios_610, no puede descubrir el nombre de clúster. Evite activar y desactivar el conmutador de seguridad global de WebSphere durante la operación de producción de rutina del servidor de aplicaciones.

No se puede supervisar la aplicación de servicio web JAX-WS por ID de cliente

Si trata de supervisar una aplicación de servicios web JAX-WS por ID de cliente en un entorno de WebSphere Application Server, para poder recopilar la información de ID de cliente, asegúrese de que se haya creado una definición de interlocutor en el enlace de conjunto de políticas del proveedor de servicio. Si no se ha creado la definición de interlocutor, puede crearla realizando los pasos siguientes mediante la consola de administrador de WebSphere Application Server:

1. Seleccione **Seleccionar Servicios -> Proveedores de servicio -> <nombre de servicio>**.
2. Pulse el enlace del servicio.
3. Pulse **WS-Security -> Interlocutor**
4. Pulse **Nuevo**.
5. Escriba un nombre, por ejemplo, *mi_interlocutor*.
6. Escriba la serie siguiente como el nombre local de identidad del interlocutor:

```
http://docs.oasis-open.org/wss/2004/01  
/oasis-200401-wss-username-token-profile-1.0#UsernameToken
```

7. Pulse **Aceptar**.
8. Pulse **Guardar** para guardar los enlaces de servidor.
9. Reinicie la aplicación.

Nombres de operación inesperados

Cuando se habilita el agente de supervisión para un WebSphere Application Server que alberga los servicios desplegados a través de WebSphere Service Integration Bus, el agente de supervisión que recopila los datos proporciona un punto de vista de los mensajes de flujo de servicio a través del bus de integración de servicio. Esto se consigue modelando los puntos de entrada y salida del bus de integración de servicio como servicios con los nombres *ServiceBusInbound* y *ServiceBusOutbound*.

El nombre de operación asociado a estos servicios siempre es *forwardMessage* para indicar que, en realidad, no son solicitudes de servicio, sino que simplemente reenvían los mensajes de solicitud y respuesta entre los clientes de servicios y las implementaciones de servicios de destino.

Con esta función adicional, puede entender con más facilidad qué servicios interactúan con el bus de integración de servicio y ver el rendimiento de los mensajes de servicio que fluyen por el bus.

Soporte de manejador de JAX-RPC

El recopilador de datos de servicios web para este agente de supervisión da soporte a los entornos de cliente de aplicaciones Java EE y de contenedor de servlet porque sólo se da soporte a los manejadores de JAX-RPC en estos entornos. Es posible escribir programas cliente de servicio web que se ajusten a los convenios descritos en la solicitud de especificación Java Specification Request 101 (JSR 101) y ejecutarlos dentro de un contenedor Java EE o en una máquina virtual Java estándar (un contenedor que no sea Java EE). Debido al modo de implementarse de estas JSR (solicitudes de especificación Java) en los entornos de WebSphere, estas aplicaciones cliente no pueden invocar el manejador de JAX-RPC. Para garantizar el correcto funcionamiento del manejador de JAX-RPC, compruebe que las aplicaciones cliente se escriban conforme a los convenios descritos en el Capítulo 4 de la solicitud de especificación Java 109 (JSR 109), *Java Web Services for J2EE*. Para obtener información adicional, consulte la especificación que se encuentra en la siguiente dirección web:

<http://www.jcp.org/aboutJava/communityprocess/final/jsr109/>

No se puede recuperar el ID de error o el mensaje de error de las aplicaciones JAX-WS

Debido a una limitación conocida, el recopilador de datos de ITCAM for SOA no puede observar los ID de error o los mensajes de error de aplicaciones JAX-WS que se ejecuten en un entorno de WebSphere Application Server. Si una aplicación JAX-WS de este entorno genera un error, o recibe un mensaje de error, la serie *Server.Unknown* aparece en Tivoli Enterprise Portal, en lugar del código de error original, y se visualiza una serie de caracteres vacía en lugar de la serie de error original.

Entorno de SAP NetWeaver

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al trabajar con el recopilador de datos en el entorno de ejecución de servidor de aplicaciones de SAP NetWeaver.

Aplicaciones de SAP inhabilitadas tras cambiar el directorio de aplicaciones

En el entorno de SAP NetWeaver, la función de despliegue de servicios de la herramienta Visual Administrator permite cambiar la vía de acceso de directorio predeterminada en el sistema de archivos en que está almacenada cada aplicación desplegada. Por ejemplo, puede elegir cambiar la vía de acceso de directorio predeterminada `./apps` por `./apps66`.

Tras cambiar la vía de acceso de directorio de aplicaciones, debe reiniciarse el servidor de aplicaciones de SAP. Después de reiniciar el servidor, se crea la nueva vía de acceso de directorio (por ejemplo, `./apps66`) y todas las aplicaciones de la vía de acceso de directorio `./apps` anterior se despliegan en `./apps66`. Las aplicaciones de servicios web que ya estaban habilitadas para la supervisión en el directorio `./apps` anterior están *inhabilitadas* para la supervisión en el directorio nuevo. Por consiguiente, debe habilitar otra vez estas aplicaciones en la vía de acceso de directorio nueva con el mandato `KD4configDC`.

Código y cadena de fallo visualizados como *desconocidos* en la Tabla de atributos de Inventario de servicios

En la Tabla de atributos de Inventario de servicios de Tivoli Enterprise Portal, puede ver la información de SAP NetWeaver visualizada con los campos de código de fallo y cadena del fallo como *desconocidos*. A causa de una limitación conocida del recopilador de datos en el entorno de SAP NetWeaver, esta información no está disponible.

El entorno de WebSphere CE

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al trabajar con el recopilador de datos en el entorno de ejecución de servidor de aplicaciones de WebSphere CE.

Varias instancias de servidor de WebSphere CE con el mismo puerto

Si ejecuta varias instancias del servidor de WebSphere CE al mismo tiempo pero no especifica un puerto exclusivo para cada servidor, puede experimentar problemas al intentar habilitar o inhabilitar las aplicaciones. El mandato `KD4configDC` falla con el código de retorno `184`, que indica un problema de conexión a JMX.

WebSphere CE versión 1.0.1 no admite varios servidores que utilizan el mismo número de puerto de configuración.

Para resolver este problema, detenga todas las instancias del servidor de WebSphere CE e inicie únicamente un servidor para habilitar o inhabilitar las aplicaciones.

Nombre de servicio visualizado como *desconocido* en Tivoli Enterprise Portal

En Tivoli Enterprise Portal, puede ver el nombre de servicio de los datos de WebSphere CE visualizado como *desconocido*. En ese caso, revise el archivo WSDL de la aplicación de servicios web, situado en un directorio parecido a `<DIR_INICIAL_WASCE>/config-store/<ID_apl>/<tipo_apl>/WEB-INF`.

Puede ver la información de puerto del archivo WSDL definida de modo parecido al ejemplo siguiente:

```
<port><soap:address location="SUSTITUIR_POR_URL_REAL"/></port>
```

Debe sustituir manualmente la cadena SUSTITUIR_POR_URL_REAL por el URL real de la ubicación y, a continuación, reiniciar la aplicación.

El entorno de WebSphere Message Broker

No se ha podido listar el flujo de mensajes utilizando el mandato `mqsilist`

Si ha habilitado la recopilación de datos para un flujo de mensajes que ya no desea supervisar, asegúrese de inhabilitar la recopilación de datos para el flujo de mensajes antes de detener WebSphere Message Broker al desinstalar el recopilador de datos. Si no inhabilita el flujo de mensajes primero, no podrá listar el flujo de mensajes utilizando el mandato `mqsilist`.

Si se produce el problema, utilice uno de los procedimientos siguientes para recuperar el flujo de mensajes:

- Con el kit de herramientas, elimine el flujo de mensajes y a continuación, vuelva a desplegarlo.
- Restaure el código de salida de usuario del recopilador de datos original a la ubicación correcta completando los pasos siguientes:
 1. Vuelva a instalar Data Collector for WebSphere Message Broker.
 2. Ejecute el programa de utilidad de Data Collector for WebSphere Message Broker ConfigDC para habilitar el recopilador de datos:
 3. Reinicie WebSphere Message Broker.
 4. Utilice el mandato `mqsilist` para verificar si el flujo de mensajes existe.

Después de recuperar el flujo de mensajes, inhabilite la recopilación de datos utilizando el programa de utilidad de Data Collector for WebSphere Message Broker configDC

Entorno de DataPower Appliance

En este apartado se facilita información sobre los problemas con los que puede encontrarse al trabajar con el recopilador de datos en DataPower SOA Appliance entorno de ejecución de servidor de aplicaciones.

Una operación o un nombre de puerto de servicio web muestra un valor desconocido en Tivoli Enterprise Portal

Tanto en los archivos de registro de medidas de ITCAM for SOA como en los espacios de trabajo de Tivoli Enterprise Portal, se puede visualizar la serie UNKNOWN o unknown para el nombre de puerto y el nombre de la operación.

Los datos de supervisión se envían de un dispositivo DataPower a ITCAM for SOA, se muestran en Tivoli Enterprise Portal, y se almacenan en los archivos de registro de medidas. Los datos incluyen el nombre de puerto de servicio web y el espacio de nombres, y el nombre de operación de servicio web y el espacio de nombres. Si las hojas de estilo utilizadas para configurar las políticas de proceso de DataPower son personalizadas, el nombre de puerto y la operación pueden no haberse establecido correctamente.

En el ejemplo siguiente se muestra el contenido de un archivo WSDL de ejemplo HelloWorld.

```
targetNamespace="http://samples"  
<wsdl:portType name="Hello">  
<wsdl:operation name="sayHello">
```

El archivo WSDL HelloWorld de ejemplo está disponible en el URL siguiente:
<http://www.ibm.com/developerworks/webservices/library/ws-noide2/>.

Se debe haber configurado un proxy de servicio web basado en este archivo WSDL HelloWorld para generar datos de supervisión que incluyen el espacio de nombres `http://samples`, el puerto `Hello` y el nombre de operación `sayHello`. Cuando se configura correctamente, los datos que recopila ITCAM for SOA en el registro de medidas incluyen la indicación de fecha y hora de época, por ejemplo, `1330599364001`, y los valores de puerto, operación y espacio de nombres siguientes:
`1330599364001; ... ;{http://samples}Hello;{http://samples}sayHello`

Cuando se configura incorrectamente, los datos de supervisión recopilados pueden incluir la serie UNKNOWN para el puerto y la operación:

```
1330599364001; ... ;{}(unknown);{UNKNOWN}(unknown);
```

El problema puede ocurrir bajo las condiciones siguientes:

- Cuando los datos de supervisión de proxy de servicio web predeterminados están personalizados con hojas de estilo en la política del proxy de servicio web.
- Cuando los datos de supervisión se generan para una pasarela multiprotocolo de DataPower que utiliza hojas de estilo personalizadas.
- Cuando la política de proceso de servicio contiene acciones que generen registros adicionales para la recopilación de datos de ITCAM for SOA.

Para resolver la causa raíz del problema, realice estos pasos:

1. Busque los registros de medidas en el directorio `ITCAMfSOA_Logs\logs\KD4.DCA.CACHE\archive` en los sistemas Windows, y en el directorio `ITCAMfSOA_Logs/logs/KD4.DCA.CACHE/archive` de Linux y UNIX, busque `unknown` para encontrar ejemplos del problema.

Utilice una herramienta de búsqueda, como el mandato `grep` de UNIX, para buscar el nombre del registro de medidas y el nombre del registro de medidas; ambos son necesarios para poder localizar el servicio de DataPower que haya creado el registro.

Los registros encontrados incluyen una indicación de fecha y hora de época, y pueden incluir un código y un mensaje de error. Por ejemplo:

```
1330599364001; ... ;{}(unknown);{UNKNOWN}(unknown); ... ,fault_code;  
fault_message
```

2. Convierta la indicación de fecha y hora de época del registro de medidas de ITCAM SOA en una indicación de fecha y hora que resulte legible. Por ejemplo `1330599364001`, es jueves 1 de marzo de 2012, 5:56:04 AM GMT -5 (horario del este).

Consejo: Para convertir la indicación de fecha y hora, busque en Internet *época* para encontrar un sitio web conversor de épocas, que se puede utilizar para convertir la indicación de fecha y hora en un formato legible.

3. Localice el nombre del archivo de registro de medidas donde haya encontrado el registro `unknown`. Normalmente, el nombre del registro de medidas indica el dispositivo y el dominio donde se hayan originado los datos.

4. Busque en los registros de DataPower el mismo dominio para los mensajes de registro generados para el mismo intervalo de tiempo que la indicación de fecha y hora de la época.

Los mensajes de registro de DataPower asociados al registro de medidas son más fáciles de encontrar si también hay disponible un código de error y mensaje de error del registro de medidas. Los mensajes de DataPower asociados a los registros del registro de medidas incluyen un nombre de servicio y un ID de transacción que le ayudan a identificar la condición que haya provocado que el valor unknown aparezca en los registros de medidas.

Para resolver el problema, realice estos pasos:

1. Corrija cualquier código de hoja de estilo en que la operación o el puerto se haya establecido sin un espacio de nombres.

Por ejemplo, un valor que se debe utilizar para el elemento de operación es `{http://www.mi_empresa.com/abc}OperationName`. Si el elemento de operación en el registro WSM (Web Management Service) en el dispositivo DataPower se establece en `OperationName` sin el espacio de nombres `{http://www.mi_empresa.com/abc}`, entonces es posible que se envíe el valor `{UNKNOWN}` a ITCAM for SOA en el registro de WSM.

2. Si se especifican un código de error y mensaje de error en el registro de medidas, busque las condiciones de error que no se manejen correctamente en una regla de error. Busque y corrija aquellas condiciones de error en las que los valores de puerto y operación no se hayan establecido correctamente.
3. Confirme que los parámetros de la función `dp:wsm-agent-append()` en las hojas de estilo sean correctos. A continuación figura un ejemplo de una sentencia válida:

```
dp:wsm-agent-append($domain, $record/dpwsn:wsa-record)
```

Confirme que el valor de XPATH `dpwsn:wsa-record` se haya incluido en el segundo parámetro. Si no se incluye el parámetro `dpwsn:wsa-record`, es posible que el valor UNKNOWN aparezca en Tivoli Enterprise Portal. Por ejemplo:

```
dp:wsm-agent-append($domain, $record)
```

4. En el ejemplo de varias hojas de pasarela multi-protocolo, los valores de puerto y de operación se establecen en una hoja de estilo distinta de la función `dp:wsm-agent-append()` que utiliza dichos valores.

Busque y corrija los casos en los que donde no se hayan establecido los valores de puerto y de operación, o estén vacíos, o se hayan utilizado valores no válidos en la función `dp:wsm-agent-append()`.

El problema podría surgir cuando se produzcan fallos de validación o AAA. En estos casos, DataPower rechaza un mensaje en el lado de la solicitud antes de que se ejecute la hoja de estilo que establece el puerto y la operación. Utilice el analizador de DataPower o añada sentencias de depuración a la hoja de estilo que incluya el método `dp:wsm-agent-append()`.

5. El valor predeterminado es el mejor valor para la mayoría de los elementos de datos de supervisión. Busque cualquier código de hoja de estilo que personalice campos que no sean valores de serie como, por ejemplo, campos de indicación de fecha y hora o de duración numérica. Establecer datos no válidos, por ejemplo, datos de serie alfabéticos, en un campo de indicación de hora y hora, o en un campo numérico, puede provocar que se utilice valor de tipo UNKNOWN para el puerto o la operación.
6. La política de proceso de servicio puede contener acciones que generen registros adicionales que ITCAM for SOA recopila. Estos registros pueden tener el valor UNKNOWN para el espacio de nombres de puerto. Para obtener más

información sobre las acciones de proceso de WebSphere DataPower que provocan que se generen registros adicionales, consulte “El recuento de mensajes del espacio de trabajo Resumen de mensajes no es coherente con la página Estado de agente de WSM” en la página 114.

Existe un gran número de registros pendientes en el almacenamiento intermedio de WSM

Que exista un gran número de registros pendientes en el almacenamiento intermedio de WSM puede indicar que hay un problema en la configuración de DataPower, donde las respuestas no se capturan para su proceso en el almacenamiento intermedio de WSM. Si el número de registros pendientes continúa en aumento a lo largo del tiempo, es posible que el almacenamiento intermedio de WSM alcance el número máximo de registros. ITCAM for SOA detiene la recopilación de datos cuando no hay suficiente espacio para los registros completados en el almacenamiento intermedio de WSM.

El estado del almacenamiento intermedio de WSM se puede visualizar ejecutando el mandato **show wsm-agent-status**, o mediante la GUI web de DataPower. El almacenamiento intermedio de WSM contiene registros que se están preparando para que ITCAM for SOA los recopile. La salida siguiente es la salida de ejemplo del mandato **show wsm-agent-status**:

```
Suscriptores activos : 1
Suscriptores sondeados : 0
Registros vistos: 1049
Registros perdidos: 0
Registros pendientes : 251
Registros completados: 87
Memoria utilizada: 63 kbytes
```

Los registros completados son registros preparados para que ITCAM for SOA los recopile. Los registros pendientes son registros para los que se ha procesado la solicitud, pero no la respuesta.

Un recuento de registro pendiente bajo de menos de 100 podría no ser preocupante, porque hace referencia a las solicitudes cuyas respuestas todavía están en curso. Un recuento alto indica que, probablemente, el número de registros pendientes ha ido aumentando a lo largo del tiempo. Cuando el almacenamiento intermedio de WSM está casi lleno de registros pendientes, la recopilación de datos de ITCAM for SOA se detiene porque no hay espacio en el almacenamiento intermedio para los registros completos que deben grabarse.

El problema puede ocurrir bajo las condiciones siguientes:

- Cuando se producen errores o transacciones fallidas en la que no hay ningún proceso de WSM configurado en el dispositivo DataPower.
- Cuando un regla de solicitud de proxy de servicio web haya incluido una acción para omitir el proceso oculto.

Para resolver la causa raíz del problema, realice estos pasos:

1. Revise la configuración del dispositivo DataPower para los proxys de servicio web o las pasarelas multiprotocolo que no tengan configurada una regla de error.
2. Revise la configuración de DataPower para pasarelas multiprotocolo que tengan configurada una regla de error pero que no incluyan la lógica para invocar la función `dp:wsm-agent-append()` para completar el registro de WSM pendiente.

Recuerde: Los registros pendientes se pueden crear, porque las hojas de estilo se han añadido a las reglas de solicitud y respuesta, pero no a una regla de error.

3. Revise la configuración de DataPower para los proxys de servicio web en que la regla de solicitud contenga una acción para omitir el proceso oculto. Debe añadir una hoja de estilo a la política de proceso de proxy de servicio web, para modificar el registro de WSM actual de forma que especifique que el proceso es unidireccional.

Es posible aislar el problema ejecutando los casos de prueba mientras se supervisa de cerca el estado del agente de WSM.

Para resolver el problema, añada una regla de error a cualquier servicio que ITCAM for SOA esté supervisando, para garantizar que el recopilador de datos de ITCAM for SOA procese las respuestas de error correctamente.

Si la recopilación de datos se ha detenido porque el número de registros pendiente se aproxime o haya alcanzado el número máximo de registros en el almacenamiento intermedio de WSM, realice estos pasos:

1. Vuelva a cargar el dispositivo para restablecer el estado del agente de WSM y borrar los registros pendientes.
2. Aumente el número máximo de registros permitidos en el almacenamiento intermedio de WSM.

El tamaño de registro máximo predeterminado es de 3000 registros. Establecer un valor máximo ayuda a evitar que el proceso de WSM influya en los recursos de proceso de transacciones -en particular los recursos de memoria- del dispositivo DataPower. Puede aumentar el valor máximo cuando los volúmenes de transacciones lo requieran, o cuando resuelva un problema de recopilación de datos.

Para asegurarse de que el aumento en el tamaño de registro máximo no tenga un efecto perjudicial en el dispositivo DataPower, supervise la utilización de memoria en el dispositivo. No se espera que un aumento en el tamaño de registro máximo tenga un impacto perceptible en el uso de la memoria global en el dispositivo. Supervise el uso de memoria antes y después de cambiar la configuración de WSM.

Para aumentar el número máximo de registros permitidos en el almacenamiento intermedio de WSM, desde la GUI web de DataPower, vaya a **Servicios > Varios > Agente de servicios web**, y aumente el tamaño de registro máximo.

No se han recopilados datos del dispositivo DataPower

Es posible que ITCAM for SOA deje de recopilar datos de un dispositivo DataPower porque haya configurado un nuevo ID de usuario de DataPower para ITCAM for SOA. Es posible que no vea ningún mensaje de error específico en los archivos de registro de ITCAM for SOA, o que aparezca el KD4P0004E mensaje cuando se ejecute el mandato **startdc** para iniciar la recopilación de datos de ITCAM for SOA. Por ejemplo:

```
KD4DP0004E El recopilador de datos no ha podido recuperar una lista de dominios para el dispositivo de DataPower: mi_DataPower.xxx.com mediante el ID de usuario: mi_usuario_ITCAM. Mensaje de error detallado: wsman:AccessDenied
```

En el estado de suscriptor de gestión de servicios web de DataPower no se muestran suscriptores, que indica que ITCAM for SOA no se conecta.

El problema puede ocurrir bajo las condiciones siguientes:

- Es posible que el ID de usuario no esté configurado correctamente.
- Es posible que nunca se haya utilizado el ID de usuario para iniciar una sesión en el dispositivo DataPower.
- La contraseña asociada al ID de usuario puede haber caducado.

Para resolver la causa raíz del problema, realice estos pasos:

1. Compruebe la configuración de la conexión al dispositivo DataPower.

En ITCAM for SOA, la conectividad a un dispositivo DataPower se especifica en un archivo de configuración. El archivo contiene el nombre de host, el puerto de conexión, el ID de usuario y la contraseña de DataPower; la contraseña está codificada. Por ejemplo:

```
DataPower.host.1=mi_DataPower.mi_empresa.com
DataPower.port.1=5550
DataPower.user.1=mi_nuevo_ID_usuario
DataPower.encpswd.1=mi_contraseña_codificada==
```

2. En la plataforma de ITCAM for SOA, ejecute ping en el host de DataPower para verificar que pueda conectarse al mismo.
3. Verifique que el puerto utilizado para conectarse al dispositivo sea un puerto activo. Realice estos pasos:
 - a. En la GUI web de DataPower, vaya a **Estado > Estado de puerto TCP**.
 - b. Verifique que el puerto especificado en el archivo de configuración figure como un puerto activo.
4. Inicie la sesión en la GUI web de DataPower, utilizando el ID de usuario y la contraseña configurados para ITCAM for SOA. Verifique que tenga acceso de lectura para los dominios que esté supervisando con ITCAM for SOA.
5. Verifique que los valores de usuario y de grupos se hayan establecido correctamente.

El ID de usuario de DataPower que emplee el recopilador de datos debe pertenecer a un grupo de usuarios con los permisos siguientes:

- Permiso de lectura en el tipo de recurso **Login XML-Mgmt** en el dominio predeterminado.
 - Permiso de lectura en el tipo de recurso **XML-mgmt** en cada dominio que se debe supervisar con este ID de usuario.
 - Permiso de lectura en el tipo de recurso (**any**) en cada dominio que se debe supervisar con este ID de usuario.
6. Verifique que la salida del mandato `show usergroup nombre_mi_grupo_ITCAM` sea similar a la salida siguiente:

```
usergroup: nombre_mi_grupo_ITCAM [up]
-----
admin-state enabled
access-policy */*/mgmt/xml-mgmt?Access=r
access-policy */mi_dominio_supervisado/*?Access=r
access-policy */default/login/xml-mgmt?Access=r
```

7. Verifique que la salida del mandato `show username mi_usuario_ITCAM` sea similar a la salida siguiente:

```
user: mi_usuario_ITCAM [up]
-----
admin-state enabled
access-level group-defined
```

Para resolver el problema, realice estos pasos:

1. Si se le solicita que cambie la contraseña al iniciar la sesión en el dispositivo DataPower, es posible que haya encontrado el origen del problema de conexión. Cambie la contraseña y, a continuación, vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos, para especificar una nueva contraseña. Verifique que en el archivo `KD4.dpdconfig.properties` sólo figure la nueva configuración de ID de usuario y contraseña; edite el archivo y elimine la configuración antigua que haya fallado, si es necesario.
2. Si al establecer el ID de usuario y contraseña nuevos en el archivo `KD4.dpdconfig.properties` no se resuelve el problema de conectividad, use la utilidad de configuración del recopilador de datos para especificar el ID de usuario administrador de DataPower, o un ID de usuario que tenga privilegios de administrador. Trate de volver a iniciar la recopilación de datos para SOA ITCAM. Si la recopilación funciona con el ID de usuario de administrador, acaba de verificar que el problema de conexión está asociado al ID de usuario y contraseña nuevos. Revise el ID de usuario para asegurarse de que esté asociada a un grupo de DataPower que tenga los privilegios correctos.

Aparecen mensajes de error de inicio de sesión en los registros de DataPower durante la recopilación de datos

Cuando se ejecuta el recopilador de datos de DataPower de ITCAM for SOA, pueden aparecer mensajes de error de gestión basada en rol (RBM) en los registros de DataPower para cada intervalo de sondeo de ITCAM for SOA. Los mensajes se generan porque el método de autenticación de usuario en los valores de RBM en el dispositivo DataPower no se ha establecido en `usuario local`.

Los mensajes de error de autenticación aparecen en los registros de DataPower a intervalos regulares. Por ejemplo:

```
[auth][error] rbm(valores-RBM): : RBM: La autorización ha fallado - Acceso denegado
[multistep][error] xmlfirewall(mmm): Solicitud]: Rechazada por el filtro
... map-session-fallback
```

```
[ldap][warn] xmlmgr(mmm): La búsqueda del servidor LDAP xxxxxx para xxxxxx ha fallado
```

Los mensajes de error corresponden al intervalo de sondeo de ITCAM for SOA. Los mensajes de error van seguidos de mensajes de nivel de aviso que indican que el ID de usuario configurado para ITCAM for SOA ha iniciado la sesión de forma satisfactoria en un dominio especificado. Por ejemplo:

```
[auth][notice] El usuario xxx ha iniciado la sesión en dddddd
```

El mensaje de nivel de aviso indica que el recopilador de datos de ITCAM for SOA ha iniciado la sesión satisfactoriamente, y que la recopilación de datos funciona correctamente.

La configuración del recopilador de datos de ITCAM for SOA contiene un ID de usuario, la contraseña y un intervalo de sondeo de DataPower. Durante cada intervalo de sondeo, el recopilador de datos de ITCAM for SOA inicia la sesión en el dispositivo DataPower para recopilar datos. Si está habilitado el valor de la modalidad de memoria caché de autenticación de los valores de autenticación RBM, el dispositivo DataPower puede utilizar la memoria caché local para autenticar las credenciales de inicio de sesión del recopilador de datos.

Los mensajes de error se graban en el registro de estado, en el dispositivo DataPower, si se cumplen las condiciones siguientes:

- No hay disponible una entrada adecuada para el ID de usuario en la memoria caché de autenticación.
- El ID de usuario que utiliza la recopilación de datos de ITCAM for SOA se configura únicamente como un usuario de DataPower local.
- El ID de usuario no está definido en el sistema primario que se utiliza para autenticar los inicios de sesión de DataPower.

Algunos de los métodos de autenticación de usuario de RMB de DataPower como, por ejemplo, LDAP y radius, especifican que, para autenticar los inicios de sesión, se utiliza otro sistema. Si el método de autenticación de usuario es LDAP, cuando un usuario inicia la sesión en el dispositivo DataPower, se lleva a cabo una búsqueda LDAP para autenticar el inicio de sesión de dicho usuario. Si el ID de usuario de ITCAM for SOA no se ha definido en LDAP, los mensajes de error se graban en los registros del sistema en los dispositivos de DataPower. Los mensajes indican que la búsqueda de LDAP ha fallado. No obstante, si el valor de Inicio de sesión local como reserva está habilitado para todos los usuarios o usuarios específicos en los valores de RBM en el separador de autenticación, el recopilador de datos de ITCAM for SOA puede iniciar la sesión satisfactoriamente como un usuario local. En este caso, la recopilación de datos funciona correctamente, y los mensajes de error de inicio sólo indican que la comprobación de autenticación inicial mediante LDAP no ha sido satisfactoria. Puede pasar por alto los mensajes de error que indican que el recopilador de datos de ITCAM for SOA no ha podido iniciar la sesión inicialmente. De forma alternativa, puede definir el ID de usuario que utiliza ITCAM for SOA en el sistema de autenticación primario.

No se puede recuperar la lista de dominios del dispositivo DataPower

Si el recopilador de datos de DataPower no puede recuperar la lista de dominios del dispositivo DataPower, en el archivo de registro del recopilador de datos aparece el mensaje siguiente:

```
KD4DP0004E El recopilador de datos no ha podido recuperar una lista de dominios para el dispositivo de DataPower: Mensaje de error detallado: clase java.io.IOException El servidor ha devuelto el código de respuesta HTTP: 400 para URL...
```

Al configurar el dispositivo DataPower para la recopilación de datos de ITCAM for SOA, debe habilitar la interfaz de gestión XML en el dispositivo utilizando la consola de administración de DataPower. El parámetro para habilitar la interfaz de gestión XML en el archivo XML de configuración de exportación es `<WSManagement>off</WSManagement>`.

Verifique que el parámetro se establezca en `<WSManagement>on</WSManagement>`. Exporte la configuración en el dispositivo para verificar el valor del parámetro:

1. Mediante la GUI web de DataPower, vaya a **ADMINISTRATION > Configuración > Exportar configuración**.
2. Pulse **Siguiente** para visualizar la pantalla de nombre de archivo.
3. Proporcione, en el campo de comentario, una descripción de la configuración del dispositivo que esté exportando.
4. Especifique un nombre de archivo para el archivo de exportación, y pulse **Siguiente**.
5. Pulse **Hecho**.

Para habilitar la interfaz de gestión XML, realice estos pasos:

1. Inicie la consola de administración de DataPower en un navegador web (https://nombre_host:9090/login.xml).
2. Inicie la sesión en la consola de administración como admin en el dominio predeterminado.
3. En la lista que figura a la izquierda de la consola, vaya a **Objetos > Gestión > Interfaz de gestión XML**.
4. En el separador **Principal**, localice la opción **Punto final de gestión de ES** y seleccione el recuadro **activar**.
5. Pulse **Aplicar** para activar los cambios y habilitar el punto final de gestión de ES.

El dispositivo DataPower descarta las medidas de transacciones

De forma predeterminada, el valor de la modalidad de almacenamiento intermedio en el dispositivo DataPower se establece en Descartar. Cuando no se ejecuta el recopilador de datos de DataPower de ITCAM for SOA, el dispositivo DataPower descarta las medidas. Descartar las medidas de transacciones resulta adecuado para un único suscriptor de ITCAM for SOA en que el dispositivo DataPower maneje un volumen de transacciones bajo. Una llamada de función `dp:wsm-agent-append()` en una hoja de estilo que se utilice para habilitar las medidas para una pasarela multi-protocolo podría recibir un resultado que no es un registro. Se devuelve el resultado que no es un registro porque no hay ningún suscriptor que pueda recopilar los datos grabados por la función de hoja de estilo mientras no se ejecuta el recopilador de datos. No obstante, si la modalidad de almacenamiento intermedio se establece en almacenamiento intermedio, las medidas se graban. Las medidas se recopilarán la próxima vez que se inicie el recopilador de datos.

Con el valor predeterminado de Descartar pueden surgir complicaciones si un suscriptor nuevo sustituye a uno anterior, o si un volumen de transacciones grande hace que el recuento de registros completados en el **Estado de agente de WSM** alcance el límite de tamaño de registro máximo configurado.

Establecer la modalidad de almacenamiento intermedio en Almacenamiento intermedio es una opción mejor cuando se configura la recopilación de datos inicialmente, o cuando se procesan volúmenes de transacciones grandes, especialmente cuando se utilizan varios suscriptores de ITCAM for SOA.

Las medidas de transacciones también pueden descartarse si el número de registros almacenados en el almacenamiento intermedio de WSM excede el número máximo de registros que el recopilador de datos puede recuperar del dispositivo DataPower durante el intervalo de sondeo. El número máximo de registros se especifica en la propiedad `DataPower.maxrecords.1`, en el archivo `KD4.dpdcConfig.properties`. La velocidad a la que se descargan los registros de transacciones se especifica mediante una combinación de las propiedades `DataPower.maxrecords.1` y `DataPower.poll.1`. Ajustar los valores de ambas propiedades de forma combinada, en función del entorno, puede evitar que se pierdan datos.

Para diagnosticar si el agente de almacenamiento intermedio de WSM descarta las medidas, realice estos pasos:

1. En la GUI web de DataPower, vaya a **Estado > Servicio web > Estado de agente de WSM**.

En el estado del agente de WSM se muestran el número de suscriptores activos y un recuento de los registros de medidas que se hayan perdido o no se hayan completado.

2. Tome nota del recuento de registros completos; debe tener un valor es menor de 3.000, que es el valor máximo de registro predeterminado.
3. Pulse **Renovar** varias veces en la página Estado de agente de WSM y supervise el recuento de registros completados.

Cuando la recopilación de datos finaliza, se debe restablecer el recuento de registros completos en un número bajo, y aumentarlo cada vez que la página se renueve, hasta que finalice el siguiente periodo de recopilación de datos. A continuación figuran los síntomas de un problema relativo a la recopilación de datos:

- Cuando los suscriptores activos y el recuento de registros completos tiene un valor de cero y la cuenta de registros perdidos aumenta cada vez que se renueva la página. Los registros que sean candidatos para la recopilación de datos se perderán, porque no hay suscriptores que puedan recopilarlos.
- Cuando un valor distinto de cero de recuento de registros permanece estático a medida que renueva la página. Este escenario indica que no se están recopilando los registros.
- Cuando el recuento de registros completos tiene un valor de 3000. Este escenario puede indicar que se está procesando un volumen de transacciones grande.
- Cuando el número de suscriptores activos es mayor que uno. Es posible que haya un problema con la gestión de varios suscriptores.

Si los registros no se recopilan, realice estos pasos:

1. En la GUI web de DataPower, vaya a **Objetos > Gestión de dispositivos > Agente de gestión de servicios web**.
2. Verifique que el parámetro Modalidad de almacenamiento intermedio se haya establecido en Almacenamiento intermedio.

Para ajustar la velocidad a la que el recopilador de datos descarga los registros de transacción, emita el mandato `KD4configDC`, y especifique los parámetros `-maxrecords` y `-poll`.

Si en WSM se alcanza el recuento máximo de registros, revise el valor máximo de registro seleccionando **Objetos > Gestión de dispositivos > Agente de gestión de servicios web**.

Si el número de suscriptores activos es mayor que uno, vaya a **Estado > Gestión > Estado de suscriptor de WSM** para revisar los detalles del suscriptor.

Uso de CPU alto observado durante la recopilación de datos

En función del despliegue que efectúe, podrá observar un uso de CPU alto en el sistema donde se haya instalado el recopilador de datos se haya instalado el recopilador de datos durante la recuperación de datos de transacción del dispositivo DataPower cuando el número máximo de registros se establece en un valor demasiado alto, o cuando el intervalo de sondeo es demasiado frecuente, o ambas cosas.

Los valores combinados del intervalo de sondeo y el número máximo de registros especifica una velocidad de transacción para la recopilación de datos. Por ejemplo,

para especificar una velocidad de transacción de 1.000 registros de transacciones por segundo, debe establecer la propiedad `DataPower.maxrecords` en 1000, la propiedad `DataPower.poll` en 1.

Para evitar que se produzca un uso de CPU alto, ajuste el intervalo de sondeo y el número máximo de registros para el despliegue de DataPower.

Para modificar las propiedades `DataPower.poll` y `DataPower.maxrecords`, emita el mandato `KD4configDC` con los parámetros `-maxrecords` y `-poll`. Por ejemplo:
`KD4configDC -enable -env 8 -host host_aplic -user user1 -poll 1 -maxrecords 1.000`

Para obtener más información sobre cómo establecer la velocidad de transacción, consulte el apartado “Configuración de la recopilación de datos: Dispositivo DataPower SOA” de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

El recuento de mensajes del espacio de trabajo Resumen de mensajes no es coherente con la página Estado de agente de WSM

Para obtener una sola transacción de DataPower, el parámetro de registros vistos en la página Estado de agente de WSM puede aumentar en uno, mientras que el recuento de mensajes en los espacios de trabajo Resumen de mensajes en Tivoli Enterprise Portal aumenta en más de uno, para la misma transacción.

En el estado del agente de WSM de DataPower se muestra el estado actual de la interfaz entre el dispositivo DataPower y el recopilador de datos de DataPower de ITCAM for SOA. En el campo Registros vistos, el estado muestra el número de transacciones para las que se hayan recopilado las medidas.

Cuando el dispositivo DataPower procesa una sola transacción, el estado del agente de WSM aumenta el recuento de registros vistos en uno. Por ejemplo, si el recuento de los registros vistos es de 10.000 y se procesa una nueva transacción, el recuento de los registros se incrementa hasta 10.001.

Cuando un servicio de DataPower procesa una transacción, la política de proceso de DataPower define las acciones que deben manejar la solicitud del cliente como la respuesta de fondo y los errores. El dispositivo DataPower crea los datos de medidas de solicitud y respuesta de WSM que ITCAM for SOA recopila.

Algunas de las acciones en la política de proceso puede crear registros adicionales. Estos registros adicionales no se reflejan en la página de estado del agente de WSM, en el dispositivo DataPower. Los registros adicionales están asociados a un recuento de registros vistos para la transacción. Las acciones de proceso que generan los registros adicionales son las siguientes:

for-each

Una acción `for-each` acción con un contexto de salida de NULL crea un registro adicional de WSM. Si éste no es el efecto que desea, modifique el contexto de salida de la acción `for-each` para especificar una variable, por ejemplo `var://dummy`, en lugar de NULL.

Resultado asíncrono

Para registrar la carga útil completa de las solicitudes de entrada y las respuestas de fondo que recibe un servicio de DataPower, puede utilizar una acción de resultado asíncrono en la solicitud, la respuesta y las reglas de error para enviar un registro de dichas cargas útiles a una ubicación

externa. Puede utilizar un protocolo como, por ejemplo, WebSphere MQ. Una acción asíncrona que envía datos externamente crea un registro de WSM adicional para la transacción en el dispositivo DataPower. En el espacio de trabajo Resumen de mensajes de Tivoli Enterprise Portal aparece un recuento de mensajes adicionales.

Acción de registro

Una acción de registro graba información durante el proceso de transacciones a una ubicación externa. En el dispositivo DataPower se crea un registro de WSM adicional, y se incrementa el recuento de mensajes del espacio de trabajo Resumen de mensajes.

El recopilador de datos de DataPower todavía genera registros de rastreo después de que se haya inhabilitado el rastreo

Después de inhabilitar el rastreo del recopilador de datos de DataPower, aún se genera la información de rastreo.

Cuando se habilita el rastreo del recopilador de datos de DataPower, el recopilador de datos genera mensajes de rastreo inofensivos. Cuando se inhabilita el rastreo, el recopilador de datos sigue generando estos mensajes inofensivos.

Para resolver este problema, desactive el rastreo y utilice el mandato de actuación `updateLogging_610` para cambiar el nivel de registro a “aviso”.

El recopilador de datos de DataPower crea archivos Javacore

Cuando se inicia el recopilador de datos de DataPower, pueden crearse archivos Javacore con errores de falta de memoria (`OutOfMemoryError`). Los archivos principales se encuentran en `Inicio_ITCAM4SOA/KD4/bin`.

Los errores pueden producirse si el recopilador de datos recibe muchos registros de transacción del dispositivo DataPower cuando se inicia el recopilador de datos.

Para resolver el problema, siga esos pasos:

1. Aumente el tamaño máximo de almacenamiento dinámico Java que se ha asignado al recopilador de datos durante el inicio. Siga los pasos de la sección “Modificación del tamaño mínimo y máximo del almacenamiento dinámico de la JVM” de la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*. Aumente el valor del parámetro `-Xmx<tamaño>m` utilizando las recomendaciones de tamaño de almacenamiento dinámico como guía.
2. Limite el número de registros de transacción que el recopilador de datos extrae del dispositivo DataPower durante cualquier intervalo de sondeo. Para limitar el número de registros de transacción, modifique el valor de la propiedad `maxrecords` del archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower. El archivo de configuración se encuentra en el directorio `Inicio_ITCAM4SOA/KD4/config` y se denomina `KD4.dpdcConfig.properties`. Debe establecer `maxrecords` en un valor de 1 a 30000. En el ejemplo siguiente se configura la propiedad `maxrecords`.

```
DataPower.count=1
DataPower.host.1=dp1.lab.tdm.com
DataPower.port.1=5550
DataPower.path.1=/
DataPower.poll.1=10
```

```
DataPower.user.1=admin
DataPower.encpswd.1=RFAwwVyMDE=
DataPower.subExpire.1=30
DataPower.maxrecords.1=2000
```

Para obtener más información sobre la configuración de la propiedad `maxrecords`, consulte la sección “Configuración de la recopilación de datos: Dispositivo SOA DataPower” de la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Registro de información de servicios web

Una vez instalado el agente de supervisión en uno o varios servidores de aplicaciones del entorno de servicios web, al efectuar solicitudes de servicios web y respuestas en el entorno, el recopilador de datos graba determinada información sobre estas transacciones en el archivo de registro. En este apartado se tratan algunos problemas que puede experimentar al registrar información sobre los servicios web.

Definición de clase no encontrada al invocar el agente de supervisión

Si encuentra un error `NoClassDefFound` al invocar transacciones para una aplicación de servicios web supervisada, es posible que no todos los `.jar` del recopilador de datos se encuentren en la variable `classpath` del servidor. Compruebe la instalación del recopilador de datos del agente de supervisión para verificar que los archivos `.jar` se incluyan en la variable `classpath`.

No se graba la información prevista en el registro

Puede experimentar un problema si el agente de supervisión está instalado y se ha habilitado el recopilador de datos pero no se graba ninguna información en los archivos de registro, o los archivos de registro no se encuentran en la ubicación prevista.

Los archivos de registro de medida se crean en el directorio `<dir_inicial_ITCAM4SOA>\TMAITM6\KD4\logs` o `<dir_inicial_ITCAM4SOA>\KD4\logs\KD4.DCA.CACHE` (para obtener información sobre estas vías de acceso de directorio, consulte “Variables y vías de acceso que dependen del sistema operativo” en la página xxxvi).

Esto puede deberse a una de las razones siguientes:

- Puede que los archivos `.jar` no se hayan situado en un directorio en que el servidor de aplicaciones espere encontrarlos. Compruebe el capítulo adecuado en la *Guía de instalación* del recopilador de datos para verificar que los archivos `.jar` se encuentren en las ubicaciones correctas.
- Puede que el servidor de aplicaciones no se haya reiniciado después de que el recopilador de datos se haya habilitado. El servidor de aplicaciones podría no reconocer los archivos JAR añadidos al entorno hasta que se reinicia el servidor de aplicaciones.
- Puede que no se haya invocado el servicio web. El recopilador de datos no registra ninguna información si el servidor de aplicaciones está desocupado. Cerciórese de que los servicios web se invocan de modo que el recopilador de datos intercepta las solicitudes de servicios web y las respuestas.
- La instalación del agente de supervisión no ha podido crear el archivo `KD4BaseDirConfig.properties`. Vaya al directorio `%SYSTEMROOT%\System32\`

`Drivers\etc\` (donde `%SYSTEMROOT%` es el directorio raíz del sistema, como `C:\Windows`) y compruebe que se ha creado el archivo `KD4BaseDirConfig.properties`. Si aún no se ha creado este archivo, no se creará ningún archivo de registro de medida al generarse el tráfico de servicios web. Para resolver este problema, cree un archivo `KD4BaseDirConfig.properties` mediante el editor de texto que desee y añada una línea al archivo:

```
INSTALLDIR=<dir_instalación>
```

La variable `<dir_instalación>` representa la vía de acceso de directorio en que se encuentra el directorio de archivos de registro `\KD4`, pero con el carácter de separador entre los niveles de directorio especificado como `\\` en lugar de `\`. Por ejemplo, si IBM Tivoli Monitoring se instala utilizando el directorio de instalación predeterminado `C:\IBM\ITM\TMAITM6`, la ubicación del directorio `\KD4` es `C:\IBM\ITM\TMAITM6`, y se especifica en este archivo de propiedades del modo siguiente:

```
INSTALLDIR=C:\\IBM\\ITM\\TMAITM6\\
```

Después de crear este archivo, guárdelo y genere tráfico de servicios web adicional; acto seguido, compruebe si se han creado archivos de registro de medida en la carpeta `\KD4\logs`.

- Puede que el servicio web no cumpla la JSR (Java Specification Request) 109. Para obtener más información, consulte el *modelo de programación de cliente* descrito en la JSR 109, que encontrará en el sitio web siguiente:
<http://www.jcp.org/aboutJava/communityprocess/final/jsr109/>

Comprobación del registro de sucesos de Windows: Compruebe el registro de sucesos de Windows para ver si existen mensajes de error en caso de que no se cree ningún registro de operaciones. Errores que impiden que se creen los archivos de rastreo o registro de operaciones se graban en el registro de sucesos de Windows. El origen de sucesos es `KD4.KD4agent`, el ID de suceso es `0` y el nivel de gravedad es *Aviso*.

Comprobar autorización de escritura para el directorio de registro del agente de .NET: Para registrar datos correctamente, el ID de usuario con el que se ejecuta .NET Framework debe tener acceso de grabación en el directorio de registro del agente de supervisión. Por ejemplo, si el agente está configurado para efectuar el registro en `C:\IBM\ITM\TMAITM6\kd4\logs`, el usuario de .NET Framework debe tener acceso de escritura en ese directorio. Los ID de usuario predeterminados son:

- En los sistemas operativos Windows XP y Windows 2000: ASPNET
- En el sistema operativo Windows 2003: SERVICIO DE RED

Emplee el Administrador de tareas de Windows para averiguar el ID de usuario que utiliza .NET Framework. En los sistemas operativos Windows XP y Windows 2000, localice el nombre de usuario del proceso `aspnet_wp.exe`. En el sistema operativo Windows 2003, localice el nombre de usuario del proceso `w3wp.exe`.

No se efectúa el registro previsto

Puede experimentar un problema si el agente de supervisión graba información de modo imprevisto en los archivos de registro, por ejemplo, tras desinstalar el producto y eliminar los archivos JAR del entorno de servicios web. Esto puede deberse a una de las razones siguientes:

- Puede que el servidor de aplicaciones no se haya detenido y reiniciado tras eliminar los archivos JAR. Una vez que elimine los archivos JAR, asegúrese de

detener y reiniciar el servidor de aplicaciones. El agente de supervisión sigue activo en la memoria del servidor de aplicaciones hasta que este se reinicia.

- Puede que los archivos JAR del agente de supervisión no se hayan eliminado de todas las ubicaciones en que residen. Es posible que los archivos JAR del agente de supervisión se hayan copiado en varias ubicaciones de la variable *classpath* del servidor web según la definición de la variable **ws.ext.dirs**. Salvo que se eliminen todas las copias, el agente de supervisión seguirá cargándose cada vez que se inicie el servidor de aplicaciones. Cuando elimine los archivos JAR del agente de supervisión de cada uno de los servidores de aplicaciones, puede que tenga que efectuar una búsqueda exhaustiva del archivo `kd4dcagent.jar` y eliminarlo si lo localiza.

Rastreo de Tivoli Enterprise Portal

Si encuentra un error en Tivoli Enterprise Portal que requiere que se ponga en contacto con IBM Software Support, puede que se le solicite que envíe una copia del registro de errores. El registro de errores forma parte de la herramienta de diagnóstico de rastreo de Tivoli Enterprise Portal. De modo predeterminado, este registro de errores captura errores, pero puede definir otros parámetros con objeto de recopilar datos concretos.

En el menú **Archivo** de Tivoli Enterprise Portal, puede definir las opciones de rastreo del cliente de Tivoli Enterprise Portal para capturar datos de rastreo con el nivel **Todo**, **Error** o **Ninguno**. **Todo** proporciona datos de todas las clases. Utilice este valor tan sólo temporalmente, ya que genera grandes cantidades de datos. **Error** registra las condiciones de error interno. Este valor proporciona el nivel de rastreo mínimo, con escasa actividad general de recursos, y garantiza la captura y la especificación detallada de las anomalías de programa. **Ninguno** desactiva el registro de errores de modo que no se recopila ningún dato .

Las opciones de rastreo de Tivoli Enterprise Portal Server, el servidor de Tivoli Enterprise y los agentes de supervisión también se pueden establecer mediante la consola Gestionar servicios de Tivoli Enterprise Monitoring. Consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring para obtener más información sobre cómo establecer las opciones de rastreo de estos componentes.

En el proxy de almacén, puede **activar** el rastreo de errores para capturar mensajes de error adicionales que pueden ayudarle a detectar problemas. Consulte la documentación de IBM Tivoli Monitoring para obtener más información.

Los datos de rendimiento no se actualizan porque el registro de actividad de DB2 está lleno

El problema: Los datos de rendimiento no se actualizan porque el registro de actividad de DB2 está lleno. El archivo de registro de base de datos DB2 contiene un mensaje de error similar al mensaje siguiente:

```
013-02-25-11.04.11.783429+480 E15671E595          LEVEL: Error
PID       : 31035                TID  : 139793371490048PROC : db2sysc 0
INSTANCE: db2inst1              NODE : 000                DB   : KD4SDMS
APPHDL   : 0-130                APPID: 127.0.0.1.41284.130225025729
AUTHID   : DB2INST1
EDUID    : 113                   EDUNAME: db2agent (KD4SDMS) 0
FUNCTION: DB2 UDB, data protection services, sqlpgResSpace, probe:2860
MESSAGE  : ADM1823E The active log is full and is held by application handle
          "82..". Terminate this application by COMMIT, ROLLBACK or FORCE
          APPLICATION.
```

La razón: En función del volumen de datos de transacciones y el número de relaciones de topología de servicio en los entornos supervisados, un gran número de transacciones de base de datos pueden estar ejecutándose simultáneamente en la base de datos de SOA Domain Management Server, haciendo que el registro activo de DB2 se llene rápidamente.

La solución: Aumente los valores de tamaño de archivo de registro, número de archivos de registro primarios y número de archivos de registro secundarios, según sea necesario. Póngase en contacto con el administrador de base de datos DB2 para obtener instrucciones sobre los valores a establecer.

Puede modificar los valores del archivo de registro mediante el Centro de control de DB2 o el Procesador de línea de mandatos DB2 (CLP). Por ejemplo, desde el CLP de DB2, especifique un mandato similar al siguiente:

```
db2 update db cfg for nombre_base_datos using registro valor_nuevo
```

Donde

registro

El valor de archivo de registro que se está modificando. Los valores válidos son LOGFILSIZ, LOGPRIMARY, LOGSECONDARY.

valor_nuevo

Tamaño del archivo de registro o el número de archivos de registro primarios o secundarios.

Resolución de problemas de Discovery Library Adapters y de carga masiva

Los problemas relacionados con la ejecución de los tres Discovery Library Adapters y el programa de carga masiva de acompañamiento se describen en la guía *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Discovery Library Adapters*.

Capítulo 4. Mensajes para IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA

Los productos IBM Tivoli Monitoring emiten con regularidad mensajes estándar que se visualizan en la pantalla. Los mensajes de muchos de los productos IBM Tivoli Monitoring se incluyen en la biblioteca de publicaciones de IBM Tivoli Monitoring, ordenados alfanuméricamente por número de mensaje. El número de mensaje empieza por un prefijo que identifica el producto o componente.

En el caso de algunos productos IBM que se instalan en IBM Tivoli Monitoring, como IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA, los mensajes del producto se documentan aparte en la guía de resolución de problemas del producto. En este apéndice puede consultar los mensajes del producto que pueden mostrarse al utilizar este producto.

Los mensajes adicionales para los Discovery Library Adapters que se proporcionan con esta versión del producto, se documentan en la guía *IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA Discovery Library Adapters*.

Mensajes

CFG1002E: Se ha detectado una excepción inesperada en config.py.

Explicación

El programa de configuración ha detectado una condición de error inesperada e irre recuperable.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1003E:La rutina de registro ha fallado, el rastreo inverso continúa.

Explicación

Un error que se ha producido durante la rutina de registro ha impedido que el registro de diagnóstico haya resultado satisfactorio.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1004E: Algunos valores de sustitución no se han sustituido en el archivo input.properties:

Explicación

La personalización del archivo `input.properties` no ha sustituido las señales que tienen el formato `@{nombre_señal}`. Esto puede ser un problema, dependiendo de la utilización de los símbolos que falten.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1005E: El directorio *directorio* no existe, se tratará de crearlo.

Explicación

El directorio especificado no está presente en el directorio de tiempo de ejecución. El proceso continuará, pero es improbable que la configuración finalice de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1038E: No se puede crear el directorio: *directorio*.

Explicación

No se puede crear el directorio especificado.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG1039E: El directorio no está vacío - *directorio*.

Explicación

El directorio especificado no está vacío.

Respuesta del operador

Seleccione un directorio distinto.

CFG1050E: Algunos valores de sustitución no se han sustituido en el archivo itcam_wsBundleMetaData.xml:

Explicación

La personalización del archivo `itcam_wsBundleMetaData.xml` no ha sustituido las señales que tienen el formato `nombre_señal`. Esto puede ser un problema, dependiendo de la utilización de los símbolos que falten.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1055E:ERROR** Error al crear los directorios de tiempo de ejecución.**

Explicación

Se ha producido un error al crear o actualizar los directorios de tiempo de ejecución.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1057E:La propiedad *propiedad* no tiene ningún valor o no existe -input.properties.

Explicación

No se ha especificado un valor para la propiedad en el archivo `input.properties` del servidor.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1058E: La lista del servidor está vacía o se ha producido un error grave.

Explicación

La lista del servidor está vacía o se ha producido un error grave.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1059E: No hay ninguna propiedad coincidente o se ha encontrado que falta una propiedad en - *archivo*.

Explicación

No se han encontrado ninguna propiedad coincidente en el archivo `input.properties` del servidor o falta la propiedad en el archivo.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

**CFG1064E:No se ha establecido la variable
ITCAM_MIGRATEHOME.**

Explicación

Para migrar, debe especificar la ubicación de la configuración que vaya a migrar.

Respuesta del operador

Especifique la ubicación de la configuración que desee migrar.

**CFG1065E: Se ha producido un error al comprobar la versión
de actualización - *versión*.**

Explicación

Se ha producido un error mientras el programa de utilidad buscaba la versión debía actualizarse.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

**CFG1066E: Vía de acceso no válida a *version.properties* -
vía_acceso.**

Explicación

Se ha especificado una vía de acceso no válida al archivo *version.properties*.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

**CFG1067I: No se ha encontrado ninguna propiedad en el
archivo *version.properties*.**

Explicación

No se ha encontrado ninguna propiedad en el archivo *version.properties*.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1068E: Propiedad de versión no válida - *propiedad_versión*.

Explicación

La propiedad *probe.release.version* no es válida.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1069E: Propiedad de versión actual no válida - *propiedad_versión.*

Explicación

La propiedad `probe.release.version` no es válida para la configuración actual.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1070E: Número de versión no válido - *número_versión.*

Explicación

El número de versión actual o de actualización no es válido.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1072E: No se puede actualizar desde una versión posterior a una versión inferior o igual - *versión_superior versión_inferior_o_igual.*

Explicación

No es posible realizar la actualización desde una versión posterior a una versión igual o inferior.

Respuesta del operador

Consulte el mensaje para obtener detalles.

CFG1073E: No se pueden descubrir perfiles. Asegúrese de que se haya creado un perfil de servidor de aplicaciones local.

Explicación

No se puede descubrir una lista de perfiles.

Respuesta del operador

Cree un perfil de servidor de aplicaciones local y vuelva a ejecutar el programa de utilidad.

CFG1076E: No se han procesado los archivos necesarios para la migración.

Explicación

No se han procesado los archivos necesarios para la migración.

Respuesta del operador

Busque el archivo `dcInput.txt` en el directorio `dir_inicial_migración/config/configure/@SERVER`.

CFG1078I: Hay servidores de aplicaciones que ha configurado la anterior versión del recopilador de datos. Ejecute `migrate.bat/sh` para obtener detalles.

Explicación

Hay servidores de aplicaciones que ha configurado una versión anterior del recopilador de datos de ITCAM para WebSphere. Debe ejecutar el script de migración para actualizar los servidores de aplicaciones a la versión actual del recopilador de datos.

Respuesta del operador

Busque la lista de servidores de aplicaciones en el archivo `dir_inicial_config/data/config.log`.

CFG1081E: No se puede crear el directorio personalizado *directorio*.

Explicación

No se puede crear un directorio personalizado.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1082E: No se ha podido copiar el archivo de propiedad personalizado *archivo a ubicación*.

Explicación

No se ha podido copiar el archivo de propiedad personalizado del release antiguo.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1087I: El proceso de configuración ha fallado. Busque los mensajes de error en los archivos de registro de configuración del recopilador de datos.

Explicación

El proceso de configuración ha fallado.

Respuesta del operador

Busque los errores de configuración en los archivos `config.log` y `configDataCollector.log`.

CFG1091E:El tipo de conexión de administración de WAS: la *propiedad* no tiene especificado ningún número de puerto.

Explicación

No se ha especificado el número de puerto SOAP o RMI.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración y proporcione un número de puerto SOAP o RMI válido.

CFG1092E: El usuario administrador de WAS: la *propiedad* no tiene contraseña.

Explicación

No se ha especificado la contraseña del usuario administrador de WebSphere Application Server.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración y proporcione una contraseña de administrador de WebSphere Application Server válida.

CFG1093E: Se ha producido un error durante el proceso de configuración del recopilador de datos para el(los) servidor(es): *servidores*. En la línea siguiente aparece la descripción del error.

Explicación

Se ha producido un error durante el proceso de configuración.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error y corrija el problema según corresponda.

CFG1104E:HA FALLADO.

Explicación

La instalación del programa de servicio ha fallado.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG1107E: Se han producido errores durante la instalación de los programas de servicio. Consulte el registro para obtener más información.

Explicación

El script que instala los programas de servicio ha finalizado con errores.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG1109E: No se ha establecido la versión de WebSphere, no se puede continuar.

Explicación

Es posible que exista un problema con la instalación de WebSphere Application Server. No se ha podido determinar la versión de WebSphere Application Server.

Respuesta del operador

Verifique que se dé soporte a la versión de WebSphere Application Server.

CFG1110E: No se puede descubrir el directorio de instalación de WebSphere que está bajo la *ubicación*.

Explicación

No se puede descubrir el directorio inicial de WebSphere Application Server.

Respuesta del operador

Vuelva a especificar el directorio inicial de WebSphere Application Server.

CFG1111E: La solicitud ha fallado para la interfaz TCP/IP.

Explicación

Consulte el mensaje.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG1112E: Línea inesperada en la salida *salida* de findServers.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1113E: Línea inesperada en la salida *salida* de findServers. Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1114E: Vía de acceso *vía_acceso* no válida - loadProperties ha fallado.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1115E: No se puede continuar sin estos archivos: *archivos*.

Explicación

No se han encontrado los archivos necesarios para poder llevar a cabo la configuración.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1116E: No se puede eliminar el enlace simbólico *nombre_enlace_simbólico* de *nombre_subcomponente*.

Explicación

No se puede eliminar el enlace simbólico.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener más detalles.

CFG1117E: Si se configura la integración de TTAPI, se necesita el *parámetro*.

Explicación

El parámetro especificado no se ha establecido.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el programa de utilidad y establezca el parámetro especificado.

CFG1118E: No se ha podido copiar el archivo de propiedades: *archivo*.

Explicación

No se puede copiar el archivo de propiedades especificado.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1119E: La copia de *log.properties* y su conversión a ASCII han fallado.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1122E: El directorio inicial *directorio* existe, pero falta el archivo *archivo*.

Explicación

No se encuentra el archivo especificado.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1123E: No se ha podido crear el enlace simbólico *nombre_enlace_simbólico* de *nombre_subcomponente*.

Explicación

No se puede crear el enlace simbólico.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1124E: No se ha podido copiar el archivo *archivo*.

Explicación

No se puede copiar el archivo especificado.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1125E: La configuración de TTAPI ha fallado para los servidores *servidores*.

Explicación

Se ha producido un error durante el proceso de configuración.

Respuesta del operador

Revise la descripción del error para obtener detalles.

CFG1128E: No se puede copiar el archivo *archivo* a *destino*.

Explicación

No se ha podido copiar el archivo a la ubicación especificada.

Respuesta del operador

Compruebe el espacio disponible, el directorio de destino y los permisos del archivo. Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1129E: No se ha podido instalar correctamente el programa *programa de servidor* *servidor*. Consulte el archivo de registro *registro* para obtener más detalles.

Explicación

Se ha producido un error durante la instalación de un programa de servidor.

Respuesta del operador

Consulte el registro de errores. Corrija el error, si es posible, y vuelva a ejecutar el programa de utilidad. Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG1134E: No se puede descubrir el directorio de instalación de WebSphere en el sistema.

Explicación

No se puede descubrir el directorio inicial de WebSphere Application Server.

Respuesta del operador

Consulte el mensaje para obtener detalles.

CFG1137W: Se recomienda que todos los servidores que estén debajo del perfil: *perfil* se migren simultáneamente. De lo contrario, podría causar inestabilidad.

Explicación

No ha seleccionado todos los servidores que están debajo del perfil para realizar su migración. Debe migrar juntos todos los servidores que estén debajo de un perfil.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de migración y seleccione todos los servidores que estén debajo del perfil.

CFG1139E: No se da soporte a la opción -reconfig en modalidad silenciosa.

Explicación

No se da soporte a la opción -reconfig en modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

No especifique la opción -reconfig cuando ejecute el programa de utilidad de configuración en modalidad silenciosa.

CFG1141E: No se puede descubrir el directorio inicial de WebSphere que está debajo de *directorio*.

Explicación

No se ha podido encontrar el directorio inicial de configuración de WebSphere Application Server, ni el perfil predeterminado del programa de utilidad wsadmin de WebSphere Application Server, en el directorio listado mediante la profundidad de búsqueda de directorio predeterminada del programa.

Respuesta del operador

Especifique más datos de la vía de acceso del directorio inicial de configuración de WebSphere Application Server.

CFG1147E: No se puede localizar NodeSync para el nodo *nodo*. Asegúrese de que el agente de nodo del nodo se ha iniciado.

Explicación

El agente de nodo debe estar en ejecución para que el proceso de configuración pueda completarse. No se ha encontrado ningún agente de nodo en ejecución para el nodo.

Respuesta del operador

Inicie el agente de nodo para el nodo. Asegúrese de que el nombre de host y el puerto se hayan especificado para el gestor de despliegue.

CFG1148E: No se ha especificado ningún servidor.

Explicación

Deben especificarse uno o más servidores mediante la opción de línea de mandatos `-server`, o la variable de entorno `ITCAM_SERVER`.

Respuesta del operador

Especifique un servidor que se vaya a configurar o desconfigurar.

CFG1149E: No se ha especificado ningún nombre de servidor válido.

Explicación

Deben especificarse uno o más nombres de servidor mediante la opción de línea de mandatos `-server`, o la variable de entorno `ITCAM_SERVER`.

Respuesta del operador

Especifique un nombre de servidor válido.

CFG1150W: La configuración se ha completado, pero la sincronización del nodo *nodo* con el gestor de despliegue ha fallado. Debe utilizar la sincronización manual.

Explicación

Se ha producido un error al sincronizar algunos cambios del nodo con el gestor de despliegue.

Respuesta del operador

Asegúrese de que el agente de nodo se está ejecutando para el nodo. Sincronice el nodo con el gestor de despliegue a través de la consola administrativa.

CFG1155W: Usuario cancelado desde la instalación del Recopilador de datos.

Explicación

Ha especificado una clave para salir de la instalación del recopilador de datos.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG1158W: El directorio *directorio* ya contiene archivos del recopilador de datos.

Explicación

El directorio que ha especificado como el directorio inicial del recopilador de datos contiene otra instalación del recopilador de datos.

Respuesta del operador

Especifique un directorio diferente como directorio inicial del recopilador de datos.

CFG1159W: Se ha detectado una excepción inesperada en gdc_extract.py.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Revise el mensaje de error para obtener más información.

CFG2002E: Se ha detectado una excepción inesperada en unconfig.py.

Explicación

El programa ha detectado una condición de error inesperada y una irrecuperable.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2003E: La rutina de registro ha fallado, el rastreo inverso continúa.

Explicación

Un error producido en la rutina de registro ha impedido que el registro de diagnóstico haya resultado satisfactorio.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2006E: La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria con el código de retorno código_retorno.

Explicación

La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2007E: La copia de los archivos personalizados o la desconfiguración de la migración ha fallado, la migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria.

Explicación

El proceso de copia de los archivos personalizados o el proceso de desconfiguración ha fallado. La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2008E: La copia del archivo personalizado *archivo a archivo* ha fallado.

Explicación

La copia del archivo personalizado especificado de un servidor que se ha migrado ha fallado.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2009E: La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria con el código de retorno *código_retorno*.

Explicación

La migración del recopilador de datos no se ha completado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2012E: No se ha podido crear la copia de seguridad de WebSphere *copia_seguridad*.

Explicación

No se ha podido crear una copia de seguridad de WebSphere Application Server.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2016E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de servidores - *servidores*.

Explicación

Se ha producido un error durante el proceso de búsqueda de servidores.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2017E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de analizadores - *analizadores*.

Explicación

Se ha producido un error al buscar la rutina de analizadores.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2018E: Se ha producido un error al procesar la comprobación de analizadores - *analizadores*.

Explicación

Se ha producido un error al comprobar la rutina de analizadores.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2019E: Se ha producido un error durante el proceso de llamada de *programa* para la Célula: *célula* Nodo: *nodo* Perfil: *perfil*. En la línea siguiente aparece la descripción del error.

Explicación

Se ha producido un error mientras el programa de utilidad wsadmin estaba procesando una categoría específica. La categoría aparece en el mensaje.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2020E: Se ha producido un error durante la ejecución de wsadmin para el proceso de llamada de *programa* para la Célula: *célula* Nodo: *nodo* Perfil: *perfil*.

Explicación

Se ha producido un error mientras el programa de utilidad wsadmin estaba procesando una categoría específica. La categoría aparece en el mensaje.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2027E: El proceso de reconfiguración dinámica no se ha completado de forma satisfactoria.

Explicación

El proceso de reconfiguración dinámica no se ha completado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2029E: Se ha producido un error al procesar la búsqueda de servidores - *servidores*.

Explicación

Se ha producido un error al ejecutar el proceso de búsqueda de servidores.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2030E: Se ha producido un error al procesar la llamada de mbean, no se ha podido abrir el archivo *archivo*.

Explicación

Se ha producido un error durante la rutina mbeancll. No se puede abrir el archivo mbeanlist.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2031E: Se ha producido un error durante la ejecución de wsadmin para el proceso de llamada de *programa* para el Perfil: *perfil*.

Explicación

Se ha producido un error mientras el programa de utilidad wsadmin estaba procesando una categoría específica. La categoría aparece en el mensaje.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2033E: La conexión con el perfil *perfil* ha fallado.

Explicación

No se ha podido conectar con el perfil especificado.

Respuesta del operador

Revise el mensaje para obtener detalles.

CFG2034E: Se ha producido un error durante el proceso de llamada de *programa* para la Célula: *célula* Nodo: *nodo* Perfil: *perfil*.

Explicación

Se ha producido un error mientras el programa de utilidad wsadmin estaba procesando una categoría específica. La categoría aparece en el mensaje.

Respuesta del operador

Asegúrese de que el servidor esté activo y se esté ejecutando. Si el servidor está activo y se está ejecutando, recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2035W: Posible anomalía del proceso de llamada de *programa* para el Perfil: *perfil*. Consulte el registro para obtener más información.

Explicación

Se ha producido un error al procesar una categoría. Es posible que la llamada de categoría se haya ejecutado de forma satisfactoria. Consulte el registro de categorías para obtener más información.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2037E: No se ha podido conectar con el MS - *servidor_gestión.*

Explicación

No se ha podido conectar con Managing Server.

Respuesta del operador

Compruebe el nombre de host y asegúrese de que Managing Server esté activo y se esté ejecutando.

CFG2038E: Se ha producido un error durante la llamada de *programa - llamada.*

Explicación

Se ha producido un error al procesar una llamada para el programa de utilidad wsadmin, para una categoría específica. La categoría se especifica en el mensaje.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2040W: Posible anomalía del proceso de llamada de *programa para la célula: célula Nodo: nodo Perfil: perfil.* Consulte el registro para obtener más información.

Explicación

Se ha producido un error al procesar una categoría, por ejemplo, configuración, desconfiguración o migración. Es posible que la llamada de categoría se haya ejecutado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Consulte el registro de categorías para obtener más información. Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2041E: No se ha podido encontrar el registro de perfil *archivo.*

Explicación

El archivo de registro de perfil no existe en el directorio inicial de WebSphere Application Server. El archivo de registro debe residir en el directorio *dir_inicial_WAS/properties*.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2042E: No se ha encontrado la vía de acceso de perfil del perfil *perfil*.

Explicación

No se ha podido encontrar la vía de acceso al perfil especificado.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2043E: dc.operation.mode no tiene ningún valor *parámetro*.

Explicación

El parámetro dc.operation.mode no tiene el valor correcto para el proceso de desconfiguración.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG2044E: No se ha podido localizar la *propiedad* en el *archivo*.

Explicación

No se ha podido encontrar la propiedad especificada en los archivos de propiedad del recopilador de datos.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG3022E: Se ha especificado un directorio inicial de instalación no válido: *directorio*.

Explicación

El directorio inicial de instalación que se ha especificado no es válido.

Respuesta del operador

Revise el mensaje de error para obtener más información. Corrija el problema y vuelva a ejecutar el script.

CFG5003E: Error: Se ha alcanzado el número máximo de reintentos.

Explicación

Se ha producido un error en la rutina de solicitud. El script no ha podido obtener una respuesta de usuario válida en el número máximo de reintentos.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5007E: Respuesta no válida: *respuesta* Inténtelo de nuevo.

Explicación

La respuesta no ha sido válida.

Respuesta del operador

Especifique una respuesta válida.

CFG5010W: No se ha podido cargar el paquete de recursos, se prosigue con la globalización inhabilitada.

Explicación

El script ha tratado de cargar el paquete de recursos locales, pero no ha podido localizarlo. El script continuará con mensajes que no están globalizados.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5011E: Aviso - Tenga en cuenta que no se está ejecutando todos los agentes de nodo conectados al gestor de despliegue.

Explicación

Se ha encontrado un problema, que genera un error que no es grave, al descubrir los servidores.

Respuesta del operador

Inicie los agentes de nodo.

CFG5012E: Error - No se han podido descubrir los servidores del perfil.

Explicación

Se ha encontrado un problema, que genera un error grave, al descubrir los servidores.

Respuesta del operador

Revise el mensaje de error para obtener más detalles, corrija el problema y vuelva a intentarlo.

CFG5013E: Respuesta no válida:

Explicación

La respuesta no ha sido válida.

Respuesta del operador

Especifique una respuesta válida.

CFG5015E: El elemento de datos *elemento* no está presente en el PDL.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5016E: El elemento de datos *elemento* del PDL no es una lista; se ha especificado el índice *índice* superfluo.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con IBM Software Support.

CFG5017E: El elemento de datos *elemento* del PDL no tiene entradas.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5018E: El elemento de datos para PCL no está presente en el PDL.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5019E: Tipo de valor inesperado *tipo* para la clave de PDL clave.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5020E: Formato de clave PDL no válido de: *formato a: formato*, no se puede realizar la solicitud.

Explicación

Se ha producido un error interno.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5021E: No se ha podido crear el directorio *directorio*.

Explicación

No se puede crear el directorio especificado.

Respuesta del operador

Ninguna.

CFG5022E: Se ha detectado un error de programa interno en *ubicación*.

Explicación

El programa ha detectado una condición de error interna irrecuperable.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5023E: La opción de línea de mandatos *opción* no es un distintivo conocido.

Explicación

La opción especificada no es válida.

Respuesta del operador

Especifique el nombre de parámetro correcto y vuelva a ejecutar el programa de utilidad.

CFG5024E: Falta un parámetro para la opción de línea de mandatos *opción*.

Explicación

La opción de línea de mandatos requiere un parámetro.

Respuesta del operador

Especifique un parámetro para la opción.

CFG5025E: Valor inesperado *valor* para el formato *formato* de la variable de entorno *variable_entorno* para *variable*.

Explicación

El valor de la variable de entorno especificada no es válido.

Respuesta del operador

Revise el error y asigne a la variable el valor correcto.

CFG5026E: Error grave en *programa*.

Explicación

El programa ha detectado un error irrecuperable, provocado porque se han especificado parámetros o valores ambientales no válidos.

Respuesta del operador

Revise el error y corrija el problema.

CFG5027W: No se puede abrir el archivo de registro *registro*; la salida del diagnóstico se dirigirá a la consola.

Explicación

El registrador de diagnósticos no puede crear el archivo de registro.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor para obtener más información, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5028E:El directorio inicial de configuración no se ha establecido a partir de ITCAM_CONFIG ni -config, y el directorio actual no es un valor *config_home* válido.

Explicación

No se puede validar el directorio inicial de configuración.

Respuesta del operador

Cambie el directorio actual por el directorio inicial de configuración que contenga el script que desee ejecutar, y vuelva a ejecutar el script.

CFG5030E: El directorio de archivo del nombre de archivo: *archivo* no existe. El archivo debe estar debajo de un directorio existente.

Explicación

Vuelva a especificar un archivo que esté debajo de un directorio existente.

Respuesta del operador

Puede salir del programa de utilidad de configuración, crear el directorio y volver a ejecutar el programa de utilidad de configuración, o especificar un nombre de archivo diferente.

CFG5032E: No se puede acceder al archivo *archivo*.

Explicación

El archivo especificado no existe, o el usuario no tiene acceso al mismo.

Respuesta del operador

Consulte el archivo de registro para comprobar si se ha registrado un error relacionado.

CFG5033E: No se puede acceder al archivo de entrada silenciosa.

Explicación

No se puede acceder al archivo de entrada silenciosa.

Respuesta del operador

Compruebe que el archivo exista o si se ha definido el acceso al archivo por algún motivo. En caso contrario, recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5034E: El *programa* para la *opción* ha especificado un valor no válido: *palabra_clave* para *entrada_datos* - *valor_incorrecto*.

Explicación

La validación ha fallado para el valor que la opción ha especificado.

Respuesta del operador

Corrija o elimine el valor no válido, y vuelva a intentarlo.

CFG5035E: Esta combinación de perfil *perfil*, nombre de célula *célula*, nombre de nodo *nodo*, nombre de servidor *servidor* no es una combinación válida.

Explicación

La combinación especificada de nombre de célula, nombre de nodo y nombre de servidor no representa ningún servidor configurado.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5036E: Esta combinación de perfil *perfil*, nombre de célula *célula*, nombre de nodo *nodo*, nombre de servidor *servidor* ya se ha desconfigurado.

Explicación

La combinación especificada de nombre de célula, nombre de nodo y nombre de servidor representa un servidor que se ha desconfigurado.

Respuesta del operador

Recopile el registro de rastreo del proveedor y, si fuera posible, el registro de terminal de esta sesión, y póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5037E: No se puede conectar con WebSphere. Asegúrese de que el servidor WebSphere o el agente de nodo esté activo y en ejecución.

Explicación

No se puede conectar con el servidor de WebSphere. Es posible que el servidor de WebSphere o el agente de nodo no esté activo y en ejecución.

Respuesta del operador

Compruebe que el servidor de WebSphere y el agente de nodo se estén ejecutando. Inicie el servidor o el agente de nodo si no están en ejecución, y vuelva a ejecutar programa de utilidad de configuración.

CFG5038E:El valor de *parámetro*, que es: *valor* en el archivo de configuración silenciosa no es válido.

Explicación

El valor especificado en el archivo de configuración silenciosa no es válido.

Respuesta del operador

Especifique un valor válido y, si es necesario, póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5039E:Se ha descomentado [SERVER] para el servidor *servidor*, pero no se ha definido was.appserver.server.name.

Explicación

Consulte el mensaje.

Respuesta del operador

Quite el comentario de la línea [SERVER] no utilizada en el archivo, o especifique el nombre del servidor y, si es necesario, póngase en contacto con el servicio de soporte de IBM.

CFG5040E: El directorio inicial de Managing Server no está establecido en el archivo de configuración silenciosa, y no se puede conectar con el mismo; por este motivo se sale del programa de utilidad de configuración.

Explicación

El programa de utilidad no puede acceder a Managing Server debido a que el directorio inicial del mismo no se ha establecido en el archivo de configuración silenciosa. El programa de utilidad se cierra.

Respuesta del operador

Compruebe la conexión con Managing Server, y reinícielo. Si Managing Server no se está ejecutando y conoce el valor de su directorio inicial, especifique dicho valor en el archivo de configuración silenciosa.

CFG5041E: No se puede conectar con Managing Server y, por tanto, estamos utilizando los detalles del directorio inicial del mismo proporcionado en el archivo de configuración silenciosa: *archivo*.

Explicación

No se puede conectar con Managing Server utilizando la información de conexión del archivo de configuración silenciosa. El programa de utilidad está usando el valor del directorio inicial de Managing Server establecido en el archivo de configuración silenciosa.

Respuesta del operador

Si esta información es incorrecta, vuelva a configurar el servidor para cambiar su conexión con Managing Server.

CFG5042E:Actualmente no se da soporte a este valor: *valor* en el archivo de configuración de modalidad silenciosa.

Explicación

El archivo de configuración de modalidad silenciosa no da soporte a la clave especificada.

Respuesta del operador

Especifique un valor de clave correcto. Revise los comentarios de los archivos de modalidad silenciosa de ejemplo que se proporcionan, o consulte la documentación.

CFG5044E: No se encontrado el parámetro: *parámetro* en el archivo de entrada de modalidad silenciosa.

Explicación

Para el escenario actual, el parámetro especificado debe establecerse en el archivo de entrada de modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

Actualice el archivo de modalidad silenciosa para incluir el parámetro especificado.

CFG5045E: El proceso de configuración finaliza debido a los errores que figuran más arriba.

Explicación

El proceso de configuración se está deteniendo debido a los errores listados anteriormente.

Respuesta del operador

Revise los mensajes de error y lleve a cabo la acción adecuada para corregirlos.

CFG5046E: El objeto AdminTask es necesario para poder completar la configuración, pero no está disponible. No se puede continuar.

Explicación

El objeto AdminTask, que es necesario para poder configurar los parámetros de WebSphere Application Server, no está disponible.

Respuesta del operador

Compruebe si el archivo wsadmin.traceout contiene errores, y corrija los problemas identificados.

CFG5047E: Combinación no válida de perfil: *perfil*, nombre de célula: *célula*, nombre de nodo: *nodo*, nombre de servidor: *servidor* en el archivo de entrada de modalidad silenciosa.

Explicación

La combinación especificada de perfil, célula, nodo y nombre del servidor en el archivo de entrada de modalidad silenciosa no es válida para el escenario actual.

Respuesta del operador

Actualice el archivo de modalidad silenciosa para que incluya un perfil, una célula, un nodo y la combinación de nombre del servidor válidos.

CFG5048W: El ID de usuario no está autorizado a utilizar privilegios de root, no se puede cambiar la propiedad.

Explicación

El ID de usuario de la sesión de terminal no está autorizado a utilizar los privilegios de root necesarios para poder cambiar la propiedad del directorio y los archivos.

Respuesta del operador

Si necesita cambiar la propiedad del archivo, ejecute el script utilizando el ID de usuario root, o un ID de usuario que tenga privilegios de root.

CFG5049E: ProbeUnconfigurator ha fallado: no se ha establecido kernel.rfs.address.

Explicación

Se ha producido un error interno. Se puede utilizar ProbeUnconfigurator para comunicarse con Managing Server.

Respuesta del operador

Consulte los archivos de registro para determinar por qué no se ha establecido el parámetro `kernel.rfs.address`. Es posible que pueda desconfigurar el recopilador de datos manualmente desde Managing Server.

CFG5050E: ProbeUnconfigurator ha fallado: puerto RFS no válido.

Explicación

Se ha producido un error interno. Se puede utilizar ProbeUnconfigurator para comunicarse con Managing Server.

Respuesta del operador

Consulte los archivos de registro para determinar por qué el puerto RFS del kernel no es válido. Es posible que pueda desconfigurar el analizador del recopilador de datos manualmente desde Managing Server.

CFG5052W: No se puede ejecutar ProbeUnconfigurator.

Explicación

No se puede ejecutar el programa de utilidad ProbeUnconfigurator.

Respuesta del operador

Determine si el servidor aún está configurado en Managing Server. Si el servidor está configurado, desconfigúrelo.

KD4AC0001E: La serie del mandato no contiene ningún nombre de mandato ni parámetro.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0002E: El mandato especificado no es un mandato *mandato de acción* válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0003E: El número de parámetros del mandato es incorrecto.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0004E : Falta el nivel de registro o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0005E : Falta el nivel de rastreo o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0006E : Falta el nivel de supervisión o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0007E : Falta la acción de filtro o no es válida.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0008E: Falta el nombre del servidor de aplicaciones o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0009E: Falta el entorno del servidor de aplicaciones o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0010E: Falta el nombre de host o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0012E: Falta el nombre de operación WSDL o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0013E: La combinación del espacio de nombres de puerto de servicio, nombre de puerto de servicio, espacio de nombres de operación y nombre de operación no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0014E: Falta la dirección del cliente o no es válida.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0015E: Al archivo de configuración le falta una propiedad: *propiedad*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0016E: El archivo de configuración ya contiene un control coincidente: *control*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0017E: El archivo de configuración contiene un valor de recuento erróneo: *valor*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0018E: El archivo de configuración contiene un valor de control erróneo: *valor*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0019E: El mandato ha superado la longitud máxima y se ha truncado.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0020E: Falta el nombre del espacio de nombres del puerto de servicio WSDL o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0021E: Falta el espacio de nombres del nombre de la operación WSDL o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0022E: Falta el identificador de solicitante de servicio o no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0023E: No se ha podido suprimir el subnodo; no se ha encontrado el subnodo: *subnodo*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0024E: Se ha negado la supresión del subnodo para la entidad, el subnodo ha estado activo dentro de las últimas número horas

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0025E : Se ha producido un error al anular el registro del subnodo *subnodo*, *ubicación*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4AC0026E : Se ha producido un error al enviar la solicitud de anulación del registro del *subnodo*, *ubicación*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4CF0001E: La conexión con el servicio JMX de WebSphere CE no ha sido satisfactoria. Verifique que el nombre de usuario: *nombre_usuario* y la contraseña sean correctos.

Explicación

Para habilitar o inhabilitar al recopilador de datos en WebSphere CE Application Server, debe proporcionar un nombre de usuario y una contraseña de administrador de WebSphere CE válidos para conectarse al servicio JMX.

Respuesta del operador

Solicite al administrador del sistema que le proporcione un nombre de usuario y una contraseña válidas.

KD4CF0002E: No se puede conectar al servicio JMX de WebSphere CE.

Explicación

El intento de conectarse al servicio JMX de WebSphere CE no ha sido satisfactorio. Las causas posibles incluyen:

- El servidor de aplicaciones de WebSphere CE no está activo.
- El servicio JMX no está configurado correctamente.

Respuesta del administrador

Verifique que el servidor de aplicaciones de WebSphere CE esté activo y operativo y que el servicio JMX esté configurado correctamente.

KD4CF0003E: No se puede encontrar ninguna aplicación de servicios web instalada que habilitar para el recopilador de datos.

Explicación

No se han encontrado aplicaciones de servicios web que habilitar para la recopilación de datos. Es posible que no se haya instalado servicios web o que se haya producido un error inesperado.

Respuesta del operador

Verifique que se hayan instalado las aplicaciones de servicios web. Si el problema persiste tras instalar aplicaciones de servicios web, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0004E: No se puede leer el archivo de configuración: *archivo_config*.

Explicación

No se ha podido leer el archivo de configuración ubicado en `$WASCE_HOME/var/config/config.xml`. Posibles causas:

- El archivo de configuración no existe.
- El contenido del archivo de configuración no es correcto.

- Se ha producido un error inesperado al intentar leer el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración `config.xml` exista y que esté ubicado bajo el directorio de instalación de WebSphere CE en `$WASCE_HOME/var/config/config.xml`. Verifique que el contenido sea correcto. Si el error persiste tras verificar estos elementos, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0005E: No se puede leer el archivo de propiedades del índice de aplicaciones: *archivo_índice*.

Explicación

No se ha podido leer el archivo de propiedades del índice de aplicaciones ubicado en `$WASCE_HOME/config-store/index.properties`. Posibles causas:

- El archivo de propiedades del índice no existe.
- El contenido del archivo de propiedades del índice no es correcto.
- Se ha producido un error inesperado al intentar leer el archivo de propiedades del índice.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo `index.properties` exista y que esté ubicado bajo el directorio de instalación de WebSphere CE en `$WASCE_HOME/config-store/index.properties`. Verifique que el contenido sea correcto. Si el error persiste tras verificar estos elementos, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0006E: No se puede encontrar el directorio padre de instalación de WebSphere CE: *WASCE_HOME*.

Explicación

El directorio padre de instalación para WebSphere CE, habitualmente identificado por la variable de entorno `WASCE_HOME`, no se puede ubicar. Es posible que esta variable de entorno aún no se haya configurado o que no disponga de permiso para acceder a la ubicación.

Respuesta del operador

Verifique que la variable de entorno `WASCE_HOME` se haya definido en la ubicación donde WebSphere CE está instalado y verifique que dispone del permiso de acceso a tal directorio. Consulte a su administrador local para que le proporcione asistencia.

KD4CF0007E: No se puede volver a desplegar la aplicación de servicios web: *ID_módulo*.

Explicación

No ha sido satisfactorio un intento de volver a desplegar la aplicación de servicios web utilizando un script automatizado.

Respuesta del operador

Despliegue la aplicación de servicios web manualmente y examine el script automatizado para determinar la causa del error.

KD4CF0008E: No se puede analizar el archivo de descripción de despliegue: *archivo* para la aplicación: *aplicación*.

Explicación

El archivo de descripción de despliegue para la aplicación especificada no se puede analizar. Es posible que el archivo esté dañado o que se haya producido un error inesperado.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de descripción de despliegue no esté dañado o corrija los posibles errores inesperados. Vuelva a desplegar la aplicación e intente ejecutar el script de nuevo. Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0009E: No se puede encontrar ninguna aplicación de servicios web que inhabilitar para el recopilador de datos.

Explicación

No se han encontrado aplicaciones de servicios web que inhabilitar para la recopilación de datos. Es posible que no se hayan instalado servicios web o que se haya producido un error inesperado.

Respuesta del operador

Verifique que se hayan instalado las aplicaciones de servicios web. Si el problema persiste tras instalar aplicaciones de servicios web, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0010E: Se ha producido un error inesperado.

Explicación

Consulte el texto del mensaje.

Respuesta del operador

Póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0011W: La copia de seguridad de la aplicación: *archivo* ha fallado.

Explicación

La copia de seguridad de la aplicación no ha sido satisfactoria. Esto puede deberse a la falta de espacio de almacenamiento local o que el usuario que intenta realizar la operación de habilitar o de inhabilitar no dispone de la autorización de grabación adecuada.

Respuesta del operador

Verifique que existe suficiente espacio en el almacenamiento local para que la operación de copia de seguridad finalice de forma satisfactoria. Verifique también que el nombre de usuario que ejecuta el mandato de habilitación o de inhabilitación tenga acceso de grabación en el directorio \$WASCE_HOME/temp/KD4. A continuación, vuelva a intentar la copia de seguridad.

KD4CF0012I: El archivo de aplicación *Archivo* se guarda como copia de seguridad en *Archivo*.

Explicación

Se ha almacenado una copia de seguridad de la aplicación en \$WASCE_HOME/temp/KD4.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0013I: Se están haciendo copias de seguridad de todas las aplicaciones de servicios web existentes en: *Archivo*.

Explicación

Se hacen copias de seguridad y se almacenan las aplicaciones de servicios web en la ubicación temporal: \$WASCE_HOME/temp/KD4.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0014E: Los parámetros especificados en el mandato KD4configDC para habilitar o inhabilitar el recopilador de datos de WebSphere CE no son correctos. La operación de habilitación o de inhabilitación no se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

El mandato KD4configDC se ha especificado con uno o varios parámetros o valores que no son correctos para habilitar o inhabilitar el recopilador de datos de WebSphere CE.

Respuesta del operador

Consulte la documentación para obtener la sintaxis correcta del mandato KD4configDC y vuelva a intentarlo.

KD4CF0015I: La aplicación de servicios web: *aplicación* está inhabilitada.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0016I: La aplicación de servicios web: *aplicación* está habilitada.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0018E: Se ha producido un error inesperado.

Explicación

Es posible que el programa de instalación no esté bien configurado.

Respuesta del operador

Revise el registro cronológico de rastreo para obtener más detalles, corrija cualquier error y vuelva a repetir la operación.

KD4CF0019E: Los privilegios de usuario no son suficientes para acceder al directorio siguiente: *directorio*.

Explicación

El usuario actual no dispone de los privilegios adecuados para acceder al directorio especificado. El usuario debe tener autorización para leer y grabar.

Respuesta del operador

Compruebe los privilegios del usuario para el directorio y, si es necesario, actualícelos. Póngase en contacto con el administrador del sistema para que le proporcione asistencia.

KD4CF0020E: No se ha encontrado el archivo o el directorio siguiente: *directorio*.

Explicación

No se ha podido ubicar el archivo o el directorio especificado.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo o el directorio existan y repita la operación.

KD4CF0021E: Se ha producido un error al intentar leer de o grabar en el directorio siguiente: *directorio*

Explicación

El intento de acceder al archivo especificado durante una operación de habilitación o de inhabilitación no ha sido satisfactorio. Posibles causas:

- Es posible que haya otro proceso que esté utilizando el archivo.
- Es posible que el espacio de almacenamiento de disco esté lleno.
- Es posible que el usuario no tenga permiso para grabar en el directorio.

Respuesta del operador

Asegúrese de cerrar el servidor de aplicaciones durante una operación de habilitación o de inhabilitación. Verifique que exista espacio de disco suficiente y que el usuario disponga de permiso de grabación en el directorio y, a continuación, vuelva a intentar la operación.

KD4CF0022I: La operación de habilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver se ha completado satisfactoriamente bajo el directorio: *directorio*

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0023I: La operación de habilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver se ha completado satisfactoriamente bajo el directorio: *directorio*

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0024I: Se actualiza el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: *Directorio*

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0025E: Los parámetros especificados en el mandato de habilitación o de inhabilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver no son correctos. La operación de habilitación o de inhabilitación no se ha completado satisfactoriamente. Los parámetros de entrada incorrectos son: *Parámetros*

Explicación

Se ha intentado efectuar una operación de habilitación o de inhabilitación para el recopilador de datos de SAP NetWeaver utilizando KD4configDC, pero se han utilizado uno o varios parámetros incorrectos.

Respuesta del operador

Consulte la documentación para obtener la sintaxis correcta del mandato KD4configDC y vuelva a intentarlo.

KD4CF0026W: Falta el archivo *Archivo*, salte para suprimirlo.

Explicación

Se ha producido un error inesperado. Es posible que se haya perdido el archivo de clase.

Respuesta del operador

El archivo que falta se puede ignorar si no desencadena ningún otro error.

KD4CF0027I: Se actualiza el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: *directorio*

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0028I: Se elimina el archivo siguiente para el recopilador de datos de SAP NetWeaver: *directorio*

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0029E: No se ha habilitado ninguna aplicación cliente de servicios web bajo el directorio: *directorio* para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.

Explicación

Este error surge debido a una de las condiciones siguientes:

- No había ninguna aplicación cliente de servicios web ubicada en el directorio especificado.
- Existe una aplicación cliente de servicios web en el directorio especificado, pero la aplicación ya se ha habilitado para el recopilador de datos.

Respuesta del operador

Verifique que exista una aplicación cliente de servicios web ubicada en el directorio especificado y que aún no haya sido habilitada para el recopilador de datos.

KD4CF0030E: No se ha inhabilitado ninguna aplicación cliente de servicios web bajo el directorio: *directorio* para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.

Explicación

Este error surge debido a una de las condiciones siguientes:

- No había ninguna aplicación cliente de servicios web ubicada en el directorio especificado.
- Existe una aplicación cliente de servicios web en el directorio especificado, pero no se ha habilitado para el recopilador de datos.

Respuesta del operador

Verifique que exista una aplicación cliente de servicios web ubicada en el directorio especificado y que dicha aplicación aún no se haya habilitado para el recopilador de datos.

KD4CF0031E: No se ha habilitado ningún servidor de servicios web bajo el directorio: *directorio* para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.

Explicación

Este error surge debido a una de las condiciones siguientes:

- No había ninguna aplicación de servicios web ubicada en el directorio especificado.
- Existen una o varias aplicaciones de servicios web en el directorio especificado, pero todas las aplicaciones ya se han habilitado para el recopilador de datos.

Respuesta del operador

Verifique que existan aplicaciones de servicios web ubicadas en el directorio especificado y que una o varias aplicaciones aún no se hayan habilitado para el recopilador de datos.

KD4CF0032E: No se ha inhabilitado ningún servidor de servicios web bajo el directorio: *directorio* para el recopilador de datos de SAP NetWeaver.

Explicación

Este error surge debido a una de las condiciones siguientes:

- No había ninguna aplicación de servicios web ubicada en el directorio especificado.
- Existen una o varias aplicaciones de servicios web en el directorio especificado, pero todas las aplicaciones ya se han inhabilitado para el recopilador de datos.

Respuesta del operador

Verifique que existan aplicaciones de servicios web ubicadas en el directorio especificado y que una o varias aplicaciones ya se hayan habilitado para el recopilador de datos.

KD4CF0033E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: *Archivo*

Explicación

Se ha producido un error al analizar o modificar el archivo `lports_1.xml` durante la habilitación o inhabilitación de una aplicación de servicios web de cliente autónomo para el recopilador de datos. Posibles causas:

- Es posible que otra aplicación esté utilizando el archivo.
- Es posible que el archivo esté dañado.
- El usuario no dispone de permiso de grabación para acceder al archivo.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración `lport.xml` no esté dañado ni que esté siendo utilizado y que el usuario disponga de autorización para grabar el en archivo. A continuación, vuelva a intentar la operación. Si el problema persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0034E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: *archivo*

Explicación

Se ha producido un error al analizar o modificar el archivo protocols.txt durante la habilitación o inhabilitación de una aplicación de servicios web de cliente autónomo para el recopilador de datos. Posibles causas:

- Es posible que otra aplicación esté utilizando el archivo.
- Es posible que el archivo esté dañado.
- El usuario no dispone de permiso de grabación para acceder al archivo.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración protocol.txt no esté dañado ni que ya esté siendo utilizado y que el usuario disponga de autorización para grabar el en archivo. A continuación, vuelva a intentar la operación. Si el problema persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0035E: Se ha producido un error al actualizar el archivo de configuración: *archivo*

Explicación

Se ha producido un error al analizar o modificar el archivo web.xml durante la habilitación o inhabilitación de una aplicación de servicios web de servidor para el recopilador de datos. Posibles causas:

- Es posible que otra aplicación esté utilizando el archivo.
- Es posible que el archivo esté dañado.
- El usuario no dispone de permiso de grabación para acceder al archivo.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración web.txt no esté dañado ni que ya esté siendo utilizado y que el usuario disponga de autorización para grabar el en archivo. A continuación, vuelva a intentar la operación. Si el problema persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0036E: SAP HOME: *Inicio SAP* con SID: *SID* no es válida. Verifique que exista y que esté configurada con los valores predeterminados.

Explicación

Los valores de SAP HOME y SID no son válidos. Este mandato será satisfactorio cuando los valores de SAP Home y SID sean correctos y el sistema esté configurado con los valores predeterminados.

Respuesta del operador

Corrija los valores de SAP Home y SID y configure el sistema con los valores predeterminados. A continuación, ejecute el mandato de nuevo.

KD4CF0037E: El archivo para la lista de aplicaciones: *nombre_archivo* no es válido. Verifique la vía de acceso y el nombre de archivo.

Explicación

Es posible que haya especificado una vía de acceso de archivo incorrecta para el archivo que contiene las listas de aplicaciones o que se haya producido una excepción de entrada/salida al acceder al archivo.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre del archivo especificado y que la vía de acceso del directorio sean correctas.

Verifique que el nombre de usuario que está utilizando disponga de permiso para grabar en el archivo.

KD4CF0038E: El archivo: *nombre_archivo* que se ha especificado para la lista de aplicaciones no contiene ninguna aplicación.

Explicación

El archivo de lista de aplicaciones como mínimo debe contener una aplicación definida en el archivo.

Respuesta del operador

Verifique que como mínimo se haya definido una aplicación en el archivo y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0039W: La aplicación: *nombre_aplicación* definida en el archivo: *archivo* ya está habilitada para el recopilador de datos.

Explicación

La aplicación ya está habilitada para el recopilador de datos, por lo que el mandato de habilitación no tiene ningún efecto en esta aplicación. La aplicación permanece habilitada. Las otras aplicaciones del archivo que aún no están habilitadas para este recopilador de datos se habilitan con este mandato.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0040W: La aplicación: *nombre_aplicación* definida en el archivo: *archivo* aún no se ha habilitado para el recopilador de datos.

Explicación

La aplicación aún no se ha habilitado para el recopilador de datos, por lo que el mandato de inhabilitación no tiene ningún efecto en esta aplicación. La aplicación

permanece inhabilitada. Las otras aplicaciones habilitadas en el archivo se inhabilitan con este mandato.

Respuesta del operador

KD4CF0041W: La aplicación: *nombre_aplicación* definida en el archivo: *archivo* no es una aplicación de servicios web válida. La operación no tiene ninguna repercusión.

Explicación

La aplicación especificada no es una aplicación de servicios web válida.

Respuesta del operador

Verifique que la aplicación sea una aplicación de servicios web válida y vuelva a intentar la operación, o especifique otra aplicación de servicios web válida.

KD4CF0042W: No se ha descubierto ninguna aplicación de servicios web. No se han añadido aplicaciones a la lista en: *nombre_archivo*.

Explicación

Es posible que no se haya instalado ninguna aplicación de servicios web.

Respuesta del operador

Verifique que como mínimo existe una aplicación de servicios web instalada y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0043W: Hay *número* aplicaciones de servicios web descubiertas, pero ya se han habilitado para el recopilador de datos. No se han añadido aplicaciones a la lista en: *nombre_archivo*.

Explicación

Todas las aplicaciones de servicios web que se han descubierto ya están habilitadas para el recopilador de datos. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Verifique que como mínimo exista una aplicación de servicios web que aún no esté habilitada para este recopilador de datos y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0044W: Hay *número* aplicaciones de servicios web descubiertas, pero ya se han inhabilitado para el recopilador de datos. No se han añadido aplicaciones a la lista en: *nombre_archivo*.

Explicación

Todas las aplicaciones de servicios web que se han descubierto ya están inhabilitadas para el recopilador de datos. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Verifique que como mínimo exista una aplicación de servicios web que ya esté habilitada para este recopilador de datos y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0045I: La aplicación de servicios web: *aplicación* se ha descubierto, pero ya está habilitada para el recopilador de datos. No se añade a la lista en *nombre_archivo*.

Explicación

La aplicación de servicios web descubierta ya está habilitada para el recopilador de datos. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0046I: La aplicación de servicios web: *aplicación* se ha descubierto, pero ya está inhabilitada para el recopilador de datos. No se añade a la lista en *nombre_archivo*.

Explicación

La aplicación de servicios web descubierta aún no está habilitada para el recopilador de datos. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0047I: Se han descubierto *número* aplicaciones. Esta lista está en el archivo: *nombre_archivo*.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0048I: RECORDATORIO: cuando las aplicaciones se han habilitado por primera vez para este recopilador de datos, el programa de utilidad KD4configDC ha copiado algunos archivos JAR en la ubicación siguiente: *vía_acceso*. Tras inhabilitar TODAS las aplicaciones de servicios web para este recopilador de datos, deberá eliminar manualmente estos archivos JAR suprimiendo el directorio /KD4. Consulte la documentación para obtener más información.

Explicación

Tras inhabilitar todas las aplicaciones de servicios web de este recopilador de datos, el programa de utilidad KD4configDC no puede eliminar estos archivos JAR copiados de acuerdo con lo programado. El usuario debe eliminarlos manualmente. Sin embargo, tenga en cuenta que si aún existen aplicaciones de servicios web habilitadas para este recopilador de datos, estos archivos JAR NO

deberán eliminarse hasta después de haber inhabilitado todas las aplicaciones de servicios web de este recopilador de datos.

Respuesta del operador

Verifique que todas las aplicaciones de servicios web estén inhabilitadas para este recopilador de datos. Consulte la documentación sobre los procedimientos para eliminar estos archivos JAR manualmente.

KD4CF0049I: El nombre de archivo de la lista de aplicaciones: *nombre_archivo* no es válido.

Explicación

Es posible que el problema haya surgido debido a que el nombre de archivo contiene caracteres que el sistema de archivos no permite.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre de archivo especificado sea válido para el sistema de archivos.

KD4CF0050W: Algunos archivos existentes en el sistema generan conflictos con el recopilador de datos, posiblemente debido a un conflicto de versiones. La lista de archivos que tiene conflictos con el recopilador de datos está ubicada en el archivo: *nombre_archivo*.

Explicación

Existen algunos archivos en el sistema que crean conflictos con el recopilador de datos. Es posible que estos archivos pertenezcan a versiones anteriores que ya no son compatibles y por ello causan problemas al recopilador de datos en ejecución.

Respuesta del operador

Revise la lista de archivos que están en conflicto y, si estos archivos no se utilizan, suprímalos antes de intentar habilitar al recopilador de datos.

KD4CF0051W: Se ha encontrado un error de tiempo de ejecución al consultar la identidad de solicitante de servicio en el entorno *entorno: error*.

Explicación

El entorno del contenedor Java EE ha encontrado un error al determinar la identidad de solicitante de servicio.

Acción del sistema

La solicitud de servicio no se ve afectada por este error; no obstante, asegúrese de que la identidad del solicitante en el archivo de medida de mensaje sea nula, y de que la medida de mensaje no pueda asociarse a ningún usuario en particular.

Respuesta del operador

1. Revise el texto de excepción del archivo de registro de errores para determinar la causa del problema. Corríjalo si es posible.
2. Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
3. Si el error persiste y se requiere la información de identidad de solicitante, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0052W: No se ha podido crear una instancia de la clase auxiliar *clase_auxiliar* de la identidad de solicitante para el entorno.

Explicación

El recopilador de datos no ha podido crear una instancia de una clase necesaria para recopilar información de identidad de solicitante de servicio en el entorno del contenedor Java EE.

Acción del sistema

La solicitud de servicio no se ve afectada por este error; no obstante, asegúrese de que la identidad del solicitante en el archivo de medida de mensaje sea nula, y de que la medida de mensaje no pueda asociarse a ningún usuario en particular.

Respuesta del operador

1. Revise el texto de excepción del archivo de registro de errores para determinar la causa del problema. Corríjalo si es posible.
2. Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
3. Si el error persiste y se requiere la información de identidad de solicitante, póngase en contacto con IBM Software Support.

Respuesta del administrador

- Revise el texto de excepción del archivo de registro de errores para determinar la causa del problema.
- Asegúrese de que el recopilador de datos de archivo de archivado Java no se haya modificado desde la instalación. Un archivo modificado podría significar que falta, o que se ha dañado, la clase de la que no se puede crear una instancia.
- Asegúrese de que el recopilador de datos de archivo de archivado Java tenga los permisos Java necesarios para poder acceder al paquete y los miembros de datos públicos para la clase de destino.

KD4CF0053W: Se debe especificar un entorno de contenedor Java EE válido que no sea nulo. El entorno especificado, *entorno*, no es válido.

Explicación

Se ha hecho una llamada al recopilador de datos para recuperar información de identidad de solicitante, pero el entorno de contenedor Java J2EE que se ha especificado no es válido, o es nulo.

Acción del sistema

La solicitud de servicio no se ve afectada por este error; no obstante, asegúrese de que la identidad del solicitante en el archivo de medida de mensaje sea nula, y de que la medida de mensaje no pueda asociarse a ningún usuario en particular.

Respuesta del operador

- Revise el texto de excepción del archivo de registro de errores para determinar la causa del problema. Corríjala si es posible.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste y se requiere la información de identidad de solicitante, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4CF0054E: No se ha especificado un URL de servidor de aplicaciones válido. Consulte las guías de instalación y del usuario para obtener más información.

Explicación

Debe especificar un URL válido para realizar la recopilación de datos de Axis.

Respuesta del operador

Especifique un URL de servidor de aplicaciones válido y vuelva a intentar el mandato.

KD4CF0055E: Se ha producido un error al localizar el MBean de servidor de aplicaciones.

Explicación

El MBean especificado no está disponible.

Acción del sistema

Puesto que el MBean no está disponible, no se puede realizar la recopilación de datos en el entorno de Axis.

Respuesta del operador

Verifique que el servidor de aplicaciones esté ejecutándose y de que dispone de la autorización adecuada para poder acceder al MBean.

KD4CF0056E: Se ha producido un error al conectar con el servidor de aplicaciones. No se puede realizar la recopilación de datos de Axis.

Explicación

El puerto de servidor de aplicaciones o el URL no son correctos, o la aplicación no está ejecutándose.

Respuesta del operador

Verifique que el puerto de aplicación y el URL especificados sean correctos y que el servidor esté ejecutándose.

KD4CF0057E: El nombre de host especificado es desconocido para el servidor de aplicaciones.

Explicación

No se puede analizar y correlacionar a la dirección IP el nombre de host de servidor de aplicaciones. No se puede realizar la recopilación de datos en el entorno Axis.

Respuesta del operador

Verifique que se haya especificado el nombre de host correcto y que el servidor de nombres de dominio esté funcionando correctamente.

KD4CF0058E: Ha fallado la autenticación para el servidor de aplicaciones.

Explicación

La autenticación del nombre de usuario y contraseña especificados para acceder al servidor de aplicaciones no ha sido satisfactoria. No se puede realizar la recopilación de datos en el entorno Axis.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre de usuario y la contraseña sean correctos y vuelva a intentarlo.

KD4CF0059I: La aplicación *aplicación* de soporte Axis con la vía de acceso *vía_acceso* se ha habilitado satisfactoriamente.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0060E: Se ha producido un error durante el descubrimiento de aplicación de la aplicación *aplicación* con la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Se ha producido un error al intentar descubrir una aplicación. Si no se descubre satisfactoriamente la aplicación, no se puede habilitar o inhabilitar.

Respuesta del operador

Revise el archivo de registro para obtener más información sobre el problema que ha hecho que falle el descubrimiento de la aplicación.

KD4CF0061E: No se puede detener la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Existe un problema que impide que la aplicación se detenga. Si la aplicación no puede detenerse, la recopilación de datos Axis no se realizará satisfactoriamente.

Respuesta del operador

Asegúrese de que se pueda detener la aplicación antes de realizar la recopilación de datos.

KD4CF0062E: No se puede volver a desplegar la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Existe un problema que impide que la aplicación vuelva a desplegarse. Si la aplicación no puede volver a desplegarse, la recopilación de datos Axis no se realizará satisfactoriamente.

Respuesta del operador

Asegúrese de que pueda volver a desplegarse la aplicación antes de realizar la recopilación de datos.

KD4CF0063E: Se ha producido un error al realizar una copia de seguridad de la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Un error impide que se haga una copia de seguridad de la aplicación. Si no se puede hacer una copia de seguridad de la aplicación, no se puede habilitar o inhabilitar satisfactoriamente. Es posible que no disponga del permiso pertinente para efectuar una copia de seguridad de un archivo.

Respuesta del operador

Verifique que dispone de suficiente permiso de archivo para operaciones de copia de seguridad de aplicaciones.

KD4CF0064E: Se ha producido un error durante la retrotracción para la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

La retrotracción de la aplicación se produce cuando falla la recopilación de datos Axis. No obstante, un error impide que la operación de retrotracción de la aplicación se realice satisfactoriamente.

Respuesta del operador

Retrotraiga la aplicación manualmente, utilizando la copia de seguridad.

KD4CF0065E: Se ha producido un error durante el análisis de archivo WSDD para la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Un problema impide analizar satisfactoriamente el archivo de configuración Web Service Deployment Descriptor (WSDD) de Axis. Esto puede hacer que falle la recopilación de datos Axis.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración WSDD de Axis sea válido y de que dispone de suficiente permiso de archivo para que la operación de análisis se realice satisfactoriamente.

KD4CF0066E: Se ha producido un error al actualizar el recopilador de datos Axis para la aplicación *aplicación* que tienen la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

Un problema impide hacer actualizaciones del recopilador de datos Axis para la aplicación. Esto hace que falle la recopilación de datos Axis.

Respuesta del operador

Verifique que dispone del permiso de archivos necesario para realizar la actualización y vuelva a intentarlo.

KD4CF0067E: Se ha producido un error durante el redespiegue posterior a la retrotracción para la aplicación *aplicación* que tiene la vía de acceso *vía_acceso*.

Explicación

La retrotracción se realiza cuando falla la recopilación de datos Axis. Una vez la operación de retrotracción finaliza satisfactoriamente, se vuelve a desplegar la aplicación antes de que se recupere en su estado anterior. Si la aplicación no puede volver a desplegarse, la operación de retrotracción no será satisfactoria.

Respuesta del operador

Verifique que dispone de suficiente autorización para realizar la operación y que la aplicación puede reiniciarse.

KD4CF0068I: No se ha encontrado ninguna aplicación de soporte Axis que necesite habilitarse.

Explicación

No había ninguna aplicación idónea para habilitar. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Verifique que no tenga ninguna aplicación más Axis para habilitar.

KD4CF0069E: No está claro si la aplicación *aplicación* es una aplicación Axis soportada.

Explicación

El tipo de la aplicación es desconocido. No se puede determinar si Axis da soporte a la aplicación.

Respuesta del operador

Verifique que la aplicación sea válida y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0070E: El script KD4configDC no ha establecido correctamente la clave de entorno en el archivo WSDD.

Explicación

El tipo de servidor nativo (por ejemplo, BEA) del motor Axis SOAP registrado en el archivo WSDD (Web Service Deployment Descriptor) es incorrecto.

Respuesta del operador

Revise el archivo WSDD y verifique que la clave de entorno se ha especificado correctamente.

KD4CF0071E: Se ha producido un error al iniciar la aplicación autodesplegada *aplicación* con la vía de acceso *vía_acceso*. Iníciela manualmente.

Explicación

La aplicación se ha habilitado o inhabilitado satisfactoriamente, pero ahora no puede iniciarse.

Respuesta del operador

Inicie la aplicación manualmente.

KD4CF0072E: Se ha producido un error al suprimir el archivo con la vía de acceso *vía_acceso*. Suprima el archivo manualmente.

Explicación

A causa de alguna limitación del sistema, no puede suprimirse satisfactoriamente el archivo especificado.

Respuesta del operador

Suprima el archivo manualmente.

KD4CF0073I: La aplicación *aplicación* con la vía de acceso *vía_acceso* se ha habilitado satisfactoriamente, pero es necesario efectuar algunas operaciones manuales para completar el proceso. Consulte el registro de operaciones para obtener más información.

Explicación

La aplicación se ha habilitado satisfactoriamente, pero todavía es necesario efectuar algunas operaciones manuales adicionales.

KD4CF0074E: El URL *URL* especificado para el servidor BEA WebLogic no es correcto.

Explicación

No se puede conectar al servicio de BEA WebLogic utilizando el URL especificado.

Respuesta del operador

Compruebe si se ha especificado el URL correcto (ejemplo, t3://localhost:7001).

KD4CF0075E: Se ha producido un error al intentar habilitar o inhabilitar la recopilación de datos: *mensaje_excepción*

Explicación

Este mensaje de error podría visualizarse por diversas razones cualesquiera, tales como la duración del descubrimiento de aplicaciones de servicios web u otros casos generales mientras se intenta habilitar o inhabilitar la recopilación de datos. Este tipo de error podría producirse normalmente para una excepción de E/S.

Respuesta del operador

Revise el archivo install.log para obtener más información sobre este error y realice la acción correctiva necesaria.

KD4CF0076E: Se ha producido un error de autenticación al intentar conectar con el servidor de BEA WebLogic en el URL: *URL*.

Explicación

Es posible que haya especificado un nombre de usuario o una contraseña que no sean válidos.

Respuesta del operador

Compruebe si el nombre de usuario y la contraseña son correctos o especifique un nombre de usuario y una contraseña, e inténtelo de nuevo.

KD4CF0077E: El parámetro *parámetro* es nulo.

Explicación

Uno o más parámetros que se esperaba que tuvieran un valor son nulos.

Respuesta del operador

Compruebe los parámetros y proporcione los valores necesarios, especialmente, el nombre de usuario o la contraseña.

KD4CF0078E: El valor del parámetro *nombre_parámetro* no es válido: *valor_parámetro*.

Explicación

El valor del parámetro especificado no es válido.

Respuesta del operador

Corrija el valor suministrado para el parámetro, e intente de nuevo la operación.

KD4CF0079E: El análisis ha fallado al intentar habilitar o inhabilitar la recopilación de datos para la aplicación en *vía_módulo*.

Explicación

Se ha producido un error cuando el instalador intentaba analizar el archivo descriptor de despliegue web-services.xml en la aplicación.

Respuesta del operador

Revise los archivos web-services.xml de las aplicaciones de servicio web, y corrija los errores según convenga.

KD4CF0080E: Se ha producido un error al localizar el archivo de descriptor de despliegue: *vía_acceso_módulo*.

Explicación

Se ha producido un error cuando el instalador intentaba detectar si se trata de un archivo WAR o una estructura de directorios planos para la aplicación de servicios web desplegada. Normalmente, el instalador busca el archivo web-services.xml en un archivo WAR o en una estructura de directorios y devuelve una corriente de entrada del descriptor de despliegue encontrado.

Respuesta del operador

Verifique la ubicación del archivo web-services.xml en la aplicación del servicio web. Asimismo, verifique todos los permisos de archivo asociados de la aplicación de despliegue.

KD4CF0081E: No se puede conectar o comunicarse con el servidor BEA WebLogic en el URL: *URL*

Explicación

Se ha producido un error al intentar conectar o comunicarse con el servidor BEA WebLogic en el URL especificado. El URL podría estar incorrecto o tal vez el servidor no esté en ejecución.

Respuesta del operador

Compruebe si el URL especificado es correcto y si el BEA Weblogic Server está en ejecución.

KD4CF0082E: Se ha producido un error durante la habilitación o inhabilitación: *mensaje_excepción*.

Explicación

Se ha producido un error al intentar habilitar o inhabilitar la recopilación de datos. Los detalles están disponibles en el archivo install.log.

Respuesta del operador

Compruebe el archivo install.log para obtener más información y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4CF0083E: La aplicación *nombre_apl* en el servidor BEA WebLogic no se puede reiniciar

Explicación

El instalador no puede reiniciar la aplicación en el servidor BEA WebLogic.

Respuesta del operador

Compruebe el estado de BEA WebLogic Server y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4CF0084E: La aplicación *nombre_apl* en el servidor BEA WebLogic no se puede detener.

Explicación

El instalador no puede detener la aplicación en el servidor BEA WebLogic.

Respuesta del operador

Compruebe el estado de BEA WebLogic Server y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4CF0085E: El servidor de aplicaciones JBoss *tipo_JBoss* de *dir_inicial_JBoss* ya está habilitado.

Explicación

El servidor de aplicaciones JBoss habilitado no se puede volver a habilitar. Primero debe inhabilitar el servidor de aplicaciones antes de volverlo a habilitar.

Respuesta del operador

No se necesita ninguna acción, a menos que no se esperara que el servidor ya estuviera habilitado. Compruebe si ha especificado el servidor de aplicaciones JBoss correcto o realice otra acción correctiva, si es necesario.

KD4CF0086E: El servidor de aplicaciones JBoss tipo_JBoss de dir_inicial_JBoss ya está inhabilitado.

Explicación

El servidor de aplicaciones JBoss inhabilitado no se puede volver a inhabilitar. Primero debe habilitar el servidor de aplicaciones antes de volverlo a inhabilitar.

Respuesta del operador

No es necesaria ninguna acción, a menos que no se esperara que el servidor ya estuviera inhabilitado. Compruebe si ha especificado el servidor de aplicaciones JBoss correcto o realice otra acción correctiva, si es necesario.

KD4CF0102E: WAS_Home no es una ubicación inicial de WAS válida.

Explicación

El usuario ha establecido un valor incorrecto para la variable de entorno WAS_Home.

Respuesta del operador

Compruebe el directorio inicial de la instalación de WebSphere Application Server y corrija la variable WAS_Home.

KD4CF0104E: No se puede suprimir la biblioteca de soporte de ITCAM for SOA del directorio /lib/ext de WebSphere Application Server instalado en WAS_Home.

Explicación

El intento de suprimir la biblioteca de soporte de ITCAM for SOA del directorio WAS_Home/lib/ext no ha sido satisfactorio. Puede que exista un problema con el permiso de archivo.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone del permiso para acceder al directorio WAS_Home/lib/ext.

KD4CF0105E: Configure el entorno de BEA WebLogic Server antes de ejecutar el script KD4configDC.

Explicación

Debe configurar el entorno de BEA WebLogic Server antes de ejecutar el script KD4configDC maestro, utilizando el mandato setDomainEnv.

Respuesta del operador

Ejecute DOMAIN_HOME\setDomainEnv.cmd antes de intentar ejecutar KD4configDC.

KD4CF0106E: Esta versión de BEA WebLogic Server no está soportada.

Explicación

Sólo se da soporte a la versión 10 de BEA WebLogic Server.

Respuesta del operador

Compruebe que está ejecutando una versión soportada de BEA WebLogic Server.

KD4CF0107E: Archivo de registro incorrecto o versión no soportada de BEA WebLogic Server.

Explicación

El archivo de registro BEA_HOME/registry.xml está dañado o esta versión de BEA WebLogic Server no está soportada. Sólo se da soporte a la versión 10.

Respuesta del operador

Compruebe que está ejecutando una versión soportada de BEA WebLogic Server y revise el archivo BEA_HOME/registry.xml para ver si existe algún problema.

KD4CF0108E: Se ha especificado un tipo incorrecto de parámetro del recopilador de datos. Especifique -axis o déjelo en blanco.

Explicación

Este parámetro del mandato KD4configDC le permite diferenciar entre habilitar o inhabilitar el recopilador de datos de AXIS en el entorno de BEA WebLogic Server y habilitar o inhabilitar el recopilador de datos predeterminado para BEA WebLogic Server. Sólo puede especificar el valor -axis o dejar este parámetro en blanco.

Respuesta del operador

Compruebe que sólo se especifica -axis o se deja este parámetro en blanco en la línea de mandatos de KD4configDC.

KD4CF0109E: Error de sintaxis. El primer parámetro no puede ser *tipo_habilitación*.

Explicación

El primer parámetro especificado en el mandato KD4configDC debe ser -enable o -disable.

Respuesta del operador

Compruebe que el primer parámetro que se ha pasado al script KD4configDC es -enable o -disable.

KD4CF0110E: No se puede copiar el *archivo_jar* a *dir_lib*.

Explicación

El intento de copiar el archivo JAR de soporte de ITCAM for SOA al directorio */lib* de la ubicación de instalación de servidor de aplicaciones JBoss no ha sido satisfactorio. Puede que exista un problema con el archivo de permiso para el directorio.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone del permiso para acceder al directorio */lib* del servidor JBoss.

KD4CF0111E: No se puede suprimir el *archivo_jar* de *dir_lib*.

Explicación

El intento de suprimir el archivo JAR de soporte de ITCAM for SOA del directorio */lib* de la ubicación de instalación de servidor de aplicaciones JBoss no ha sido satisfactorio. Puede que exista un problema con el archivo de permiso para el directorio.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone del permiso para acceder al directorio */lib* del servidor JBoss.

KD4CF0112E: No se puede localizar el *tipo_JBoss* en *dir_inicial_JBoss*.

Explicación

El nombre de configuración del servidor especificado no se ha encontrado en el directorio *%KD4_JBOSS_HOME%\server\%JBOSS_TYPE%*.

Respuesta del operador

Especifique un nombre de configuración del servidor que exista en esta instalación.

KD4CF0113E: Establezca la variable de entorno *JBOSS_HOME* o pásela como un parámetro antes de ejecutar el script *KD4configDC*.

Explicación

La variable de entorno *JBOSS_HOME* debe establecerse antes de configurar el recopilador de datos JBoss.

Respuesta del operador

Establezca la variable de entorno *JBOSS_HOME*.

KD4CF0114E: No se puede localizar el directorio de instalación de ITCAM for SOA.

Explicación

No se ha podido localizar la ubicación de instalación en la que se ha instalado ITCAM for SOA.

Respuesta del operador

En los sistemas operativos Windows soportados, revise el contenido del archivo `WIN_HOME\system32\drivers\etc\KD4BaseDirConfig.properties`.

En los sistemas operativos Linux, AIX o Solaris soportados, revise el archivo `/etc/KD4BaseDirConfig.properties`.

KD4CF0115E: No se puede localizar el directorio inicial de Java en *dir_inicial_Java*.

Explicación

No se ha podido localizar el directorio inicial de Java.

Respuesta del operador

Compruebe JVM en la instalación de ITCAM for SOA.

KD4CF0116E: No se puede localizar el archivo JAR del agente en la variable *classpath*.

Explicación

No se puede localizar el archivo JAR del agente en la variable `classpath`.

Respuesta del operador

Busque el archivo JAR en la variable `classpath` y en la instalación de ITCAM for SOA.

KD4CF0117E: Error de sintaxis.

Explicación

Uso: `configDPDC.bat [-enable | -disable] <KD4_BASE_DIR> <PROP_FILE> <-key1 valor1 -key2 valor2...>`.

Respuesta del operador

Compruebe los parámetros.

KD4CF0118E: No se ha establecido *WASCE_HOME*.

Explicación

La variable de entorno `WASCE_HOME` no se ha establecido.

Respuesta del operador

Establezca la variable de entorno *WASCE_HOME* o pásela como un parámetro antes de ejecutar el script *KD4configDC*.

KD4CF0119E: La variable de entorno *WASCE_HOME* *dir_inicial_WASCE* no es válida.

Explicación

La variable de entorno *DIR_INICIAL_WASCE* no es válida. Es posible que la vía de acceso de directorio especificada no sea correcta.

Respuesta del operador

Compruebe los parámetros.

KD4CF0120E: Error de sintaxis.

Explicación

El primer parámetro debe ser **-enable** o **-disable**.

Respuesta del operador

Compruebe los parámetros.

KD4CF0122E: El intermediario *nombre_intermediario* no existe.

Explicación

El intermediario especificado no existe.

Respuesta del operador

Compruebe el nombre de intermediario.

KD4CF0123E: El Grupo de ejecución *nombre_grupo_ejecución* no existe.

Explicación

El Grupo de ejecución especificado no existe.

Respuesta del operador

Compruebe el nombre de Grupo de ejecución.

KD4CF0124E: El flujo de mensajes *nombre_flujo_mensaje* no existe.

Explicación

El Flujo de mensajes especificado no existe.

Respuesta del operador

Compruebe el nombre de Flujo de mensajes.

KD4CF0125E: El flujo de mensajes *nombre_flujo_mensajes* ya se ha inhabilitado.

Explicación

Se ha intentado inhabilitar la recopilación de datos para un flujo de mensajes que ya está inhabilitado. Un flujo de mensajes debe estar habilitado para poderlo inhabilitar.

Respuesta del operador

Compruebe que ha seleccionado el flujo de mensajes correcto y compruebe que esté habilitado para recopilación de datos antes de intentar una operación de inhabilitación.

KD4CF0126E: El flujo de mensajes *nombre_flujo_mensajes* ya se ha habilitado.

Explicación

Se ha intentado habilitar la recopilación de datos para un flujo de mensajes que a está habilitado. Un flujo de mensajes debe estar inhabilitado para poderlo habilitar.

Respuesta del operador

Compruebe que ha seleccionado el flujo de mensajes correcto y compruebe que esté inhabilitado para recopilación de datos antes de intentar una operación de habilitación.

KD4CF0127E: No se da soporte a la acción *acción*.

Explicación

El primer parámetro especificado debe ser `-enable` o `-disable`.

Respuesta del operador

Compruebe el primer parámetro especificado y verifique que sea uno de los valores aceptados.

KD4CF0128E: No se puede localizar el directorio de registro de ITCAM for SOA *kd4LogDir*.

Explicación

No se ha podido localizar el directorio de registro de ITCAM for SOA especificado. Este problema puede producirse si el agente de ITCAM for SOA no se ha instalado correctamente. El directorio de registro está ubicado bajo el directorio de instalación de ITCAM for SOA.

Respuesta del operador

Verifique que el agente de supervisión de ITCAM for SOA se haya instalado correctamente y que el directorio KD4/logs esté ubicado bajo el directorio de instalación, tal como se espera.

KD4CF0129E: Error de sintaxis.

Explicación

Uso: KD4configDC.bat {-enable | -disable} -env 10 nombre_intermediario nombre_grupo_ejecución nombre_flujo_mensajes

Respuesta del operador

Compruebe la sintaxis del mandato KD4configDC y verifique que los parámetros se especifiquen correctamente. Consulte la Guía del usuario para obtener más información.

KD4CF0130E: Error de sintaxis.

Explicación

Uso: configNETDC.bat [-enable | -disable] <KD4_BASE_DIR>.

Respuesta del operador

Compruebe que los parámetros se especifiquen correctamente.

KD4CF0131E: No se puede localizar el directorio de ITCAM for SOA *kd4LogDir*.

Explicación

No se ha podido localizar el directorio de instalación o algún subdirectorio de ITCAM for SOA.

Respuesta del operador

Compruebe la instalación de ITCAM for SOA.

KD4CF0132E: Se ha producido un error al ejecutar el programa de utilidad de actualización de archivo de configuración .NET.

Explicación

Los scripts internos que ejecutan el código ejecutable han utilizado una sintaxis incorrecta que probablemente se ha pasado desde argumentos incorrectos especificados por el usuario.

Respuesta del operador

Revise la Guía del usuario de ITCAM for SOA y compruebe que el mandato de configuración especifica los parámetros y sintaxis correctos.

KD4CF0133E: El programa de utilidad de configuración no ha podido localizar el archivo machine.config.

Explicación

Versiones diferentes de .NET Framework almacenan el archivo machine.config en ubicaciones diferentes. El programa de utilidad de configuración ha intentado localizar una o más instancias de este archivo, pero no ha encontrado ninguna.

Respuesta del operador

Asegúrese de que el entorno .NET se haya instalado correctamente.

KD4CF0134E: El programa de utilidad de configuración no ha podido realizar una copia de seguridad del archivo machine.config.

Explicación

El programa de utilidad de configuración realiza una copia de seguridad del archivo machine.config antes de añadir el recopilador de datos de ITCAM for SOA. Este error indica que la tarea de copia de seguridad no se ha completado de forma satisfactoria.

Respuesta del operador

Revise el registro de rastreo para el programa de utilidad para obtener detalles adicionales. Compruebe que el sistema de archivos no esté lleno y que el usuario que configura el recopilador de datos tiene suficientes privilegios de grabación. Suprima los archivos de copia de seguridad anteriores que sean innecesarios.

KD4CF0135E: La recopilación de datos ya está inhabilitada o hay un problema con el archivo machine.config.

Explicación

Este error se produce mientras el usuario intenta inhabilitar la recopilación de datos para el entorno .NET. Hay dos causas posibles para este error:

- Es posible que el entorno .NET no se haya habilitado previamente para la recopilación de datos.
- Hay un problema con el contenido del archivo machine.config. El archivo machine.config se ha localizado y se ha realizado una copia de seguridad del mismo, pero el programa de utilidad no ha comprendido el contenido del archivo. No se han podido realizar los cambios necesarios en el archivo. También es posible que haya un problema relacionado con la instalación del entorno .NET.

Respuesta del operador

Verifique que el entorno .NET esté correctamente instalado.

Verifique que el archivo machine.config no esté dañado.

Determine si el entorno .NET aún está habilitado para la recopilación de datos y, en caso afirmativo, vuelva a intentar la operación de inhabilitación.

KD4CF0136E: El programa de utilidad de configuración no ha podido guardar el archivo machine.config.

Explicación

El archivo machine.config no se ha podido volver a grabar en el disco después de haber realizado los cambios necesarios en la configuración.

Respuesta del operador

Revise el registro de rastreo para el programa de utilidad para obtener detalles adicionales. Compruebe que el sistema de archivos no esté lleno y que el usuario que configura el recopilador de datos disponga de los privilegios de grabación suficientes. Suprima los archivos de copia de seguridad anteriores que sean innecesarios.

KD4CF0142E: No se puede suprimir kd4mc.jar en *dir_inicial_WPS/lib/ext*.

Explicación

Se ha intentado suprimir el archivo kd4mc.jar del directorio /lib/ext de IBM WebSphere Process Server, pero la operación no se ha realizado satisfactoriamente. Es posible que uno o más servidores WPS estén en ejecución.

Respuesta del operador

Si uno o más servidores WPS están en ejecución, detenga los servidores y vuelva a intentarlo.

KD4CF0143E: No se puede conectar al servidor de administración para el servidor *nombre_servidor* del nodo *nombre_nodo*.

Explicación

Se ha producido un problema al intentar conectar al servidor de administración.

Respuesta del operador

Confirme que IBM WebSphere Process Server esté en ejecución y, a continuación, vuelva a ejecutar el proceso de habilitación.

KD4CF0144E: Error de WSADMIN: No se puede crear el gestor de temporizador mcc en *nombre_nodo*.

Explicación

El gestor de temporizador no se puede crear en el nodo especificado. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0145E: Error de WSADMIN: No se puede crear el host virtual Tivoli_Mediation_Configuration_VH en el servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo*.

Explicación

El host virtual, Tivoli_Mediation_Configuration_VH, no se ha podido crear en el servidor y nodo especificados. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0146E: Error de WSADMIN: La instalación de la aplicación kd4mc.ear ha fallado en el servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo*.

Explicación

El archivo kd4mc.ear no se puede desplegar en IBM WebSphere Process Server o el archivo ear ya se ha desplegado. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0147E: Error de WSADMIN: La instalación de la aplicación kd4mc.ear ha fallado en el clúster de WSP: *nombre_clúster*.

Explicación

El archivo kd4mc.ear no se puede desplegar en el clúster de IBM WebSphere Process Server o el archivo ear ya se ha desplegado. Esto puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Reinicie los servidores WPS en el clúster y vuelva a intentarlo.

KD4CF0148E: Error de WSADMIN: la sincronización de nodo ha fallado en *nombre_nodo*.

Explicación

La sincronización de nodo ha fallado. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0149E: No se ha encontrado el nombre de clúster *nombre_clúster*. Especifique un nombre de clúster válido y vuelva a intentarlo.

Explicación

El nombre de clúster especificado no existe. Es posible que haya especificado el nombre incorrectamente.

Respuesta del operador

Verifique el nombre del clúster preferido y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0150E: No se ha encontrado el servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo*. Especifique un nombre de servidor válido y vuelva a intentarlo.

Explicación

El nombre de servidor especificado no existe. Es posible que haya especificado el nombre incorrectamente.

Respuesta del operador

Verifique el nombre del servidor referido y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0151E: No se ha encontrado el nodo *nombre_nodo*. Especifique un nombre de nodo válido y vuelva a intentarlo.

Explicación

El nombre de nodo especificado no existe. Es posible que haya especificado el nombre incorrectamente.

Respuesta del operador

Verifique el nombre del nodo preferido y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0152E: Error de WSADMIN: El intento de guardar la configuración ha fallado.

Explicación

El intento de guardar la configuración en el servidor de administración de WebSphere no se ha realizado satisfactoriamente. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0153E: Error de WSADMIN: La detención de la aplicación kd4mc ha fallado en el servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo*.

Explicación

El intento de detener la aplicación kd4mc.ear en el servidor especificado no ha sido satisfactorio. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0154E: El servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo* se ha detenido.

Explicación

El servidor especificado se ha detenido. La operación únicamente se puede completar satisfactoriamente cuando el servidor está en ejecución.

Respuesta del operador

Inicie el servidor y vuelva a intentar la operación.

KD4CF0155E: Error de WSADMIN: La desinstalación de la aplicación kd4mc.ear ha fallado.

Explicación

El intento de desinstalación de la aplicación kd4mc.ear de WebSphere Process Server ha fallado. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0156E: Error de WSADMIN: La eliminación del host virtual, Tivoli_Mediation_Configuration_VH, ha fallado.

Explicación

El intento de eliminación del host virtual, Tivoli_Mediation_Configuration_VH, de WebSphere Process Server no ha sido satisfactorio. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0157E: Error de WSADMIN: La eliminación del gestor de temporizador mcc ha fallado.

Explicación

El intento de eliminación del gestor de temporización mcc de WebSphere Process Server no ha sido satisfactorio. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0158E: El servidor *nombre_servidor* es un miembro de un clúster. No se puede anular el despliegue de la configuración de mediación de WESB de un único servidor que forma parte de un clúster.

Explicación

No se puede anular el despliegue de una única aplicación para un servidor de un clúster.

Respuesta del operador

Vuelva a intentar inhabilitar la configuración de mediación de WESB pero especifique el clúster que contiene el servidor de destino.

KD4CF0159E: Error de WSADMIN: La desinstalación de kd4mc ha fallado en el servidor *nombre_servidor* en el nodo *nombre_nodo*.

Explicación

El intento de desinstalación de la aplicación kd4mc.ear de WebSphere Process Server no ha resultado satisfactorio. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0160E: La aplicación kd4mc.ear no está instalada en el clúster *nombre_clúster*.

Explicación

El intento de desinstalar la aplicación kd4mc.ear del clúster especificado no ha sido satisfactorio debido a que la aplicación no está instalada en el clúster. Es posible que haya especificado un nombre de clúster incorrecto.

Respuesta del operador

Compruebe que haya especificado el nombre de clúster correcto donde se haya instalada la configuración de mediación de WESB.

KD4CF0161E: El despliegue de configuración de mediación de WESB ha fallado.

Explicación

El despliegue de configuración de mediación de WESB ha fallado con un error desconocido. Si se ha habilitado la seguridad para IBM WebSphere Process Server, es posible que el usuario no tenga permiso suficiente para realizar esta operación. Si el usuario tiene permiso, puede deberse a un error interno en el servidor WPS.

Respuesta del operador

Si se ha habilitado la seguridad del servidor WPS, verifique que el usuario y la contraseña estén autorizados para llevar a cabo esta operación en el servidor WPS. Si se trata de otro problema, reinicie el servidor WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0162E: *dir_inicial_kd4* no es un directorio inicial válido de ITCAM for SOA.

Explicación

La ubicación del directorio inicial especificada para la instalación de ITCAM for SOA no es válida.

Respuesta del operador

Compruebe que la instalación de ITCAM for SOA sea correcta. Consulte la Guía de instalación para obtener más información sobre el procedimiento de instalación.

KD4CF0163E: No se puede localizar el archivo de configuración de ITCAM for SOA: *kd4ConfigFile*.

Explicación

Como parte de la instalación normal de ITCAM for SOA, el archivo de configuración *KD4BaseDirConfig.properties* se crea y almacena en el directorio */etc*. Este archivo puede estar dañado o no crearse. Esto puede deberse a una instalación incorrecta o incompleta de ITCAM for SOA.

Respuesta del operador

Compruebe que ITCAM for SOA se haya instalado correctamente y confirme que el archivo de configuración *KD4BaseDirConfig.properties* esté almacenado en el directorio */etc*.

KD4CF0164E: Se han especificado más de 6 parámetros para el script *KD4configMediationDeploy*.

Explicación

Sólo puede haber 6 parámetros especificados al ejecutar el script *KD4configMediationDeploy*.

Respuesta del operador

Compruebe los parámetros que ha especificado con el script y vuelva a intentarlo.

KD4CF0165E: Falta la contraseña para el usuario *nombre_usuario*.

Explicación

No ha especificado la contraseña que acompaña al nombre de usuario especificado en los parámetros que ha especificado con el script *KD4configMediationDeploy*. El nombre de usuario y la contraseña deben especificarse juntos.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el script, especificando la contraseña después del nombre de usuario en la lista de parámetros del script.

KD4CF0166E: El directorio *nombre_directorio* no es válido.

Explicación

La ubicación de directorio inicial de WebSphere Process Server no es válida.

Respuesta del operador

Confirme la ubicación del directorio inicial de WPS y vuelva a intentarlo.

KD4CF0167I: La aplicación de soporte Axis *aplicación* con la vía de acceso *vía_acceso* se ha inhabilitado satisfactoriamente, pero es necesario efectuar algunas operaciones manuales para completar el proceso. Consulte el registro de operaciones para obtener información.

Explicación

La recopilación de datos para la aplicación se ha inhabilitado satisfactoriamente, sin embargo todavía son necesarias algunas operaciones manuales.

KD4CF0168I: No se ha encontrado ninguna aplicación de soporte Axis que necesite inhabilitarse.

Explicación

No había ninguna aplicación elegible para inhabilitarla. No se realiza ninguna acción.

Respuesta del operador

Compruebe que no existen más aplicaciones Axis que deban inhabilitarse.

KD4CF0169I: La aplicación *aplicación* de soporte Axis con la vía de acceso *vía_acceso* se ha habilitado satisfactoriamente.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4CF0170I: El recopilador de datos de DataPower ya está configurado para iniciarse como proceso daemon durante el arranque del sistema.

Explicación

El usuario ha solicitado configurar el recopilador de datos de DataPower para que se inicie como proceso daemon durante el arranque del sistema, pero el recopilador de datos ya está configurado. No es necesario realizar ninguna acción adicional.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4CF0171I: El recopilador de datos de DataPower, configurado para iniciarse como proceso daemon durante el arranque del sistema, no está habilitado.

Explicación

El recopilador de datos de DataPower debe estar habilitado para poder utilizarlo debidamente.

Respuesta del operador

Configure el recopilador de datos de DataPower para que se inicie como proceso daemon durante el inicio del sistema o habilite el recopilador de datos para la recopilación de datos utilizando los procedimientos manuales normales (usando el programa de utilidad ConfigDC o el mandato de la línea de mandatos KD4configDC).

KD4CF0172I: No se ha podido copiar el archivo *nombre_archivo* en el directorio *directorio*.

Explicación

Se ha producido un problema cuando el usuario ha intentado copiar o enlazar un archivo al directorio de destino /etc. Esto puede suceder si el usuario que ejecuta el script no tiene permiso para acceder al directorio de destino.

Respuesta del operador

Inicie la sesión como usuario root e intente volver a realizar la operación.

KD4CF0174I: No se ha podido suprimir el archivo *nombre_archivo* del directorio *directorio*.

Explicación

Se ha producido un problema cuando el usuario ha intentado eliminar un archivo asociado con el recopilador de datos DataPower configurado como daemon. Esto puede suceder si el usuario que ejecuta el script no tiene permiso para acceder al directorio /etc.

Respuesta del operador

Inicie la sesión como usuario root e intente volver a realizar la operación.

KD4DM0001E: Una solicitud enviada de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server no contenía ningún parámetro de consulta.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque no se ha especificado ningún parámetro de consulta.

Respuesta del operador

Reinicie Tivoli Enterprise Portal.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite todos los rastreos en Tivoli Enterprise Portal.
- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione el archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal y los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0002E: Se ha especificado una versión incorrecta versión en una solicitud a SOA Domain Management Server.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque la solicitud contenía un número de versión que no es válido.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite todos los rastreos en Tivoli Enterprise Portal.
- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione el archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal y los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0003E: Se ha producido un error interno en SOA Domain Management Server al procesar la solicitud.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha detectado un error interno.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione el archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal y los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0004E: Se ha proporcionado un nombre de interfaz incorrecto *nombre_interfaz* en una solicitud a SOA Domain Management Server.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha proporcionado un nombre de interfaz incorrecto a SOA Domain Management Server.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite todos los rastreos en Tivoli Enterprise Portal.
- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione el archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal y los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0005E: Se ha producido un error cuando SOA Domain Management Server procesaba el tipo de solicitud *nombre_transacción*.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha producido un error durante el proceso.

Respuesta del operador

Verifique lo siguiente:

- Los libros de Discovery Library Adapter se han cargado en la base de datos del almacén de datos de objeto.
- La base de datos se ha iniciado.
- Se puede establecer una conexión a la base de datos desde Tivoli Enterprise Portal Server.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0006E: Se ha producido un error interno al crear una respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha producido un error interno al crear la respuesta.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0007E: Se ha producido un error interno al dar formato a la respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha producido un error interno al dar formato a los datos de la respuesta.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0008E: El formato de un identificador interno *nombre_identificador* de una solicitud es incorrecto.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque el formato de un identificador de la solicitud no es correcto.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite todos los rastreos en Tivoli Enterprise Portal.
- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione el archivo de registro de Tivoli Enterprise Portal y los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0009E: Un atributo necesario de tipo *nombre_atributo* no está disponible para un objeto de tipo *nombre_objeto* en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque un atributo necesario no está disponible para un objeto de la base de datos del almacén de datos de objeto.

Respuesta del operador

Verifique que los libros de Discovery Library Adapter se han cargado en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0010E: Se ha producido un error al procesar la transacción *nombre_transacción* para recuperar datos de la base de datos del almacén de datos de objeto.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque no se han podido recuperar los datos de la base de datos del almacén de datos de objeto. Se ha producido un error interno o se ha detectado un problema al acceder al servidor de bases de datos.

Respuesta del operador

Revise los datos registrados para este mensaje en el archivo de registro de SOA Domain Management Server. Si el mensaje contiene un número de error SQL, consulte el error SQL en la documentación del servidor de bases de datos.

Verifique también lo siguiente:

- Los libros de Discovery Library Adapter se han cargado en la base de datos del almacén de datos de objeto.
- La base de datos se ha iniciado.
- Se puede establecer una conexión a la base de datos desde Tivoli Enterprise Portal Server.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server y del almacén de datos de objeto.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server y del almacén de datos de objeto.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0011E: No se ha podido establecer una conexión a la interfaz del almacén de datos de objeto interna *nombre_archivo_interfaz.*

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque SOA Domain Management Server no ha podido conectarse a una interfaz interna del almacén de datos de objeto.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server y del almacén de datos de objeto.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server y del almacén de datos de objeto.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0012E: Se ha producido un error interno al crear la respuesta a una consulta de Tivoli Enterprise Portal.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque se ha producido un error interno al crear los datos de la respuesta.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0013E: No se ha encontrado un elemento gestionado necesario de tipo *tipo_nodo* en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque no se ha encontrado un elemento gestionado necesario para SOA Domain Management Server en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Respuesta del operador

Verifique que todos los libros de Discovery Library Adapter se han cargado en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0014E: No se ha encontrado una relación de tipo *tipo_relación* en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque no se ha encontrado una relación necesaria entre elementos gestionados en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Respuesta del operador

Verifique que todos los libros de Discovery Library Adapter se han cargado en la base de datos del almacén de datos de objeto.

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0015E: Se ha proporcionado un parámetro de tipo *tipo_relación* a SOA Domain Management Server, pero se esperaba un *tipo_relación*.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque contenía un parámetro incorrecto.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0016E: Se ha proporcionado un parámetro necesario de tipo *tipo_relación* a SOA Domain Management Server.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque falta un parámetro necesario.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0019E: Se ha producido un error al buscar la interfaz inicial del EJB remoto de SDMS:*nombre_EJB*

Explicación

La búsqueda de la interfaz inicial del EJB remoto de SDMS indicado ha fallado debido a un error. Este mensaje está acompañado de un mensaje de excepción en el que se describe la naturaleza del error.

Respuesta del operador

La causa más probable de este error es que la aplicación SDMS del servidor TEPS no se esté ejecutando. Asegúrese de que se haya instalado TEPS Extensions, se haya configurado el soporte de SDMS y se haya reiniciado el servidor TEPS. A continuación, vuelva a intentar ejecutar el mandato de SDMS.

KD4DM0020I: El mandato de SDMS para suprimir el cliente no gestionado y las operaciones se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

El mandato de SDMS se ha completado satisfactoriamente.

KD4DM0021I: El mandato de SDMS para suprimir los subnodos no gestionados se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

El mandato de SDMS se ha completado satisfactoriamente.

KD4DM0023E: El mandato de SDMS ha fallado debido a errores al acceder a la base de datos de SDMS.

Explicación

El manejador de mandatos de SDMS no ha podido acceder a la base de datos de SDMS y, por tanto, el proceso del mandato ha fallado.

Respuesta del operador

Determine la causa del error de acceso a la base de datos de SDMS y vuelva a intentar ejecutar el mandato de SDMS.

KD4DM0024E: El mandato de SDMS se ha completado con errores.

Explicación

El mandato de SDMS se ha completado pero ha devuelto un código de retorno imprevisto.

Respuesta del operador

Determine la causa del error del mandato de SDMS y vuelva a intentar ejecutar el mandato de SDMS.

KD4DM0025E: SDMS ha encontrado un error al suprimir una o varias instancias de operación.

Explicación

Se ha producido un error mientras SOA Domain Management Server (SDMS) intentaba recuperar una o varias instancias de operación. Se han sometido todas las demás solicitudes de supresión. Es posible que otro usuario ya haya suprimido la instancia de operación o puede haber otro motivo indicado en el registro del sistema de Tivoli Enterprise Portal Server (TEPS) Extensions.

Respuesta del operador

Renueve el espacio de trabajo y la vista para determinar si es posible que otro usuario ya haya suprimido la instancia de operación. Si la instancia de operación aún existe, vuelva a intentar la solicitud de supresión.

KD4DM0026E: SDMS no puede recuperar información de Tivoli Data Warehouse. El procesamiento de la solicitud principal continúa.

Explicación

SOA Domain Management Server (SDMS) ha intentado recuperar información de Tivoli Data Warehouse pero se ha encontrado con un problema. Esto puede deberse a cualquiera de las siguientes razones:

- No había datos disponibles para la solicitud.
- El intervalo de tiempo especificado en la solicitud no queda dentro del periodo de retención de datos configurado para Tivoli Data Warehouse.
- Tivoli Data Warehouse no está configurado o no funciona correctamente.

- El recurso en cuestión no estaba activo durante el intervalo de tiempo especificado.

El proceso de la solicitud principal continúa y, bloqueando todos los demás errores, se envía una respuesta a la interfaz de usuario.

Respuesta del operador

Verifique que el intervalo de tiempo especificado en la solicitud corresponda al periodo de retención de datos configurado para Tivoli Data Warehouse. Asegúrese de que Tivoli Data Warehouse se haya configurado y funcione correctamente.

KD4DM0027E: Esta función se limita al servidor SDMS maestro. Por favor invoque la función en el *maestro*.

Explicación

Esta función se ha intentado en un servidor SDMS secundario, pero está restringida al servidor SDMS maestro.

Respuesta del operador

Trate de invocar la función en el servidor SDMS maestro.

KD4DM0028E: El grupo *grupo* no existe.

Explicación

Se esperaba encontrar el grupo en la base de datos de SOA Domain Management Server, pero no se ha localizado.

Respuesta del operador

Renueve la lista de grupos e inténtelo de nuevo.

KD4DM0029E: No se puede crear el grupo *grupo*. En la base de datos de SOA Domain Management Server ya existe un grupo con ese nombre.

Explicación

El usuario ha intentado crear un grupo utilizando el mismo nombre que un grupo ya existente. Cada grupo debe tener un nombre exclusivo.

Respuesta del operador

Consulte la lista de nombres de grupo existentes, e intente volver a crear el grupo de nuevo, especificando un nombre que sea exclusivo para el grupo.

KD4DM0030I: El valor *agente* que ha especificado el usuario es *valor_config*, pero el valor real utilizado es *valor_real*.

Explicación

La propiedad de recurso SOA Domain Management Server se ha obtenido satisfactoriamente, pero el valor que ha especificado el usuario no es válido para la propiedad. En este caso, en su lugar se utiliza un valor de sustitución adecuado.

Respuesta del operador

Asegúrese de que el valor especificado es un valor válido para la propiedad. Si no es así, modifique el valor de propiedad de recurso configurado.

KD4DM0031E: El intervalo de supervisor del agente *agente*, establecido en *tamaño_intervalo_agente* minutos, no coincide con el intervalo de supervisión de SOA Domain Management Server de *tamaño_intervalo_SDMS* minutos.

Explicación

El intervalo de supervisión configurado para el agente especificado no coincide con el intervalo de supervisión configurado para SOA Domain Management Server.

Respuesta del operador

SOA Domain Management Server y todos sus agentes conectados debe estar configurados para utilizar el mismo intervalo de tiempo. Asegúrese de que la propiedad **kd4.ira.aggDataWindowSizeMinutes** del agente se establezca en el mismo valor que la propiedad **AllTEMARepeatTime** de SOA Domain Management Server. Además, consulte el mensaje KD4DM0030I en el registro, para verificar que el valor configurado **AllTEMARepeatTime** sea válido. Si no lo es, SOA Domain Management Server utiliza el valor de sustitución especificado en el mensaje KD4DM0030I.

KD4DM0032E: El valor del tipo de parámetro *tipo_parámetro* no es válido.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal a SOA Domain Management Server porque contenía un parámetro con un valor incorrecto.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4DM0100E: Debe especificarse el nombre de host de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0101E: Debe especificarse el número de puerto de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0102E: El puerto WSRR, *número_puerto*, debe ser un número de puerto válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0103E: El nombre de usuario de WSRR debe especificarse en una configuración segura.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0104E: La contraseña del usuario de WSRR debe especificarse en una configuración segura.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0105E: Se debe especificar el host de proxy si se utiliza un proxy.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0106E: Se debe especificar el número de puerto de proxy si se utiliza un proxy.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0107E: El puerto de proxy, *número_puerto*, debe ser un número válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0108E: Debe especificarse el argumento seguro de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0109E: Se debe especificar el reino de autenticación de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0110E: Se debe especificar la vía de acceso al archivo de suscripción de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0111E: Se debe especificar la versión de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0112E: Se debe especificar el reino de proxy.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0113E: Se debe especificar el valor de la operación WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0114E: La operación de WSRR, *operación*, no se soporta.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0115E: Se debe especificar el argumento 'use proxy'.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0116E: Se debe especificar el valor del tiempo de espera de SSL.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0117E: El tiempo de espera de SSL, *tiempo_espera_no_válido*, debe ser un número válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0118E: El archivo de suscripción de WSRR, *nombre_archivo*, no existe.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0119E: Se debe definir el nombre de usuario de proxy si se utiliza un proxy.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0120E: No se ha encontrado contenido coincidente.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0121E: El usuario no está autorizado a realizar la acción.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0122E: No se ha encontrado el objeto.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0123E: Se necesita la autenticación de proxy.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0124E: La solicitud ha excedido el tiempo de espera.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0126E: El URL *URL* ha devuelto el código de estado *código_estado*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0130E: No se ha podido recuperar la cadena de certificados de servidor.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0133E: La referencia al contexto SSL es nula.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0301E:La vía de acceso al archivo de configuración es un campo obligatorio.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0302E: El archivo de configuración, *nombre_archivo*, no existe.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0303E: El archivo de configuración, *nombre_archivo*, no se puede leer.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0304E: El archivo de configuración, *nombre_archivo*, es de sólo lectura. Debe ser grabable.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0308E: El archivo de configuración, *nombre_archivo*, no es válido. Razón: *razón*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0311E:No se puede actualizar el archivo de configuración, *nombre_archivo*. Razón: *razón*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0314E: El puerto de ITM no se ha definido o no es válido en el archivo de configuración SDMS de WSRR. Compruebe el código XML de la instancia ITM.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0315E: No se pueden recuperar los parámetros de conexión de ITM utilizando el archivo de configuración SDMS de WSRR. Error: *nombre_archivo*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0354E: La resincronización de situaciones en ITM ha fallado con un estado HTTP de *estado*. Consulte el registro de errores de SDMS para obtener detalles.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0355E: Se ha especificado un número no válido de parámetros. Se esperaban 8 ó 10, pero han recibido *núm_parámetros*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0357E:El parámetro *wsrInstances* de empezar por [y terminar con].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0358E:El parámetro *wsrInstances* no debe estar vacío.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0359E: El nombre de parámetro *nombre_parámetro* no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0372E: La operación de situación ITM ha fallado con un estado HTTP de *estado*. Consulte el registro de errores de SDMS para obtener detalles.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0373E: Se ha especificado un número no válido de parámetros. Se esperaban 12, pero se ha recibido *estado*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0375E:El parámetro *wsrInstances* no debe estar vacío.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0376E: Nombre de parámetro *nombre* no válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0377E:El tipo de operación, *operación*, no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0390E: Se ha producido un error de conexión ITM. No se puede conectar con el host SDMS, *host_SDMS*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0391E:El valor de *sdmsPort* es *puerto_SDMS* y no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0313E: No se ha definido el host ITM en el archivo de configuración SDMS de WSRR. Compruebe el código XML de la instancia ITM.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0374E:El parámetro wsrrInstances de empezar por [y terminar con].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0401E: No se puede sincronizar con ITM. Razón: [razón].

KD4DM0405E: No se puede conectar a la instancia de WSRR [instancia]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0406W: El *URI_bsr* de la entidad es nulo o está vacío, se devuelve nulo.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0407W: No se han devuelto metadatos XML de WSRR para [*URI_bsr*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0408E: No se pueden recuperar los metadatos XML para [*URI_bsr*]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0409E: No se pueden analizar los metadatos XML [*metadatos*] para [*URI_bsr*]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0410W: No se han encontrado recursos en los metadatos [*metadatos*] para [*URI_bsr*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0411E: Se ha encontrado más de un recurso en los metadatos [metadatos] para [URI_bsr].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0412W: Los metadatos de recurso son nulos. Se devuelve como no válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0415W: No hay relaciones en los metadatos de recurso para [metadatos]. La ordinalidad esperada es [ordinalidad].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0416W: No se ha especificado el destino URI_bsr para la relación de recursos. La ordinalidad esperada es [ordinalidad].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0423E: No se puede crear una situación de ITM para [información]. Razón: [razón]. Continuando con el proceso...

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0424W: No se puede crear una situación de ITM para [información]. Continuando con el proceso...

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0425W: No se ha podido crear un identificador de situación para la entidad de nivel de servicio [sle] y política [política].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0426E: No se puede determinar si la situación [situación] existe. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0427E: No se puede crear una situación en ITM para [información]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0429W: No se han encontrado clasificaciones de recursos en los metadatos WSRR para [URI_bsr]. Se devuelve como no válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0432E: La política de WSRR con [URI_bsr] no coincide con los filtros de clasificación.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0433E: Se ha producido un error al analizar la política. Razón: [razón]. Continuando con el proceso...

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0437W: No se pueden añadir propiedades a la conexión de política WSRR [URI_bsr] y política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0439E: No se soporta el valor de representaciones de notificación [representaciones].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0440W: No se ha podido crear un identificador de situación para la entidad de nivel de servicio [sle] y política [política].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0442E: No se puede suprimir la situación [situación] en ITM. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0443W: No se puede suprimir las propiedades de la conexión de política WSRR para [URI_bsr] y política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0444E: No se puede detener la situación [situación]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0446E: No se puede encontrar la política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0451E: No se puede encontrar la conexión de la política para la política [política] en la entidad de nivel de servicio [sle]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0455E: No se puede actualizar una situación en ITM para [entidad]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0461E: No se pueden crear situaciones para la entidad suscrita [sle, política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0463E: No se pueden suprimir situaciones para la entidad de nivel de servicio [sle, política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

**KD4DM0471E: No se puede iniciar la situación [situación].
Razón: [razón].**

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0472E: No se puede obtener una referencia al bean de sesión de gestión de SOA de WSRR. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0475E: Se ha desplegado la configuración de WSRR-SOA [configuración], pero no se puede leer.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0477E: No se puede cargar el archivo de configuración SOA de WSRR - ITCAM [archivo].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0478E: No se puede analizar el archivo de configuración SOA de WSRR - ITCAM [archivo]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0487E: No se puede analizar la notificación de WSRR. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0488W: No hay recursos en la notificación de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0490W: No hay recursos de notificación en la lista para procesar.

Explicación

Consulte el mensaje.

**KD4DM0494E: No se puede procesar la notificación de WSRR.
Razón: [razón].**

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0496W: Hay filtros de clasificación definidos para la entidad de nivel de servicio en la regla de resincronización.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0501W: No se puede cerrar la corriente al archivo SQL SDMS. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0502E: No se puede buscar el origen de datos [origen_datos], Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0503E: No se pueden analizar los descriptores de base de datos. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0504E: No se puede acceder al origen de datos [origen_datos]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0505E: No se puede establecer una conexión con la base de datos SDMS. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0506E: Se ha producido un error al comprobar el estado de la conexión. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

**KD4DM0507E: No se puede ejecutar la sentencia SQL [sql].
Razón: [razón].**

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0508E: No se puede cerrar el conjunto de resultados de base de datos SDMS.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0509E: No se puede cerrar la sentencia de base de datos SDMS.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0510E: No se puede cerrar la conexión a la base de datos SDMS.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0511E: No se puede retrotraer la transacción de base de datos SDMS.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0514E: No se puede resincronizar la instancia de WSRR [instancia] e ITCAM for SOA. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0516E: No se puede establecer una conexión con la base de datos SDMS. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0518E: No se puede procesar la acción de situación. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0519E: No se pueden buscar las conexiones de política de WSRR en la entidad de nivel de servicio [s/e]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0520E: No se pueden buscar las conexiones de política de WSRR en la entidad de nivel de servicio [s/e] y la política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0521E: No se pueden buscar metadatos de entidad de WSRR para [metadatos]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0522E: No se puede analizar el resultado [resultado] para la política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0523E: La política [política] no existe en la instancia de WSRR [instancia].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0524E: No se pueden analizar los metadatos [metadatos] para la entidad de nivel de servicio [s/e] y la política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0525E: No se pueden añadir propiedades a la conexión de política [política]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0526E: El formato del mensaje no es correcto.

Mensaje: [*mensaje*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0527E: El destino del mensaje no existe. Mensaje: [*mensaje*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0528E: El usuario no está autorizado a realizar la acción [*acción*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0529E: No se pueden suprimir propiedades de la conexión de política [*política*]. **Razón:** [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0530E: No se puede ejecutar la operación get HTTP [*solicitud*]. **Se ha devuelto el estado de HTTP** [*estado*]. **Para obtener más información, consulte la sección sobre resolución de problemas de la publicación ITCAM for SOA WSRR Integration Guide.**

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0531E: No se puede ejecutar la operación get HTTP [*solicitud*]. **Razón:** [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0532E: No se puede suprimir la referencia en situación de ITM que está colgada. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0533E: No se pueden suprimir los registros de situación. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0534E: No se pueden insertar los registros de situación. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0535E: No se puede volver a crear la situación [situación] que se ha suprimido. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0536E: No se pueden guardar las situaciones en la base de datos SDMS. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0537E: Punto final de servicio *punto_final* no válido. No se ha definido el puerto.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0538E: No hay manejadores de reglas de proceso para el valor de las representaciones *representaciones*] y la operación *operación*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0539E: Se ha encontrado un error en la fórmula *fórmula*]. Una fórmula con una *función*] función debe contener una fila solamente.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0540E: Se ha encontrado un error en la fórmula *fórmula*]. Se ha encontrado más de una función *función*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0541E: Se ha encontrado un error en la fórmula *fórmula*]. La función [*función*] no se debe combinar con la función [*función*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0542E: Se ha encontrado un error en la fórmula [*fórmula*]. Una situación relativa a la tabla ReqID de Inventario de servicios debe contener un valor para el atributo RequesterID.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0543W: No hay ningún manejador de políticas definido para la tabla [*tabla*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0554E: No se pueden ver las propiedades de las relaciones de punto final de servicio. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0555E: No se pueden buscar las propiedades para las relaciones de operación de servicio. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0556E: Se ha producido un error al comprobar las actualizaciones en las relaciones SLD. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0560E: El espacio de nombres de puerto de servicio [*espacio_nombres*] supera la longitud de atributo máxima soportada, [*longitud*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0561E: El nombre de puerto de servicio [*nombre*] supera la longitud de atributo máxima soportada, [*longitud*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0563EEI espacio de nombres de operación de servicio [*espacio_nombres*] supera la longitud de atributo máxima soportada [*longitud*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0564E: El nombre de operación de servicio [*nombre*] supera la longitud de atributo máxima soportada [*longitud*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0565E: Una operación de servicio no es válida. Se están limpiando situaciones para la entidad de nivel de servicio [*sle-política*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0566E: El espacio de nombres de operación de servicio [*espacio_nombres*] tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0567E: El nombre de operación de servicio [*nombre*] tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0568E: El espacio de nombres de puerto de servicio [*espacio_nombres*] tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0569E: El nombre de puerto de servicio [*nombre*] tiene un carácter no permitido en la fórmula (es decir, comillas simples o una llave de cierre).

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0570E: La regla de política no tiene una condición definida.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0571E: No hay ninguna tabla asociada con la condición de política.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0572E: No hay ninguna aserción asociada a la condición de política.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0573E: No hay ninguna tabla asociada a la aserción.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0574E: A110fAssertion no contiene ninguna aserción de atributo.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0575E: no contiene ninguna aserción de atributo.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0576E: No se ha especificado el atributo de nombre nombre para la aserción.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0577E: La aserción de atributo no tiene establecida una expresión.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0578E: La aserción de atributo no tiene establecido un valor de umbral.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0579E: La acción ITM no especifica un estado, consejo experto o un mandato del sistema.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0580E: No se ha especificado el valor del tipo de datos.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0581E: No se han especificado los valores de las propiedades de datos.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0582E: Hay más de una regla definida en la política de supervisión [*política*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0583E: La política de supervisión [*política*] no es válida. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0584E: No hay ningún manejador de políticas definido para soportar la tabla *tabla*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0585W: El intervalo de muestreo [*intervalo*] supera el valor máximo [*valor*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0586W: El intervalo de muestreo [*intervalo*] es menor que el valor mínimo [*valor*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0587W: La descripción [*descripción*] tiene más de [*valor*] caracteres de longitud e ITM la truncará.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0588W: El nombre [*nombre*] tiene más de [*valor*] caracteres de longitud e ITM lo truncará.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0589E: Se ha producido un error al comprobar las actualizaciones en SLD. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0591E: El error en la aserción [*aserción*] es debido a una aserción *mín_máx* no válida. La aserción debe tener el formato *formato*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0592E: No se conoce el nombre de instancia de WSRR [*instancia*]. La resincronización ha terminado anormalmente.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0613E: No se conoce el nombre de instancia de WSRR [*instancia*]. Se ha detenido la operación de supresión.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0614E: No se puede suprimir la situación de WSRR asociada a *sle*. Error: *error*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0616E: No se puede realizar una búsqueda en WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0618E: La instancia [*instancia*] de WSRR no define la propiedad del modelo [*propiedad*] en la configuración.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0619E: El conjunto original de acciones de datos de situación y el conjunto propuesto son diferentes.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0620E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [*fórmula*]. Una situación relativa a la *tabla* debe contener un atributo *atributo*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0621E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [*fórmula*]. Una situación relativa a la *tabla* debe contener un atributo *atributo*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0622E: El valor del *atributo*, [*intervalo*], no es un entero.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0623E: El valor del *atributo*, [*intervalo*], es inferior a 60 segundos. El intervalo mínimo permitido es 60 segundos.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0624E: No hay puntos finales de servicio asociados a la conexión de política de supervisión.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0625E: El valor del atributo, [límite], no es un entero.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0626E: La expresión [expresión] no es una expresión válida para el atributo. Debe ser igual.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0627E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [fórmula]. El atributo atributo se ha definido sin un atributo atributo correspondiente.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0628E: Se ha encontrado un problema en la fórmula [fórmula]. El atributo atributo se ha definido sin un atributo correspondiente.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0629E: El valor del atributo atributo, [valor], no es válido. Debe ser un valor.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0630E: La expresión [valor] no es una expresión válida para el atributo. Debe ser igual.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0631E: El valor del atributo, [valor], no es un entero.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0632E: La política de supervisión con [URI_bsr] no es válida.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0633E: El valor del *elemento*, [valor], contiene uno o varios de los siguientes caracteres no válidos: *caracteres*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0634E: El valor del *elemento*, [valor], contiene uno o varios de los siguientes caracteres no válidos: *caracteres*.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0635E: No hay ninguna propiedad de modelo definida para la instancia de WSRR.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0636W: La propiedad de modelo WSRR, [propiedad], no se ha definido y utilizará *valor*] como valor predeterminado.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0637W: El valor de la propiedad Hasta de la política de supervisión no es un intervalo de tiempo, [propiedad]. Se tratará como el nombre de otra situación.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0639E: Se ha producido un error al buscar la situación [situación]. Razón: [razón].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0640E: El valor de Hasta, [valor], de la política de supervisión [política] no es válido.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0641W: La situación [*situación*] a la que hace referencia el valor Hasta no existe.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0642E: No se soporta la codificación *codificación*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DM0644E: No se puede leer la corriente de notificación de WSRR. Razón: [*razón*].

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4DP0001I: El recopilador de datos de DataPower está finalizando.

Explicación

No hay información adicional disponible para este mensaje.

KD4DP0002E: El recopilador de datos no puede ubicar ni analizar un archivo de configuración denominado *nombre_archivo* debido al error siguiente: *mensaje_error*.

Explicación

Este error indica que existe un problema en relación con el proceso del archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración especificado en el mensaje de error exista y que tenga el formato correcto. Si es necesario, vuelva a ejecutar el programa de configuración del recopilador de datos.

KD4DP0003I: El recopilador de datos está supervisando el dominio: *nombre_dominio* del dispositivo DataPower: *nombre_host*.

Explicación

El recopilador de datos de DataPower ha descubierto un dominio en un dispositivo DataPower e inicia una suscripción de gestión del dominio.

Acción del sistema

El recopilador de datos intenta iniciar una suscripción para el dominio y empieza a recuperar los datos de medida de servicios web del dominio.

Respuesta del administrador

Modifique el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower para personalizar los dominios de DataPower que se deben supervisar.

KD4DP0004E: El recopilador de datos no ha podido recuperar una lista de dominios para el dispositivo DataPower: *nombre_host* utilizando el ID de usuario: *ID_usuario*. Mensaje de error detallado: *Mensaje_error*

Explicación

El recopilador de datos no ha podido listar los dominios en un dispositivo DataPower. Posibles causas:

- El ID de usuario configurado no está definido en el dispositivo DataPower.
- La contraseña configurada no es correcta.
- Se ha producido una anomalía en la comunicación con el dispositivo DataPower.

Acción del sistema

El recopilador de datos periódicamente vuelve a intentar listar los dominios.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower contenga los nombres de host, los ID de usuario y las contraseñas correctas para los dispositivos que se deben supervisar.

KD4DP0005I: El recopilador de datos ha dejado de supervisar el dominio: *nombre_dominio* del dispositivo DataPower: *nombre_dominio*.

Explicación

El recopilador de datos de DataPower ha cancelado la suscripción de gestión del dominio.

Acción del sistema

El recopilador de datos cancela la suscripción del dominio.

Respuesta del administrador

Modifique el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower para personalizar los dominios de DataPower que se deben supervisar.

KD4DP0006W: El recopilador de datos se está ejecutando. Introduzca STOP para detener el recopilador de datos.

Explicación

El recopilador de datos actualmente está supervisando los dispositivos de DataPower. Introduzca STOP en la consola para detener el recopilador de datos.

Acción del sistema

El recopilador de datos continuará ejecutándose hasta que se introduzca STOP en la consola.

Respuesta del operador

Introduzca STOP en la consola para detener el recopilador de datos de DataPower.

KD4DP0007W: La solicitud *Nombre_acción* para el dispositivo DataPower "*"*: *Nombre_host* utilizando el ID de usuario: *ID_usuario* ha detectado un error y no se ha completado satisfactoriamente. Error detallado o código de error: *faultCode*

Explicación

El recopilador de datos no ha podido completar una solicitud de un dispositivo DataPower y ha recibido una indicación de error en respuesta a la solicitud. Posibles causas:

- El ID de usuario configurado no está definido en el dispositivo DataPower.
- La contraseña configurada no es correcta.
- La interfaz de gestión XML no está configurada en el dispositivo DataPower.
- Se ha producido una anomalía en la comunicación con el dispositivo DataPower.

Acción del sistema

El recopilador de datos periódicamente vuelve a intentar llevar a cabo la solicitud.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower contenga los nombres de host, los ID de usuario y las contraseñas correctas para los dispositivos que se deben supervisar. Verifique que la interfaz de gestión XML esté configurada correctamente en el dispositivo DataPower.

KD4DP0008E: Se ha producido un error de comunicación cuando el recopilador de datos estaba enviando una solicitud al dispositivo DataPower: *nombre_host* utilizando el ID de usuario: *ID_usuario*. Mensaje de error detallado: *Mensaje_error*

Explicación

El recopilador de datos no puede comunicarse con el dispositivo DataPower. Posibles causas:

- El dispositivo DataPower está en estado no operativo.
- Se ha configurado una dirección TCP/IP, un nombre de host TCP/IP o un puerto TCP/IP incorrecto para este dispositivo DataPower.
- La interfaz de gestión XML de DataPower no está correctamente configurada.
- Existe un problema con la configuración de comunicaciones o con la red.

Acción del sistema

El recopilador de datos periódicamente vuelve a intentar comunicarse con el dispositivo DataPower.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower contenga los nombres de host, los ID de usuario y las contraseñas correctas para los dispositivos que se deben supervisar. Verifique que la interfaz de gestión XML esté configurada correctamente en el dispositivo DataPower.

KD4DP0009E: El recopilador de datos de DataPower no puede inicializarse utilizando el archivo de configuración: *Nombre_archivo*. El recopilador de datos está finalizando. Mensaje de error detallado: *Mensaje_error*

Explicación

El recopilador de datos no puede inicializarse satisfactoriamente debido a un error del archivo de configuración. Posibles causas:

- El archivo de configuración referenciado en el mensaje de error no existe.
- Los permisos de archivo impiden que el recopilador de datos pueda leer el archivo de configuración.
- El formato del archivo de configuración no es válido.

Acción del sistema

El recopilador de datos muestra un mensaje de error y finaliza.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que esté bien formateado. Utilice el script de configuración del recopilador de datos de DataPower para crear un archivo de configuración válido.

KD4DP0010E: El valor de la propiedad: *nombre_propiedad* del archivo de configuración del recopilador de datos: *nombre_archivo* no es válido. La configuración del dispositivo DataPower con un valor de índice de: *índice* se ignorará.

Explicación

El recopilador de datos ha encontrado un valor para la propiedad necesaria que no es válido. La configuración del dispositivo DataPower que utilice esta propiedad se ignorará.

Acción del sistema

El recopilador de datos continúa procesando las definiciones de configuración de DataPower.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que contenga todos los valores necesarios. Utilice el script de configuración del recopilador de datos de DataPower para crear un archivo de configuración válido.

KD4DP0011W: El valor de la propiedad: *nombre_propiedad* del archivo de configuración del recopilador de datos: *nombre_archivo* no es válido. El recopilador de datos utilizará el valor predeterminado para esta propiedad: *valor_predeterminado*.

Explicación

El recopilador de datos ha encontrado un valor incorrecto para una propiedad que tiene un valor predeterminado. En su lugar, se utiliza el valor predeterminado.

Acción del sistema

El recopilador de datos continúa procesando las definiciones de configuración de DataPower.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que contenga todos los valores necesarios. Utilice el script de configuración del recopilador de datos de DataPower para crear un archivo de configuración válido.

KD4DP0012E: El recopilador de datos de DataPower no puede grabar el archivo de configuración *nombre_archivo* con nuevos valores de propiedad. Mensaje de error detallado: *mensaje_error*.

Explicación

El recopilador de datos no puede actualizar satisfactoriamente el archivo de configuración. Posibles causas:

- El archivo de configuración referenciado en el mensaje de error no existe.
- Los permisos de archivo impiden que el recopilador de datos pueda grabar el archivo de configuración.
- El archivo de configuración está siendo utilizado por otro proceso.
- Se ha producido un error de E/S en el sistema operativo.

Acción del sistema

El recopilador de datos muestra un mensaje de error y prosigue sin actualizar el archivo de configuración. Los valores del archivo de configuración no se han modificado pero pueden ser que difieran de los que el recopilador de datos utiliza para comunicarse con el sistema de DataPower.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que esté bien formateado. Verifique que los permisos del archivo de configuración permitan que el proceso del recopilador de datos grabe en el archivo.

KD4DP0013E: Sintaxis:*nombre_clase* Java *nombre_archivo_propiedades*.

Explicación

El inicio del recopilador de datos no es satisfactorio. La sintaxis introducida para el inicio no es correcta.

Respuesta del operador

Utilice el script de inicio apropiado para iniciar el recopilador de datos.

KD4DP0014I: Introduzca la contraseña del usuario *nombre_usuario*; será legible a medida que se escriba:

Explicación

La configuración del recopilador de datos de DataPower de este dispositivo necesita que se especifique la contraseña del usuario de DataPower especificado. La contraseña se visualiza en forma de texto legible a medida que se escribe.

Respuesta del operador

Introduzca la contraseña para el usuario de DataPower especificado para continuar con el proceso de configuración.

KD4DP0015E: No se ha habilitado ninguna supervisión que coincida con los parámetros de mandato especificados. Se ignora la solicitud de inhabilitación.

Explicación

El mandato de configuración del recopilador de datos de DataPower ha solicitado que se inhabilite la supervisión de un dispositivo DataPower. Ninguna sección actual del archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower coincide con los atributos especificados en el mandato de inhabilitación. Para que coincida una sección, el archivo de configuración, el host, el usuario, el grupo de visualización y la propiedad domainlist deben coincidir de forma exacta.

Acción del sistema

No se eliminan dispositivos de DataPower del archivo de configuración.

Respuesta del operador

Para inhabilitar la supervisión de un dispositivo DataPower, especifique el host, el usuario, el grupo de visualización y la información de domainlist que coincida con el dispositivo que se debe eliminar del archivo de configuración del recopilador de datos.

KD4DP0016E: La habilitación de la supervisión ha fallado debido a la excepción: *mensaje_excepción*

Explicación

La herramienta de configuración de DataPower ha encontrado una excepción Java al intentar habilitar la supervisión de un dispositivo DataPower.

Acción del sistema

No se añaden dispositivos de DataPower al archivo de configuración.

Respuesta del operador

- Revise el texto de excepción y determine la causa del problema. Corrija la si es posible.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0017E: La inhabilitación de la supervisión ha fallado debido a la excepción: *mensaje_excepción*.

Explicación

La herramienta de configuración de DataPower ha encontrado una excepción Java al intentar inhabilitar la supervisión de un dispositivo DataPower.

Acción del sistema

No se eliminan dispositivos de DataPower del archivo de configuración.

Respuesta del operador

- Revise el texto de excepción para determinar la causa del problema y, si es posible, corrija.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0018E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: *nombre_archivo* no se ha podido leer. Mensaje de error detallado: *mensaje_error*.

Explicación

La herramienta de configuración no ha podido actualizar satisfactoriamente el archivo de configuración. Posibles causas:

- Los permisos de archivo impiden que el recopilador de datos pueda grabar el archivo de configuración.
- Se ha producido un error de E/S en el sistema operativo.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que esté bien formateado. Verifique que los permisos del archivo de configuración del recopilador de datos permitan que el proceso de la herramienta de configuración grabe en el archivo. Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0019E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: *nombre_archivo* no se ha podido grabar. Mensaje de error detallado: *mensaje_error*.

Explicación

La herramienta de configuración no ha podido leer satisfactoriamente el archivo de configuración. Posibles causas:

- Los permisos de archivo impiden que el recopilador de datos pueda leer el archivo de configuración.
- Se ha producido un error de E/S en el sistema operativo.
- Otro proceso ha bloqueado el archivo.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos exista y que esté bien formateado. Verifique que los permisos del archivo de configuración permitan que el proceso del recopilador de datos lea el archivo. Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0020E: El archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower: *nombre_archivo* contiene una propiedad DataPower.count que no es válida.

Explicación

La herramienta de configuración de DataPower no ha podido convertir la propiedad DataPower.count en un valor numérico.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos contenga una propiedad DataPower.count válida. Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0021E: Se ha especificado un número de parámetros de mandato incorrecto.

Explicación

El número mínimo de parámetros necesarios para habilitar o inhabilitar un dispositivo DataPower no se ha especificado en el mandato.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Consulte la documentación del mandato KD4configDC para obtener la sintaxis del mandato correcta.

KD4DP0022E: El parámetro de mandato: *Palabra_clave_no_válida* no es una palabra clave para este mandato.

Explicación

La herramienta de configuración de DataPower ha encontrado una palabra clave desconocida.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Consulte la documentación del mandato KD4configDC para obtener la sintaxis del mandato correcta.

KD4DP0023E: El parámetro necesario: *palabra_clave_que_falta* no se ha especificado.

Explicación

No se ha especificado un parámetro de configuración necesario.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Consulte la documentación del mandato KD4configDC para obtener la sintaxis del mandato correcta.

KD4DP0024E: La palabra clave: *palabra_clave_duplicada* se ha especificado más de una vez.

Explicación

Se ha especificado un parámetro de configuración duplicado.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Consulte la documentación del mandato KD4configDC para obtener la sintaxis del mandato correcta.

KD4DP0025E: El valor especificado para la palabra clave: *valor_no_válido* no es válido.

Explicación

El valor especificado para una palabra clave de configuración no es válido.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Consulte la documentación del mandato KD4configDC para obtener la sintaxis del mandato correcta.

KD4DP0026E: La codificación de la contraseña especificada ha fallado debido a la excepción *mensaje_excepción*.

Explicación

La herramienta de configuración de DataPower ha encontrado una excepción Java al intentar codificar una contraseña para un ID de usuario.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

- Intente determinar el problema a partir del texto de excepción y, si es posible, corríjalo.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0027E: La contraseña introducida no es válida.

Explicación

La contraseña introducida no es válida. O tenía cero bytes de longitud, o bien contenía blancos intercalados.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Vuelva a intentar el mandato con una contraseña de usuario de DataPower válida.

KD4DP0028E: El recopilador de datos de DataPower ha encontrado un error de inicialización y está finalizando. Detalles del error: *mensaje_excepción*.

Explicación

El recopilador de datos de DataPower no ha podido inicializarse satisfactoriamente y está finalizando.

Acción del sistema

El recopilador de datos emite un mensaje de error y finaliza.

Respuesta del operador

- Intente determinar el problema a partir del texto de error y, si es posible, corrijalo.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0029E: El recopilador de datos de DataPower no ha podido obtener un bloqueo exclusivo en el archivo de bloqueo de configuración: *Nombre_archivo*.

Explicación

El recopilador de datos o la herramienta de configuración del recopilador de datos no han podido bloquear satisfactoriamente el archivo de configuración que se estaba preparando para grabar en el archivo. Posibles causas:

- Los permisos del archivo impiden que el recopilador de datos pueda bloquear el archivo de bloqueo de configuración.
- Se ha producido un error de E/S en el sistema operativo.
- El archivo está siendo utilizado por otro proceso del sistema operativo.

Acción del sistema

La herramienta de configuración muestra un mensaje de error y finaliza sin modificar el archivo de configuración. El recopilador de datos continua

supervisando los dispositivos de DataPower sin modificar el archivo de configuración.

Respuesta del operador

Verifique que ningún otro proceso tenga abierto el archivo de bloqueo para acceso de grabación. Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4DP0030W: El valor de la propiedad necesaria: *nombre_propiedad* en el archivo de configuración del recopilador de datos: *nombre_archivo* no es válido o falta. El recopilador de datos intentará reiniciarse por sí mismo.

Explicación

El recopilador de datos ha encontrado un valor incorrecto o que falta para una propiedad que no tiene un valor predeterminado. El recopilador de datos intentará reiniciarse por sí mismo.

Acción del sistema

El recopilador de datos espera un breve periodo de tiempo y, a continuación, lee el archivo de configuración del recopilador de datos otra vez e intenta reiniciarse por sí mismo.

Respuesta del administrador

Verifique que el archivo de configuración del recopilador de datos de DataPower exista y que contenga todos los valores necesarios. Utilice el script de configuración del recopilador de datos de DataPower para crear un archivo de configuración válido.

KD4DU0001I: Seleccione el entorno de tiempo de ejecución para habilitar o inhabilitar la recopilación de datos:

Explicación

Este mensaje es el texto introductorio para la lista de botones de selección de recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0002I: IBM WebSphere Application Server

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0003I: Microsoft .Net

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0004I: BEA WebLogic Server

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0005I: JBoss

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0006I: Servidor de transacciones de Customer Information Control System (CICS)

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0007I: SAP NetWeaver

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0008I: WebSphere Community Edition

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0009I: DataPower SOA Appliance

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0010I: Service Component Architecture (SCA)

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0011I: Habilitar

Explicación

Botón de selección para habilitar el Recopilador de datos

KD4DU0012I: Inhabilitar**Explicación**

Botón de selección para inhabilitar el Recopilador de datos

KD4DU0013E: El nombre de directorio no es válido.**Explicación**

El directorio que ha especificado no es válido o no existe.

Respuesta del operador

Nombre de directorio correcto especificado en el panel.

KD4DU0014I: ¿Desea configurar otro recopilador de datos?**Explicación**

Decida si el programa de utilidad vuelve al panel que visualiza la lista de recopiladores de datos.

KD4DU0015I: Sí**Explicación**

Volver al panel que visualiza la lista de Recopiladores de datos.

KD4DU0016I: No**Explicación**

No volver al panel que visualiza la lista de Recopiladores de datos.

KD4DU0017I: Recopilador de datos de WebSphere Application Server**Explicación**

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0018I: Directorio de WebSphere Application Server:**Explicación**

Se le solicita que especifique la vía de acceso de directorio al directorio de instalación de WebSphere Application Server existente.

KD4DU0019I: Seleccione la opción para habilitar o inhabilitar la recopilación de datos para el entorno de Microsoft .NET.**Explicación**

Es la instrucción que se da al usuario al seleccionar si se debe habilitar o inhabilitar la recopilación de datos para el entorno de ejecución de Microsoft .NET.

KD4DU0020I: Éxito de la configuración.

Explicación

La configuración del Recopilador de datos se ha completado satisfactoriamente.

KD4DU0021I: Entrando la configuración del recopilador de datos: *recopilador_datos*

Explicación

Se ha iniciado la configuración del Recopilador de datos especificado.

KD4DU0022E: La configuración ha dado como resultado el código de error: *código_error*

Explicación

La configuración del Recopilador de datos ha fallado por alguna razón. Se incluye un código de error.

Acción del sistema

Debajo de este mensaje y código de error, se visualiza alguna información descriptiva.

KD4DU0023I: Recopilador de datos de BEA WebLogic

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0024I: URL de BEA WebLogic:

Explicación

El URL para acceder a BEA Weblogic (por ejemplo, t3://localhost:70001)

KD4DU0025I: ID de usuario de BEA WebLogic:

Explicación

Nombre de usuario de BEA WebLogic.

KD4DU0026I: Contraseña de BEA WebLogic:

Explicación

Contraseña de BEA WebLogic asociada al nombre de usuario.

KD4DU0027E: No se ha especificado el URL del recopilador de datos. Escriba el URL para acceder a BEA WebLogic.

Explicación

El usuario no ha especificado el URL para acceder a BEA WebLogic.

Respuesta del operador

Especifique el URL para acceder a BEA WebLogic (por ejemplo, t3://localhost:70001).

KD4DU0028I: Recopilador de datos de DataPower

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0029I: Nombre de host de DataPower:

Explicación

El nombre de host del dispositivo DataPower.

KD4DU0030I: ID de usuario de DataPower:

Explicación

El nombre de usuario autorizado para el dispositivo DataPower.

KD4DU0031I: Contraseña de DataPower:

Explicación

Contraseña válida asociada al nombre de usuario especificado del DataPower.

KD4DU0032I: Puerto de DataPower:

Explicación

El puerto del dispositivo DataPower.

KD4DU0033I: Intervalo de sondeo (en seg):

Explicación

Intervalo de tiempo entre cada sondeo del dispositivo DataPower.

KD4DU0034I: Vía de acceso de DataPower:

Explicación

Vía de acceso del dispositivo DataPower - forma parte de la dirección web que apunta al dispositivo.

KD4DU0035I: Lista de dominios de DataPower, separados por comas (opcional):

Explicación

Lista separada por comas de dominios de DataPower.

**KD4DU0036I: Grupo de visualización de DataPower (opcional):
Explicación**

Nombre de grupo de visualización del dispositivo DataPower.

**KD4DU0037E: No se ha especificado el nombre de host del
Recopilador de datos.**

Explicación

El nombre de host para el dispositivo DataPower es necesario para poder configurar el recopilador de datos.

Respuesta del operador

Especifique el nombre de host para el dispositivo DataPower.

**KD4DU0038E: No se ha especificado el nombre de usuario del
servidor de aplicaciones del Recopilador de datos.**

Explicación

El nombre de usuario es necesario para configurar el Recopilador de datos.

Respuesta del operador

Entre el nombre de usuario del servidor de aplicaciones para el dispositivo DataPower.

**KD4DU0039E: No se ha especificado el directorio inicial del
Recopilador de datos.**

Explicación

Es necesaria la vía de acceso del directorio a la instalación del servidor de aplicaciones.

Respuesta del operador

Especifique la vía de acceso del directorio al directorio de instalación del servidor de aplicaciones.

**KD4DU0040I: Configurando el recopilador de datos. Espere a
que el proceso termine...**

Explicación

La configuración del Recopilador de datos puede tardar un tiempo; rogamos al usuario que tenga paciencia.

KD4DU0041I: Recopilador de datos de Microsoft .NET

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0042E: No se ha especificado la contraseña del recopilador de datos.

Explicación

No ha especificado una contraseña válida para acceder al servidor de aplicaciones o al dispositivo DataPower.

Respuesta del operador

Especifique una contraseña válida para acceder al servidor de aplicaciones o al dispositivo DataPower.

KD4DU0043E: Antes de configurar la recopilación de datos para el entorno de BEA WebLogic Server, establezca la variable de entorno BEA_HOME en la ubicación donde esté instalado BEA WebLogic Server. Puede hacerlo ejecutando el script setDomainEnv o setEnv.

Explicación

La variable de entorno BEA_HOME aún no se ha establecido actualmente, por lo que los scripts de configuración no pueden proseguir con la configuración.

Respuesta del operador

Ejecute el script commEnv.bat/.sh o el script setDomainEnv.cmd/.sh desde el directorio de instalación BEA. Uno de estos scripts debe ejecutarse en la misma ventana de mandatos (o ventana de shell) que se utiliza para ejecutar el programa de utilidad con el fin de habilitar o inhabilitar el recopilador de datos.

KD4DU0048I: Antes de configurar el recopilador de datos de BEA WebLogic, cierre BEA WebLogic Server, siguiendo las instrucciones que figuran en la documentación del producto. A continuación, modifique la variable classpath del servidor de aplicaciones BEA. Para modificar la variable classpath para todos los dominios, edite este archivo: *archivo* añadiendo la línea WEBLOGIC_CLASSPATH= esta vía de acceso: *vía_acceso*. Para modificar la variable classpath para un dominio de BEA WebLogic Server específico, edite el script setDomainEnv.cmd/sh, en el directorio \\bin de dicho dominio, y coloque el archivo kd4dcagent.jar antes de la variable de entorno PRE_CLASSPATH.

KD4DU0049I: Archivos modificados, continúe.

Explicación

Al configurar el entorno BEA WebLogic, la vía de acceso de clases del dominio o del servidor deben alterarse para incluir el archivo JAR del Recopilador de datos. Este mensaje se visualiza como un recuadro de selección que debe seleccionar para confirmar que se ha modificado uno de los scripts.

KD4DU0050I: Archivos no modificados; no se puede continuar.

Explicación

Al configurar el entorno BEA WebLogic, la vía de acceso de clases del dominio o del servidor deben alterarse para incluir el archivo JAR del Recopilador de datos. Este mensaje se visualiza como un recuadro de selección que el usuario puede seleccionar para saltarse la configuración de BEA WebLogic.

KD4DU0051E: La Vía de acceso de clases del dominio o del servidor debe modificarse antes de configurar BEA WebLogic.

Explicación

Al configurar el entorno BEA WebLogic, la vía de acceso de clases del dominio o del servidor deben alterarse para incluir el archivo JAR del Recopilador de datos. Este mensaje se visualiza si ha intentado configurar el Recopilador de datos (por ejemplo, en modalidad silenciosa), sin confirmar en primer lugar que se ha modificado la Vía de acceso de clases.

Respuesta del operador

Confirme que se ha modificado la vía de acceso de clases, seleccionando este recuadro de selección en modalidad interactiva o cambiando el valor de la propiedad de `archivo_ent_modificado` a verdadero cuando esté en modalidad silenciosa.

KD4DU0052E: No se puede encontrar la propiedad modifiedEnvFile para el Recopilador de datos.

Explicación

Este mensaje sólo se visualiza cuando el programa de utilidad funciona en modalidad silenciosa y la propiedad de `archivo_ent_modificado` no se ha encontrado en el archivo de configuración silenciosa.

Respuesta del operador

Compruebe que la propiedad de `archivo_ent_modificado` esté incluida en la sección BEA WebLogic del archivo de configuración silenciosa.

KD4DU0053E: Código de error desconocido.

Explicación

El programa de utilidad no puede determinar la razón por la que la configuración del Recopilador de datos ha fallado.

Respuesta del operador

Ejecute de nuevo el programa de utilidad en modalidad de depuración para recopilar más información.

KD4DU0054I: Recopilador de datos de JBoss

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración.

KD4DU0055I: Perfil de configuración del servidor de Recopilador de datos JBoss:

Explicación

Perfil de configuración de JBoss: Los valores válidos son valor predeterminado o todo.

KD4DU0056I: Directorio de instalación del servidor de aplicaciones JBoss:

Explicación

Directorio de instalación de JBoss.

KD4DU0057E: No se ha especificado el Perfil de configuración del servidor del recopilador de datos.

Explicación

Se debe especificar uno de los perfiles de configuración para continuar con la configuración.

Respuesta del operador

Entre el archivo de configuración.

KD4DU0067I: Configurar Apache Axis WebServices Engine

Explicación

Configure Apache Axis, en vez de BEA WebServices, implementación.

KD4DU0068I: Bienvenido al asistente de InstallShield para el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

Explicación

Ésta es la primera parte de un mensaje de bienvenida de dos partes que se muestra correspondiente al asistente InstallShield del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

KD4DU0069I: El programa de utilidad de configuración del recopilador de datos ayuda a habilitar o inhabilitar la recopilación de datos en los entornos de ejecución soportados. Para continuar pulse Siguiente, o pulse Cancelar para cerrar el programa de utilidad.

Explicación

Ésta es la segunda parte de un mensaje de bienvenida de dos partes que se muestra correspondiente al asistente InstallShield del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

KD4DU0070I: Bienvenido al asistente de InstallShield para el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos. El programa de utilidad de configuración del recopilador de datos ayuda a habilitar o inhabilitar la recopilación de datos en los entornos de ejecución soportados. Para continuar, elija Siguiente.

Explicación

Éste es el mensaje de bienvenida que se muestra correspondiente a la versión de consola del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

KD4DU0071I: NOTA: Message Broker se detendrá para habilitar o inhabilitar algunas configuraciones. Si NO desea continuar, pulse el botón Cancelar o Atrás; en caso contrario pulse Siguiente para continuar.

Explicación

Este mensaje es un aviso que indica que el intermediario de mensajes se ha cerrado antes de llevar a cabo la configuración.

KD4DU0072E: Falta la propiedad *propiedad* del recopilador de datos.

Explicación

No ha especificado la propiedad especificada.

Respuesta del operador

Compruebe que se ha especificado la propiedad especificada.

KD4DU0073E: Falta la propiedad *propiedad* recopilador de datos para la instancia *instancia*.

Explicación

No ha especificado la propiedad especificada para la instancia.

Respuesta del operador

Especifique la propiedad que falta para la instancia.

KD4DU0074E: La propiedad *propiedad* del recopilador de datos tiene un valor incorrecto.

Explicación

Podría haber entrado un valor incorrecto o vacío para la propiedad indicada.

Respuesta del operador

Asegúrese de que la propiedad se ha especificado con un valor válido.

KD4DU0075E: La propiedad *propiedad* para la instancia *instancia* tiene un valor incorrecto.

Explicación

Podría haber entrado un valor inaceptable para la propiedad y la instancia indicadas.

Respuesta del operador

Asegúrese de que el nombre de propiedad del recopilador de datos sea válido para la instancia.

KD4DU0076I: Aplicación Servicios web del lado del servidor

Explicación

Una de tres opciones durante la configuración de SAP Data: configure la aplicación Servicio web en el lado del servidor.

KD4DU0077I: Aplicación Servicios web autónoma del lado del cliente

Explicación

Una de tres opciones durante la configuración de SAP DataCollector: configurar la aplicación Servicio web en el lado del cliente.

KD4DU0078I: Todas las aplicaciones de servicios web del lado del servidor instaladas en el servidor SAP

Explicación

Una de tres opciones durante la configuración de SAP DataCollector: configure todas las aplicaciones Servicios web en el lado del servidor.

KD4DU0079I: Una aplicación cliente desplegable.

Explicación

Opción durante la configuración de SAP (no se utiliza en la herramienta DCConfig).

KD4DU0080I: Elija el tipo de aplicación que desea configurar:
Explicación

Puede elegir configurar tres tipos de aplicación: una aplicación de servicio web autónoma en el lado del cliente, una aplicación en el lado del servidor, o todas las aplicaciones instaladas en el servidor.

KD4DU0081I: Ubicación de la aplicación Servicios web que se va a supervisar:
Explicación

Especifica la vía de acceso de directorio de la aplicación de servicios web que se debe supervisar.

KD4DU0082I: ID de sistema SAP:
Explicación

Especifica el ID del sistema SAP.

KD4DU0083I: Directorio inicial SAP:
Explicación

Especifica el directorio inicial SAP. Suele ser /usr/sap o C:\sap, pero podría residir en cualquier unidad.

KD4DU0084E: Debe especificarse el ID del sistema SAP.
Explicación

Debe especificarse el ID del sistema SAP para proseguir con la configuración.

Respuesta del operador

Compruebe que se ha especificado el ID del sistema SAP.

KD4DU0085I: Modifique la variable classpath empleada para iniciar la aplicación autónoma a fin de incluir el archivo kd4dcagent.jar, que se proporciona en el directorio /KD4/lib. A continuación, ejecute la aplicación.

KD4DU0088I: Directorio inicial de WebSphere Process Server o WebSphere Enterprise Service Bus
Explicación

Especifica la ubicación del directorio donde se ha instalado IBM WebSphere Process Server o IBM WebSphere Enterprise Service Bus.

KD4DU0089I: Directorio del perfil inicial de WebSphere Process Server o WebSphere Enterprise Service Bus

Explicación

Especifica la ubicación de directorio del perfil inicial de IBM WebSphere Process Server o de IBM WebSphere Enterprise Service Bus.

KD4DU0090I: Configurar con nombre de nodo y de servidor

Explicación

Puede elegir la configuración con el nombre de nodo y servidor, o con el nombre de clúster.

KD4DU0091I: Configurar con el nombre de clúster

Explicación

Puede elegir la configuración con el nombre de nodo y servidor, o con el nombre de clúster.

KD4DU0097I: Se ha aplicado la *operación* a la *entidad* de forma satisfactoria.

Explicación

Etiqueta de información tras una configuración satisfactoria.

KD4DU0098I: Seleccione qué tipo de configuración desea realizar:

Explicación

Puede elegir la configuración con el nombre de nodo y servidor, o con el nombre de clúster, en la modalidad de consola.

KD4DU0107I: Reinicie el servidor de aplicaciones *servidor_aplicaciones* (consulte la *documentación documentación* para obtener el procedimiento específico). El recopilador de datos pasa a estar activo una vez reiniciado el servidor de aplicaciones.

Explicación

Cuando la configuración se haya realizado satisfactoriamente, reinicie el servidor para habilitar los Recopiladores de datos.

KD4DU0108I: Para habilitar o inhabilitar el Recopilador de datos de WebSphere CE, consulte los procedimientos que figuran en la documentación del producto.

Explicación

Información para el usuario, dónde encontrar sugerencias para la configuración de WASCE.

KD4DU0109E: El recopilador de datos *recopilador_datos* no puede tener varias instancias.

Explicación

El recopilador de datos sólo puede tener una instancia.

Respuesta del operador

Compruebe que en el archivo de modalidad silenciosa, el recopilador de datos sólo tiene una instancia.

KD4DU0110I: SAP NetWeaver - Aplicación Servicios web del lado del servidor

Explicación

SAP NetWeaver - Etiqueta de la cabecera del panel de la GUI, que solicita parámetros al usuario.

KD4DU0111I: SAP NetWeaver - Aplicación Servicios web autónoma del lado del cliente

Explicación

SAP NetWeaver - Etiqueta de la cabecera del panel de la GUI, que solicita parámetros al usuario.

KD4DU0112I: SAP NetWeaver - Todas las aplicaciones de servicios web del lado del servidor instaladas en el servidor SAP

Explicación

SAP NetWeaver - Etiqueta de la cabecera del panel de la GUI, que solicita parámetros al usuario.

KD4DU0113E: Archivo de respuestas de modalidad silenciosa no encontrado.

Explicación

El usuario utiliza la modalidad silenciosa, pero no se ha encontrado ningún archivo de modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de modalidad silenciosa especificado sea un archivo válido y no esté protegido contra lectura.

KD4DU0114E: Nombre de Recopilador de datos desconocido: *nombre*

Explicación

El usuario está utilizando la modalidad silenciosa, pero está intentando configurar un recopilador de datos no soportado o desconocido, por ejemplo DB2.

Respuesta del operador

Revise el contenido del archivo de modalidad silenciosa y elimine cualquier Recopilador de datos no soportado.

KD4DU0115I: Configurar instancia de DataPower

Explicación

Una de dos opciones durante la configuración de DataPower: configurar la instancia de DataPower.

KD4DU0116I: Registrar o anular el registro de DataPower como servicio o daemon.

Explicación

Una de dos opciones durante la configuración de DataPower: registrar DataPower como servicio (en los sistemas operativos Windows) o como daemon (sistemas operativos que no sean Windows).

KD4DU0117I: Servicio de DataPower

Explicación

Etiqueta de Recopilador de datos en la lista de Recopiladores de datos disponibles para la configuración

KD4DU0118I: Registrar DataPower como servicio o daemon.

Explicación

Una de dos opciones durante el registro de DataPower: registrar DataPower como servicio (en los sistemas operativos Windows) o como daemon (otros sistemas operativos que no sean Windows).

KD4DU0119I: Anular el registro de DataPower

Explicación

Una de dos opciones durante el registro de DataPower: anular el registro de DataPower.

KD4DU0120I: Reinicie el servidor de aplicaciones *servidor_aplicaciones* (consulte la documentación *documentación* para obtener el procedimiento específico). El recopilador de datos se inhabilita después de reiniciarse el servidor de aplicaciones.

Explicación

Cuando la configuración se haya realizado satisfactoriamente, reinicie el servidor de aplicaciones para inhabilitar los Recopiladores de datos.

KD4DU0121I: Debe detener el recopilador de datos de DataPower antes de registrarlo en el sistema (consulte la documentación del producto para ver el procedimiento específico). Esta operación puede fallar cuando el recopilador de datos está en ejecución.

Explicación

Este mensaje se visualiza antes de que se inicie el registro. Detenga el recopilador de datos de DataPower. Si no lo hace, la operación de registro puede fallar.

KD4DU0122W: Debe detener el recopilador de datos de DataPower antes de eliminar su registro del sistema (consulte la documentación del producto para ver el procedimiento específico). La operación puede fallar cuando el recopilador de datos está en ejecución.

Explicación

Este mensaje se visualiza antes de que empiece la anulación del registro. Detenga el recopilador de datos de DataPower, de lo contrario, la operación de eliminación del registro puede fallar.

KD4DU0124I: Espere mientras se configura el Recopilador de datos de SAP. Este proceso puede tardar entre unos minutos y una hora.

Explicación

El Recopilador de datos de SAP necesita mucho tiempo para completar su configuración, por lo tanto debería informarse al usuario.

KD4DU0125I: Para obtener más detalles, consulte el archivo de registro: *archivo*

Explicación

Cuando se produce un error, se presenta al usuario la vía de acceso al archivo de registro, donde puede encontrar más información.

KD4DU0126W: Debe detener JBoss Application Server antes de inhabilitar el Recopilador de datos. La operación de inhabilitación puede fallar cuando el servidor de aplicaciones está en ejecución.

Explicación

Este mensaje se visualiza una vez recopilados los parámetros del recopilador de datos JBoss, pero antes de que se lleve a cabo la operación de inhabilitación real. Detenga el servidor de aplicaciones JBoss. Si no se detiene, la operación de inhabilitación puede fallar debido a que los archivos JAR estén bloqueados.

Respuesta del operador

JBoss tiende a bloquear los archivos JAR cuando el servidor de aplicaciones está activo y en ejecución. Detenga el servidor de aplicaciones JBoss antes de intentar inhabilitar el recopilador de datos para asegurarse de que no haya archivos bloqueados.

KD4DU0127I: Seleccione qué tipo de configuración desea realizar:

Explicación

Puede optar por configurar una instancia de DataPower o registrar o anular del registro DataPower como servicio o daemon.

KD4DU0136E: El nombre del Grupo de visualización de DataPower no puede contener caracteres de espacio.

Explicación

El usuario ha especificado un nombre de Grupo de visualización de DataPower que incluye caracteres de espacio en blanco u otros caracteres como, por ejemplo, el de tabulación, que no están soportados.

Respuesta del operador

Elimine los espacios en blanco del nombre del Grupo de visualización.

KD4EV0001E: Se ha producido un error al enviar una solicitud a SOA Domain Management Server.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal porque no se ha podido enviar la solicitud a SOA Domain Management Server.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4EV0002E: Una respuesta devuelta por SOA Domain Management Server no es válida.

Explicación

No se ha podido procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal porque no se ha podido enviar la solicitud a SOA Domain Management Server.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4EV0003E: Se ha producido un error interno al procesar una solicitud de Tivoli Enterprise Portal.

Explicación

Consulte el texto del mensaje.

Respuesta del operador

Si el problema persiste, siga los pasos que se indican a continuación:

- Habilite el rastreo de SOA Domain Management Server.
- Reproduzca la situación de error.
- Póngase en contacto con IBM Software Support y proporcione los archivos de registro de SOA Domain Management Server.

Consulte las secciones sobre la determinación de problemas y los archivos de registro de la documentación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para obtener detalles sobre cómo habilitar el rastreo y dónde encontrar los archivos de registro.

KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias *variables* o *etiquetas*.

Explicación

Información adicional sobre la causa del mensaje y la acción que el programa ha realizado o realizará.

Acción del sistema

Describe qué ha hecho o que hará el sistema en respuesta a la situación que ha producido el mensaje.

Respuesta del operador

describe las acciones correctivas que el operador debe llevar a cabo.

Respuesta del administrador

describe las acciones correctivas que el administrador debe llevar a cabo.

Respuesta del programador

describe las acciones correctivas que el programador debe llevar a cabo.

KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias *variables* o *etiquetas*.

Explicación

Información adicional sobre la causa del mensaje y la acción que el programa ha realizado o realizará.

Acción del sistema

Describe qué ha hecho o que hará el sistema en respuesta a la situación que ha producido el mensaje.

Respuesta del operador

describe las acciones correctivas que el operador debe llevar a cabo.

Respuesta del administrador

describe las acciones correctivas que el administrador debe llevar a cabo.

Respuesta del programador

describe las acciones correctivas que el programador debe llevar a cabo.

KD4EX0000I: Un mensaje a modo de ejemplo para definir un precedente, que opcionalmente incluye una o varias *variables* o *etiquetas*.

Explicación

Información adicional sobre la causa del mensaje y la acción que el programa ha realizado o realizará.

Acción del sistema

Describe qué ha hecho o que hará el sistema en respuesta a la situación que ha producido el mensaje.

Respuesta del operador

describe las acciones correctivas que el operador debe llevar a cabo.

Respuesta del administrador

describe las acciones correctivas que el administrador debe llevar a cabo.

Respuesta del programador

describe las acciones correctivas que el programador debe llevar a cabo.

KD4IN0001E: El directorio seleccionado existe. El directorio no es un directorio de instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA válido. Compruebe el directorio de destino.

Explicación

El usuario ha seleccionado un directorio existente que aún no tiene instaladas las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA, cuando se supone que el usuario quería volver a realizar la instalación sobre una instalación existente.

Respuesta del operador

Vuelva al panel destino de la instalación y cambie la ubicación de instalación.

KD4IN0005I: Seleccione el directorio base donde se ha instalado Eclipse.

Explicación

Este mensaje forma parte de las instrucciones que el usuario visualiza durante la instalación de IBM Web Services Navigator.

KD4IN0006E: El directorio base de Eclipse seleccionado no es un directorio de Eclipse válido.

Explicación

El usuario ha seleccionado un directorio que no es un directorio base de Eclipse válido.

Respuesta del operador

Vuelva a la ventana anterior y seleccione el directorio base de Eclipse correcto.

KD4IN0007E: La versión de Eclipse instalada en el directorio especificado no es válida. La versión mínima necesaria de Eclipse es 3.0.1.

Explicación

La versión de Eclipse del directorio especificado se encuentra en un nivel no soportado.

Importante: Para las versiones soportadas de Eclipse, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Cancele esta instalación y realice una de las acciones siguientes:

- Instale la versión mínima de Eclipse soportada y, a continuación, vuelva a efectuar esta instalación.

- Instale IBM Web Services Navigator con la versión de Eclipse que se suministra con el producto.

KD4IN0008W: La función EMF (Eclipse Modeling Framework) org.eclipse.emf versión 2.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero esta función no está presente en el directorio de instalación de Eclipse. Instale las funciones EMF y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Eclipse Modeling Framework (EMF) no está instalado en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector EMF puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido el producto Eclipse.

Importante: Para las versiones soportadas de EMF, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación de IBM Web Services Navigator, instale la función EMF necesaria antes de trabajar con el producto.

KD4IN0009W: La función JDT (Java Development Toolkit) org.eclipse.jdt versión 3.0.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones JDT y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que funcione el asistente de importación, esta función JDT es necesaria. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector JDT puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación base de Eclipse.

Importante: Para las versiones soportadas de JDT, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función JDT necesaria antes de trabajar con el producto.

KD4IN0010W: La función VE (Visual Editor) org.eclipse.ve versión 1.1.0.1 es necesaria para que funcione este producto, pero no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones VE y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que funcione el asistente de importación, la función VE es necesaria. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector VE puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido el producto Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de VE, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función VE.

KD4IN0011W: La función XSD (XML Schema Infoset Model) org.eclipse.xsd versión 2.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones XSD y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que el asistente de importación funcione en Eclipse 3.0.x, es necesaria la función XSD. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector XSD puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación de Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de XSD, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función XSD.

KD4IN0013E: El directorio del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer seleccionado no es un directorio de tiempo de ejecución válido.

Explicación

El usuario ha seleccionado un directorio que no es un directorio del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer válido.

Respuesta del operador

Vuelva a la ventana anterior y seleccione el directorio del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer correcto.

KD4IN0014W: La función GEF (Graphical Editing Framework) org.eclipse.gef versión 3.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones GEF y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que funcione el asistente de importación, es necesaria la función GEF. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector GEF puede obtenerse del sitio web www.eclipse.org o de la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación de Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de GEF, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función GEF.

KD4IN0015W: La función JEM (Java EMF Model) org.eclipse.jem versión 1.1.0.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones JEM y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que funcione el asistente de importación, la función JEM es necesaria. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector JEM puede obtenerse del sitio web www.eclipse.org o de la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación de Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de JEM, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función JEM.

KD4IN0016W: La función WTP (Web Tools Platform) org.eclipse.wst versión 0.7.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones WTP y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que funcione el asistente de importación, es necesaria la función WTP. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector WTP puede obtenerse del sitio web www.eclipse.org o de la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación de Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de WTP, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función WTP.

KD4IN0017W: La función XSD (XML Schema Infoset Model) org.eclipse.xsd versión 2.1.1 o posterior es necesaria para que funcione este producto. Esta función no está presente en el directorio de Eclipse. Instale las funciones XSD y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que el asistente de importación funcione en Eclipse 3.1.x, es necesaria la función XSD. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector XSD puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido la instalación de Eclipse base.

Importante: Para las versiones soportadas de XSD, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación, instale la función XSD.

KD4IN0018W: La función EMF (Eclipse Modeling Framework) org.eclipse.emf versión 2.1.2 o posterior es necesaria para que funcione este producto, pero esta función no está presente en el directorio de instalación de Eclipse. Instale las funciones EMF y los conectores tras completar esta instalación.

Explicación

Para que los conectores de IBM Web Services Navigator funcionen en Eclipse 3.1.x, tiene que haber instalado Eclipse Modeling Framework. Esta función no está instalada en el entorno de Eclipse. Este conector se puede instalar tras instalar IBM Web Services Navigator. El conector EMF puede obtenerse desde el sitio web www.eclipse.org o desde la misma fuente de donde se ha obtenido el producto Eclipse.

Importante: Para las versiones soportadas de Eclipse, consulte la sección *Software and Hardware requirements* de la publicación *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

Respuesta del operador

Prosiga con la instalación. Tras completar la instalación de IBM Web Services Navigator, instale la función EMF necesaria antes de trabajar con el producto.

KD4IN0023I: Especifique el directorio base de instalación del entorno de prueba integrado de WebSphere Integration Developer.

Explicación

Este mensaje forma parte de las instrucciones que se muestran al usuario durante la instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

KD4IN0025I: Seleccione la primera opción para instalar IBM Web Services Navigator y el entorno de Eclipse 3.2.2 incluido con esta instalación.

Explicación

Este mensaje forma parte de las instrucciones que se muestran al usuario durante la instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

KD4IN0032I: IBM Web Services Navigator y el entorno de Eclipse

Explicación

Este mensaje forma parte de las instrucciones que se muestran al usuario durante la instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

KD4IN0036E: No se ha seleccionado ninguna función para desinstalar.

Explicación

El usuario no ha seleccionado ninguna función para desinstalar en el panel anterior.

Respuesta del operador

Vuelva al panel anterior y seleccione al menos una función para desinstalar.

KD4IN0037E: Las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA ya están instaladas en esta máquina y deben desinstalarse antes de volver a instalarse.

Explicación

Se ha detectado una instalación anterior de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA en la máquina.

Respuesta del operador

El usuario debe desinstalar las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA y volver a ejecutar el instalador.

KD4IN0038I: Seleccione el directorio base donde se ha instalado WebSphere Integration Developer.

Explicación

Este mensaje forma parte de las instrucciones que se muestran al usuario durante la instalación de las Herramientas de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

KD4IN0040E: El usuario ha seleccionado un directorio que no es un directorio base válido de WebSphere Integration Developer.

Explicación

El usuario ha seleccionado un directorio que no es un directorio base válido de WebSphere Integration Developer.

Respuesta del operador

Vuelva a la ventana anterior y seleccione el directorio base correcto de WebSphere Integration Developer.

KD4LN0001E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos de inventario de servicios no representa un dispositivo DataPower.

Explicación

Sólo se pueden utilizar las entradas de inventario de servicios para dispositivos de DataPower para lanzar sesiones de la GUI web de DataPower.

Respuesta del operador

Seleccione la tabla de atributos de inventario de servicios para un dispositivo DataPower para realizar esta acción de lanzamiento. Los dispositivos de DataPower se identifican con un valor de DataPower en la columna de entorno de servidor de aplicaciones de la tabla de atributos de inventario de servicios.

KD4LN0002E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos de inventario de servicios no tiene ningún valor para el nombre del nodo del servidor de aplicaciones y contiene datos para más de un dispositivo DataPower.

Explicación

Las entradas de la tabla de inventario de servicios pueden representar datos de más de un dispositivo DataPower. Estas entradas no tienen ningún valor para la columna del nombre de nodo del servidor de aplicaciones y no se pueden utilizar para lanzar sesiones de la GUI web de DataPower.

Respuesta del operador

Seleccione una entrada de tabla de atributos de inventario de servicios que tenga una columna de nombre de nodo de servidor de aplicaciones con el nombre de host o la dirección IP del dispositivo DataPower preferido. Utilice esta entrada para efectuar la acción de lanzamiento.

KD4LN0003E: No se ha podido lanzar la GUI web de DataPower. La entrada seleccionada en la tabla de atributos SNMP no representa un dispositivo DataPower.

Explicación

Sólo se pueden utilizar las entradas de tabla SNMP para dispositivos de DataPower para lanzar sesiones de la GUI web de DataPower.

Respuesta del operador

Seleccione una entrada de tabla SNMP para un dispositivo DataPower.

KD4MC0201E: No se puede iniciar el componente de configuración de mediación. Mensaje de error: *datos_rastreo_pila.*

Explicación

Se ha producido un error durante la inicialización del componente de configuración de mediación. No se ha podido iniciar correctamente.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Reinicie el componente de configuración de mediación.
- Vuelva a desplegar el componente de configuración de mediación mediante KD4configMediationDeploy.bat.
- Revise la lógica empresarial de la aplicación y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Revise el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del error.
- Intente determinar el problema a partir del código de excepción y los datos de rastreo y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error. Puede que tenga que reiniciar el servidor de aplicaciones.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0202W: El intento de acceder al archivo de propiedades del componente de configuración de mediación ha fallado. Mensaje de error: *datos_rastreo_pila.*

Explicación

Se ha producido un error al intentar acceder al archivo KD4/config/KD4*.mc.properties. Esto no afecta al funcionamiento del componente de configuración de mediación. Sigue funcionando con normalidad.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Revise el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del aviso. Si es posible, resuelva los problemas que han hecho que se produzca el aviso.
- Intente determinar el problema a partir del código de excepción y los datos de rastreo y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si las condiciones que han originado el aviso siguen representando un problema, póngase en contacto con IBM Software Support para obtener ayuda.

KD4MC0203E: La configuración del componente de configuración de mediación ha fallado. Mensaje de error: *datos_rastreo_pila.*

Explicación

Debido a un error interno de WebSphere Process Server, la configuración del componente de configuración de mediación no se ha completado correctamente.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Revise el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del error.
- Intente determinar el problema a partir del código de excepción y los datos de rastreo y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0205E: Solicitud incorrecta: *Serie_propiedades_entrada.*

Explicación

Se ha emitido un mandato de Actuación, pero este no se ha ejecutado correctamente. Puede que exista un problema con uno o varios de los argumentos especificados en la sintaxis del mandato.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Examine la sintaxis y los argumentos especificados en el mandato de Actuación y, si encuentra algún problema, corríjalo. Consulte la guía de instalación y del usuario, así como la información de la ayuda en línea, para obtener detalles sobre los mandatos de Actuación.
- Vuelva a intentar ejecutar el mandato de Actuación.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0206E: La inicialización del componente de configuración de mediación ha fallado.

Explicación

El intento de inicializar el componente de configuración de mediación no se ha ejecutado correctamente. Puede que exista un problema con el servidor.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Revise el estado del servidor y, si encuentra algún problema, corríjalo.

- Revise el código de excepción y los datos de rastreo, si existen, para obtener detalles acerca del error.
- Intente determinar el problema a partir del código de excepción y los datos de rastreo y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar inicializar el componente de configuración de mediación.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0207E: Solicitud no permitida. El mandato de Actuación no va dirigido a este sistema.

Explicación

Este error se produce cuando se emite un mandato de Actuación destinado al sistema local, pero el sistema de destino especificado en el mandato es otro sistema. El componente de configuración de mediación o su cliente rechaza todas las solicitudes que no se realizan desde el sistema local.

Respuesta del operador

- Valide el sistema de destino deseado y vuelva a emitir el mandato de Actuación.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0208E: Se ha encontrado el servicio de canal de transporte *número*. Sólo debe haber un servicio de canal de transporte.

Explicación

Se ha producido un problema interno en WebSphere Process Server, posiblemente relacionado con el servicio JMX. No se ha encontrado ningún servicio de canal de transporte, o se han encontrado varios. Sólo puede haber un servicio de canal de transporte.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Compruebe el estado de WebSphere Process Server.
- Revise el código de excepción y los datos de rastreo, si existen, para obtener detalles acerca del error, y si es posible corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4MC0209E: El mandato de Actuación para el cliente del componente de configuración de mediación ha fallado. El código de retorno es: *datos_rastreo_pila*.

Explicación

El mandato transferido a partir del mandato de Actuación no se ha ejecutado correctamente. El código de retorno distinto de cero indica el tipo de anomalía.

Respuesta del operador

- Obtenga el código de retorno de Tivoli Enterprise Portal para averiguar la causa del error.
- Revise el código de excepción y los datos de rastreo, si existen, para obtener detalles acerca del error.
- Intente corregir los problemas que detecte, si es posible.
- Vuelva a intentar ejecutar el mandato de Actuación.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4SU0001I: Seleccione una o más opciones:

Explicación

Título del grupo de botones de selección. Pulse uno o varios de los botones de selección disponibles para seleccionar las operaciones preferidas que desee llevar a cabo.

KD4SU0002I: No se ha detectado ninguna configuración anterior de SOA Domain Management Server *vversión* ni de Tivoli Common Object Repository *vversión* opcional en este entorno de TEPS.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración de SDMS no ha detectado que los componentes SDMS y TCORE, opcional, se han configurado previamente. Los parámetros son los números de versión, por ejemplo 7.1.

Este mensaje se visualiza normalmente la primera vez se configuran que los componentes SDMS y TCORE, opcional, en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server (TEPS).

Después de configurar los componentes SDMS y TCORE, opcional, con el programa de utilidad de configuración de SDMS, debe reconfigurar y, a continuación, reiniciar TEPS para que esta configuración SDMS y TCORE se detecte la próxima vez que se ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS.

KD4SU0003I: Configurar SOA Domain Management Server *vversión*

Explicación

Esta opción es la opción de botón de selección adecuada para configurar el componente SDMS. El parámetro es el número de versión.

KD4SU0004I: Configurar SOA Domain Management Server *vversión* y Tivoli Common Object Repository *vversión*.

Explicación

Esta opción es la opción de botón de selección adecuada para configurar los componentes SDMS y TCORE. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0005I: Configurar Tivoli Common Object Repository *vversión*

Explicación

Esta opción es la opción de botón de selección adecuada para configurar el componente TCORE opcional. El parámetro es el número de versión.

KD4SU0006I: Actualizar Tivoli Common Object Repository de la versión *versión* a la versión *versión*

Explicación

Esta opción es la opción de botón de selección para actualizar una configuración existente del componente TCORE a la versión más reciente. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0007I: Tivoli Common Object Repository *vversión* se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. Esta versión se actualizará a Tivoli Common Object Repository *vversión*, y SOA Domain Management Server *vversión* también se configurará.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se ha detectado una versión anterior de TCORE (normalmente v6.1.0) en este entorno de TEPS. En este caso, se despliega la última versión de SDMS y el componente TCORE se actualiza a la última versión. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0008I: SOA Domain Management Server *vversión* y Tivoli Common Object Repository *vversión* se configuran en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando las versiones especificadas de ambos componentes, SDMS y TCORE, ya están configuradas en este entorno de TEPS. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0009I: SOA Domain Management Server *vversión* se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ya se ha configurado una versión del componente SDMS, sin el componente TCORE opcional, en este entorno de TEPS. El parámetro es el número de versión.

KD4SU0010I: Actualizar SOA Domain Management Server

Explicación

Esta opción es la opción de botón de selección que se visualiza cuando se configura el componente SDMS en este entorno de TEPS, y hay disponible una actualización para este componente. Si no hay disponible ninguna actualización,

esta opción no aparece en la lista de selección.

KD4SU0011I: Actualizar Tivoli Common Object Repository **Explicación**

Esta opción es la opción de botón de selección que se visualiza cuando se configura el componente TCORE en este entorno de TEPS, y hay disponible una actualización para este componente. Si no hay disponible ninguna actualización, esta opción no aparece en la lista de selección.

KD4SU0012I: Actualizar Tivoli Common Object Repository y SOA Domain Management Server **Explicación**

Esta opción de botón de selección se visualiza cuando ambos componentes SDMS y TCORE están configurados en este entorno de TEPS y hay disponibles actualizaciones para estos componentes. Seleccione esta opción para actualizar los componentes. Si no hay actualizaciones disponibles, esta opción no aparece en la lista de selección.

KD4SU0013I: Actualizar autenticación de SOA Domain Management Server **Explicación**

Esta opción de botón de selección se visualiza cuando el componente está configurado para este entorno de TEPS. Seleccione esta opción para cambiar credenciales de autenticación, incluido el cambio de contraseña para acceder a la base de datos de SDMS, el nombre de usuario para acceder a TEPS y la contraseña de TEPS asociada.

KD4SU0014I: Actualizar autenticación de Tivoli Common Object Repository **Explicación**

Esta opción de botón de selección se visualiza cuando el componente TCORE está configurado para este entorno de TEPS. Seleccione esta opción para cambiar credenciales de autenticación, lo que incluye el cambio de contraseña para acceder a la base de datos de TCORE.

KD4SU0015I: Tipo de base de datos: **Explicación**

Una etiqueta para la selección de tipo de base de datos.

KD4SU0016I: IBM DB2 **Explicación**

Éste es uno de los tipos de servidor de base de datos soportados que puede seleccionar durante la configuración de SDMS.

KD4SU0017I: Microsoft SQL

Explicación

Éste es uno de los tipos de servidor de base de datos soportados que puede seleccionar durante la configuración de SDMS.

KD4SU0018I: Nombre de la base de datos de SOA Domain Management Server:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada del nombre preferido de la base de datos de SDMS que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0019I: Nombre de usuario administrador de base de datos:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada del nombre preferido del usuario que se está autorizando a acceder a la base de datos de SDMS, o de TCORE, que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0020I: Contraseña de usuario administrador de base de datos:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada de la contraseña preferida que se asocia al nombre de usuario que se está autorizando a acceder a la base de datos de SDMS, o de TCORE, que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0021I: Nombre de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada del nombre preferido del usuario al que se esté autorizando a acceder al entorno de TEPS.

KD4SU0022I: Contraseña de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada de la contraseña preferida que debe asociarse al usuario al que se esté autorizando a acceder al entorno de TEPS.

KD4SU0023I: Vía de acceso al controlador JDBC (si el controlador consta de varios archivos JAR, separe los nombres de archivo con un punto y coma):

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada de la vía de acceso de directorio y del nombre de archivo JAR del controlador JDBC necesario para poder acceder al

servidor de base de datos. Si necesita especificar más de una vía de acceso de directorio y archivo JAR, separe cada archivo mediante un carácter de punto y coma.

KD4SU0024I: Número de puerto de base de datos:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada del número de puerto TCP/IP que utiliza el servidor de base de datos.

KD4SU0025I: Nombre de host de base de datos:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada para el nombre de host del sistema informático en el que se encuentra la base de datos.

KD4SU0026I: Especificar nueva contraseña de base de datos de Tivoli Common Object Repository:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada para la nueva contraseña de base de datos de TCORE.

KD4SU0027I: Especificar contraseña de base de datos de SOA Domain Management Server:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada para la nueva contraseña de base de datos de SDMS.

KD4SU0028I: Especificar el nuevo nombre de usuario de Tivoli Enterprise Portal Server:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada para el nuevo nombre de usuario de TEPS cuando se actualizan las credenciales de conexión de TEPS.

KD4SU0029I: Especificar la nueva contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server:

Explicación

Este nombre es la etiqueta del campo de entrada para la nueva contraseña de TEPS cuando se actualizan las credenciales de conexión de TEPS.

KD4SU0032I: Bienvenido al programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server

Explicación

Este mensaje es la primera parte del mensaje de bienvenida que aparece cuando el usuario ejecuta el programa de utilidad de configuración de SDMS para configurar

SOA Domain Management Server, y Tivoli Common Object Repository, en el entorno de TEPS.

KD4SU0033I: El programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server le ayudará a configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository en el sistema. Para continuar pulse Siguiente, o pulse Cancelar para cerrar este programa de utilidad.

Explicación

Este mensaje es la segunda parte del mensaje de bienvenida que aparece cuando el usuario ejecuta el programa de utilidad de configuración de SDMS para configurar SOA Domain Management Server, y Tivoli Common Object Repository, en el entorno de TEPS.

KD4SU0034I: Sí.

Explicación

ISMP vuelve a la página principal del programa de configuración de SDMS.

KD4SU0035I: No, salir del programa de configuración de SDMS.

Explicación

ISMP sale del programa de utilidad de configuración de SDMS.

KD4SU0036I: ¿Desea volver a la página principal del programa de utilidad de configuración de SDMS?

Explicación

Pregunta si el usuario desea continuar con la configuración de los componentes SDMS y TCORE para este entorno de TEPS.

KD4SU0037I: La configuración de SOA Domain Management Server *vversión* se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la configuración del componente SDMS se ha completado satisfactoriamente. El parámetro especificado es el número de versión.

KD4SU0038I: La configuración de Tivoli Common Object Repository *vversión* se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la configuración del componente TCORE se ha completado satisfactoriamente. El parámetro especificado es el número de versión.

KD4SU0039I: La actualización a la *versión* se ha completado satisfactoriamente. Debe reconfigurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository, si están configurados. La actualización a la *versión versión* se aplica cuando se reconfigura y reinicia Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la actualización del componente TCORE se ha completado satisfactoriamente. El parámetro especificado es el número de versión.

KD4SU0040I: La actualización de la autenticación de SOA Domain Management Server se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la actualización de las credenciales de autenticación se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0041I: La actualización de SOA Domain Management Server se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la actualización del componente SDMS se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0042I: La actualización de la autenticación de Tivoli Common Object Repository ha finalizado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la actualización de las credenciales de autenticación se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0043I: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha finalizado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la actualización del componente TCORE se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0044E: La configuración de SOA Domain Management Server *vversión* ha fallado con el código de error: *código_error*

Explicación

La configuración del componente de SOA Domain Management Server no se ha completado satisfactoriamente. Se indica el código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la información descriptiva que se aparece debajo de este mensaje para obtener información sobre este error, y realizar la acción correctiva pertinente.

KD4SU0045E: La configuración de Tivoli Common Object Repository *vversión* ha fallado con el código de error:

código_error

Explicación

La configuración de Tivoli Common Object Repository componente no se ha completado satisfactoriamente. Se indica el código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0046E: La actualización de Tivoli Common Object Repository a la versión *vversión* ha fallado con el código de error: *código_error*

Explicación

La actualización de Tivoli Common Object Repository a la versión actual no se ha completado satisfactoriamente. Se indica el código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0047E: La actualización de la autenticación de SOA Domain Management Server ha fallado con el código de error:

código_error

Explicación

La actualización de las credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server no se ha completado satisfactoriamente. Se informa del código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0048E: La actualización de SOA Domain Management Server ha fallado con el código de error: *código_error*

Explicación

La actualización de SOA Domain Management Server no se ha completado satisfactoriamente. Se informa del código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0049E: La actualización de la autenticación de Tivoli Common Object Repository ha fallado con el código de error *código_error*

Explicación

La actualización de las credenciales de autenticación de Tivoli Common Object Repository no se ha completado satisfactoriamente. Se informa del código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0050E: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha fallado con el código de error *código_error*

Explicación

La actualización de Tivoli Common Object Repository no se ha completado satisfactoriamente. Se informa del código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la descripción que contenga información sobre este error y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU0051I: Tivoli Common Object Repository *vversión* se actualizará a Tivoli Common Object Repository *vversión*. Para continuar, pulse Siguiente.

Explicación

Hay instalada una versión anterior de Tivoli Common Object Repository, y se está actualizando a la versión actual.

KD4SU0052I: Se actualizará SOA Domain Management Server. Para continuar, pulse Siguiente.

Explicación

Este mensaje es una confirmación que aparece antes de actualizar la configuración de SOA Domain Management Server.

**KD4SU0053I: Se actualizará Tivoli Common Object Repository.
Para continuar, pulse Siguiente.**

Explicación

Este mensaje es una confirmación que aparece antes de actualizar la configuración de Tivoli Common Object Repository.

**KD4SU0054I: Configurando SOA Domain Management Server
y Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.**

Explicación

La configuración de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository puede tardar en completarse entre 5 y 15 minutos. Espere a que el proceso de configuración se complete.

**KD4SU0055I: Especifique los parámetros siguientes para
configurar SOA Domain Management Server:**

Explicación

Este texto se visualiza en la página del asistente en la que se especifican los parámetros de configuración de SDMS.

**KD4SU0056I: Especifique los parámetros siguientes para
configurar Tivoli Common Object Repository.**

Explicación

Este texto se visualiza en la página del asistente en la que se especifican los parámetros de configuración de TCORE.

**KD4SU0057I: Cambiar contraseña de base de datos de SOA
Domain Management Server**

Explicación

Este mensaje es el texto de un recuadro de selección que se selecciona para cambiar la contraseña de acceso a SDMS.

**KD4SU0058I: Cambiar nombre de usuario de Tivoli Enterprise
Portal Server**

Explicación

Este mensaje es el texto de un recuadro de selección que se selecciona para cambiar el nombre de usuario de TEPS.

**KD4SU0059I: Cambiar contraseña de Tivoli Enterprise Portal
Server**

Explicación

Este mensaje es el texto de un recuadro de selección que se selecciona para cambiar la contraseña de acceso a TEPS.

KD4SU0060I: Iniciando la tarea: *tarea*

Explicación

El programa de utilidad de configuración de SDMS está iniciando la tarea especificada, por ejemplo, la configuración de SOA Domain Management Server. Este mensaje ha aparecido mientras se ejecutaba el programa de utilidad de configuración en modalidad silenciosa.

KD4SU0061I: La configuración se ha completado de forma satisfactoria.

Explicación

La tarea de configuración que lleva a cabo el programa de utilidad de configuración se ha completado satisfactoriamente. Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración se ejecuta en modalidad silenciosa.

KD4SU0062E: La tarea de configuración ha fallado con el código de error: *código_error*

Explicación

La operación de configuración que lleva a cabo el programa de utilidad de configuración de SDMS no se ha completado satisfactoriamente. Se devuelve el código de error resultante. Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración se ejecuta en modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

Consulte la información descriptiva que se aparece debajo de este mensaje para obtener información sobre este error, y realizar la acción correctiva pertinente.

KD4SU0063E: La tarea de configuración ha fallado con el código de error desconocido.

Explicación

La tarea de configuración que lleva a cabo el programa de utilidad de configuración de SDMS no se ha completado satisfactoriamente. Sin embargo, el programa de utilidad no puede determinar la causa por la cual la tarea ha fallado.

Respuesta del operador

Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad de depuración (utilice la opción -debug) para recopilar más información.

KD4SU0064E: No se ha podido crear un archivo temporal necesario para la configuración.

Explicación

El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede crear un archivo temporal necesario para la operación de configuración. Este error se puede producir si existe un problema al obtener acceso de escritura en el directorio

temporal, o si no hay espacio libre disponible suficiente en la unidad de disco duro local.

Respuesta del operador

Verifique que tengan acceso de escritura en el directorio temporal y que haya espacio libre disponible en la unidad de disco duro local. Si el problema persiste, vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración en modalidad de depuración (utilice la opción -debug) para obtener más información sobre el problema, examine el archivo de registro resultante y lleve a cabo la acción de corrección necesaria.

KD4SU0065E: El programa de utilidad de configuración no puede actualizar el archivo kd4ewas.properties.

Explicación

El archivo kd4ewas.properties se almacena en el directorio de instalación de IBM Tivoli Monitoring (ITM). Es posible no disponga de autorización de escritura para el directorio de instalación de ITM.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone de autorización de escritura para poder escribir en el directorio de instalación de ITM. Si este no es el problema, ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad de depuración (utilice la opción -debug) para obtener más información sobre el problema, revise el archivo de registro resultante y lleve a cabo la acción correctiva necesaria.

KD4SU0066I: Especifique la(s) vía(s) de acceso de directorio del controlador JDBC para la base de datos de SOA Domain Management Server.

Explicación

El programa de utilidad de configuración de SDMS debe tener acceso a los archivos JAR de JDBC para poder continuar con la configuración de SOA Domain Management Server.

KD4SU0067I: Añadir archivos de controlador JDBC.

Explicación

Este mensaje es el texto del botón que se pulsa para añadir uno o más archivos de controlador JDBC a la lista de archivos.

KD4SU0068I: Eliminar archivos de controlador JDBC.

Explicación

Este mensaje es el texto del botón que se pulsa para eliminar uno o más archivos de controlador JDBC de la lista de archivos.

KD4SU0069I: Archivos JAR y ZIP (*.jar; *.zip)

Explicación

Este mensaje es el texto de la opción Filtrar del diálogo Selector de archivos para seleccionar el archivo de controlador JDBC.

KD4SU0070I: Todos los archivos

Explicación

Este mensaje es el texto de la opción Filtrar del diálogo Selector de archivos para seleccionar el archivo de controlador JDBC.

KD4SU0071I: Para obtener más detalles, consulte este archivo de registro: *archivo*

Explicación

Cuando se produce un error, este mensaje proporciona la vía de acceso de directorio del archivo de registro, en el que puede encontrar más información sobre el error, y le permite realizar la acción correctiva.

KD4SU0072I: La configuración de SOA Domain Management Server está en proceso. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando la configuración de SOA Domain Management Server está en proceso.

KD4SU0073I: La configuración de Tivoli Common Object Repository está en proceso. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza mientras está en proceso la configuración de Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0074I: Nombre de la base de datos de Tivoli Common Object Repository:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada para el nombre preferido de la base de datos de TCORE que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0075E: No se ha encontrado el archivo de controlador JDBC: *archivo*

Explicación

Este mensaje aparece cuando se especifica una vía de acceso de controlador JDBC en modalidad de consola, pero el programa de utilidad de configuración no puede localizar el archivo en la vía de acceso especificada.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo exista en la vía de acceso de directorio especificada, y si se especifica más de una vía de acceso de directorio, que estén separadas en la lista por caracteres de punto y coma, independientemente del sistema operativo.

KD4SU0076I: Validar la contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server

Explicación

Este mensaje es el nombre de tarea de la validación de las credenciales de TEPS. Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración de SDMS se ejecuta en modalidad silenciosa.

KD4SU0077I: Validando credenciales de Tivoli Enterprise Portal Server. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se conecta a TEPS para validar las credenciales de autenticación.

KD4SU0078E: No se ha seleccionado ningún nombre de usuario o contraseña para actualizar la autenticación de SOA Domain Management Server.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración se ejecuta en modalidad silenciosa. El archivo de propiedades contiene la propiedad (update_sdms_auth=yes), que indica al programa de utilidad de configuración de SDMS que actualice las credenciales de autenticación para SOA Domain Management Server, pero no le acompaña ninguna propiedad específica que indique qué credencial debe actualizarse: la contraseña de SDMS (sdms_db_password=xxxx), el nombre de usuario de TEPS, (teps_user=xxxx) o la contraseña de TEPS (teps_password=xxxx).

Respuesta del operador

Revise el archivo de propiedades que se utilice para ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad silenciosa, y compruebe que contenga, como mínimo, una de las propiedades disponibles para la actualización: actualizar la contraseña de la base de datos de SOA Domain Management Server, el nombre de usuario de TEPS o la contraseña de TEPS.

KD4SU0079I: Actualizando credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se actualizan las credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server.

KD4SU0080I: Actualizando las credenciales de autenticación de Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza mientras se actualizan las credenciales de autenticación de Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0081I: Actualizando SOA Domain Management Server. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se actualiza SOA Domain Management Server.

KD4SU0082I: Actualizando Tivoli Common Object Repository. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza mientras se actualiza Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0083I: Actualizando Tivoli Common Object Repository a la versión *versión*. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza mientras se actualiza Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0084I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server *SDMS* sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el usuario ha seleccionado configurar únicamente SOA Domain Management Server y la configuración se ha completado satisfactoriamente. El parámetro es el número de versión.

KD4SU0085I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de Tivoli Common Object Repository {0} sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el usuario ha seleccionado configurar únicamente Tivoli Common Object Repository y la configuración se ha completado satisfactoriamente. El parámetro es el número de versión.

KD4SU0086I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server *SDMS* y Tivoli Common Object Repository *TCORE* sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el usuario ha seleccionado configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository, y la configuración se ha completado satisfactoriamente. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0087I: Pulse Siguiente para configurar Tivoli Common Object Repository.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ha seleccionado configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository, y la configuración se ha completado satisfactoriamente. La configuración de SOA Domain Management Server se ha completado satisfactoriamente y ahora se inicia la configuración de Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0088I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la configuración de SOA Domain Management Server. El programa de utilidad de configuración detecta la configuración de SOA Domain Management Server *SDMS* sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado. Vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración más adelante para completar la configuración de Tivoli Common Object Repository después de que se haya resuelto la causa de la anomalía.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el usuario ha seleccionado configurar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. SOA Domain Management Server se ha configurado de forma satisfactoria, pero se ha producido un error al configurar Tivoli Common Object Repository. En este punto puede elegir reconfigurar y reiniciar TEPS, para que se reconozca la configuración de SDMS, y elegir volver a ejecutar el programa de utilidad de configuración más adelante para completar la configuración de Tivoli Common Object Repository, o puede repetir la configuración de SOA Domain Management Server y de Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0089I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ha seleccionado actualizar la configuración SOA Domain Management Server, y la actualización se ha completado satisfactoriamente. Debe reconfigurar y reiniciar TEPS para completar la actualización. No obstante, en este momento, el programa de utilidad de configuración de SDMS ya puede detectar que la configuración se ha actualizado y no se le permite realizar una segunda actualización.

KD4SU0090I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para actualizar la configuración de Tivoli Common Object Repository.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ha seleccionado actualizar la configuración de Tivoli Common Object Repository, y la actualización se ha completado satisfactoriamente. Debe reconfigurar y reiniciar TEPS para completar la actualización. No obstante, en este momento, el programa de utilidad de configuración de SDMS ya puede detectar que la configuración se ha actualizado y no se le permite realizar una segunda actualización.

KD4SU0091I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y la configuración de Tivoli Common Object Repository.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se selecciona actualizar la configuración de SOA Domain Management Server y de Tivoli Common Object Repository, y las actualizaciones se han completado satisfactoriamente. Debe volver a configurar y reiniciar TEPS para completar estas actualizaciones. No obstante, en este momento, el programa de utilidad de configuración de SDMS ya puede detectar que las configuraciones se han actualizado y no se le permite realizar una segunda actualización.

KD4SU0092I: Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de las credenciales de autenticación para SOA Domain Management Server. Las credenciales de autenticación actualizadas sólo se reconocen después de reiniciar TEPS.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ha seleccionado actualizar las credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server y la actualización se ha completado satisfactoriamente. Debe reiniciar TEPS para completar la actualización.

KD4SU0093I: Reinicie Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de las credenciales de autenticación para Tivoli Common Object Repository. Las credenciales de autenticación actualizadas sólo se reconocen después de reiniciar TEPS.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ha seleccionado actualizar las credenciales de autenticación de SOA Domain Management Server y la actualización se ha completado satisfactoriamente. Debe reiniciar TEPS para completar la actualización.

KD4SU0094I: Microsoft SQL 2000

Explicación

Éste es uno de los tipos de servidor de base de datos soportados que puede seleccionar durante la configuración de SDMS.

KD4SU0095I: Microsoft SQL 2005

Explicación

Éste es uno de los tipos de servidor de base de datos soportados que puede seleccionar durante la configuración de SDMS.

KD4SU0096I: Cambie el usuario y la contraseña de Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

Este mensaje es el texto de un recuadro de selección que se selecciona para cambiar el nombre de usuario y la contraseña de TEPS.

KD4SU0097I: Se actualizarán SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. Para continuar, pulse Siguiente.

Explicación

Este mensaje es una confirmación que aparece antes de actualizar la configuración de SOA Domain Management Server.

KD4SU0098I: Si se utiliza Microsoft SQL Server, se debe crear un nuevo inicio de sesión de nivel para el servidor de bases de datos. Si el inicio de sesión existe, el programa de utilidad de configuración no creará uno nuevo, pero validará la contraseña especificada, y fallará si la contraseña especificada no coincide con la contraseña existente.

Explicación

Este mensaje se visualiza antes de recopilar los parámetros de base de datos cuando el usuario ha seleccionado el tipo de base de datos Microsoft SQL 2000 ó 2005 para SOA Domain Management Server.

KD4SU0099I: Nombre de inicio de sesión del servidor:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada para el nombre preferido de inicio de sesión que se está autorizando a acceder a la base de datos de MS SQL Server, y de SDMS, que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0100E: La vía de acceso de JDBC es incorrecta:

vía_acceso

Explicación

Este mensaje aparece cuando se especifica una vía de acceso de controlador JDBC en modalidad silenciosa pero no existe, como mínimo, uno de los archivos listados.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo exista en la vía de acceso de directorio especificada, y si se especifica más de una vía de acceso de directorio, que estén separadas en la lista por caracteres de punto y coma, independientemente del sistema operativo.

KD4SU0100I: Contraseña de inicio de sesión del servidor:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada para la contraseña preferida que se asocia al nombre de usuario que se está autorizando a acceder a la base de datos de MS SQL, y de SDMS, que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0101I: Confirmar contraseña de inicio de sesión del servidor:

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada para la confirmación de la contraseña preferida que se asocia al nombre de usuario que se está autorizando a acceder a la base de datos de MS SQL, y de SDMS, que se crea y configura en este entorno de TEPS.

KD4SU0102E: La contraseña de inicio de sesión de la base de datos no coincide con su campo de confirmación. Vuelva al panel de configuración anterior y asegúrese de que se haya especificado dos veces la misma contraseña.

Explicación

Este mensaje de error se visualiza cuando el usuario ha seleccionado Microsoft SQL como tipo de base de datos para SDMS pero la contraseña de inicio de sesión no coincide con la contraseña especificada en el recuadro de entrada de confirmación de la contraseña.

Respuesta del operador

Vuelva al panel anterior y escriba la misma contraseña dos veces.

KD4SU0103E: La contraseña de inicio de sesión de la base de datos no coincide con su campo de confirmación. Vuelva a especificar la contraseña.

Explicación

Este mensaje de error se visualiza cuando el usuario ha seleccionado Microsoft SQL como tipo de base de datos para SDMS, pero la contraseña de inicio de sesión no coincide con la contraseña que se ha especificado como confirmación. Este mensaje sólo se muestra en la modalidad de consola.

Respuesta del operador

Vuelva al paso anterior y escriba la misma contraseña dos veces.

KD4SU0104I: Especifique un nombre de instancia de Microsoft SQL que no sea el predeterminado.

Explicación

Este mensaje es la etiqueta que acompaña a un recuadro de selección durante la configuración de la base de datos de SDMS cuando se utiliza MS SQL Server. Cuando se selecciona el recuadro de selección, el usuario puede especificar un nombre de instancia diferente del valor predeterminado.

KD4SU0105I: Nombre de instancia completo de Microsoft SQL Server (empezando con el nombre de host):

Explicación

Este mensaje es la etiqueta del campo de entrada para especificar el nombre de instancia de MS SQL donde deba crearse la base de datos de SDMS.

KD4SU0106I: SOA Domain Management Server *vversión* y Tivoli Common Object Repository *vversión* se configuran en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. Ambas aplicaciones se actualizarán a la versión *versión*.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando se ha detectado una versión anterior de SDMS y TCORE (normalmente v6.1.0) en este entorno de TEPS. En este caso, se actualizan ambos componentes, SDMS y TCORE, a la última versión. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0107I: Actualizando SOA Domain Management Server a la versión *versión*. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje aparece cuando se actualiza SOA Domain Management Server.

KD4SU0108I: La actualización de SOA Domain Management Server *vversión* se ha completado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se visualiza para indicar que la configuración del componente SDMS se ha completado satisfactoriamente. El parámetro especificado es el número de versión.

KD4SU0109E: La actualización de SOA Domain Management Server *vversión* ha fallado con el código de error: *código_error*

Explicación

La actualización del componente de SOA Domain Management Server no se ha completado satisfactoriamente. Se informa del código de error resultante.

Respuesta del operador

Consulte la información descriptiva que se aparece debajo de este mensaje para obtener información sobre este error, y realizar la acción correctiva pertinente.

KD4SU0110I: Actualizar SOA Domain Management Server de la versión *versión* a la versión *versión*

Explicación

Este mensaje es la opción de botón de selección para actualizar una configuración existente del componente SDMS a la versión más reciente. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0111E: SOA Domain Management Server sólo da soporte a la base de datos de Microsoft SQL en Microsoft Windows.

Explicación

En el archivo de respuestas de modalidad silenciosa, el usuario ha especificado Microsoft SQL Server como el tipo de base de datos para SDMS en un sistema operativo que no es Windows. SOA Domain Management Server puede utilizar Microsoft SQL Server sólo en sistemas operativos a los que Windows dé soporte.

Respuesta del operador

Cambie el tipo de base de datos a DB2 en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

KD4SU0112I: Vuelva a configurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para completar la actualización de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository. El programa de utilidad de configuración de SDMS detecta la configuración de SOA Domain Management Server *SDMS* y Tivoli Common Object Repository *TCORE* sólo después de que TEPS se haya reconfigurado y reiniciado.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el usuario ha seleccionado actualizar SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository desde el release anterior, y la configuración se ha completado satisfactoriamente. Los parámetros son los números de versión.

KD4SU0113E: No se ha encontrado Tivoli Common Object Repository *vversión*; no se ha podido llevar a cabo la operación de actualización.

Explicación

Sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado la actualización de *TCORE* a la versión actual pero no se ha encontrado la versión anterior.

Respuesta del operador

Elimine el parámetro que solicita la opción de actualización de Tivoli Common Object Repository del archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

KD4SU0114E: SOA Domain Management Server *vversión* ya está configurado.

Explicación

Este mensaje sólo aparece en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado que se configure *SDMS*, pero la versión actual de *SDMS* ya se ha configurado en el entorno de *TEPS*.

Respuesta del operador

Elimine del archivo de respuestas de modalidad silenciosa el parámetro que solicita la configuración de SOA Domain Management Server.

KD4SU0115E: Tivoli Common Object Repository *vversión* ya está configurado.

Explicación

Este mensaje sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado la configuración de *TCORE* pero la versión actual de *TCORE* ya está configurada en el entorno de *TEPS*.

Respuesta del operador

Elimine del archivo de respuestas de modalidad silenciosa el parámetro que solicita la configuración de Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0116E: No se puede configurar Tivoli Common Object Repository *vversión* cuando SOA Domain Management Server *vversión* no se ha configurado ni se ha especificado SDMS para que se configure en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Explicación

Este mensaje sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado la configuración de TCORE pero SDMS aún no se ha configurado ni se ha especificado para que se configure en el archivo de modalidad silenciosa. Para poder configurar el componente TCORE, en primer lugar se debe configurar SDMS.

Respuesta del operador

Añada opciones de configuración de SOA Domain Management Server al mismo archivo de modalidad silenciosa, antes de la opción que solicita configurar Tivoli Common Object Repository.

KD4SU0117E: SOA Domain Management Server *vversión* no está configurado.

Explicación

Sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado una actualización a SDMS, o a la autenticación de SDMS, pero SDMS no está configurado.

Respuesta del operador

Incluya la opción en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa para configurar SOA Domain Management Server antes de la opción para actualizar SDMS o la opción para actualizar la autenticación de SDMS.

KD4SU0118E: No ha ninguna actualización disponible para SOA Domain Management Server *vversión*.

Explicación

Sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado la actualización de SDMS pero no hay disponible ninguna actualización de SDMS.

Respuesta del operador

Las actualizaciones de SOA Domain Management Server sólo se pueden aplicar cuando haya actualizaciones disponibles.

KD4SU0119E: No se puede actualizar sólo SOA Domain Management Server *vversión* cuando las actualizaciones para SOA Domain Management Server *vversión* y Tivoli Common Object Repository *vversión* están disponibles.

Explicación

Sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando hay actualizaciones para SDMS y TCORE disponibles, pero el usuario ha solicitado sólo la actualización de SDMS.

Respuesta del operador

Incluya las opciones de actualización de SOA Domain Management Server y Tivoli Common Object Repository en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

KD4SU0120E: Tivoli Common Object Repository *vversión* no está configurado.

Explicación

Sólo se visualiza en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado una actualización en el componente TCORE, o en la autenticación de TCORE, pero aún no se ha configurado TCORE.

Respuesta del operador

En el archivo de respuestas de modalidad silenciosa, incluya la opción para configurar Tivoli Common Object Repository antes de la opción para actualizar TCORE o para actualizar la autenticación de TCORE.

KD4SU0121E: No hay actualizaciones disponibles para Tivoli Common Object Repository *vversión*.

Explicación

Sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando el usuario ha solicitado una actualización del componente TCORE pero no hay disponible ninguna actualización de TCORE.

Respuesta del operador

Sólo se pueden aplicar actualizaciones en Tivoli Common Object Repository cuando hay actualizaciones disponibles.

KD4SU0122E: No puede actualizar sólo Tivoli Common Object Repository *vversión* cuando las actualizaciones para SOA Domain Management Server *vversión* y Tivoli Common Object Repository *vversión* están disponibles.

Explicación

Este mensaje sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando hay actualizaciones disponibles para SDMS y para TCORE, pero el usuario sólo ha solicitado una actualización de TCORE en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

Incluya las opciones para actualizar tanto SOA Domain Management Server como Tivoli Common Object Repository en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

KD4SU0123I: No hay actualizaciones nuevas que aplicar desde la configuración anterior. Pulse Siguiente para actualizar la autenticación, si es necesario, o pulse Cancelar para cerrar este programa de utilidad.

Explicación

Este mensaje se muestra cuando el usuario ejecuta el programa de utilidad de configuración de SDMS, y las versiones actuales de SDMS y TCORE ya están configuradas, y no hay disponible ninguna actualización de ninguno de los componentes.

KD4SU0124I: No hay actualizaciones nuevas de SOA Domain Management Server que aplicar desde la configuración anterior. Pulse Siguiente para seleccionar una operación de la lista de operaciones disponibles. Para cerrar este programa de utilidad, seleccione Cancelar.

Explicación

Este mensaje se muestra cuando el usuario ejecuta el programa de utilidad de configuración de SDMS pero la versión actual de SDMS ya está configurada y no hay disponible ninguna actualización de SDMS. La lista de operaciones disponibles puede variar, en función del entorno de TEPS y el directorio desde el que se ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS.

KD4SU0125I: Salir del programa de utilidad de configuración de SDMS.

Explicación

Ésta es una de las opciones que se muestran en el programa de utilidad de configuración de SDMS. Al seleccionar esta opción se saldrá del programa de utilidad.

KD4SU0126I: Modalidad de consola

Explicación

Título de panel en modalidad de consola.

KD4SU0127E: La actualización de Tivoli Common Object Repository ha finalizado, pero debe reconfigurar y reiniciar Tivoli Enterprise Portal Server para que la actualización entre en vigor.

Explicación

El usuario ha actualizado TCORE desde una versión anterior pero no ha reconfigurado ni ha reiniciado TEPS. Este mensaje se muestra cuando el usuario vuelve a ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS antes de reconfigurar y reiniciar TEPS.

Respuesta del operador

Reconfigure y reinicie Tivoli Enterprise Portal Server antes de volver a ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS.

KD4SU0128E: No se da soporte a la versión de Tivoli Enterprise Portal Server. Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a la versión *versión Fixpack fixpack* o posterior para seguir con la configuración.

Explicación

El usuario ha instalado ITCAM for SOA, pero el componente TEPS no está a un nivel soportado.

Respuesta del operador

Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a una versión soportada especificada en la documentación del producto.

KD4SU0128I: Modalidad de consola

Explicación

Título de panel en modalidad de consola.

KD4SU0129E: La operación solicitada no se puede ejecutar desde el directorio actual. Ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde el directorio *directorio* para completar la operación solicitada.

Explicación

Según la tarea de configuración que realice, deberá ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS desde una de las dos ubicaciones siguientes:

- Desde el directorio /KD4/latest/bin, si está actualizando la configuración existente de SOA Domain Management Server o Tivoli Common Object Repository o está configurando por primera vez.
- Desde el directorio /KD4/bin, si actualiza la autorización de la base de datos.

Este error se ha producido porque ha utilizado la ubicación de directorio incorrecta para la tarea de configuración.

Respuesta del operador

Cambie el directorio por la vía de acceso especificada en este mensaje de error y vuelva a ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS.

KD4SU0129I: La recopilación de datos para el entorno *entorno* se ha habilitado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se muestra al usuario después de que se haya realizado satisfactoriamente la configuración del recopilador de datos. El parámetro es el nombre de recopilador de datos; por ejemplo WebSphere Application Server.

KD4SU0130I: La recopilación de datos para el entorno *entorno* se ha inhabilitado satisfactoriamente.

Explicación

Este mensaje se muestra al usuario después de que inhabilitado satisfactoriamente la recopilación de datos para el entorno de ejecución especificado. El parámetro es el nombre de recopilador de datos; por ejemplo WebSphere Application Server.

KD4SU0131I: Configurando la recopilación de datos para el recopilador de datos de Microsoft .NET. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se visualiza durante la configuración del recopilador de datos de Microsoft .NET.

KD4SU0132I: Salir del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

Explicación

Ésta es una de las opciones que se muestran en la modalidad de consola del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos. Cuando se seleccione, el programa de utilidad se cierra.

KD4SU0133I: Volver al panel anterior.

Explicación

Ésta es una de las opciones que se muestran en la modalidad de consola del programa de utilidad de configuración del recopilador de datos. Cuando se selecciona, el usuario vuelve al conjunto de opciones anterior.

KD4SU0134I: El recopilador de datos de DataPower se ha registrado satisfactoriamente como un servicio o daemon.

Explicación

El usuario ha solicitado registrar el recopilador de datos de DataPower para que se inicie como un servicio o daemon, y esta configuración se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0135I: El recopilador de datos de DataPower se ha eliminado satisfactoriamente del registro como servicio o como daemon.

Explicación

El usuario ha solicitado eliminar del registro el recopilador de datos de DataPower como servicio o daemon, y esta configuración se ha completado satisfactoriamente.

KD4SU0140I: Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos - Asistente de InstallShield

Explicación

Este mensaje se visualiza como un título de ventana en todas las ventanas del programa de utilidad.

KD4SU0141I: Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos

Explicación

Nombre completo del programa de utilidad de configuración del RD.

KD4SU0142E: No se da soporte a la versión del archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado.

Explicación

Esta versión del Programa de utilidad de configuración del recopilador de datos no da soporte al número de versión especificado en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa. Para la versión 7.2 Fix Pack 1, el número de versión es el 7.20.01.00.

Respuesta del operador

Utilice un archivo de respuestas de modalidad silenciosa de la misma versión que el programa de utilidad de configuración del recopilador de datos.

KD4SU1001E: Archivo de respuestas de modalidad silenciosa no encontrado.

Explicación

El usuario está ejecutando el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad silenciosa, pero no se ha encontrado el archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo de modalidad silenciosa especificado sea un archivo válido y no esté protegido contra lectura.

KD4SU1002E: Las operaciones *operación y operación* no se pueden solicitar en el mismo archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Explicación

El usuario ha incluido opciones que no son compatibles en el mismo archivo de respuestas de modalidad silenciosa. Consulte la Guía de instalación de ITCAM for SOA para obtener una lista de opciones que se pueden, o no, especificar en el mismo archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Respuesta del operador

Elimine una de las opciones incompatibles del archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

KD4SU1003E: Falta la propiedad *propiedad* esperada en el archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Explicación

El archivo de respuestas de modalidad silenciosa que se ha especificado al ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad silenciosa no incluía la propiedad especificada, necesaria para completar la configuración.

Respuesta del operador

Revise el archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado al ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad silenciosa y compruebe que incluya la propiedad que falta y que se haya asignado un valor válido a la propiedad.

KD4SU1004E: En el archivo de respuestas de modalidad silenciosa, se ha asignado un valor no soportado a *valor*.

Explicación

El valor asignado a la propiedad especificada en el archivo de respuestas silencioso está vacío o es incorrecto para dicha propiedad.

Respuesta del operador

Revise el archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado al ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS en modalidad silenciosa y compruebe que se haya asignado un valor válido a la propiedad especificada.

KD4SU1005E: El servidor de bases de datos ha denegado la autorización al usuario: *usuario*. Verifique que al usuario se le hayan otorgado derechos de acceso en el servidor de base de datos *servidor_base_datos*.

Explicación

El servidor de base de datos DB2 o Microsoft SQL no ha reconocido el nombre de usuario, o la contraseña para este nombre de usuario no es válida.

Respuesta del operador

Verifique que el servidor de base de datos especificado en el mensaje se haya configurado para otorgar suficientes derechos de acceso al usuario especificado, y compruebe que el usuario y la contraseña sean correctos.

KD4SU1006E: La conexión con el servidor de bases de datos ha fallado. Verifique si el servidor de bases de datos *servidor_base_Datos* se está ejecutando y que los parámetros de conexión especificados sean los correctos.

Explicación

Es posible que el servidor de bases de datos de DB2 o MS SQL no esté en ejecución o puede que esté utilizando un puerto TCP/IP o una dirección IP diferentes de los que haya especificado el usuario.

Respuesta del operador

Verifique que el servidor de bases de datos esté en ejecución y que esté configurado para utilizar el puerto TCP/IP que haya especificado el usuario. Revise los valores del cortafuegos y corríjalos según convenga. Para la configuración de Tivoli Common Object Repository, verifique el nombre de host de base de datos.

KD4SU1007E: No se puede crear el esquema de base de datos. Verifique si al usuario *usuario* se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos *servidor_bases_datos*, y que todos los parámetros de conexión sean los correctos.

Explicación

El nombre de usuario de DB2 o Microsoft SQL está autorizado a acceder a la base de datos, pero el nombre de usuario no tiene autorización para poder crear el esquema de base de datos, o se han especificado parámetros de conexión incorrectos.

Respuesta del operador

Verifique que todos los parámetros de conexión sean correctos. Compruebe que se hayan otorgado al usuario de la base de datos suficientes derechos de acceso para poder crear el esquema de base de datos. Revise el archivo de registro para obtener más detalles si es necesario. Consulte la documentación de su base de datos para obtener detalles sobre la autorización de usuario y el otorgamiento de permisos.

KD4SU1008E: No se puede crear la base de datos. Verifique si al usuario *usuario* se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos *servidor_bases_datos*.

Explicación

El usuario de DB2 o de Microsoft SQL está autorizado, pero no se le permite crear la base de datos.

Respuesta del operador

Compruebe que se hayan otorgado al usuario de la base de datos suficientes derechos de acceso para poder crear la base de datos. Revise el archivo de registro para obtener más detalles. Consulte la documentación de la base de datos para obtener detalles sobre la autorización de usuario y el otorgamiento de permisos.

KD4SU1009E: La versión de base de datos no está soportada. Consulte la documentación del producto para las versiones soportadas del servidor de base de datos *servidor_base_datos*.

Explicación

El software de base de datos DB2 o Microsoft SQL no está en un nivel mínimo soportado.

Respuesta del operador

Consulte las notas del release y la Guía de instalación para saber cuáles son las versiones soportadas necesarias para este tipo de servidor de base de datos.

KD4SU1010E: Se ha producido un error al cargar los controladores JDBC.

Explicación

No se puede cargar el controlador JDBC de DB2 o Microsoft SQL.

Respuesta del operador

Verifique que los archivos del controlador JDBC que haya especificado sean los correctos, y que tenga permiso para poder leer los mismos. Revise el archivo de registro para obtener información más detallada y realice la acción correctiva que sea necesaria.

KD4SU1011E: Tivoli Enterprise Portal Server no ha aceptado las credenciales de autenticación.

Explicación

El programa de utilidad de configuración de SDMS ha intentado conectar con TEPS, pero el nombre de usuario o la contraseña especificados no se han aceptado.

Respuesta del operador

Compruebe que el nombre de usuario y la contraseña de TEPS sean válidos y tengan autorización para conectar con TEPS.

KD4SU1012E: El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede conectar con Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

El programa de utilidad de configuración no puede establecer una conexión con Tivoli Enterprise Portal Server. Es posible que el servidor no esté en ejecución.

Respuesta del operador

Verifique que Tivoli Enterprise Portal Server esté en ejecución.

KD4SU1013E: El programa de utilidad de configuración de SDMS no puede cifrar la contraseña.

Explicación

El programa de utilidad de configuración no puede cifrar la contraseña, que se debe cifrar para poder proseguir con la configuración.

Respuesta del operador

Verifique que tenga permisos de ejecución para el directorio KD4, y verifique que estén disponibles los scripts de cifrado adecuados.

KD4SU1014E: Se ha dañado un archivo de propiedades.

Explicación

Un archivo de propiedades utilizado o creado durante la configuración se ha dañado. Este archivo es necesario para poder proseguir con la configuración. También es posible que el usuario no tenga suficiente permiso para leer o escribir en el directorio KD4.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone de suficiente permiso para leer y grabar en el directorio de KD4.

KD4SU1015E: Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de Tivoli Common Object Repository.

Explicación

Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de Tivoli Common Object Repository, por ejemplo, collation.properties. Este paso es necesario como parte del proceso de configuración.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone de suficientes privilegios para leer y grabar en el directorio KD4/tcore y en cualquier subdirectorio.

KD4SU1016E: Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de SOA Domain Management Server.

Explicación

Se ha producido un error al actualizar un archivo de propiedades de SOA Domain Management Server, por ejemplo, collation.properties. Este paso es necesario como parte del proceso de configuración.

Respuesta del operador

Compruebe que dispone de suficientes privilegios para leer y grabar en el directorio KD4/tcore y en cualquier subdirectorio.

KD4SU1017E: No se da soporte a esta versión de Tivoli Enterprise Portal Server.

Explicación

El programa de utilidad de configuración de SDMS ha detectado una versión de TEPS que no está soportada. La versión mínima necesaria de TEPS es la versión 6.1 con el Fix Pack 5 o posterior.

Respuesta del operador

Verifique que el TEPS está en la versión mínima soportada, y actualice el entorno de IBM Tivoli Monitoring según convenga.

KD4SU1018E: No se ha instalado Tivoli Enterprise Portal Server Extensions. La configuración no puede proseguir.

Explicación

El componente Tivoli Enterprise Portal Server (TEPS) Extensions de IBM Tivoli Monitoring no se ha instalado en este entorno de TEPS.

Si utiliza IBM Tivoli Monitoring versión 6.1, deberá instalar manualmente Tivoli Enterprise Portal Server Extensions, como un requisito previo aparte, para poder ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS.

Para IBM Tivoli Monitoring versión 6.2, Tivoli Enterprise Portal Server Extensions ya se ha instalado con la instalación base del componente Tivoli Enterprise Portal Server.

Respuesta del operador

Si ejecuta ITM v6.1, verifique que componente Tivoli Enterprise Portal Server Extensions de IBM Tivoli Monitoring esté instalado en este entorno de TEPS antes de ejecutar el programa de utilidad de configuración de SDMS. Para obtener más información, consulte la Guía de instalación de ITCAM for SOA.

KD4SU1019E: Para completar la operación solicitada se necesita DB2, pero no se ha detectado. En los sistemas operativos AIX y Linux, defina como origen el perfil de DB2 antes de iniciar el programa de utilidad de configuración de SDMS. En los sistemas operativos Windows soportados, ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde una línea de mandatos de DB2. Para obtener información detallada, consulte la Guía de instalación de ITCAM for SOA.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando el programa de utilidad de configuración no puede encontrar variables de entorno de DB2, sugiriendo que el entorno de DB2 no se ha establecido.

Respuesta del operador

Si está utilizando un sistema operativo AIX o Linux soportado, defina como origen el perfil de DB2 antes de iniciar el programa de utilidad de configuración de SDMS.

Si está utilizando un sistema operativo Windows soportado, inicie el programa de utilidad de configuración de SDMS desde una línea de mandatos de DB2.

KD4SU1020I: Para salir del programa de utilidad de configuración de SDMS, seleccione la opción 'Cancelar'.

Explicación

Se muestra este mensaje al usuario después de completar la configuración satisfactoriamente. Si se selecciona la opción Cancelar sin este mensaje, es posible que se produzcan comportamientos imprevistos.

KD4SU1021I: Para actualizar la autenticación de TCORE o SDMS, ejecute el programa de utilidad de configuración de SDMS desde el directorio *directorio*.

Explicación

Este mensaje se muestra si el programa de utilidad de configuración de SDMS se ha ejecutado desde un directorio que no sea `dir_inicial_TEPS\Products\KD4\bin` y no hay actualizaciones de TCORE o SDMS que aplicar.

KD4SU1022E: Las tablas de la base de datos no se pueden actualizar. Verifique si al usuario *usuario* se le han otorgado permisos suficientes en el servidor de bases de datos *servidor_bases_datos*. Verifique también que las tablas de base de datos que se añaden no existan.

Explicación

El usuario de DB2 o de Microsoft SQL está autorizado, pero no puede actualizar la base de datos.

Respuesta del operador

Compruebe que se hayan otorgado al usuario de la base de datos suficientes derechos de acceso para poder actualizar las tablas de la base de datos. Revise el archivo de registro para obtener más detalles. Consulte la documentación de la base de datos para obtener detalles sobre la autorización de usuario y el otorgamiento de permisos. Verifique también que las tablas de base de datos que se añaden no existan.

KD4SU1023E: No se puede actualizar un recurso definido en el servidor TEPS. Verifique que el servidor TEPS se haya iniciado.

Explicación

No se puede acceder al alias de autenticación J2C o al proveedor del entorno de recursos que el usuario intenta actualizar.

Respuesta del operador

Verifique que el servidor TEPS se haya iniciado y que los recursos que se deben actualizar existan.

KD4SU1024I: Analizando la configuración de IBM Tivoli Monitoring. Espere a que finalice.

Explicación

Este mensaje se muestra durante la operación de actualización de eWAS.

KD4SU1025I: Programa de utilidad de configuración de SDMS - Asistente de InstallShield

Explicación

Este mensaje se visualiza como un título de ventana en todas las ventanas del programa de utilidad.

KD4SU1026I: Programa de utilidad de configuración de SDMS

Explicación

Nombre completo del programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

KD4SU1027E: El nombre de base de datos DB2 no debe tener más de 8 caracteres.

Explicación

Este error se muestra cuando el usuario especifica un nombre de base de datos DB2 de más de 8 caracteres.

KD4SU1028I: Especifique los parámetros siguientes para configurar la base de datos de SOA Domain Management Server.

Explicación

Este texto se visualiza en la página del asistente en la que se especifican los parámetros de configuración de SDMS.

KD4SU1029I: Crear la base de datos de SOA Domain Management Server localmente

Explicación

Este mensaje se muestra como opción durante la configuración de SOA Domain Management Server. Puede elegir entre utilizar una base de datos creada anteriormente o dejar que el programa de utilidad de configuración la cree de forma automática.

KD4SU1030I: Utilizar una base de datos existente

Explicación

Este mensaje se muestra como opción durante la configuración de SOA Domain Management Server. Puede elegir entre utilizar una base de datos creada anteriormente o dejar que el programa de utilidad de configuración la cree de forma automática.

KD4SU1031I: Nombre de host de base de datos de SOA Domain Management Server

Explicación

El nombre de host donde se encuentra la base de datos de SOA Domain Management Server.

KD4SU1032E: La base de datos SOA Domain Management Server local no se puede crear en el host remoto especificado.

Explicación

Este error se produce cuando el usuario intenta crear la base de datos localmente, pero especifica un nombre de host de base de datos diferente del nombre del sistema local.

Respuesta del operador

Verifique que si va a crear la base de datos de forma local o remota, y vuélvalo a intentar, especificando el nombre de host de base de datos correcto.

KD4SU1033E: No se da soporte a la versión de Tivoli Enterprise Portal Server. Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a la versión *versión* o posterior y vuelva a intentar la configuración.

Explicación

El usuario ha instalado IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA, pero el componente de Tivoli Enterprise Portal Server no está a un nivel soportado.

Respuesta del operador

Actualice Tivoli Enterprise Portal Server a una versión soportada especificada en la documentación del producto.

KD4SU1034E: No se da soporte a la versión de archivo de respuestas de modalidad silenciosa.

Explicación

El archivo de respuestas de modalidad silenciosa contiene una propiedad que indica el nivel de versión del archivo. Para ITCAM for SOA v7.2 Fix Pack 1, la versión soportada del archivo de respuestas de modalidad silenciosa es la 7.20.01.00. El archivo de respuestas de modalidad silenciosa especificado tiene una versión diferente indicada.

Respuesta del operador

Utilice un archivo de respuestas de modalidad silenciosa de la misma versión que el programa de utilidad de configuración de SOA Domain Management Server.

KD4SU1035E: No se da soporte a la versión de los controladores JDBC para la base de datos *base_datos*.

Explicación

El usuario ha especificado una versión de los controladores JDBC a la que no se da soporte.

Respuesta del operador

Utilice los controladores JDBC de una versión a la que se dé soporte. Para obtener más información, consulte la guía de instalación.

KD4SU1036E: La eliminación de la base de datos *base_datos* ha fallado. Verifique si la base de datos está utilizándose.

Explicación

El intento de eliminar la base de datos no se ha completado satisfactoriamente. Es posible que haya especificado una base de datos que está utilizándose actualmente.

Respuesta del operador

Verifique que se ha especificado el nombre de base de datos correcto. No especifique una base de datos que ya se esté siendo utilizado con otra finalidad. Si ha especificado el nombre de base de datos correcto, debe detener todas las aplicaciones que estén utilizando la base de datos antes de que el programa de utilidad de configuración pueda eliminar y volver a crear la base de datos.

KD4SU1038E: El sistema no reconoce los mandatos de base de datos de *base_datos*. Verifique si se ha instalado y se ha reconocido *base_datos* correctamente.

Explicación

El sistema no reconoce los mandatos de base de datos Microsoft SQL Server 2005.

Respuesta del operador

Verifique que el sistema ha instalado y reconocido correctamente Microsoft SQL Server 2005.

KD4SU1039E: La creación de la base de datos *base_datos* ha fallado. Verifique que sean válidos todos los parámetros que ha especificado, especialmente el nombre de instancia. El nombre de host debe preceder a la instancia con nombre.

Explicación

La creación de la base de datos ha fallado. Es posible que el nombre de instancia no se haya especificado correctamente. El nombre de host debe preceder a la instancia con nombre.

Respuesta del operador

Verifique que sean válidos todos los parámetros que ha especificado (especialmente el nombre de instancia). El nombre de host debe preceder a la instancia con nombre.

KD4SU1040E: La asignación del acceso *acceso* a la base de datos *base_datos* ha fallado.

Explicación

La asignación del acceso a la base de datos con el mandato `sp_grantdbaccess` ha fallado.

Respuesta del operador

Verifique si el usuario de inicio de sesión que ha proporcionado sea un nombre válido y pueda acceder a la base de datos.

KD4SU1041E: La asignación del rol db_owner al *usuario* para la base de datos *base_datos* ha fallado.

Explicación

La asignación del rol db_owner al inicio de sesión de usuario que ha proporcionado no ha sido satisfactoria.

Respuesta del operador

Compruebe si el nombre de inicio de sesión que ha especificado ya pertenece al rol de base de datos, o si el nombre de inicio de sesión no tiene acceso a la base de datos, o si el nombre de inicio de sesión no existe.

KD4SU1042E: La creación del inicio de sesión *inicio_sesión* de Microsoft SQL Server ha fallado.

Explicación

Este mensaje aparece si la combinación de nombre de usuario y contraseña que ha especificado no es válida.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre de usuario y la contraseña sean correctos.

KD4SU1043E: La asignación de permisos al *usuario* ha fallado.

Explicación

La asignación de permisos al inicio de sesión de usuario proporcionado por el usuario ha fallado.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre de inicio de sesión de servidor es diferente del nombre reservado sa, y que el nombre de inicio de sesión de servidor tiene permiso para ejecutar el esquema SDMS.

KD4SU1044I: SOA Domain Management Server *vversión* se configura en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. La aplicación se actualizará a la versión *versión*.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ya se ha configurado una versión del componente SOA Domain Management Server, sin el componente Tivoli Common Object Repository opcional, en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server. Los parámetros especificados son el número de versión de SOA Domain Management Server y la versión del release al que se actualizará la aplicación.

KD4SU1045I: Tivoli Common Object Repository está utilizando una base de datos remota. Actualice la base de datos remota antes de continuar.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando ya se ha configurado una versión del componente SOA Domain Management Server, sin el componente Tivoli Common Object Repository opcional, en este entorno de Tivoli Enterprise Portal Server.

KD4SU1046E: No se ha encontrado SOA Domain Management Server vversión. No se puede llevar a cabo la operación de actualización.

Explicación

Este mensaje sólo se muestra en modalidad silenciosa cuando se ha solicitado la actualización de Management Server a la versión actual, pero no se ha encontrado la versión anterior.

Respuesta del operador

Modifique el archivo de respuestas de modalidad silenciosa y elimine el parámetro que solicita la opción de actualización de SOA Domain Management Server.

KD4SU1047I: SOA Domain Management Server está configurado para utilizar la base de datos de Microsoft SQL Server 2000. SOA Domain Management Server en la versión {0} requiere el controlador JDBC de Microsoft SQL Server 2005. Continúe con el programa de utilidad y proporcione la vía de acceso del directorio del controlador JDBC correcto.

Explicación

Este mensaje se visualiza cuando SOA Domain Management Server utiliza la base de datos de Microsoft SQL Server. Para este release, sólo se da soporte a los controladores JDBC de Microsoft SQL Server 2005.

KD4SU1048I: Crear la base de datos de Tivoli Common Object Repository localmente

Explicación

Este mensaje se muestra como una opción al configurar Tivoli Common Object Repository. Puede elegir entre utilizar una base de datos creada anteriormente o dejar que el programa de utilidad de configuración la cree de forma automática.

KD4SU1049I: Utilizar base de datos existente

Explicación

Este mensaje se muestra como una opción al configurar Tivoli Common Object Repository. Puede elegir entre utilizar una base de datos creada anteriormente o dejar que el programa de utilidad de configuración la cree de forma automática.

KD4SU1050E: La base de datos de Tivoli Common Object Repository local no se puede crear en el host remoto especificado.

Explicación

Este mensaje de error se muestra cuando se ha especificado la creación local de la base de datos pero, a continuación, se ha especificado un nombre de host de base de datos diferente de localhost.

Respuesta del operador

Verifique que el nombre de host de base de datos de Tivoli Common Object Repository se haya establecido en localhost.

KD4SU1051I: Especifique los parámetros siguientes para configurar la base de datos de Tivoli Common Object Repository.

Explicación

Este texto se visualiza en la página del asistente en la que se especifican los parámetros de configuración de TCORE.

KD4SU1052I: SOA Domain Management Server está configurado para utilizar la base de datos de Microsoft SQL Server 2000. SOA Domain Management Server en la versión *versión* requiere los controladores JDBC de Microsoft SQL Server 2005. Continúe con el programa de utilidad y proporcione la vía de acceso del directorio de la versión correcta de los controladores JDBC:

Explicación

Este mensaje se visualiza en modalidad de consola cuando SDMS está utilizando la base de datos MSSQL2000. Para este release, sólo se admiten los controladores JDBC de MSSQL2005.

KD4SU1053E: El nombre de rol o de usuario reservado no se puede utilizar para el nombre de inicio de sesión del servidor de bases de datos.

Explicación

El ID de usuario sa es un nombre reservado que no se puede utilizar para iniciar la sesión en el servidor de bases de datos.

Respuesta del operador

Vuélvalo a intentar especificando un ID de usuario que no sea el nombre reservado sa.

KD4UI0001E: Se ha producido un error interno en la consola de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA.

Explicación

La interfaz de usuario de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA ha encontrado un error interno.

Respuesta del operador

Reintente la operación. Si la anomalía persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4UI0002I: La vista está vacía.

Explicación

No se ha devuelto ningún dato para esta solicitud desde SOA Domain Management Server.

KD4UI0003E: SOA Domain Management Server no ha podido recuperar la información solicitada.

Explicación

SOA Domain Management Server ha encontrado un error al intentar obtener la información solicitada desde el almacén de datos de objeto.

Respuesta del operador

Revise el registro de SOA Domain Management Server para obtener más información y corrija los problemas que existan, si es posible. A continuación, reintente la operación. Si la anomalía persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4UI0004E: Se ha producido un error al recuperar la información solicitada desde SOA Domain Management Server.

Explicación

La consola de ITCAM for SOA ha recibido un error de IBM Tivoli Monitoring al intentar realizar una solicitud a SOA Domain Management Server.

Respuesta del operador

Reintente la operación. Si la anomalía persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4UI0005E: Se ha producido un error al procesar los datos devueltos por SOA Domain Management Server.

Explicación

La interfaz de usuario de ITCAM for SOA ha encontrado un error al intentar analizar los datos devueltos por SOA Domain Management Server y no ha podido seguir procesando la solicitud.

Respuesta del operador

Reintente la operación. Si la anomalía persiste, póngase en contacto con el servicio de soporte.

KD4UI0006I: No se ha encontrado ningún documento de metadatos.

Explicación

No se ha encontrado ningún documento de metadatos en el almacén de datos de objeto para el recurso seleccionado.

Respuesta del operador

Si debían encontrarse metadatos, consulte al administrador del sistema local para verificar que se cargan los documentos de metadatos desde WebSphere Registry and Repository.

KD4UI0010E: El suceso de situación no está disponible en la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal.

Explicación

El espacio de trabajo Resultados de suceso de situación no se ha podido mostrar porque el suceso de situación no está disponible en la vista Física de Navigator. Es posible que el suceso de situación ya se haya cerrado.

Respuesta del operador

Renueve el espacio de trabajo actual para actualizar el gráfico de topología con la información de suceso de situación más actual.

KD4UI0011W: Los datos mostrados podrían estar incompletos.

Explicación

El intervalo de tiempo de la consulta solicitada abarca datos históricos. SOA Domain Management Server ha devuelto un error al obtener datos del almacén porque o bien éste no está configurado o no está ejecutándose.

Respuesta del operador

Compruebe que el Proxy de almacén esté configurado y en ejecución.

KD4UI0012E: No tiene acceso a la vista Física de Navigator de Tivoli Enterprise Portal para visualizar el espacio de trabajo Resultados del suceso de situación.

Explicación

El espacio de trabajo Resultados del suceso de situación no se ha podido mostrar porque, aunque el suceso de situación está disponible en la vista Física de Navigator, su ID de usuario no tiene permiso para poder acceder a la vista Física de Navigator. El administrador del sistema puede haber restringido el acceso a sólo determinadas vistas lógicas de Navigator.

Respuesta del operador

Compruebe los atributos de la operación del sistema y del servidor de aplicaciones utilizando la ayuda contextual del icono de operación o la opción de menú de contexto Mostrar detalles. Utilizando estos valores de atributo, observe si tiene acceso a alguna otra vista lógica de Navigator que contenga el agente de supervisión ITCAM for SOA que esté supervisando dicho servidor de aplicaciones. Si así fuera, puede acceder al espacio de trabajo Resultados del suceso de situación desde esa vista de Navigator.

KD4UI0013W: ¿Desea renovar la vista ahora?

Explicación

El usuario acaba de suprimir algunas instancias de operación de la vista. Renueve la vista para que se reflejen los datos actuales.

Respuesta del operador

Renueve la vista para visualizar los datos actuales.

KD4UI0014E: No se han podido suprimir las instancias siguientes: *instancias_operaciones*

Explicación

Las instancias de operación podrían haberse suprimido ya o estar en un estado pendiente de supresión.

Respuesta del operador

Renueve la vista para visualizar los datos actuales.

KD4UI0015I: No hay ningún proceso empresarial asociado a la operación.

Explicación

No se ha devuelto ningún dato para esta solicitud desde SOA Domain Management Server.

KD4UI0016E: El valor especificado en el campo Hora de inicio o el campo Hora final no pueden estar en el futuro.

Explicación

El valor especificado en Hora de inicio u Hora de final está en el futuro.

Respuesta del operador

Especifique una nueva Hora de inicio u Hora de final que no esté en el futuro.

¿KD4UI0017I: ¿Está seguro de que desea suprimir las siguientes instancias? *instancias_operación*

Explicación

El usuario está a punto de suprimir las instancias de operación seleccionadas.

Respuesta del operador

Seleccione Sí para continuar la supresión de las instancias de operación seleccionadas. Seleccione No para cancelar la solicitud.

KD4UI0018I: Las instancias seleccionadas se han suprimido satisfactoriamente.

Explicación

Las instancias de operación seleccionadas se han suprimido de manera correcta.

KD4UI0019W: Cuando incluya una vista de topología en este espacio de trabajo, el espacio de trabajo deberá ser el destino de un enlace de espacio de trabajo. La definición de enlace de espacio de trabajo deberá proporcionar el contexto para la consulta pasando los siguientes símbolos de enlace:

símbolos_enlace

Explicación

Se ha añadido a un espacio de trabajo una vista de topología que no es el destino de un enlace de espacio de trabajo. Puesto que no se ha proporcionado ningún contexto para la vista de topología, la consulta no recuperará ningún dato.

El contexto se expresa en términos del nombre de operación, espacio de nombres de operación, nombre de puerto de servicio, espacio de nombres de puerto de servicio y entorno de servidor de aplicaciones. Esta información se proporciona a la consulta mediante símbolos de enlace que el usuario incluye en la definición de enlace de espacio de trabajo.

Respuesta del operador

Haga de este espacio de trabajo el destino de un enlace de espacio de trabajo. En la definición de enlace, incluya símbolos de enlace para especificar el contexto utilizado para la consulta. Consulte la Guía del usuario y la ayuda en línea para obtener más información sobre cómo utilizar símbolos de enlace que deban pasarse en el contexto.

KD4UI0020W: El grupo especificado no existe: *grupo*

Explicación

Puede que se haya eliminado el grupo especificado.

Respuesta del operador

Cierre la ventana y vuelva a intentarlo. Verifique que el grupo especificado ya no esté en la lista.

KD4UI0021W: El grupo especificado existe: *grupo*

Explicación

Ya existe un grupo cuyo nombre coincide con el que se ha especificado.

Respuesta del operador

Especifique otro nombre de grupo.

KD4UI0022I: No hay ningún grupo disponible.

Explicación

No se ha creado ningún grupo.

Respuesta del operador

Cree un nuevo grupo, si es necesario.

KD4UI0023I: Los agregados de operación seleccionados en la vista de topología se han seleccionado en las listas de operaciones actuales y disponibles.

Explicación

Para su comodidad, las operaciones seleccionadas en la vista de topología también se muestran preseleccionadas en las listas de operaciones actuales y disponibles siempre que se selecciona un grupo.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4UI0024I: No hay ninguna definición de situación disponible.

Explicación

No se ha encontrado ninguna definición de situación.

Respuesta del operador

Ninguna.

KD4UT0001E: La propiedad *nombre_propiedad* no se ha encontrado en el archivo *nombre_archivo*.

Explicación

La propiedad especificada es necesaria para el correcto funcionamiento del producto, pero no se ha suministrado en el archivo de propiedades.

Acción del sistema

Revise los mensajes de error adicionales para la respuesta del sistema acerca de la propiedad de configuración que falta.

Respuesta del administrador

Añada la propiedad especificada en el archivo de propiedades, seleccione un archivo de propiedades que contenga la propiedad correcta o corrija cualquier error que pueda existir en el archivo de propiedades. A continuación, vuelva a intentar la operación.

KD4UT0002E: No se ha podido acceder al archivo de propiedades *nombre_archivo*.

Explicación

El recopilador de datos no puede acceder al archivo de propiedades especificado.

Respuesta del administrador

Verifique que se haya especificado el archivo de propiedades correcto. Verifique que el archivo de propiedades se encuentre en la variable CLASSPATH del recopilador de datos. Verifique que los permisos del archivo de propiedades permiten que el recopilador de datos lea el archivo.

KD4UT0003E: El valor especificado en la propiedad no es válido. Nombre de la propiedad : *nombre_propiedad*Nombre del archivo :*nombre_archivo*.

Explicación

El valor especificado en la propiedad no es válido.

Respuesta del administrador

Especifique un valor válido o corrija un posible error tipográfico.

KD4UT0004E: El error siguiente se ha producido al cargar el archivo de configuración predeterminado *nombre_archivo_predeterminado*: *mensaje_error*.

Explicación

Este error indica que existe un problema con las bibliotecas internas del recopilador de datos.

KD4UT0004W: El archivo de configuración *nombre_archivo* no se ha podido cargar por la siguiente razón: *mensaje_excepción*. En su lugar, se utiliza la configuración predeterminada.

Explicación

Consulte el mensaje.

Acción del sistema

El sistema utiliza automáticamente la configuración propia del sistema.

KD4WS0001E: No se ha podido analizar el archivo de registro de servicio web.

Explicación

El contenido del archivo de registro de servicio web no se puede visualizar debido a un error de análisis.

Acción del sistema

El archivo de registro no es válido. Se visualiza una X roja en el navegador.

Respuesta del operador

- Verifique que el archivo de registro combinado que se ha importado en IBM Web Services Navigator se haya creado concatenando los archivos de registro individuales producidos por el recopilador de datos de servicios web.
- Verifique que el contenido de los archivos de registro individuales no hayan sido modificados accidentalmente de ningún modo por los métodos de transferencia o por la edición manual.
- Verifique que el método utilizado para concatenar archivos de registro individuales en un archivo de registro combinado no haya modificado accidentalmente ninguno de los archivos ni caracteres adicionales insertados.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4WS0002W: El resultado de la consulta de tablas relacionadas con datos de medidas: *nombre_tablas* no contiene ningún registro para el intervalo de tiempo especificado. Introduzca un intervalo de tiempo diferente y vuelva a intentarlo.

Explicación

Las tablas relacionadas con datos de medidas no contienen ningún registro para IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA para el intervalo de tiempo especificado en el asistente. Es posible que este problema se produzca por una de las razones siguientes:

1. Es posible que el intervalo de tiempo especificado no esté en formato GMT.
2. Es posible que el proxy del almacén no esté bien configurado.
3. Es posible que la colección de datos históricos no esté habilitada.

Respuesta del operador

Suprima el archivo de registro.

Compruebe la configuración del proxy de almacén para verificar que esté configurado correctamente.

Verifique que ITCAM for SOA se haya configurado para la recopilación de datos históricos.

Elija un intervalo de tiempo diferente y vuelva a intentarlo. Asegúrese de que las horas de inicio y finalización que especifique estén en formato GMT (hora media de Greenwich).

KD4WS0003E: No se ha podido conectar con la base de datos especificada. Razón: *mensaje_razón*

Explicación

Es posible que exista un problema con la información de conexión especificada que está evitando la conexión con la base de datos especificada.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Complete los pasos siguientes:

1. Revise la razón indicada en este mensaje para hallar la posible causa del error.
2. Revise el archivo navigator.log para obtener más información.
3. Revise el archivo .log en el directorio .metadata en el espacio de trabajo. Si la ejecución se desarrolla en un producto IBM Rational soportado, el espacio de trabajo se especifica al iniciar el producto IBM Rational. Si la ejecución se desarrolla en una versión de Eclipse suministrada con IBM Web Services Navigator, el espacio de trabajo se ubica en la carpeta \workspace, en el directorio donde ha instalado IBM Web Services Navigator.
4. Solucione cualquier problema que pueda surgir y vuelva a intentarlo.

KD4WS0004E: La información de medida no se ha podido recuperar del archivo de registro de Navigator. Nombre de archivo: *nombre_archivo_vía_completa*

Explicación

La información de medida no se ha podido recuperar del archivo de registro de Navigator.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Complete los pasos siguientes:

1. Revise la razón indicada en este mensaje para hallar la causa del error.
2. Revise el archivo navigator.log para obtener más información.
3. Revise el archivo .log en el directorio .metadata en el espacio de trabajo. Si la ejecución se desarrolla en un producto IBM Rational soportado, el espacio de trabajo se especifica al iniciar el producto IBM Rational. Si la ejecución se desarrolla en una versión de Eclipse suministrada con IBM Web Services Navigator, el espacio de trabajo se ubica en la carpeta \workspace, en el directorio donde ha instalado IBM Web Services Navigator.
4. Resuelva el problema y vuelva a intentarlo.

KD4WS0005E: Se ha producido un error al escribir la información de la medida recuperada desde la tabla de medida de mensajes de servicios en el archivo de registro.

Razón: *mensaje_razón*

Explicación

La información de medida no se puede recuperar desde la tabla de medidas de mensajes de servicios.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Complete los pasos siguientes:

1. Revise la razón indicada en este mensaje para hallar la causa del error.
2. Revise el archivo navigator.log para obtener más información.
3. Revise el archivo .log en el directorio .metadata en el espacio de trabajo. Si la ejecución se desarrolla en un producto IBM Rational soportado, el espacio de trabajo se especifica al iniciar el producto IBM Rational. Si la ejecución se desarrolla en una versión de Eclipse suministrada con IBM Web Services Navigator, el espacio de trabajo se ubica en la carpeta \workspace, en el directorio donde ha instalado IBM Web Services Navigator.
4. Resuelva el problema y vuelva a intentarlo.

KD4WS0006W: El *nombre_archivo* debe tener una extensión .log.

Explicación

El nombre de archivo debe tener una extensión .log como parte del nombre.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Elija un nombre de archivo con una extensión .log y vuelva a intentarlo.

KD4WS0007W: El registro de contenido inicial no tiene el mismo correlacionador que el registro de medida: *correlacionador*.

Explicación

El primer registro de cada uno de los archivos de registro de contenido contiene un correlacionador que coincide con el correlacionador del archivo de registro de medida. Este error se produce cuando estos correlacionadores no coinciden. Ejecute la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) sólo con los registros de contenido que tengan el mismo correlacionador que el registro de medida especificado.

Respuesta del operador

Verifique que los registros de contenido incluidos en el mandato de Log Assembler (Ensamblador de registros) contienen el mismo correlacionador que el registro de medida especificado. Si no necesita incluir registros de contenido para esta ejecución de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros), puede omitir este mensaje de aviso.

KD4WS0008E: Debe especificar como mínimo tres argumentos del mandato LogAssembler: nivel de depuración (0/1/2), sobrescribir/añadir (o/a), registro de medida).

Explicación

El número de argumentos de entrada especificados en la línea de mandatos LogAssembler es inferior al esperado. El mandato espera el nivel de depuración (0, 1 ó 2), una indicación de si esta en operación los datos se sobrescriben o se añaden (o o a), y el nombre del archivo de registro de medida.

Respuesta del operador

Consulte en la documentación de IBM Web Services Navigator la sintaxis correcta del mandato, y verifique que con el mandato LogAssembler se especifiquen los argumentos correctos.

KD4WS0009E: El primer argumento especificado debe ser un entero (0, 1 ó 2) para definir el nivel de registro de rastreo.

Explicación

El nivel de registro de rastreo debe especificarse en forma de valor entero (0, 1 o 2):

1. 0 = Solo se visualizan los mensajes de error muy graves.
2. 1 = Se visualiza el nivel mínimo de los mensajes de rastreo.
3. 2 = Se visualiza el nivel máximo de los mensajes de rastreo.

Respuesta del operador

Ejecute nuevamente el mandato LogAssembler empleando uno de los valores válidos para el nivel de registro de rastreo. Consulte la documentación de IBM Web Services Navigator para obtener más información.

KD4WS0010E: El segundo argumento especificado en el mandato LogAssembler debe ser 'o' (sobrescribir el archivo de destino) o 'a' (añadir al archivo de destino).

Explicación

Este argumento especifica si deben sobrescribirse los datos actuales del archivo de registro de salida o deben añadirse los datos al final del archivo de registro existente.

Respuesta del operador

Ejecute nuevamente el mandato LogAssembler empleando uno de los valores válidos para grabar los datos en el archivo de destino.

KD4WS0011E: El archivo de registro de destino especificado debe tener el sufijo .log.

Explicación

El nombre del archivo de registro de destino debe tener el sufijo ".log".

Respuesta del operador

Ejecute nuevamente el mandato LogAssembler especificando un archivo de registro de destino con el sufijo ".log".

KD4WS0012E: No se ha podido localizar el directorio de registro de destino *correlacionador*.

Explicación

No se ha encontrado el directorio especificado para el registro de destino.

Respuesta del operador

Verifique la vía de acceso de directorio del registro de destino y ejecute nuevamente el mandato LogAssembler.

KD4WS0013E: No se ha podido encontrar el archivo de registro de medida especificado, *correlacionador*.

Explicación

No se ha encontrado el archivo de registro de medida especificado. Puede que se haya especificado de modo incorrecto, o puede que se haya movido a otra ubicación de directorio, renombrado o suprimido.

Respuesta del operador

Verifique el nombre del archivo de registro de medida y ejecute nuevamente el mandato LogAssembler.

KD4WS0014E: No se ha podido encontrar el archivo de registro de contenido especificado, *correlacionador*.

Explicación

No se ha encontrado el archivo de registro de contenido especificado. Puede que se haya especificado de modo incorrecto, o puede que se haya movido a otra ubicación de directorio, renombrado o suprimido.

Respuesta del operador

Verifique el nombre del archivo de registro de contenido y ejecute nuevamente el mandato LogAssembler.

KD4WS0016E: La codificación de caracteres del archivo *nombre_archivo* no es UTF-8.

Explicación

Los archivos de registro deben utilizar la codificación de caracteres UTF-8.

Respuesta del operador

Utilice los archivos de registro correctos con la codificación de caracteres UTF-8.

KD4WS0017E: Se ha producido un error inesperado al utilizar la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

Explicación

Consulte el mensaje.

Respuesta del operador

Revise el registro cronológico de rastreo para obtener más detalles, corrija cualquier error y vuelva a repetir la operación.

KD4WS0018E: El archivo de registro de entrada para la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) está dañado.

Explicación

Consulte el mensaje.

Respuesta del operador

Revise el archivo de registro y compruebe que es válido, o utilice otro archivo de registro.

KD4WS0019E: El archivo denominado *nombre_archivo* no tiene la extensión .log necesaria, o contiene caracteres que no son válidos.

Explicación

El nombre de archivo especificado como entrada para la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) se ha indicado de modo incorrecto. El nombre del archivo de registro debe tener la extensión .log, y no puede contener ninguno de los caracteres siguientes: \, /, :, *, ?, ;, >, <, |.

Acción del sistema

Ninguna.

Respuesta del operador

Especifique un nombre de archivo con la extensión .log y compruebe que solo utiliza caracteres válidos.

KD4WS0020I: Se ha inicializado IBM Web Services Navigator.

Explicación

Consulte el mensaje.

KD4WS0021E: Especifique un nombre de host.

Explicación

El nombre de host especificado es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique el nombre de host de la base de datos.

KD4WS0022E: Especifique un nombre de base de datos.

Explicación

El nombre de base de datos especificado es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique el nombre de la base de datos.

KD4WS0023E: Especifique el puerto de conexión.

Explicación

El puerto de conexión especificado es "" o nulo o no numérico, y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique el puerto de conexión.

KD4WS0024E: Especifique una clase de controlador JDBC válida.

Explicación

La clase de controlador JDBC especificada es "" o nula y no es válida.

Respuesta del operador

Introduzca el nombre de la clase de controlador JDBC de base de datos.

KD4WS0025E: Especifique una ubicación válida para el archivo JAR de JDBC.

Explicación

La ubicación especificada para el archivo JAR de JDBC es "" o nula y no es válida.

Respuesta del operador

Especifique la ubicación correcta para la ubicación del archivo JAR de JDBC.

KD4WS0026E: Especifique el URL de conexión de DB2 en el formato siguiente: jdbc:db2://localhost:50000/DB2DB.

Explicación

El URL de conexión de DB2 es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique un URL de conexión de DB2 válido.

KD4WS0027E: Especifique el URL de conexión de OCI de Oracle en el formato siguiente:

jdbc:oracle:oci:@localhost:1521:OracleDB

Explicación

El URL de conexión OCI de Oracle es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique un URL de conexión de OCI de Oracle válido.

KD4WS0028E: Especifique el URL de conexión thin de Oracle en el formato siguiente:

jdbc:oracle:thin:@localhost:1521:OracleDB

Explicación

El URL de conexión thin de Oracle es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique un URL de conexión thin de Oracle válido.

KD4WS0029E: Especifique el URL de conexión de SQL Server en el formato siguiente: jdbc:microsoft:sqlserver://

localhost:1433;DatabaseName=SQLServerDB

Explicación

El URL de conexión de SQL Server es "" o nulo y no es válido.

Respuesta del operador

Especifique un URL de conexión de SQL Server válido.

KD4WS0030E: Seleccione una conexión activa, o active primero esta conexión de base de datos.

Explicación

La conexión de base de datos seleccionada debe estar ya activa para importar datos de medidas de servicios web.

Respuesta del operador

Compruebe que la conexión de base de datos esté activa antes de seleccionarla.

KD4WS0091E: El archivo de registro: *nombre_archivo* no es compatible con la versión soportada de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

Explicación

El formato del archivo de registro no es compatible con la última versión de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

Respuesta del operador

Asegúrese de que el compilador de datos se haya actualizado hasta la última versión soportada, de tal modo que los archivos de registro se crean en el formato previsto de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

KD4WS0092E: El archivo de registro: *nombre_archivo* debe contener un tipo de archivo en la propiedad de cabecera.

Explicación

La cabecera del archivo debe contener sólo información de archivo, por ejemplo: #KD4.filetype=content | metric.

Respuesta del operador

Compruebe que los archivos de registro se crean correctamente o edite manualmente la cabecera del archivo de registro para que contenga la información de tipo de archivo prevista.

KD4WS0093E: No hay ningún archivo de registro de medida en la selección.

Explicación

Debe seleccionar como mínimo un archivo de registro de medida para importar.

Respuesta del operador

Seleccione un archivo de registro de medida para importar.

KD4WS0094E: El archivo *nombre_archivo* no existe.

Explicación

No se ha encontrado el archivo de registro especificado.

Respuesta del operador

Compruebe que el archivo especificado existe o verifique que ha especificado el nombre de archivo correcto.

KD4WS0095E: El proyecto *nombre_proyecto* no existe.

Explicación

No se ha encontrado el proyecto especificado.

Respuesta del operador

Compruebe que el proyecto especificado existe o verifique que ha especificado el nombre de proyecto correcto.

KD4WS0096E: Debe especificarse el nombre de archivo de registro de destino.

Explicación

No se ha especificado el nombre de archivo de registro de destino.

Respuesta del operador

Intente de nuevo la operación y verifique que se ha especificado el nombre del archivo de registro de destino.

KD4WS0097E: Debe especificarse el nombre del proyecto de destino.

Explicación

No se ha especificado el nombre del proyecto de destino.

Respuesta del operador

Intente de nuevo la operación y verifique que se ha especificado el nombre del proyecto de destino para importar.

KD4WS0098E: El proyecto de destino seleccionado es de sólo lectura.

Explicación

Aparentemente no dispone de acceso de lectura en el proyecto especificado. Debe disponer de autorización para grabar en el proyecto de destino especificado.

Respuesta del operador

Verifique que dispone de acceso de grabación en el proyecto de destino o verifique que ha especificado el nombre de proyecto correcto.

KD4WS0099E: El formato del archivo de registro: *nombre_archivo* no es compatible con la versión soportada actualmente de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

Explicación

El formato del archivo de registro debe ser compatible con la versión soportada actualmente de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros).

Respuesta del operador

Verifique que esté trabajando con la versión correcta de la herramienta de ensamblador de registros para ensamblar los archivos de registro.

KD4WS0100I: En el archivo de registro: *nombre_archivo*, la línea actual: *línea* no es válida.

Explicación

La línea actual del archivo de registro no es una línea de registro de medida. Se omite esta línea.

KD4WS0101E: El archivo de registro actual: *nombre_archivo* no contiene un registro válido.

Explicación

El archivo de registro no parece contener ningún registro de medida válido.

Respuesta del operador

Revise el archivo de registro para descubrir los problemas y corrija, según convenga. Vuelva a intentar la operación, o especifique otro archivo de registro que contenga registros del registro de medida válidos.

KD4WS0102I: La versión del archivo de registro actual: *nombre_archivo* no coincide con la versión del Ensamblador de registros y se ignora.

Explicación

Si intenta utilizar la última versión de la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) con un archivo de registro de un release anterior de ITCAM, el archivo de registro más antiguo se omite.

Respuesta del operador

Si desea procesar este archivo de registro más antiguo, utilice la herramienta Log Assembler (Ensamblador de registros) a partir de una versión anterior de ITCAM for SOA.

KD4WS0103E: No se ha seleccionado ningún archivo de registro para importar. Seleccione uno.

Explicación

No se ha seleccionado ningún archivo de registro para importar.

Respuesta del operador

Intente de nuevo la operación y seleccione uno o más archivos de registro para importar.

KD4WS0104E: Las tablas siguientes faltan en la base de datos del asistente de importación especificado: *tablas_que_faltan*.

Explicación

La base de datos seleccionada no contiene todas las tablas esperadas a partir de las cuales se recuperan los datos de medida.

Respuesta del operador

Verifique que la base de datos contiene el conjunto completo de datos ITCAM for SOA v7.1.

KD4WS0105E: Se ha producido un problema mientras se preparaba la sentencia de consulta.

Explicación

La base de datos seleccionada no puede preparar correctamente la sentencia de consulta.

Respuesta del operador

Compruebe si la base de datos puede preparar correctamente la sentencia de consulta.

KD4WS0106E: Se ha producido un problema al crear el registro de navegador en el sistema de archivos.

Explicación

El archivo de registro de Navigator no se ha creado correctamente.

Respuesta del operador

Compruebe si el archivo de registro de Navigator se puede crear correctamente en el sistema de archivos.

KD4WS0107E: La conexión de base de datos especificada es nula. Especifique una conexión de base de datos válida para importar datos.

Explicación

No se ha especificado ninguna conexión de base de datos válida.

Respuesta del operador

Compruebe si se ha especificado una conexión de base de datos válida e intente de nuevo la operación.

KD4WS0108E: La información de medida no se ha podido recuperar del almacén de datos. Nombre de archivo:
nombre_archivo_vía_completa

Explicación

Se ha producido un problema al intentar recuperar datos de medida del almacén de datos. Puede que haya un problema en la conexión de la base de datos o la base de datos podría contener datos correctos o completos.

Respuesta del operador

Compruebe si la conexión de la base de datos correcta existe y es funcional. Verifique asimismo si la base de datos contiene datos correctos y completos.

KD4WS0109W: Los datos de medida del almacén de datos no están completos.

Explicación

Es posible que falten algunos datos de correlación de la base de datos o que la información sobre el entorno del servidor no esté completa.

Respuesta del operador

Compruebe si el proxy de almacén de datos funciona correctamente. Revise los datos del almacén de datos para verificar que sean tan completos como se esperaba.

KD4WS0110I: Patrón *ID_trans: nrinvs* mensaje apariciones
nombre_mensaje desde nombre_máquina_envío
nombre_servicio_envío a nombre_máquina_recepción
nombre_servicio_recepción para tiempo_trans_total total para
tiempo_trans_promedio promedio

Explicación

Obtención del texto de ayuda flotante de patrón del flujo.

KD4WS0111I: *texto_ayuda_flotante_invocación* **enviado**
nombre_mensaje_hijo **a** *nombre_máquina_hijo*
nombre_servicio_hijo **para** *tiempo_espera_llamada* **total** **para**
tiempo_espera_promedio **promedio**

Explicación

Obtención del texto de ayuda flotante de espera del flujo.

KD4WS0112I: **Patrón** *ID_trans: nrinvs* **proceso** **apariciones**
nombre_mensaje **desde** *nombre_máquina_envío*
nombre_servicio_envío **en** *nombre_máquina_recepción*
nombre_servicio_recepción **para** *tiempo_trans_total* **total** **para**
tiempo_trans_promedio **promedio**

Explicación

Obtención del texto de ayuda de trabajo.

KD4WS0113I: **Patrón** *ID_trans: nrinvs* **apariciones** **que procesan**
nombre_mensaje **en** *nombre_máquina_recepción*
nombre_servicio_recepción **para** *tiempo_trans_total* **total** **para**
tiempo_trans_promedio **promedio**

Explicación

Obtención del texto de ayuda de trabajo.

KD4WS0114I: **Se ha suprimido** *nombre_archivo*. **¿Desea**
descargarlo?

Explicación

Descargando el archivo de Navigator.

KD4WS0115I: **El rango de fechas especificado no es válido. La**
fecha final debe aparecer después de la fecha inicial.

Explicación

El rango de fechas inicial y final no es válido.

KD4WS0116I: **Pulse Mayús+Flecha para navegar entre el nodo**
y el borde.

Explicación

Pulse Mayús+Flecha para navegar entre el nodo y el borde.

KD4WS0117E: El valor especificado como tamaño de transacción máximo no es un número.

Explicación

El valor especificado como tamaño de transacción máximo debe ser un valor positivo entero que represente el tamaño máximo permitido, en MB, del archivo de registro de destino.

Respuesta del operador

Corrija el valor especificado para este campo, especificando un entero positivo.

KD4WS0118E: El tamaño máximo de la transacción especificado no es un número positivo.

Explicación

El valor especificado como tamaño de transacción máximo debe ser un valor positivo entero, en MB.

Respuesta del operador

Corrija el valor especificado para este campo, especificando un entero positivo.

KD4WS0119I: *nombre_mensaje1* no previsto basado en *nombre_mensaje2* en la transacción índice.

Explicación

Notifique el mensaje del problema.

KD4WS0120I: El archivo *nombre_archivo* ha cambiado. ¿Desea volverlo a cargar?

Explicación

El archivo ha cambiado. Debe decidir si se debe volver a cargar el archivo.

KD4WS0121E: Especifique la anchura de la columna.

Explicación

No se ha especificado el valor de anchura de la columna. No se puede dejar en blanco.

KD4WS0122E: Especifique la anchura de la columna como un número.

Explicación

El valor de anchura de la columna se debe especificar como un número.

KD4WS0123E: Especifique la anchura de la columna como un número positivo.

Explicación

El valor de anchura de la columna no puede ser inferior a 0.

**KD4WS0124I: Transacción: *ID_tran* mensaje *nombre_mensaje:*
un_sentido de la máquina *nombre_máquina_envío* **servicio**
nombre_servicio_envío a la máquina *nombre_máquina_recepción*
servicio *nombre_servicio_recepción en serie_hora para serie_seg*
tamaño segundos *serie_tamaño* **bytes****

Explicación

Obtención del texto de ayuda de mensaje.

**KD4WS0125I: Se han encontrado *tamaño_coincidencia*
coincidencias de datos aproximadas:**

Explicación

Obtención del texto de ayuda de mensaje cuando se muestran coincidencias de datos.

**KD4WS0126I: Se han encontrado *tamaño_coincidencia*
coincidencias de datos exactas:**

Explicación

Obtención del texto de ayuda de mensaje cuando se muestran coincidencias de datos.

**KD4WS0127I: Se han encontrado *tamaño_coincidencia_restante*
coincidencias de datos más.**

Explicación

Obtención del texto de ayuda de mensaje cuando se muestran coincidencias de datos.

**KD4WS0128I: *texto_ayuda_flotante_invocación a la espera del*
mensaje *nombre_mensaje_hijo a la máquina*
nombre_máquina_hijo **servicio** *nombre_servicio_hijo a las*
*hora_inicio durante intervalo_tiempo***

Explicación

Obtención del texto de ayuda de espera.

KD4WS0129I: de la máquina *nombre_máquina_padre* servicio *nombre_servicio*

Explicación

Obtención del texto de ayuda de padre de trabajo.

KD4WS0130I: transacción *ID_trans*: máquina *nombre_esta_máquina* servicio *nombre_este_servicio* trabajando en el mensaje *nombre_este_mensaje* padre a las *hora_inicio* durante *intervalo_tiempo*

Explicación

Obtención del texto de ayuda de trabajo.

KD4WS0131I: ubicación del cursor: *tiempo* segundos

Explicación

Obtención de información de estado.

KD4WS0132I: El archivo actual: *nombre_archivo* ya existe, ¿desea sobrescribir el archivo actual?

Explicación

KD4WS0133I: Patrón *ID_trans*: *nrinvs* apariciones

Explicación

Obtención del texto de patrón del flujo.

KD4WT0001I: *nombre_clase* activa, nivel de compilación *nivel_compilación*.

Explicación

El componente identificado en el mensaje se ha activado durante la inicialización. Dicho componente se ha compilado en el nivel de compilación especificado. Los datos del nivel de compilación sólo son necesarios si IBM Software Support los solicita.

**KD4WT0002E: Se ha producido la excepción siguiente:
Excepción: *código_excepción* Pila de rastreo: *datos_rastreo_pila***

Explicación

Consulte el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del error.

Respuesta del operador

- Revise el código de excepción y los datos de rastreo para determinar el problema y si es necesario, corregirlo.
- Vuelva a intentar la operación.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

KD4WT0003W: El archivo de configuración *nombre_archivo* no se ha podido cargar. En su lugar, se utiliza la configuración predeterminada.

Explicación

Consulte el mensaje.

Acción del sistema

El sistema utiliza automáticamente la configuración propia del sistema.

KD4WT0004E: El error siguiente se ha producido al cargar la configuración predeterminada: *mensaje_error*. El *Nombre_componente* está inactivo.

Explicación

Este error indica que existe un problema con las bibliotecas internas del recopilador de datos.

Acción del sistema

No se supervisa ninguna transacción de servicios web.

Respuesta del administrador

Póngase en contacto con IBM Software Support para corregir el problema con las bibliotecas del producto.

KD4WT0005E: No se ha podido grabar en el archivo de datos *nombre_archivo*.

Explicación

El recopilador de datos no puede grabar en el archivo especificado. Esto puede ocurrir, por ejemplo, cuando el disco está lleno o cuando el usuario no dispone de autorización para grabar en el archivo.

Acción del sistema

El recopilador de datos estará inactivo hasta que se corrija el problema. Una vez corregido el problema, el sistema se reactiva automáticamente tras un breve retardo.

Respuesta del administrador

Revise el sistema de archivos para hallar problemas con el archivo especificado.

KD4WT0006E: El recopilador de datos no soporta el servidor *nombre_servidor*.

Explicación

Este recopilador de datos se basa en un pequeño conjunto de funciones específicas del proveedor. El servidor que está utilizando no está soportado por esta versión del recopilador de datos.

Acción del sistema

El recopilador de datos pasa a estar inactivo.

Respuesta del administrador

Utilice una implementación de servidor soportada. Consulte la documentación del producto para hallar una lista de entornos soportados.

KD4WT0007E: El componente denominado: *nombre_componente* no se puede inicializar satisfactoriamente. Se ha producido el error siguiente: *Mensaje_error*

Explicación

Consulte el mensaje.

Acción del sistema

El componente está inactivo.

Respuesta del administrador

Corrija el error indicado en el mensaje y reinicie el servidor de aplicaciones.

KD4WT0008E: El archivo de salida *nombre_archivo* no se puede renombrar para el aplazamiento.

Explicación

Cuando se alcanza un umbral con un determinado tamaño de archivo, el producto traslada el archivo especificado a una copia de seguridad e inicia un archivo nuevo. Este error indica que las operaciones del sistema de archivos básico involucrados en esta tarea han fallado.

Acción del sistema

El producto seguirá acumulando datos en el archivo original. Después de corregir el problema, el producto traslada el archivo actual a su copia de seguridad y prosigue con su funcionamiento habitual.

Respuesta del administrador

Corrija el problema con los archivos o el sistema de archivos tan pronto como sea posible. Hasta que se corrija este problema, el riesgo de llenar el sistema de archivos se incrementa extremadamente.

KD4WT0009E: Esta instalación de WebSphere Application Server no incluye un APAR necesario. Instale el PQ89492 o un APAR equivalente y reinicie el servidor.

Explicación

El APAR PQ89492 de WebSphere suministra una función que es necesaria para este producto. Debe instalar este APAR o un APAR similar para que este producto funcione de forma correcta.

Acción del sistema

El componente del recopilador de datos dejará de recopilar información hasta que el entorno de tiempo de ejecución de WebSphere se actualice con este APAR. Instale el APAR para reanudar la supervisión.

KD4WT0010E: El recopilador de datos no puede ubicar ni analizar una propiedad de configuración denominada: *nombre_propiedad*.

Explicación

El recopilador de datos utiliza un archivo de configuración denominado /KD4/config/KD4.dc.properties. O este archivo no contiene la propiedad nombrada, o bien el valor de dicha propiedad no se adapta a la sintaxis necesaria. Estas propiedades están enumeradas, empezando por el uno y hasta alcanzar el número especificado en la propiedad "count" correspondiente.

Acción del sistema

El recopilador de datos ignora esta propiedad y sigue utilizando el conjunto de propiedades de configuración que puede ubicar y analizar correctamente.

Respuesta del administrador

Renueva la visualización de la configuración del servidor correspondiente y actualice el conjunto de parámetros de configuración. Si ha modificado el archivo de configuración manualmente, asegúrese de lo siguiente:

- La propiedad Recuento indica el valor correcto.
- Existe el número correcto de propiedades de Control.
- Cada propiedad de Control contiene el número y la secuencia correctos de señales delimitadas por punto y coma.
- Los nombres de servidores de estas propiedades coinciden con la configuración del servidor y no contienen errores tipográficos.

KD4WT0011E: El mensaje de servicio web ha sido rechazado debido a la configuración del control de filtro. Espacio de nombres de puerto WSDL = *puerto*, Puerto WSDL = *puerto*, Espacio de nombres de operación WSDL = *puerto*, Operación WSDL = *operación*, sistema remoto = *sistema_remoto*, rechazado en = *sistema_local*.

Explicación

Los mandatos de actuación AddFltrCntrl y DelFltrCntrl se utilizan para controlar esta función. Consulte la documentación del producto para obtener detalles acerca de esta función.

Acción del sistema

Los mensajes de servicios web que coinciden con los criterios de control de filtro definidos continuarán siendo rechazados hasta que los criterios de control de filtro se eliminen utilizando el mandato de actuación DelFltrCntrl.

Respuesta del administrador

Revise los criterios de control de filtros definidos en la vista de configuración de control de filtros del recopilador de datos del nodo Service Management Agent del sistema en el que se ha rechazado el mensaje. Utilice los mandatos de actuación DelFltrCntrl y AddFltrCntrl para modificar estos criterios de filtros como sea necesario. Consulte la documentación o la ayuda en línea para obtener más información sobre estos mandatos.

KD4WT0012I: Se ha encontrado la dirección IPv6 = *dirección* en el mensaje interceptado. Si el correspondiente mensaje de servicios web se ha transferido de forma incorrecta, compruebe los criterios de filtro de una dirección equivalente y sustitúyala por ésta.

Explicación

Las direcciones IPv6 pueden adquirir cualquiera de los muchos formatos de representación de texto. El recopilador de datos necesita que estas direcciones coincidan como texto. Por ello, dos representaciones que se refieran a la misma dirección pero en formatos diferentes no coincidirán y permitirán que los mensajes pasen el filtro del recopilador de datos. Puede tratarse de un comportamiento esperado o no esperado.

Respuesta del administrador

Si esperaba que el mensaje de servicios web se rechazara pero ha podido pasar, añada la dirección proporcionada en el mensaje utilizando el mandato de actuación AddFltrCntrl.

KD4WT0013E: No se puede encontrar el archivo WSDL: *wSDL*. Verifique que el archivo WSDL se encuentre en la ubicación del directorio correcto.

Explicación

El recopilador de datos necesita el archivo Web Services Description Language (WSDL) para proporcionar datos de supervisión, pero dicho archivo no se puede encontrar en la ubicación del directorio esperada.

Respuesta del operador

Verifique que el archivo WSDL de la aplicación esté en la ubicación del directorio correcta y vuelva a intentar la operación.

KD4WT0106E: El componente *nombre_componente (variable)* no ha podido realizar la mediación correctamente debido al error siguiente: *datos_error*.

Explicación

El componente especificado no ha podido efectuar la mediación correctamente. Puede haber un problema con la lógica empresarial de la aplicación asociada.

Respuesta del operador

Pruebe a seguir los pasos que se indican a continuación para efectuar la recuperación de este error:

- Revise la lógica empresarial de la aplicación y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Revise el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del error.
- Intente determinar el problema a partir del código de excepción y los datos de rastreo y, si es posible, corrija los problemas existentes.
- Vuelva a intentar la tarea que se estaba procesando cuando se ha producido el error. Puede que tenga que reiniciar el servidor de aplicaciones.
- Si el error persiste, póngase en contacto con IBM Software Support.

Capítulo 5. Mensajes para Data Collector for WebSphere Message Broker

Se suministran mensajes del sistema para Data Collector for WebSphere Message Broker.

KK3CF0072E Se ha producido un error al suprimir el archivo con la vía de acceso *vía de acceso*.
Suprima el archivo manualmente.

Explicación: A causa de alguna limitación del sistema, no puede suprimirse satisfactoriamente el archivo especificado.

Respuesta del Usuario: Suprima el archivo manualmente.

KK3CF0122E El intermediario *nombreIntermediario* no existe.

Explicación: El intermediario especificado no existe.

Respuesta del Usuario: Compruebe el nombre de intermediario.

KK3CF0123E El grupo de ejecución *nombreGrupoEjecución* no existe.

Explicación: El Grupo de ejecución especificado no existe.

Respuesta del Usuario: Compruebe el nombre de Grupo de ejecución.

KK3CF0124E El flujo de mensajes *nombreFlujoMensajes* no existe.

Explicación: El Flujo de mensajes especificado no existe.

Respuesta del Usuario: Compruebe el nombre de Flujo de mensajes.

KK3CF0125E El flujo de mensajes *nombreFlujoMensajes* ya se ha inhabilitado.

Explicación: Se ha intentado inhabilitar la recopilación de datos para un flujo de mensajes que ya está inhabilitado. Un flujo de mensajes debe estar habilitado para poderlo inhabilitar.

Respuesta del Usuario: Compruebe que ha seleccionado el flujo de mensajes correcto y compruebe que esté habilitado para recopilación de datos antes de intentar una operación de inhabilitación.

KK3CF0126E El flujo de mensajes *nombreFlujoMensajes* ya se ha habilitado.

Explicación: Se ha intentado habilitar la recopilación de datos para un flujo de mensajes que a está habilitado. Un flujo de mensajes debe estar inhabilitado para poderlo habilitar.

Respuesta del Usuario: Compruebe que ha seleccionado el flujo de mensajes correcto y compruebe que esté inhabilitado para recopilación de datos antes de intentar una operación de habilitación.

KK3CF0127E La acción *acción* no está soportada.

Explicación: El primer parámetro especificado debe ser -enable o -disable.

Respuesta del Usuario: Compruebe el primer parámetro especificado y verifique que sea uno de los valores aceptados.

KK3CF0175E No se da soporte a la versión *versión_WMB* de IBM WebSphere Message Broker. No se da soporte a IBM WebSphere Message Broker versión 5 o anterior. IBM WebSphere Message Broker versión 6.0 debe ser de la versión 6.0.0.5 o posterior. IBM WebSphere Message Broker versión 6.1 debe ser de la versión 6.1.0.2 o posterior.

Explicación: Este release de IBM Tivoli Composite Application Manager no da soporte a la versión que se ha detectado de IBM WebSphere Message Broker.

Respuesta del Usuario: Vuelva a ejecutar la herramienta de configuración desde el entorno de mandatos de una versión soportada de IBM WebSphere Message Broker. Si fuera necesario, actualice IBM WebSphere Message Broker a una versión o nivel de fixpack para el que se dé soporte. La lista de versiones de WebSphere Message Broker soportadas por ITCAM for SOA está disponible en el sitio web de informes de compatibilidad de productos de software. Para obtener información sobre cómo acceder a los informes de este sitio web, consulte la sección de requisitos de software y hardware de la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA*.

KK3CF0178E No se ha podido determinar la versión de IBM WebSphere Message Broker. Para Windows, asegúrese de que el mandato se ejecute desde una ventana de mandatos de mqsi. Para UNIX, asegúrese de que mqsiprofile tenga su origen en el shell actual antes de invocar el mandato de configuración.

Explicación: El mandato de configuración de recopilador de datos se ha ejecutado desde un indicador de mandatos o un shell en que no se encuentran las variables de entorno de WebSphere Message Broker.

Respuesta del Usuario: Vuelva a ejecutar esta herramienta desde el entorno de mandatos de una versión soportada de IBM WebSphere Message Broker. Si fuera necesario, actualice IBM WebSphere Message Broker a una versión o nivel de fixpack para el que se dé soporte.

KK3MB0004E Es posible que se esté ejecutando otra instancia del script en el mismo intermediario. Si está seguro de que no se está ejecutando ninguna otra instancia, elimine el archivo: *nombre_archivo*. A continuación, vuelva a ejecutar el script.

Explicación: El script se ha invocado más de una vez simultáneamente.

Respuesta del Usuario: Consulte el texto del mensaje para ver la acción sugerida.

KK3MB0005E La salida de usuario del recopilador de datos de Message Broker ya está registrada con este grupo de ejecución.

Explicación: El recopilador de datos de Message Broker sólo se debe registrar una vez en cada grupo de ejecución de Message Broker. Se ha detectado un intento de registro duplicado y esta instancia del recopilador de datos terminará.

Acción del Sistema: La instancia de recopilador de datos que detecta el registro duplicado terminará.

KK3MB0006E El registro de la salida de usuario del recopilador de datos de Message Broker ha fallado.

Explicación: El recopilador de datos de Message Broker ha intentado registrar la salida de usuario con el grupo de ejecución y ha fallado.

Acción del Sistema: El recopilador de datos termina y no recopilará datos.

Respuesta del Usuario: Reinicie la instancia del intermediario. Si el problema persiste, consulte el sitio web de IBM Software Support.

KK3MB0007E No puede ubicarse el directorio de registros *kk3LogDir*.

Explicación: No se puede ubicar el directorio de registros especificado. Este problema puede deberse a que el recopilador de datos no se ha instalado correctamente. El directorio de registros debe encontrarse en el directorio de instalación `KK3USEREXIT_HOME`.

Respuesta del Usuario: Compruebe que el recopilador de datos está instalado correctamente y compruebe que el directorio de registros se encuentra en el directorio de instalación como se esperaba.

KK3MB0008E Error de sintaxis.

Explicación: Utilización: `configDC.bat/sh {-enable|-disable} [DirInstalaciónIntermediario]`

Respuesta del Usuario: Compruebe la sintaxis del mandato `configDC` y verifique si los parámetros se han especificado correctamente. Consulte la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA* para obtener más información.

KK3MB0019E Se ha producido un error al cargar el archivo con la vía de acceso *vía_acceso* con el código de error *código_error*.

Explicación: Debido a una limitación del sistema operativo, el archivo especificado no se puede cargar correctamente.

Respuesta del Usuario: Determine la causa del fallo investigando el código de error.

KK3MB0020E La salida de usuario de Message Broker no ha enviado un suceso de rastreo. Código de error *código_error*.

Explicación: La salida de usuario de Message Broker no ha enviado un suceso de rastreo. No se recopilarán datos para este suceso.

Respuesta del Usuario: Determine la causa del fallo investigando el código de error.

KK3MB0021E El seguimiento de la transacción no se ha podido apagar. Código de error *código*.

Explicación: El seguimiento de la transacción no se ha podido apagar.

Respuesta del Usuario: Determine la causa del fallo investigando el código de error.

KK3MB0024E La salida de usuario de Message Broker no ha registrado la función MQ Stitch.

Explicación: La salida de usuario de Message Broker no ha registrado la función de llamada de MQ.

Respuesta del Usuario: Compruebe que es correcto el parámetro del directorio de instalación MQ en el archivo de configuración.

KK3MB0025E No se ha podido configurar el directorio de instalación de WebSphere Message Broker para recopilación de datos.

Explicación: No se ha especificado ningún directorio de instalación para que WebSphere Message Broker se configure para la recopilación de datos. Se ha intentado determinar el directorio pero no se ha podido.

Respuesta del Usuario: Especifique el directorio de instalación de WebSphere Message Broker que debe configurarse.

KK3MB0028E Ha ocurrido un error al cargar la biblioteca con vía de acceso *vía_acceso* con código de error *código_error*.

Explicación: Debido a una limitación del sistema, la biblioteca especificada no se puede cargar correctamente.

Respuesta del Usuario: Determine la causa de la anomalía examinando el código de error.

KK3MB0029E No se puede determinar el directorio de inicio de la salida de usuario de WebSphere Message Broker.

Explicación: La variable de entorno KK3USEREXIT_HOME no se ha especificado. El directorio temporal del sistema se utilizará para la configuración y el registro.

Respuesta del Usuario: Asegúrese de que se especifique la variable de entorno KK3USEREXIT_HOME en el perfil de Message Broker.

KK3MB0031E No se ha podido determinar el directorio de instalación de Data Collector for WebSphere Message Broker. Cambie al directorio que contiene el script de configuración configDC y ejecútelo manualmente.

Explicación: Se ha producido un error al determinar el directorio de instalación del recopilador de datos para WebSphere Message Broker.

Respuesta del Usuario: Cambie al directorio que contiene el script configDC y ejecútelo manualmente.

KK3MB0035E Error de sintaxis. Uso:
`upgradeBrokers.bat/sh {-silent} [lista_nombres_intermediario] -silent:`
 No solicitar al usuario antes de actualizar las salidas de usuario del intermediario.

lista_nombres_intermediario: Una lista de intermediarios a actualizar separada por espacios en blanco ().

Ejemplo 1: `upgradeBrokers.bat broker1 ./upgradeBrokers.sh broker1`

Ejemplo 2: `upgradeBrokers.bat broker1 broker3 ./upgradeBrokers.sh broker1 broker3`

Ejemplo 3: `upgradeBrokers.bat -silent broker1 ./upgradeBrokers.sh -silent broker1`

Ejemplo 4: `upgradeBrokers.bat -silent broker1 broker3 ./upgradeBrokers.sh -silent broker1 broker3`

Explicación: Consulte el mensaje.

Respuesta del Usuario: Compruebe la sintaxis del mandato `upgradeBrokers` y verifique que los parámetros se han especificado correctamente. Consulte la *Guía de instalación de IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA* para obtener más información.

KK3MB0036E Cargue el entorno de MQSI para que se actualice la instalación del intermediario. En Windows: seleccione Inicio -> WebSphere Message Broker -> Atajo de consola de mandatos. En UNIX: ejecute el script `mqsiprofile` en el directorio bin de instalación de WebSphere Message Broker. Por ejemplo, `./opt/ibm/mqsi/7.0/bin/mqsiprofile`

Explicación: El script `upgradeBrokers` no sabe qué instalación de intermediario se debe actualizar.

Respuesta del Usuario: Cargue el entorno de MQSI para que se actualice la instalación del intermediario.

KK3MB0037E Complete los pasos siguientes antes de ejecutar el script `upgradeBrokers`: 1. Habilite Data Collector for WebSphere Message Broker ejecutando el script `configDC`. 2. Reinicie todos los indicadores de mandatos o shells de MQSI. 3. Cargue el entorno MQSI para la instalación del intermediario a actualizar.

Explicación: Data Collector for WebSphere Message Broker debe estar habilitado antes de ejecutar el script `upgradeBrokers`.

Respuesta del Usuario: Siga los pasos del mensaje antes de ejecutar el script `upgradeBrokers`.

KK3MB0038E No puede utilizar el script `upgradeBrokers` para actualizar desde más de una salida de usuario. En su lugar, utilice los mandatos `mqsichangebroker` y `mqsichangeflowuserexits` para actualizar las salidas de usuario de `MqsiSOAExit` y `TTDCUserExit` a `KK3UserExit`.

Explicación: El script `upgradeBrokers` no ha actualizado las salidas de usuario para los intermediarios especificados ya que no soporta el proceso de actualización desde más de una salida de usuario.

Respuesta del Usuario: Utilice los mandatos `mqsichangebroker` y `mqsichangeflowuserexits` para actualizar las salidas de usuario desde `MqsiSOAExit` y `TTDCUserExit` a `KK3UserExit`.

KK3MB0040E No se puede escribir en el archivo `archivo`.

Explicación: Un intento de abrir el archivo especificado ha fallado.

Respuesta del Usuario: Compruebe si existe el archivo especificado. Si el archivo no existe, créelo. Si el archivo existe, compruebe que tiene permiso de escritura para el usuario actual.

KK3MB0041E No se puede actualizar las salidas de usuario del intermediario `brokerName` desde `fromUserExit` a `toUserExit`. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangebroker`.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el intermediario porque se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangebroker`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqsichangebroker` ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0043E No se ha podido actualizar el intermediario `brokerName`, grupo de ejecución `exGroupName` salidas de usuario **ACTIVE** de `fromUserExit` a `toUserExit`. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato

`mqsichangeflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0044E No se ha podido actualizar el intermediario `brokerName`, grupo de ejecución `exGroupName` salidas de usuario **INACTIVE** de `fromUserExit` a `toUserExit`. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqsichangeflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0047E No se ha podido actualizar el intermediario `brokerName`, grupo de ejecución `exGroupName`, flujo de mensajes `msgFlowName` salidas de usuario **ACTIVE** de `fromUserExit` a `toUserExit`. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqsichangeflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y, a continuación, ejecute el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0048E No se ha podido actualizar el intermediario `brokerName`, grupo de ejecución `exGroupName` flujo de mensajes `msgFlowName` salidas de usuario **INACTIVE** de `fromUserExit` a `toUserExit`. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsichangeflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqsichangeflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y, a continuación, ejecute el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0051E No se ha podido iniciar el intermediario *brokerName* para actualizar las salidas de *fromUserExit* a *toUserExit*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstart*.

Explicación: Ha fallado un intento de iniciar el intermediario para actualizar las salidas de usuario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstart*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsisstart* ha fallado. Resuelva los problemas y, a continuación, ejecute el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0052E No se puede detener el intermediario *nombreIntermediario* para volver a cargar las salidas de usuario registradas. Las salidas de usuario no se han actualizado de *fromUserExit* a *toUserExit*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstop*.

Explicación: Ha fallado un intento de detener el intermediario para volver a cargar las salidas de usuario registrado. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstop*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsisstop* ha fallado. Resuelva los problemas y, a continuación, ejecute el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0053E No se puede actualizar *brokerName*, salidas de usuario del grupo de ejecución *exGroupName* porque el grupo de ejecución no se está ejecutando.

Explicación: Ha fallado un intento de actualizar las salidas de usuario para el grupo de ejecución y sus flujos de mensajes porque el grupo de ejecución no se está ejecutando.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el grupo de ejecución no se está ejecutando. Resuelva los problemas y, a continuación, ejecute el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0054E No se ha podido detener el intermediario *nombreIntermediario* para devolverlo a su estado original. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstop*.

Explicación: Ha fallado un intento de detener el intermediario y devolverlo a su estado original después de fallar la actualización de las salidas de usuario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstop*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de

Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsisstop* ha fallado. Resuelva los problemas y luego ejecute el mandato *mqsisstop* para detener el intermediario.

KK3MB0055E No se puede reiniciar el intermediario *brokerName* después de actualizar las salidas de usuario de *fromUserExit* a *toUserExit*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstart*.

Explicación: Ha fallado un intento de iniciar el intermediario después de actualizar las salidas de usuario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsisstart*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsisstart* ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0056E No se han podido determinar las salidas de usuario de *nombreIntermediario*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsiportfolioflowuserexits*.

Explicación: Ha fallado un intento de determinar las salidas de usuario para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsiportfolioflowuserexits*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsiportfolioflowuserexits* ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0057E No se han podido determinar los grupos de ejecución de *nombreIntermediario*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsilist*.

Explicación: Ha fallado un intento de determinar los grupos de ejecución para el intermediario. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsilist*.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato *mqsilist* ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script *upgradeBrokers* para el intermediario.

KK3MB0058E No se pueden determinar las salidas de usuario del intermediario *brokerName*, grupo de ejecución *brokerName*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato *mqsiportfolioflowuserexits*.

Explicación: Ha fallado un intento de determinar las salidas de usuario para el grupo de ejecución. Se ha

producido un error al ejecutar el mandato `mqswireportflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqswireportflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0059E No se puede determinar el flujo de mensajes del intermediario *brokerName*, grupo de ejecución *brokerName*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsilist`.

Explicación: Ha fallado un intento de determinar los flujos de mensajes para el grupo de ejecución. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqsilist`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqsilist` ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0060E No se pueden determinar las salidas de usuario del intermediario *brokerName*, grupo de ejecución *brokerName*, flujo de mensajes *brokerName*. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqswireportflowuserexits`.

Explicación: Ha fallado un intento de determinar las salidas de usuario para el flujo de mensajes. Se ha producido un error al ejecutar el mandato `mqswireportflowuserexits`.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker para determinar por qué el mandato `mqswireportflowuserexits` ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0061E El mandato *cmd* no ha acabado de ejecutarse antes de caducar el periodo de espera.

Explicación: Se ha producido un intento de ejecutar un mandato. Sin embargo, el mandato se ha detenido porque no se ha recibido una respuesta del mandato dentro de un periodo de tiempo aceptable.

Respuesta del Usuario: Revise los registros de Message Broker y del sistema para determinar por qué el mandato ha fallado. Resuelva los problemas y luego vuelva a ejecutar el script `upgradeBrokers` para el intermediario.

KK3MB0063E Este mandato no está soportado en el sistema operativo actual *nombreso*.

Explicación: El mandato no está soportado en el sistema operativo actual.

Respuesta del Usuario: Consulte la documentación para conocer el mandato correcto.

KK3WT0002E Ha ocurrido la excepción siguiente:
Excepción: *código_excepción* Rastreo de pila: *datos_rastreo_pila*

Explicación: Consulte el código de excepción y los datos de rastreo para obtener detalles acerca del error.

Respuesta del Usuario: Revise el código de excepción y los datos de rastreo para determinar el problema y si es necesario, corregirlo. Vuelva a intentar la operación. Si el problema persiste, consulte el sitio web de IBM Software Support.

KK3WT0003W El archivo de configuración *nombreamarchivo* no se ha podido cargar. En su lugar, se utiliza la configuración predeterminada.

Explicación: Consulte el mensaje.

Acción del Sistema: El sistema utiliza automáticamente la configuración propia del sistema.

KK3WT0005E No se ha podido grabar en el archivo de datos *nombre_archivo*.

Explicación: El recopilador de datos no puede grabar en el archivo especificado. Esto puede ocurrir, por ejemplo, cuando el disco está lleno o cuando el usuario no dispone de autorización para grabar en el archivo.

Acción del Sistema: El recopilador de datos estará inactivo hasta que se corrija el problema. Una vez corregido el problema, el sistema se reactiva automáticamente tras un breve retardo.

Respuesta del administrador: Revise el sistema de archivos para hallar problemas con el archivo especificado.

KK3WT0007E El componente denominado: *nombreComponente* no se puede inicializar satisfactoriamente. Se ha producido el error siguiente: *mensajeError*

Explicación: Consulte el mensaje.

Acción del Sistema: El componente está inactivo.

Respuesta del administrador: Corrija el error indicado en el mensaje y reinicie el servidor de aplicaciones.

KK3WT0008E Al archivo de resultado *nombreArchivo* no se le puede cambiar el nombre para el aplazamiento.

Explicación: Cuando se alcanza un umbral con un determinado tamaño de archivo, el producto traslada el archivo especificado a una copia de seguridad e inicia un archivo nuevo. Este error indica que las operaciones del sistema de archivos básico involucrados en esta tarea han fallado.

Acción del Sistema: El producto seguirá acumulando datos en el archivo original. Después de corregir el problema, el producto traslada el archivo actual a su copia de seguridad y prosigue con su funcionamiento habitual.

Respuesta del administrador: Corrija el problema con los archivos o el sistema de archivos tan pronto como sea posible. Hasta que se corrija este problema, el riesgo de llenar el sistema de archivos se incrementa extremadamente.

KK3WT0010E El recopilador de datos no puede ubicar ni analizar una propiedad de configuración denominada: *nombre_propiedad*.

Explicación: El recopilador de datos utiliza un archivo de configuración denominado `/KD4/config/KD4.dc.properties`. Este archivo no contiene la propiedad nombrada, o bien el valor de dicha propiedad no se adapta a la sintaxis necesaria. Se enumeran estas propiedades, y el número de propiedades generado depende del valor definido en la propiedad de recuento.

Acción del Sistema: El recopilador de datos ignora esta propiedad y sigue utilizando el conjunto de propiedades de configuración que puede ubicar y analizar correctamente.

Respuesta del administrador: Renueva la visualización de la configuración del servidor correspondiente y actualice el conjunto de parámetros de configuración. Si ha modificado manualmente el archivo de configuración, asegúrese de lo siguiente: La propiedad de recuento indica el valor correcto. Existe el número correcto de propiedades de Control. Cada propiedad de Control contiene el número y la secuencia correctos de señales delimitadas por punto y coma. Los nombres de servidores de estas propiedades coinciden con la configuración del servidor y no contienen errores tipográficos.

Apéndice A. Accesibilidad

Las funciones de accesibilidad ayudan a los usuarios con discapacidades físicas, tales como movilidad restringida o visión limitada, a utilizar satisfactoriamente los productos de software.

Las funciones de accesibilidad del producto permiten a los usuarios:

- Utilizar tecnologías de asistencia, por ejemplo software de lector de pantalla y sintetizadores de voz digitales, para oír lo que se visualiza en la pantalla. Consulte la documentación del producto de la tecnología de asistencia para obtener detalles sobre cómo utilizar la tecnología con este producto.
- Realizar tareas con el software utilizando sólo el teclado.

Navegación general

Cada página tiene cuatro secciones principales:

- Barra de cabecera
- Barra de herramientas
- Separadores principales
- Contenido

Cada página tiene puntos de navegación para lectores de pantalla. Los siguientes puntos de navegación son todos H1:

- Barra de título
- Separadores principales
- Formulario principal
- Etiquetas de sección
- Etiquetas de tabla

Navegación por menús

Puede utilizar el menú Ir a, situado en la parte superior de la pantalla, para navegar hasta cualquiera de las aplicaciones a las que tenga acceso. El menú Ir a es un menú en cascada de tres niveles de profundidad en su punto más profundo. En las instrucciones siguientes se describe cómo empezar a utilizar JAWS:

1. Para abrir el menú Ir a, pulse Alt+G.
2. Cuando se abre el menú, JAWS lee la primera aplicación del menú. Si JAWS no comienza a leer la entrada, reinicie el lector de pantalla.
3. Navegue por la lista de aplicaciones en los menús utilizando teclas de flecha.
4. JAWS indica si un elemento de menú tiene submenús. Para acceder a un submenú, pulse la flecha derecha, o Intro.
5. Pulse la flecha izquierda para subir un nivel en la jerarquía. Si pulsa la flecha izquierda en el nivel más alto del menú Ir a, saldrá completamente del menú.
6. Pulse la tecla Intro para entrar a una aplicación.

Ayuda acerca de accesibilidad

En los paneles de Ayuda acerca de accesibilidad se proporcionan detalles sobre la navegación general, navegación de menú y teclas de acceso rápido. Pulse **Ayuda**

acerca de accesibilidad, en la barra de herramientas del producto, para acceder a los paneles de ayuda.

Valor de lector de pantalla

El producto contiene un distintivo de lector de pantalla. Al activar el distintivo de lector de pantalla, se optimiza la interfaz de usuario para trabajar con JAWS para Windows®. Utilice el separador **Usuario** de la aplicación de usuarios para activar el distintivo de lector de pantalla.

Atajos de teclado

Puede navegar dentro de las aplicaciones utilizando una combinación de teclas.

Informes accesibles

Para utilizar las herramientas de accesibilidad para leer informes, debe acceder a los informes en Microsoft Excel. En las aplicaciones de informes, seleccione la opción **Ejecutar informes** en el menú **Seleccionar acción**. Con esta opción, puede enviarse por correo electrónico una versión de archivo .xls de un informe a usted mismo, a una hora programada.

IBM y la accesibilidad

Para obtener más información sobre el compromiso de IBM con la accesibilidad, consulte IBM Human Ability and Accessibility Center. Encontrará IBM Human Ability and Accessibility Center en la dirección web siguiente:
<http://www.ibm.com/able>

Apéndice B. Información de soporte

Puede obtener soporte para los productos de IBM de varias maneras.

Búsquedas en bases de conocimientos

A menudo se pueden encontrar soluciones a problemas buscando en las bases de conocimiento de IBM. Puede optimizar los resultados utilizando los recursos, las herramientas de soporte y los métodos de búsqueda disponibles.

Puede encontrar información útil buscando en el Information Center de ITCAM for Applications. Sin embargo, a veces es necesario buscar fuera del Information Center para poder responder a las preguntas o resolver problemas.

Para buscar la información que necesita en las bases de conocimiento, utilice uno o más de los métodos siguientes:

- Busque el contenido que necesita utilizando IBM Support Portal.

IBM Support Portal es una vista unificada y centralizada de todas las herramientas de soporte técnico y de la información de todos los sistemas, software y servicios de IBM. IBM Support Portal le permite acceder a la cartera de soporte electrónico de IBM desde un único lugar. Puede personalizar las páginas para centrarse en la información y los recursos que necesita para prevenir problemas y resolverlos con mayor rapidez. Familiarícese con IBM Support Portal viendo los vídeos de demostración (https://www.ibm.com/blogs/SPNA/entry/the_ibm_support_portal_videos) de esta herramienta. Estos vídeos sirven de introducción a IBM Support Portal, exploran la resolución de problemas y otros recursos y muestran cómo puede personalizar la página moviendo, añadiendo y suprimiendo portlets.

- Busque contenido utilizando la búsqueda de cabecera de IBM.

Puede utilizar la búsqueda de cabecera de IBM escribiendo la serie de búsqueda en el campo Search situado en la parte superior de cualquier página ibm.com.

- Busque contenido utilizando cualquier motor de búsqueda externo, por ejemplo Google, Yahoo o Bing.

Si utiliza un motor de búsqueda externo, es más probable que sus resultados incluyan información externa al dominio ibm.com. Sin embargo, a veces puede encontrar información de resolución de problemas útil acerca de los productos de IBM en grupos de noticias, foros o blogs que no están en ibm.com.

Consejo: Incluya “IBM” y el nombre del producto en su búsqueda si desea encontrar información acerca de un producto de IBM.

Dónde encontrar las Notas del release

Puede encontrar información en línea sobre las Notas del release si visualiza las notas técnicas de IBM (IBM Technotes). Las notas técnicas sustituyen al manual Notas del release para este producto. Las *Notas técnicas* son documentos cortos que tratan de un solo tema. Puede buscar en la colección de Notas técnicas los problemas comunes y las soluciones, las limitaciones conocidas y las soluciones temporales. Las notas técnicas se actualizan de forma continua para que la información del producto sea actual.

En los dos procedimientos siguientes se describe cómo ver las Notas técnicas y cómo suscribirse a las actualizaciones de soporte. De forma alternativa, puede ver demostraciones de estos procedimientos en el sitio web siguiente:

<http://www.ibm.com/software/support/sitetours.html>

Consulta de notas técnicas

Realice las acciones siguientes para acceder a las notas técnicas de este producto:

1. Acceda al sitio web de IBM Software Support: <http://www.ibm.com/software/support>.
2. Pulse el botón **Resolver problemas**.
3. Especifique el nombre de producto en el campo **Búsqueda rápida** y pulse Intro.
4. Seleccione el nombre de producto de la lista y añada el producto a **Mi lista de productos**.
5. Pulse **Finalizar** para confirmar la selección.
6. Pulse **Ver todos los enlaces de resolución de problemas**.
7. En la lista **Filtrar por tipo de documento**, seleccione Technotes (FAQ) y Technotes (resolución de problemas) para filtrar la vista para que se muestren todas las notas técnicas del producto.

Suscripción a las nuevas actualizaciones de soporte

Para mantenerse informado de las noticias más importantes sobre los productos de IBM que utiliza, suscríbese a las actualizaciones.

Al suscribirse para recibir las actualizaciones relativas al Agente ITCAM para aplicaciones WebSphere, puede recibir información técnica y actualizaciones importantes para herramientas y recursos específicos de IBM Support.

Con My Notifications, puede suscribirse a las actualizaciones de soporte de cualquier producto de IBM. (My Notifications sustituye a My Support, una herramienta similar que posiblemente haya utilizado en el pasado.) Con Mis notificaciones, puede especificar que desea recibir anuncios diarios o semanales por correo electrónico. Puede especificar el tipo de información que desea recibir (como, por ejemplo, publicaciones, sugerencias y recomendaciones, alertas sobre un producto (flashes), descargas y controladores). My Notifications permite personalizar y categorizar los productos sobre los que desee recibir información y los métodos de entrega que mejor se adapten a sus necesidades.

Para suscribirse a My Notifications, realice estos pasos:

1. Acceda al sitio web de IBM Support Portal y pulse **My Notifications** en el portlet **Notifications**.
2. Inicie una sesión con su ID y contraseña de IBM y pulse **Submit**.
3. Identifique las actualizaciones que desee recibir y cómo desea recibirlas.
 - a. Pulse el separador **Subscribe**.
 - b. Seleccione **Tivoli**.
 - c. Seleccione uno o más productos por nombre, y pulse **Continue**.
 - d. Seleccione cómo prefiere recibir las actualizaciones: por correo electrónico, en línea en una carpeta designada o como un canal de información RSS o Atom.

- e. Seleccione los tipos de actualizaciones de la documentación que desee recibir, por ejemplo, notas técnicas, información nueva sobre las descargas de productos, y los comentarios del grupo de debate.
- f. Pulse **Submit**.

Hasta que modifique las preferencias de My Notifications, recibirá notificaciones de las actualizaciones que haya solicitado. Puede modificar sus preferencias cuando sea necesario (por ejemplo si deja de utilizar un producto y empieza a utilizar otro).

Obtención de arreglos

Es posible que haya disponible un arreglo de producto que resuelva su problema. Para determinar qué arreglos hay disponibles para su producto de software de IBM, siga estos pasos:

1. Acceda al sitio web de IBM Software Support: <http://www.ibm.com/software/support>.
2. Pulse el separador **Descargas**.
3. Especifique el nombre de producto en el campo **Búsqueda rápida** y pulse **Intro**.
4. Seleccione el nombre de producto de la lista y añada el producto a **Mi lista de productos**.
5. Pulse **Finalizar** para confirmar la selección.
6. Pulse **View all download links**.
7. En la lista **Filtrar por versión**, seleccione la versión del producto cuyos arreglos desee visualizar.

Cómo ponerse en contacto con IBM Software Support

IBM Support proporciona ayuda para los defectos del producto, responde a las preguntas más frecuentes (FAQ) y ayuda a los usuarios a resolver los problemas con el producto.

Después de intentar encontrar una respuesta o solución a un problema mediante otras opciones de autoayuda como las notas técnicas, puede ponerse en contacto con IBM Support. Antes de ponerse en contacto IBM Support, su empresa u organización debe tener un contrato activo de mantenimiento de software de IBM, y usted debe estar autorizado para enviar información relativa a los problemas a IBM. Para obtener información sobre los tipos de soporte disponible, consulte el tema Support portfolio de la publicación "*Software Support Handbook*".

Para ponerse en contacto con IBM Support en relación con un problema:

1. Defina el problema, recopile información relacionada y determine la gravedad del problema.
Para obtener más información, consulte el tema Getting IBM support de la publicación *Software Support Handbook*.
2. Recopile información de diagnóstico. Para obtener más información, consulte la Guía de resolución de problemas.
3. Envíe el problema a IBM Support, siguiendo uno de los métodos siguientes:
 - En línea a través de IBM Support Portal: Puede abrir, actualizar y ver todas las solicitudes de servicio del portlet de solicitud de servicio en la página de solicitud de servicio.

- Por teléfono: para obtener el número de teléfono al que debe llamar en su zona, consulte la página web Directory of worldwide contacts.

Si el problema que envía es relativo a un defecto de software o a una documentación imprecisa o ausente, IBM Support crea un informe autorizado de análisis de programa (APAR). En el APAR se describe el problema de forma detallada. Siempre que sea posible, IBM Support proporciona un método alternativo que puede implementar hasta que se resuelva el APAR y se entregue un arreglo. IBM publica a diario los APAR resueltos en el sitio web de IBM Support para que otros usuarios que tengan el mismo problema puedan beneficiarse de la misma resolución.

Para obtener más información sobre cómo intercambiar información con IBM Support, consulte <http://www.ibm.com/software/support/probsub.html>

Intercambio de información con IBM

Para diagnosticar o identificar un problema, es posible que necesite proporcionar a IBM Support datos e información del sistema. En otros casos, es posible que IBM Support le proporcione herramientas o programas de utilidad para la determinación de problemas.

Envío de información a IBM Support

Con el fin de reducir el tiempo necesario para resolver su problema, puede enviar información de rastreo y diagnóstico IBM Support.

Procedimiento

Para enviar información de diagnóstico a IBM Support:

1. Abra un registro de gestión de problemas (PMR).
2. Recopile los datos de diagnóstico que necesite. Los datos de diagnóstico sirven para reducir el tiempo necesario para resolver su PMR. Puede recopilar los datos de diagnóstico manual o automáticamente:
3. Comprima los archivos utilizando el formato de archivo .zip o .tar.
4. Transfiera los archivos a IBM. Puede utilizar uno de los métodos siguientes para transferir los archivos a IBM:
 - La herramienta de solicitud de servicio (Service Request)
 - Métodos estándares de carga de datos: FTP, HTTP
 - Métodos seguros de carga de datos: FTPS, SFTP, HTTPS
 - Correo electrónico

Todos estos métodos de intercambio de datos se explican en el sitio web de IBM Support.

Recepción de información de IBM Support

A veces es posible que un representante del soporte técnico de IBM le solicite que descargue herramientas de diagnóstico u otros archivos. Puede utilizar el mandato ftp para descargar dichos archivos.

Antes de empezar

Asegúrese de que el representante del soporte técnico de IBM le haya proporcionado el servidor preferido que deba utilizar para descargar los archivos, y los nombres de directorio y archivo exactos a los que deba acceder.

Procedimiento

Para descargar archivos de IBM Support:

1. Utilice el mandato `ftp` para conectarse al sitio que el representante del soporte técnico de IBM le haya proporcionado, e inicie la sesión como `anonymous`. Utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.
2. Cambie al directorio adecuado:
 - a. Cambie al directorio `/fromibm`.
`cd fromibm`
 - b. Cambie al directorio que el representante del soporte técnico de IBM le haya proporcionado.
`cd nombre_directorio`
3. Habilite la modalidad binaria para la sesión.
`binary`
4. Utilice el mandato `get` para descargar el archivo que haya especificado el representante del soporte técnico de IBM.
`get nombre_archivo.extensión`
5. Finalice la sesión del mandato `ftp`.
`quit`

Tivoli Support Technical Exchange

Ahora puede participar en el nuevo Tivoli Support Technical Exchange, donde podrá ampliar sus conocimientos técnicos de los productos Tivoli existentes en un práctico formato moderado por los ingenieros de soporte de Tivoli. Este programa proporciona debates a modo de soporte sobre información de productos, consejos de resolución de problemas, problemas comunes, recursos de resolución de problemas y otros temas. Como líderes en Exchange, los ingenieros de Tivoli proporcionan instrucciones y valores expertos en la materia. Participar en Exchange le ayuda a gestionar los productos Tivoli con mayor eficacia.

¿Qué se debe hacer para participar? Revise la planificación de las sesiones de Exchange. Busque un tema que le interese y seleccione **register** (registrarse). Proporcione su nombre, número de teléfono, nombre de la empresa, número de asistentes, el tema de Exchange y el número de cliente de IBM. Recibirá una invitación para asistir a una teleconferencia de 1 ó 2 horas en la que se presentará la información. El nuevo programa Tivoli Support Technical Exchange puede serle útil en las áreas siguientes:

- Aumento del conocimiento del producto
- Formas de evitar problemas comunes
- Recomendaciones de soporte
- Soporte proactivo para el cliente
- Consejos y sugerencias útiles
- Transferencia de conocimientos
- Expansión de su base de conocimientos

Para obtener más información, o para sugerir una sesión de Exchange futura, póngase en contacto con Support Technical Exchange (xchange@us.ibm.com). Para aprender más cosas, visite el sitio web siguiente: http://www.ibm.com/software/sysmgmt/products/support/supp_tech_exch.html

Índice

A

accesibilidad xxxiv
actualizaciones de soporte
 suscripciones de correo
 electrónico 348
actualizar 28
adaptadores de red virtual VMWare
 enlaces 69
agente SDMS de ITCAM for SOA 84
anomalía 62
archivos de registro y programas de
 utilidad
 Programa de utilidad de
 comprobación del entorno 4
arreglos, obtener 349
ayuda en línea
 problemas de utilización 100

B

bases de conocimiento, cómo efectuar
 búsquedas para encontrar la solución
 del problema de software 347
BPD 85
BPM 76, 85
bus de integración de servicio 102

C

cliente de navegador
 memoria caché 71
colgado 83, 84
comprobación del entorno 4
configuración del compilador de
 datos 54
consola administrativa de WebSphere,
 iniciar 59
convenios
 tipo de letra xxxv
convenios de tipo de letra xxxv
cookies 359

D

datos estáticos 50
desinstalar 61
Desinstalar 62
determinación de problemas 9, 63
dir_inicial_DC xxxvi
dir_inicial_ITCAM4SOA xxxvi
dir_inicial_ITM xxxvi
directorios, variables de xxxvi

E

enlace no funciona 85
espacio de trabajo
 enlaces
 navegadores 70

espacios de trabajo 82
Estadísticas de flujo de mensajes 85
estado 78, 81
estado de salud de la aplicación (ITCAM
 para J2EE) 69

F

flujo de servicio SCA 69, 72
flujo operativo 72
formación
 Véase formación técnica de Tivoli
formación técnica de Tivoli xxxiv
forwardMessage
 bus de integración de servicio 102

G

gestor de despliegue 58
grupos de procesos 78, 81
grupos de usuarios, Tivoli xxxiv
grupos de usuarios de Tivoli xxxiv

I

iniciar consola administrativa de
 WebSphere 59
instalación
 lista incompleta de servidores
 mostrada 56
instalar 84
 resolución de problemas del agente de
 supervisión 9
instancias duplicadas en TEP 68
instancias en TEP
 duplicadas 68
ITCAM for SOA 83

J

Java EE
 cliente de aplicaciones 102
 servlet 102

K

KD4configDC
 problemas de ejecución 51
kit de desarrollo de Java (JDK) 69, 72

L

lectores, requisitos xxxi
libros xxxi

M

manuales xxxi
medida 72
mensajes 121, 337

N

no funcionales 82, 83
nodos en TEP
 duplicadas 68
Nombre de clúster 85
nombre de visualización 81
Notas del release 347
Notas técnicas
 ver 348

P

política de privacidad 359
publicaciones xxxi
 solicitar xxxiii

R

rastreo 118
reabierto 81
registro 1
requisitos para los lectores xxxi
resolución de problemas 9, 63
RPT 54

S

SDMS 50
service management connect xxxiv
ServiceBusInbound
 bus de integración de servicio 102
ServiceBusOutbound
 bus de integración de servicio 102
servicio xxxiv
 archivos de registro 1
 mensajes 121, 337
 rastreo 118
servicio de atención al cliente 349
SI Bus 102
sin datos 84
sistemas en TEP
 duplicadas 68
sistemas Windows 84
situación 81
SMC xxxiv
SOA Domain Management Server 28
 archivo de registro activo 118
Software Support
 ponerse en contacto 349
Solicitar análisis (ITCAM para J2EE) 69
solicitar publicaciones xxxiii
solicitud de especificación Java 101 (JSR
 101) 102

- solicitud de especificación Java 109 (JSR 109)
 - capítulo 4 102
- soporte xxxiv
- soporte de manejador de JAX-RPC 102
- suprimir nodos 85

T

- tabla Detalles de fallos 83
- tipo de mediación 82
- Tivoli, formación técnica xxxiv
- Tivoli Common Object Repository
 - problemas de configuración 30
- Tivoli Enterprise Portal 81
 - Asistente de enlace, función 70
 - problemas de utilización 63
- Tivoli Enterprise Portal Server
 - múltiples 70
- Tivoli Support Technical Exchange 351
- topologías
 - ITCAM for SOA 70

V

- variables de directorios xxxvi
- versión anterior 76
- vistas de Topología 82, 84

W

- WebSphere
 - bus de integración de servicio 102
- WebSphere Process Server
 - reiniciar 69, 72

X

- XD 58

Marcas registradas

IBM, el logotipo de IBM, e [ibm.com](http://www.ibm.com) son marcas comerciales o marcas registradas de International Business Machines Corp en Estados Unidos y/o en otros países. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas comerciales de IBM u otras empresas. Puede obtener una lista actualizada de marcas registradas de IBM en el apartado "Copyright and trademark information" de la página web <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Adobe y todas las marcas registradas basadas en Adobe son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Intel es una marca registrada o marca comercial registrada de Intel Corporation o sus filiales en Estados Unidos y otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.



Java y todas las marcas registradas y los logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle y/o de sus empresas afiliadas.

Avisos

Esta información se ha desarrollado para los productos y servicios que se ofrecen en Estados Unidos. Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o funciones que se abordan en este documento. Póngase en contacto con su representante local de IBM para obtener más información sobre los productos y servicios disponibles en su zona. Las referencias a un producto, programa o servicio IBM no pretenden establecer ni implicar que sólo pueda utilizarse dicho producto, programa o servicio IBM. En lugar del mismo puede utilizarse un producto, programa o servicio que sea equivalente funcionalmente y que no infrinja ningún derecho de propiedad intelectual de IBM. No obstante, corresponde al usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM podría tener aplicaciones patentadas o pendientes de patente que afecten al tema que se describe en este documento. La entrega de este documento no le confiere ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar sus consultas sobre licencias por escrito a:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785 EE.UU.

Para las consultas sobre licencias acerca de la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el Departamento sobre propiedad intelectual de IBM en su país o envíe sus consultas por escrito a:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan, Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japón

El siguiente párrafo no se aplica al Reino Unido ni a ningún otro país donde estas disposiciones estén en contradicción con la legislación local:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, AUNQUE SIN LIMITARSE A LAS MISMAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRINGIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO.

Algunos países no permiten la renuncia de las garantías expresas o implícitas en determinadas transacciones, por lo que es posible que esta declaración no se aplique en su caso.

Esta información podría incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. En la información que incluye el presente documento se efectúan cambios de modo periódico; estos cambios se incorporarán en posteriores ediciones de esta publicación. IBM puede realizar mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia en esta información a sitios web que no sean de IBM se proporciona sólo a efectos prácticos y en modo alguno representan una recomendación de dichos sitios web. La información contenida en esos sitios web no forma parte de la información del presente producto IBM y el usuario es responsable de la utilización de dichos sitios web.

IBM puede utilizar o distribuir la información que le proporcione el usuario del modo que considere conveniente sin incurrir por ello en ninguna obligación con el mismo.

Los poseedores de licencias de este programa que deseen obtener información sobre éste a efectos de permitir: (i) el intercambio de información entre programas creados de forma independiente y otros programas (incluido éste) y (ii) el uso mutuo de la información intercambiada, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation
2Z4A/101
11400 Burnet Road
Austin, TX 78758 EE.UU.

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones apropiados, incluyendo en algunos casos el pago de una tarifa.

IBM proporciona el programa bajo licencia descrito en este documento y todo el material con licencia disponible para el mismo bajo los términos del Acuerdo de cliente de IBM, el Acuerdo de licencia de programa internacional de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre las dos partes.

Los datos de rendimiento incluidos aquí se determinaron en un entorno controlado. Por consiguiente, los resultados obtenidos en otros entornos operativos pueden variar de forma significativa. Algunas mediciones pueden haberse realizado en sistemas en desarrollo y no hay ninguna garantía de que éstas sean las mismas en los sistemas disponibles públicamente. Además, es posible que algunas mediciones se hayan calculado mediante extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información relativa a productos que no son de IBM la han proporcionado los proveedores de dichos productos, sus anuncios publicados u otras fuentes disponibles públicamente. IBM no ha probado esos productos y no puede confirmar la exactitud del rendimiento, la compatibilidad ni ninguna otra afirmación referente a productos que no son de IBM. Las preguntas sobre las posibilidades de los productos no IBM deben dirigirse a los proveedores de dichos productos.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente que ilustran las técnicas de programación en diversas plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma sin realizar ningún pago a IBM, con el fin de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación que se ajusten a la interfaz de programas de aplicaciones para la plataforma operativa para la que se han escrito los programas de ejemplo. Estos ejemplos no se han sometido a pruebas exhaustivas bajo todas las condiciones. Por lo tanto, IBM no puede garantizar ni dar a entender la fiabilidad, el servicio ni el funcionamiento de estos programas.

Puede copiar, modificar y distribuir dichos programas de ejemplo en cualquier formato y sin tener que abonar una cuota a IBM, a fin de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación que se adapten a las interfaces de programación de IBM.

Consideraciones sobre la política de privacidad

Los productos de software de IBM, incluido el software que se ofrece como soluciones de servicio, ("Ofertas de software") podrían utilizar cookies u otras tecnologías para recopilar información de uso del producto, para ayudar a mejorar la experiencia del usuario final, para ajustar interacciones con el usuario final o para otros propósitos. En muchos casos, las Ofertas de software no recopilan información de identificación personal. Algunas de nuestras ofertas de software pueden ayudarle a recopilar información de identificación personal. Si la oferta de software utiliza cookies para recopilar información de identificación personal, se establece a continuación información específica sobre el uso de cookies de esta oferta.

Dependiendo de las configuraciones desplegadas, esta Oferta de software puede utilizar cookies de sesión que recopilan el nombre de usuario de cada usuario para fines de gestión de sesiones, autenticación y configuración de inicio de sesión único. Estas cookies no pueden inhabilitarse.

Si las configuraciones desplegadas para esta oferta de software le ofrecen como cliente la posibilidad de recopilar información de identificación personal de los usuarios finales mediante cookies y otras tecnologías, debe buscar asesoramiento jurídico sobre la legislación aplicable a esa recopilación de datos, que incluye cualquier requisito de aviso y consentimiento.

Para obtener más información sobre el uso de las diversas tecnologías, incluidas las cookies, para estos fines, consulte la política de privacidad de IBM en <http://www.ibm.com/privacy> y la declaración de privacidad en línea de IBM en <http://www.ibm.com/privacy/details>, la sección "Cookies, Web Beacons and Other Technologies" e "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement" en <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.



Impreso en España

GC11-8216-02

